

చెన్న పట్టణము, ఫిబ్రవరి ౧౯౨౯ 1929

సంపుటము ౬

విభవ సంవత్సరము మాఖమాసము

సంఖ్య ౨

సామి వేణువు

విశ్వనాథ సత్యనారాయణగారు

ఓయి! సామి! నీసామి వేణూరు మధురి  
తారవము లిందు వినవచ్చెనయ్య! వాని  
పెంట నీకన్ను బొమవంక విచలితాధ  
రప్రకంపమ్ము నాకేకరప్రసారి  
తాక్షమును యథాదృష్టములట్లు తోచె.

ఈతడవ—మున్ను తెలిసెనులే—గృహమ్ము  
కదలఁజాలను—నీ మోసగానితనము.

సామి! నీ సామి వేణునిస్వన మరటి  
బోదెలం బోని నా తొడల్ పొదివికొంచు  
కలమపెన్నులబోని జంఘలను కదిపి  
తీసికొని పోవునా యేని తీసికొంచు  
బోవనీ! నేనుమాత్రము బుద్ధిపూర్వ  
కముగ మాయించిపట్టున కదలిరాను.

# ఆంధ్రభాషయందలి సంస్కృతవృత్తములు

తేకుమళ్ల రాజగోపాలరావు గారు

మొదటి ఛందస్సు (ఉక్త) \*

వృత్తసంఖ్య 2†

వృత్తసంఖ్య—

1. శ్రీవృత్తము—పాదమున కొక్కొకగురువు.

రెండవ ఛందస్సు (అత్యుక్త)

వృత్తసంఖ్య (4)

ఈ ఛందమునుండి ప్రాస మారంభమగును.

1. శ్రీవృత్తము—పాదమునకు రెండేసిగురువులు.  
కవిజనాశ్రయమున నిది మధ్యమవృత్తము.

మూడవ ఛందస్సు (మధ్య)

వృత్తసంఖ్య (8)

1. నారీవృత్తము—పాదమునకు మూడేసిగురువులు  
కన్నడమున నిది వామాంగము.

2. కేస—పాదమున కొక్కొక్కయగణము. (వృ) ర్వి  
కన్నడమున నిది రతాంతము.

3. మృగి—పాదమున కొక్కొక్కరగణము  
కన్నడమున నిది పావనవృత్తము.

4. వినయము—పాదమున కొక్కొక్కసగణము  
కన్నడమున నిది ప్రహరము. (కవిజనా.)

నాలుగవ ఛందస్సు (ప్రతిష్ఠ)

వృత్తసంఖ్య (16)

1. కన్య—పాదమునకు నాలుగేసి గురువులు.

2. పీడ—యగ. కన్నడమున నిది వామాంగము. (వృ)

3. సమృద్ధి—రగ. కన్నడమున నిది దేవరమ్యము. (వృ)

4. సుమతి—సగ. కన్నడమున నిది మృగనేత్ర. (వృ)

6. సుకాంతి—జగ. కవిజనాశ్రయమున నిదివిలాసిని.  
కన్నడమున నిది జనోదయ.

ప్రయోగము—ధ—నా—ర్జ—నా

ధనప్రియా

ధనాధిపా

ధనంజయా—సీతారామాంజనేయ.

ఆ 8—22.

7. బింబ—భగురువు. వృత్తరత్నాకరమున నిది సుముఖి;  
కన్నడమున సౌందరము.

అయిదవ ఛందము (సుప్రతిష్ఠ)

వృత్తసంఖ్య (32)

3. శ్రీతి—రగగ. కన్నడమున నిది నందకవృత్తము.

4. ప్రగుణ—సగగ. కన్నడమున నిది సస్మగనేత్రము.  
(కవిజనా.)

6. సతి—జగగ. కన్నడమున నిది అనంగము. (వృ)

7. పంక్తి—భగణము 2 గురువులు. కావ్యాలంకార  
చూడామణి యందును, కవిజనాశ్రయమున నిది  
సుందరీవృత్తము, కన్నడమున నిది కాంచనమాల.

13. నంద—తలగ. వృత్తరత్నాకరమున నిది మంద  
వృత్తము. కన్నడమున నిది తిలకము.

15. అంబుజము—భలగ. కన్నడమున నిది శ్రేమ.  
(కవిజనా.)

\* ఇతి ఛందోనామమాను దెలుపును.

† ఇది యాఛందమునఁబుట్టిన వృత్తములసంఖ్యను తెలుపును.

ర్వి ఏఛందోగ్రంథమున దీనిలక్షణము లున్న వో తెలుపును.

ఆటవఛందస్సు (గాయత్రీ)

వృత్తసంఖ్య (64)

కావ్యాలంకారమాదామణియందటనుంచి విష్ణుం  
వోధికార మారంభమగుచున్నది.

1. సావిత్రి—య మ.
3. మాలిని—రయ. (వృ.)
10. విచిత్ర—య య.
13. తనుమధ్య—తయ.
15. చంద్రవన—భయ. కన్నడమున నిది శశికాంతము.
16. శశివన—నయ. కావ్యాలంకార మాదామణి  
యందును, గవిజనాశ్రయమునను నిది సురలత.  
అప్పకవి సురలత యను నెంకొక వృత్తము క్రింద  
మరల శశివన లక్షణమునే చెప్పియున్నాడు.  
కన్నడమున నిది యుదాత్తము.
17. నదీవృత్తము—యర. (వృ.)
25. ముకుళము—యస. (వృ.) కన్నడమున కమలము,  
ముకుళము, ముకురము.
28. వసుధ—స స. వృత్తరత్నాకరమున నిది రమణీ  
వృత్తము.  
కన్నడమున కుముదము, వినతము, ముకురము.
29. వసుమతి—తస.

ఏడవ ఛందము (ఉష్ణిక్కు)\*

వృత్తసంఖ్య 128

30. హంసమాల—సరగ. కన్నడమున నిది సరలము,  
6 యతి.
26. మదలేఖ—మసగ. (వృ.) 4 యతి.
30. కుమారలతము—జసగ. 6 యతి.
31. సురుచిరము—భసగ. (కవిజనాశ్రయము)  
అప్పకవీయమున నిది సరసీజము.
43. విభూతి—రజగ.

ప్రయో: మోక్షులక్షణేక్షణా

\* వృత్తరత్నాకరమున నిది ఉష్ణి.

మోక్షధర్మరక్షణా 3

మోక్షసౌఖ్యదాయకా

మోక్షరాజ్యనాయకా—యతి లేదు.

సీతారామాం. ఆ. 8-24.

56. మధుమతి—నభగ. (వృ.)

64. మదనవిలసితము—నసగ. (అప్పకవి)

కన్నడమున నిది సులభము.

ఎనిమిదవ ఛందస్సు (అనుష్టుప్)

వృత్తసంఖ్య 256

1. విద్యున్మాల—మమగగ.

ప్రయో: ధర్మాధర్మా—ధర్మాధర్మా

ధర్మాధర్మా—తాధర్మజ్ఞా

ధర్మాధర్మా—ధర్మాకారా

ధర్మాధర్మా—త్యంతాభావా.

యతి 6-వ యక్షరము.

సీతారా. ఆ. 2-21.

6. వితానము—జమగగ. (అప్పకవీయము)

38. విమానము—జతగగ. (అప్పకవీయము)

43. సింహశేఖ—రజగగ.

55. చిత్రపద—భభగగ.

57. హంసరుతము—మసగగ.

85. నారాచము—తరలగ. (అప్పకవీయము)

వృత్తరత్నాకరమున నిది నారాచిక.

86. ప్రమాణి—జరలగ. వృత్తరత్నాకరమున నిది  
ప్రమాణిక.

87. నాగరము—భరలగ. వృత్తవృత్తాకరమున నిది  
నాగరకము.

103. మాణవకము—భతలగ. కన్నడమునను, వృత్త  
రత్నాకరమునను గూడ నిది మాణవకమే.

107. సమాని—రజగ. వృత్తరత్నాకరముననిదిసమాని.

ఇది గాక వృత్తరత్నాకరమున వితాన మునైనై  
యాటవృత్తముకేర జతగగ (ప్రస్తారమున 38-వ వృత్త

ము) అనులక్షణ మొకటియు రసలల (208) అను లక్షణ మొకటియుఁ గానవచ్చుచున్నవి.

తొమ్మిదవ ఛందస్సు (బృహతి)

వృత్తసంఖ్య (512)

128. భుజగశకుభృతము—ననయ. కవిజనాశ్రయమునను, అప్పకవీయమునను దీని కిదియే లక్షణము. కాని వృత్తరత్నాకరమున దీనికి—ననమ—లు. కావ్యా లంకారచూడామణిలో—ననయ—లు కల యిది భుజగశకుభృతము.

188. ఉత్సుకము—భభర. (కవిజనా.)

187. భద్రకము—రనర. కన్నడమున నిది హలాయుధ

251. హలముఖి—రనస. (వృ.) [ము.

పదియవ ఛందము (పజ్జి)

(1024)

ఈఛందమునుండియే యతి యారంభము. విద్యు న్నాల యొక్కటిమాత్రము ఆంధ్రమున నెనిమిదవ ఛంద ముననే యతితో నొప్పుచున్నది. వృత్తరత్నాకరమున నేడవఛందమునఁగూడ సంస్కృతేఢక్కిని యతి మాపఁ బడినది.

క. ఇట నిం దీవలవిశ్రమ

ఘటనలు కల్పింపవలయుఁ గబ్బంబుల నె

చ్చట నిలుపంగాఁ దగు న

చ్చటఁ దగఁ బరికించి నిలుప శాస్త్రప్రాధిక్.

—కావ్యాలంకార చూడామణి—2—౯౮.

క. వదలక పంక్తిచ్చందము

మొదలుగ నిట, మీఁదిఛందముల, కందముగా

నుదయించువృత్తసమితికి

విదితంబుగ వగులు వలయు\* విభు రవి నయనా

—అనంతునిఛందము, ఆ. ౨—౨౫.

క. వెలయ నిటఁ బట్టి (=పదియవ ఛందము)వల్లిడ

ఘలయను విశ్రమము నిలుప \* వలయను గబ్బం

బులఁ గావున నే నెయ్యెడ

నిలిపితి నయ్యెడల నెఱిగి \* నిలుపుఁడు వానిన్.

—కవిజనాశ్రయము, పుత్రాధికారము, 3౫.

121. పణమము—మనయగ—యతి 6వ యక్షరము. (అప్పకవి.)

ప్రయో: తీతైకమా—నుల \* ది—గులివ్వే—శం

జేరెక్ మాకుం \* జిరసౌఖ్యంబుల్

దీతైక్ లోకుల \* దినగండంబుల్

మీతైక్ నీబలి\*మి యమేయం బై.

—ఉత్తరరామాయము, ఆ. ౬—౧౮౬.

ఒకానొక ముదితభారతప్రతియందు దీనిని బ్రావ మనుట లేఖకప్రమాదమేమో! వీతత్పద్యము:

ప (ప్ర?) ణమము:—నీయుల్లం బొక\*నియతింగార్యం

బాయ త్తంబుగ \* ననుసంధింపం

జేయం జాలవు \* చెడుతెర్వం బోఁ

బాయం ద్రోవవు \* బలిమిం బుత్తుక్.

—భార. స్త్రీ. ఆ. ౧—౧౮౫.

అనంతుని ఛందమునమాత్ర మిది ప్రణవము.

వృత్తరత్నాకరమునను, గవిజనాశ్రయముననుగూ డ నిది పణవమే.

171. మయూరసారి—రజరగ—యతి 7.

వృత్తరత్నాకరమున నిది మయూరసారిణి; అప్ప కవీయమున దీనికి మయూరభాషిణి యని పాఠాం.

187. రసారి—రనరగ—యతి 7. (అప్పకవి)

199. రగ్వతి—భమసగ—యతి 6.

వృత్తరత్నాకరమున నిది రగ్వతి; అప్పకవీయ మున దీనికి చంపకమాలి యని పాఠాంతరము. కన్నడ మున నిది మందానిలము. ఆంధ్రకామకళానిధియం దిది చాపది. ఆప్రయోగము:—

చా ప ది

భోసలంకాం\*భోనిధిచంద్రా

భాసురతేజో\*పాస్తదిన్లక్ష్మ



శ్రీసముదాత్తా \* శేషవిశేషా  
వాసవభోగా \* వర్ణితవేషా.

—కామకళానిధి, ఆ. ౧.

207. పంచకమలావృత్తము—భయనగ. యతి 7.

—(కవిజనా.)

219. మణిరంగము—రసనగ. యతి 6.

220. మేధవిత—ససనగ. (వృ.)

241. మత్తావృత్తము—చభసగ. యతి 6.

అప్పకవీయమున దీనికి హంస శ్రేణి యని పా.

మణిరంగ మనుషేర గూడ నం దిదియే వృత్తము

చెప్పబడినది. వృత్తరత్నాకరమున నిది జ్ఞేయవృత్తము.

కన్నడమున పూజ్యము, నవ్యము నని దీనికి పేర్లు. అనం

తుని ఛందమున యతి 8.

296. కాముది—చతతగ. యతి 6. (అప్పకవీయము)

344 మనోరమ—నరగ. యతి 7. (అప్పకవీయము)

343. శుద్ధవిరాటి—మసజగ. యతి 6. కవిజనాశ్రయ

మున నిది శుద్ధవిరాటి. కావ్యాలంకారమాదా

మణియం దిది శుద్ధపాట.

[ప్రయో: ఉల్లంబప్రియ\*మొందఁ గ్రొత్తసం

ధిల్లణ నెవ్వగ \* దీనవక్త్రుడై

యొల్లంబోపుచు \* నున్నె నవ్వీభుం

డల్లం గొగిట \* నానృపాలకుడ.

—భార. స్త్రీ. ౧౧౨౫.

351. భోగివిలసితము—భసనగ. యతి 7 (అప్పకవీయము)

అప్పకవీయమున దీనికి విలసితముని పాఠాంతరము.

359. నందిని—భతజగ. యతి 6. (అప్పకవి)

429 పంక్తి—భభభగ. యతి 7. (అప్పకవి)

కన్నడమున నిది చిత్రపదము.

496. త్వరితగతి—చజనగ. (వృ.)

పదునొకొండవ ఛందస్సు (త్రిష్టుప్)

2048

256. వృంత—నసనగ. 9 యతి. (అప్పకవి)

286. శిఖండి విరుతము—జసతగ. యతి 7.

వత్తరత్నాకరమునను, అప్పకవీయమునను దీనికి యనురీతిగతి యొక్కవసాధారణ మైనది. ఇట్లే నేటి

ఉపస్థితము, స్త్రీ యని పాఠాంతరములు. వృత్త

రత్నాకరమునను, అప్పకవీయముననుగూడ నొక

స్త్రీవృత్తము రెండవ ఛందస్సులోనిది. వృత్త

రత్నాకరమున మఱియొక స్త్రీ వృత్తమునకు

భతనగగ, అప్పకవీయమున మఱియొక యావస్థిత

మునకు తజజగగ—యతి 8; వృత్తసంఖ్య 365.

కావున దీనికి శిఖండివిరుత మనియే నామకరణ

మును స్థిరీకరించుటయు క్తము.

288. వృత్తము—నసతగ. యతి 7. (అప్పకవి)

289. శాలిని—మతతగ. యతి 6.

అనంతుడును, భీమనయు, అప్పకవియు దీని

శ్రేణింట యతి చెప్పుచున్నారు. కన్నడమున 8

యతి. కామకళానిధియందు దీనికి 5ట యతి

సరిగా విరుగుచున్నది. ఏతత్ప్రయోగము:—

జేతృత్వాత్తా \* శేష దేవేంద్రభోగా

ఖ్యాతిస్థాయ \* ద్వర్వమర్వావరీరా

\* \* \* \* \*

జాతశ్రేయా \* జైత్రయాత్రాపటాహా.

—కామకళానిధి. 3.

293. మందారదామము—తతతగ. యతి 7. (కవిజనా.)

కన్నడమున నిది లయగ్రాహి.

357. ఇంద్రవజ్రము—తతజగ. యతి 8.

[ప్రయో: చింతాపరత్వంబునఁ జెందు దుఃఖా

క్రాంతత్య ముర్వీశ్వర \* కానఁ గీడుం

జింతింపఁ డారాత్మకృడ \* చింతింపఁ

యంతఃపరీతాపము \* నార్క జాలుట.

—తిక్కన, స్త్రీ. ౧౨౯.

దీనికి ఆటయత్తురమునను విలుపు గలదు. కాని

తిక్కన 8 ని యతిస్థానము చేయుట చూడఁగా

కవితావాహిని యాకాలమున నట్టిరాగపరుననే ప్రస

హించుచుండె నని నూచించుచున్నది. నేటికాలమున

పద్యగతి మాటి,

చింతాపరత్వంబునఁ జెందుదుఃఖా

కాలమున నిట్టిప్రాచీనపద్యములలోఁ జెక్కిరింప గలిగినవి మనము కనిపెట్టి జనసముదాయముయొక్క శ్రద్ధోచ్చారణకామముల (?) నెట్టిమార్పులు కలిగినవో తెలియ వలసియున్నది.

358. ఉపేంద్రవజ్రము—జతజగగ. యతి 8.

మరుత్తనూజం బొరిమార్ప జూచుం  
బరిస్ఫురతోపనిబదుఁడై యి  
ద్రరావిభుం నం చిది \* తల్లనే సం  
స్మరించి యీకోపు నమరుప్పి యుండక.

—ప్రొ. ౧-౧౩౬.

పేవలెనే యిందును

మరుత్తనూజం \* బొరి మార్ప

నన్నను నాటింట విలుపు గలదు.

365. ఉపసితము—తజజగగ. యతి 8. (అ.)

వృత్తరత్నాకరమున జసతగగలు దీనికి లక్షణము.

అప్పకవి యీ ధంపములోని 286వ వృత్తమును కిఖింపి విరుతమునకును నిదే పేరిడుచున్నాడు.

366. ఉపజాతివృత్తము—జజజగగ. 8 యతి. ఇది ఇంద్రోపేంద్రవజ్రముయొక్క యుపజాతి.

ప్రమాణము\*

మునీంద్ర నిర్భాగ్యత \* ముట్టి చావుం  
గా సేర దయ్యం గడు \* గట్టిచిత్తం  
బనూనమూర్పుం దెగటాటియుం దా  
రా నేర్చె నిమ్మినికి \* గ్రమ్మింకె.

—ప్రొ. ౧-౬౪

అజయతూరమునను దీనికి విలుపు గలదు గాని తక్కిన యెనిమిదవయతూరమునే గ్రహించినాడు.

ఉపజాతికి అనంతరం

సమపదము లింద్రవజ్రవి  
వమపదము లుపేంద్రవజ్ర జను నుపజాతిక  
సమవివమార్పులు తద్వ్య  
త్క్రియ మైనను వదియ పేరు కమలజాతా.

296. ఏకరూపము—మభజగగ. యతి 8.

వృత్తరత్నాకరమున దీనికి మసజగలు.

489. దోడకము—భభభగగ. యతి 7.

కన్నడమున నిది దోడకము. వృత్తరత్నాకరమునను దోడకమే. కావ్యాలంకారమాదామణిని కవిజనాశ్రయమునను నిది తోడకము. భారత ముద్రితప్రతులం దిది దోడక మయినది.

మానుషదుఃఖము \* మాన్యవివేకా

మానసదుఃఖసమాజము నెల్లం

దాత ఘటించుచు \* దైన్యము దెచ్చుం

గాన భనం బిది \* గాల్పనె తండ్రి.

—ప్రొ. ౧-౬౩.

443. స్యాగతము—రసభగగ. యతి 7.

ప్రయోగము :

రాజ రాజగుణ \* రాజిత రాజ

త్తేజ దాజుల \* దీప విశిష్టం

భోజమిత్ర నృప \* పూజితపాదం

భోజ భూమినుత \* పుష్కరేణ్యా.

—నన్నయ-అది. 2-౨౦౦.

వేగవంతుఁ డను \* వీరుడు సాంబుక

వేగవంతుఁ డయి \* వీరకు నాకెక

వేగ బాణపద \* వీరతులక ది

గ్భాగముల విశిఖి \* పంజరముల గాక.

—ఆర. ౧-౧౫౨.

487. మాక్తికమాల—భతనగగ. యతి. 7.

కన్నడమున నిది సాంద్రము.

683. శ్యేని—రజరవ. యతి 7.

వృత్తరత్నాకరమున నిది శైలికావృత్తము;

కన్నడమున నిది శైలికము.

699. రథోద్ధతము—రసరవ. యతి 7,

నన్నయ ప్రయోగము.

హరహార ధన \* శాంకునిర్మలా

దాశకీర్తి రణ \* దర్ప సద్గుణ

# మాఘమాసము]

వైరిపిర రస \* వైద్య మన్మథా  
కార ధీర పర \* గండ ధైరవా.

—సభా. ౨-౩౨౧.

704. భద్రకము—ననరలగ. యతి 7.

దీనికి చంద్రికావృత్త మని కావ్యాలంకారమాడా  
మణియును; కవిజనాశ్రయమును; సుభద్రకయని వృత్త  
రత్నాకరము; చంద్రిక యని కన్నడము.

817. వాతోర్మి—సుభతలగ. యతి 7.

వృత్తరత్నాకరమునం దీనికి సుభతగగ.

877. కాంతివృత్తము—తజజవ. యతి 8

కవిజనాశ్రయమున నిది గీతాలంబనము లేక  
కాంతావృత్తము; అప్పకవి కవితాంతము లేక గీతా  
లంబనము నను పేళ్లతో తజజలగ యని లక్షణ మిచ్చు  
చున్నాడు. అన్నింటను యతి 8 యే.

880. సుముఖము—నజజలగ. యతి 8.

కవిజనాశ్రయమునను, వృత్తరత్నాకరమునను నిది  
సుముఖవృత్తము.

895. పృథ్వీవృత్తము—ననజలగ. యతి 8.

వృత్తరత్నాకరమున దీనికి ననసగగ కొన్నింట,  
ననజగగ యనియు లక్షణము చూపబడును.

1009. భ్రమరవిలసితము—సుభసలగ. యతి 6.

కన్నడమున దీనికి యతి 5.

పండ్రిండవ ఛందము (జగతి)

4096

241. జలధరమాల—సుభసను. యతి 8. అనంతని ఛం  
దమున యతి 9.

576, ప్రపేయము—ననమయయ-యతి 9.

కన్నడమున నిది ఘటము.

577. విశ్వదేవి—చుమయయ. యతి 8.

వృత్తరత్నాకరమున నిది వైశ్వదేవి.

586. భుజంగప్రయాతము—4 యగణములు. యతి 8.

తిక్కన ప్రయోగము.

వినుతుండ వై ధర్మ \* వేదిత్యబుద్ధికై  
దన ర్పిందు నీ విట్లు \* దైన్యాతిరేకం

# ఆంధ్రభాషయందలి సంస్కృతవృత్తములు

7

బునం బొంది శోకాగ్ని \* బొక్కంగఁ గుంతి  
తనూజాగ్రజం డాత్మక \* దాఁ గుండ మన్నే.

—స్త్రీ ౧-౨౮.

781. మణిమాల—తయతయ. యతి 7 ట కాననమ్మ  
చున్నది.

832. పుటము—ననతయ. యతి 8.

వృత్తరత్నాకరమునదీనికి-ననమయలు లక్షణము.

880. తోధకము—నజజయ. యతి 8. అనంతని ఛంద  
మున తామరస మని, తోవక మని ముద్రితప్రతు  
లలోఁ గానవచ్చుచున్నది. వృత్తరత్నాకరమున  
నిది తామరసము; కన్నడమున లలితపదము; కా  
వ్యాలంకార మాడామణిని తోచకము.

తిక్కనప్రయోగము.

తిమతమ తప్పలఁ \* దా రెరియంగా

విమలమతీ యిట \* వీరికినై శో

కమున వహింపఁగఁ \* గాదు మనంబుక

సముచిత మి త్తటి \* శాంతము సుమీ!

—స్త్రీ. ౧-౨౮౧.

944. నవమాలిని—నజభయ. (వృ.)

నిలుకడ గల యతి కానరాదు.

976. మనుమవిచిత్ర—నయనయ. యతి 7.

1071. స్రగ్వణి—4 రగణములు యతి 7.

అట్టాప్రగ్ధ ప్రయోగము—

సర్వలోకాశ్రయ \* సౌమ్యభావోదయ

నిర్వికారాకృతీ \* నిత్యసత్యోన్నతీ

గర్వితోద్యద్భుజా \* కల్పకల్వల్లసత్

సర్వసర్వసహ \* చక్రచక్రాయుధా.

—ఆర. ౫-౪౩౭.

1216. ప్రముదితవన—ననరర.

వృత్తరత్నాకరమున నిందలి జన్యవృత్తములలో  
నొకచోట నిది ప్రభ; వేటొకచోట ప్రముదితవన.

ఆంధ్రమున నేకలక్షణ మయ్యాను నడకగతుల ననుస  
రించి వృత్తరత్నాకరమునఁ జూపఁబడిన మొదటిగతి  
యగు ప్రభను వీడి, యేడవగతి యగు ప్రముదితవన  
స్వీకరింపఁబడినట్లు తోచెడిని.

1381. ఇంద్రమంకము—తతజర. యతి 8.

1382. వంశసము—జతజర. యతి 6.

అనంతని ఛందమున యతి 8.

1392. మాలతి—నజజర. (నృ.)

8 ని యతి కానవచ్చుచున్నది.

1397. లలిత—తథజర. (నృ.)

7-న యతి కానవచ్చుచున్నది.

1400. ప్రియంవద—నభజర. యతి 8.

కన్నడమున నిది నిరుపమము, లేక మత్తకోకిల.

1464. క్రుతవిలంబితము—నభభర. యతి 7.

నన్నయప్రయోగము—

త్రిభువనాంకుశ \* దీప్తినిధీ సమ  
ప్రభువనాశ్రయ \* ధర్మగుంధరా  
కుభయశోపరి \* శోభితపూర్వది  
క్రృభువిలాస కృపారసబంధురా.

—ఆది. ౪-౨౭౪.

తిక్కనప్రయోగము—

చనగ నాతడు \* సాత్వకి వాయునం  
దనుడు గాంధివి \* తమ్ములు నూరెలం  
జనిరి ద్రౌపది \* సంభృతశోక యై  
చనియె జాట్టపుల \* జానలు సుట్టిరాక.

—స్త్రీ. ౧-౧౧౯.

1472. ఉజ్జల—ననభర. యతి 7.

1756. తోటకము—4 సగణములు. యతి 9.

నన్నయప్రయోగము—

నిరవద్య నరేశ్వర \* నిత్యనిరం  
తరధర్మమతీ గుణాధామ జగ  
త్పరిపూజితకీర్తివిభాసి విభా  
కర తేజ నృపోత్తమ \* కాంతినిధి.

ఏడింబును విరువుకలదని నామతము —ఆది. ౧-౧౬౩.

1772. ప్రమితాక్షర—సజసన. యతి 9.

1886. జలోద్ధతగతి—జసజస. యతి 7. అనంతని ఛం

దమున యతి 8.

కన్నడమున నిది జలోద్ధతరతము.

1979. చంద్రవర్క్మ—రనభస. యతి 7.

2041. మేఘవిలసితము—సనసన. యతి 6. (అ.)

పదుమూడవ ఛందము (అతిజగతి)

8192

1153. చంద్రకావలి—యమరరగ. యతి 7.

1344. చంద్రిక—ననతరగ. 7, 8 యతులు (నృ)

1392 ప్రభాతమిశ్రము—నజజరగ. యతి 8.

కన్నడమునను నిది ప్రభాతమిశ్రమే. కవిజనా  
శ్రయమున నిది ప్రభాతము. కావ్యాలంకార  
మాదామణియందును ప్రభాతమే.

1401. ప్రహ్లాణి—చునజరగ. యతి 8.

1633. మత్తయూరము—చుత్తయనగ. యతి 8.

కన్నడమునను నిది మత్తయూరమే.

1772. సుమంగలి—సజసనగ. యతి 8.

2368. శ్రుము—ననతరగ. యతి 8.

2780. శ్రీతి—సససజగ. యతి 7.

2790. మత్తహంసిని—జతసజగ యతి 7. (అప్పకవి)

2796. మంజుభాషిణి—సజసజగ. యతి 9.

తిక్కనప్రయోగము—

ధన మంతయుం బొలియ \* దారుణంబుగా  
దనయన్రజంబు దెగ \* దైన్య మారగఁ  
దనబంధు లందఱు మృతంబుఁ బొంద నె  
వ్వరినైన శోక మను \* పన్నె గాల్పదే.

—స్త్రీ. ౧-౬౩

2806. రుచిర—జభసజగ. యతి 9.

కన్నడమునను నిది రుచిరయే.

3543. జలదన్యత్తము—భరనభగ. యతి 10.

వృత్తతత్కరమున నిది జలదన్యత్తము. ఆంధ్ర  
చ్చందము లన్నింటను నిది జలదమే.

తిక్కనప్రయోగము—

నీపలుక్లల్ల నిక్కిమ యనించ్యగుణా  
యాపురుషార్హాని సుతు\*ల్లిలంబుం  
దాపముఁ బొంది తాల్మీ దిగ\*దావి మహా  
కోవుడ నైనఁ బాటిలె ద\*గుం గినియె.

—స్త్రీ. ౧-౧౪౮.

[సకేమము.]

౧

దొంగవేచెలి! తూంగుటూయెల, ఊగవే నరితూగవే

రాగవేగ తరంగితామృత సాగరోదరవీచితో.

పూర్ణజీవనభాగ్య వైభవమునను బొంగుచు బారలు తీ

రార్ణవేశ్వరు గర్భవీచి నుదీర్ణయా సిరి కుడ్డియై.

మధురమోహన పూర్ణమూర్తిని బుధులు తమ హృదయముల పె

న్నిధిగ నిను గనుచుండగా సత్పథవిహారము సలుపుచుకా;

కళలుచేరెడి నీడు మొగమును గఱపునీటంగఁగాంచు పు

ణ్యుల తపంబె తపంబుగాఁ దత్ఫలమె కడు సత్ఫలముగా.

౨

చెట్లకొమ్మల సందులకా మిఱుమిట్లు గొలుపుచు మెఱసి చీఁ

కట్ల ముంచుచు సంతలో మెఱుపట్లు మఱుంగున డాగుచుకా;

అడుగుదమ్ముల లత్తుకల సంధ్యారుణాంశువులే కనం

బడఁగ, లక్ష్మణునకు మహీసుత పాదపల్లవముల్ బలెన్;

ప్రమద! నీనగుమోము చందురు పండువెన్నెల తేటలన్

సుమధురామృత దీర్ఘికా బహు విమలరసముల క్రమమునం,

దమక మారఁగ దప్పినీటంగఁ ద్రావి సరసుల దృక్పకో

రములు త్రుళ్ళక పల్లటిల్లక స్తిమితభావము నొందఁగా;

నడుమఁ జక్కని తెల్లచుక్కల నల్లచీరబెడం గనం

బడు తమంబున మోహితాత్ముల వెడఁగుచూపులు తడఁబడన్.

తరుణి! నీ ముఖదర్శనమె సౌందర్యలహరీమజ్జనం

బరసి చూడఁగ సరసకవులకుఁ బరమమగు పురుషార్థమున్;

అందమునఁ బుట్టితివి నీ వానందమునఁ బెరిగితివి నీ

ఘోండుగని యఖిలమును నొకటే యందమయి యానందమా,

3

ఊగవేచెలి తూగుటాయెల ఊగవే సరితూగవే  
 రాగవేగ తరంగితామృత సాగరోదరవీచితో.  
 గోరటాకునఁ గెంపులగు నీచారునఖముల పెంపులం  
 దారకాళికఁ జూషనోయనఁ బారసాచి పదంబులన్;  
 బాలచంద్రుని మేలమాజెడి ఫాలతలమున ముంగురుల్  
 లీలమై, వ్యజనానిలంబునబోలె, నట్టువమాడంగన్;  
 ఎదను బాదలెడి కోర్కిపెల్లిద ముదుటుగుబ్బలమీఁది ప  
 య్యెదనె గాదికఁ బ్రదులఁ జేయఁగ నెల్ల బంధచయంబులన్;  
 పూవువిల్లుని వైజయంతికవోలె ద్రిభువనవిజయమున్  
 భావకాళి మనోరథంబుల పంటవై ప్రకటించుచున్.

౪

అమృతపాన మొనర్చియున్ భవదాసనేందు మయాఖి నా  
 శములచే ననిమేషభావ మలభ్యమై సుఖపారవ  
 శ్యమునఁ గన్నులు మోడ్చుచుండఁగ నక్కజంబుగ విబుధు లో  
 రమణి ! యూగవె యూగులాడనిరాగరసభరితాత్మవై.  
 యోగసూత్రమె యగుఁజూమీ యనురాగసూత్రము చెలియరో,  
 యూగవే యది యూతగాఁగొని, యొకటిగా భవి దివియునున్.

సా

రస్వత విమర్శనిలసనము నభిలషించి యేన  
ల్పజ్ఞత గావించిన యీవిమర్శనము విద్వాంసుల  
యచరణీయ సమంచితగుణోపేత విమర్శము ప్రక్క  
మంచుటకు దగకున్నను, భారతి సాదరానుగ్రహ మూలం  
బున బాతకలోకావలోకనము ముందట బెట్ట సాహసించి  
నంచుటకు తీంతవృద్ధుడు.

ఆంధ్రకావ్యముల యధునాతన విమర్శములందు  
పూర్వుల కబ్బునటువంటి యపూర్వభోరణి చాలగలదు.  
అది మిగుల ప్రశంసనీయమును, స్పృహణీయమును-గాని,  
ఆంధ్రులు మొదటినుండియు అనుకరణాధీపభావులను  
లుకు నిర్వచనముగ, ఎల్లరు నొకేకృతిని గలిపి యొకేరాగ  
మున ముక్తకంఠముగ వినిపించుచుండుటచూడ ఆంధ్ర  
పారస్వతభాగ్యభోగ్యములను గురించి చింతింపనయ్యెడిది.

శ్రీమదాంధ్రమహాభారతము ఆంధ్రంబుననిరుప  
మాన కావ్యకళాసంపత్తిని నద్వితీయముగ రాజిల్లుసంగతి  
వివృద్ధిదితము. ఆంధ్రవాఙ్మయప్రపంచమున భారతము,  
వనవోన్నేషు సువర్ణమునోహరకాంతియతియైన ఉషాకన్య  
వలె సర్వదా విరాజమానము. ఇట్లకృత్రిమకావ్యకళా  
కోభను బ్రకాశించు నాంధ్రభారతమున తిక్కనార్యవి  
చితము కడుహృదయంగనుముగ నుంటుంటేని పిమ్మటికవు  
లు తిక్కన వాగ్మయభకవనచాతురీమహిమంబును సంత  
యు గొనియాడిరి. వారు కావ్యశిల్పదృష్టిని తిక్కనభారత  
భాగమును బరిశీలించినగాని మూలమునంబలి చరిత్రగుణో  
న్నకు లాంధ్రంబున చక్కగగనిరాబడినవా యనెడు  
విమర్శక దృష్టితో గాదు. కేతన, ఎఱ్ఱన మున్నగు  
కవిమర్శులు తిక్కనయ నితరసుభరచనావైదగ్యులై పూర్వ  
మానముగ్గులైచేసిన ప్రశంసయేగాని, మూలముకంటె నిది  
తీర్చి దిద్దబడి, యతిమనోహరముగ జేయబడినదనికాదు.  
అందుచే వారి సంస్తుతులు విమర్శనాతీతములు. ఇంతయేలీ  
తిక్కన నన్నపార్యులైనను “తాము నేర్చినవిధంబున”

మహాభారతమును, రచింపబూని విన్నవించుకొనిరిగాని,  
“వివిధవేదతత్త్వవేది, అభిలమునీంద్రాద్యుడు, పవశ్రీ  
యుతుడు, భవ్యకవితావేకుండు” నగు సాత్యవలేయుని  
కృతికి మెఱుగులు పెట్టి, సంస్కరించి దానికంటె “వేయి  
రెట్లధికమనోహరముగ” జేయ నుద్యమింపలేదు. అట్టిది  
యెంతటిప్రతిభాశాలురకైనను తరముగాదు. ఎందుచేనన  
మొదట నది భాషాంతరీకరణమునకు సాధ్యముకానిపని.  
“మహాకావ్యముల పట్ల ఇక పనిపట్టి మూలముకంటె  
“రసవత్తరముగా” జేయసమకట్టుటయన, మూలమునకు  
విరుద్ధముగా బ్రవర్తించి దాని కపచారముచేరకుటయ.  
అట్టిభ్రమను కవిత్రయమువారుగాని, మఱియెవరునుగాని  
పడలేదు. ఈవాడు మనము పడుతున్నాముగాని.  
“మహాకవిత్వదీక్షావిధిని, ఆంధ్రావలి మోదముంబారయ  
నట్లుగ” ఆంధ్రపృథ్వీయునున కనురూపముగ, ఆంధ్ర  
జాతీయతత్త్వమున కనుగుణముగ తిక్కన తెనుఁగుచేసెను.  
ఇదే తిక్కన భారతములోగల విశేషము; మూలములో  
లేని స్వారస్యము. అంతేకాని తిక్కనప్రణీతంబైనది  
మూలకృతికంటె రసవత్తరమై మహా తరముగనున్నదంటే,  
అది లోతునకుబోయి మాచి చెప్పిన యధారసంగతి  
కాదు. మూలఖనియందలి అసలు రతనము లెవ్వయో  
చిల్లరరాల్చెవ్వయో పరీక్షించే రత్నపరీక్షకులు వచ్చిననే  
గాని యేది యెంతటిలవగలిగియుంటుందో తెలియనేరదు.  
అట్టి పరీక్ష లేనంతదనుక మిన్నంట వినిపించే ఈయాం  
ధ్రీకరణ ప్రశంసాప్రతిభాధ్వాన పరంపర లాంధ్రభారత  
ప్రశస్తినే స్వాహాకారములతో ఆంధ్రావని మోదమునంద  
వినిపించుచుండును.

పరీక్షిస్తే ఫలించేసంగతి యేమంటే, రామాయణ  
మహాభారతములు మనదేశభాషలందు పరివర్తితములైనవి  
మూలకథావస్తువును సంపదించియో, విపులీకరించియో  
కొనిపోవునవియే కాని, మూలములందలి చరిత్రకావ్యము

మును కథావిషయక సందర్భములను, మఱియు నందు ప్రతిబింబితములైన యక్కాలపు టాచారవ్యవహారధర్మముల నిజస్థితిని గ్రహించి వ్రాయబడినవి కావు. ఇట్లు బంగాళీ, హిందీ, మరాఠీ, ద్రావిడ, కర్ణాట, కాంధ్ర భారతరామాయణములను విచారించి చూచినచో నవి వారివారిజాతీయభావములను, దేశీయాచారములను దృక్పథంబున నుంచుకొని జనరంజకముగ వ్రాయబడినవి గాని, మాతృకలందలి చరిత్రపాఠము భావ సౌందర్యసంపత్తిని కనుగొని కాదు. ఇవి భక్తజనంబునకును, జనసామాన్యమునకును మిగుల మనోరంజకముగ నుండును గాని, విమర్శకులకు చారిత్రకదృష్టితో బరిశీలించువారలకు మాతృకలంత సురుచిరములు గానోపవు.

ప్రపంచమున జగజ్జీవీయమానముగ నప్రతిమాన మహాకవిత్వ తేజముతో వెలుగునట్టి మహాకవులను చేతి వ్రేల్చి మీద లెక్కింపవచ్చును. అట్టి లోకోత్తరకవిత్వ సంపద్యితేజోన్నతిని మహాకవిశ్రేణికి జెందిన వ్యాస వాల్మీకిద్రవ్యలకృతులేదే? వాని భాషాంతరీకరణము లేదే? కాని, నేటిమనవారి విమర్శనములు,—ఆంధ్రమహాభారతము ముఖ్యముగ తిక్కనవిరచితమైనభాగము మాతృక సతిశయించు స్వారస్యముల చెన్నొందుచున్నదని, ప్రకటించుట చూడ నద్భుతమవును. భాషాంతరీకరణము రూపాంతరీకరణమనియు, అనువాదము అనలులోని భావసౌందర్యసంపత్తిని తేజాలదనియు చదివియున్నట్టియు, గ్రహించినట్టియు మనయాంగ్లవిద్యా సంపన్నులగుడు, తిక్కన తనమహాభారతకథను మాతృకకు లేని నలుగులు మెరుగులు పెట్టి మూలముకంటె నెంతో మనోహరముగ రచించినవాడని వినతిప్రముల నర్పించుచుండుట చాల వింతగానుండును.

ఇట్టి విమర్శలకు కిరీటముగనున్నది, ఇటీవల “భారతి”లో, లోగడ ఆశ్వయుజమాసమునుండి యొకటి వెలువడియున్నది. తద్వ్యాసకర్తలు మూలముతో తిక్కనవిరాటపర్వమును పోల్చిచూచుచు, తిక్కనకవితాక్షీరసముద్రమును ద్రచ్చి యందుండి వెల్వడుభావరత్నములను రసామృతమును నందిచ్చియున్నారు. అట్లు వెలువరింప

గల్గుటకు వారుపక్రమమున జెప్పికొన్నట్లు వారినన్ని కయే కారణము. అయితే యిందుకు మొదటనే కల్లుకొన్ని యాపత్తుల కుపపత్తుల నెట్లు చూపించెదరో? తిక్కన యంతరసోదంచితముగ వ్రాయుగల్గుటకు వారి కొకకక్కునిమూలాధార ముండియుంటుందంటే విమర్శకులు లేదని యెట్లు రుజువుచేయగలరు? వీరిదగ్గరనున్న సంస్కృతమహాభారతమే నాయేమిటి, తిక్కన యెదుట పెట్టుకొని మెరుగులు పెట్టి యాధ్రికరించినది? తమకడ నున్న మూలములోలేని స్వారస్యములు, సందర్భోచిత కథాసంవిధానములు తిక్కనయందు గన్నట్టిసంతమాత్రన, అది కేవలము తిక్కనయనన్యసామాన్య కల్పనాసామర్థ్యమునకు సాక్ష్యమని యెట్లు చెప్పనగును? అసలుసంస్కృతమహాభారతముయొక్క యేరెండుప్రతులును నొండొంటితో నమగ్రముగ నన్నివిషయములలోను, సారభ్య స్వారస్యములలోను సామ్యులేక యున్నననేసంగతి నేటి విద్వల్లోకమునకు దెలియనది కారుగదా! అట్టితేటి తిక్కన యే ప్రతి ననుసరించి యాంధ్రికరించెనో తెలియ నపుడు మూలముతో సరిపోల్చి చూడడమనేది మూలమున కొకయపచారము నేయుటకాదా? పోనిండు దాని కేమి?.

అందునను, నిందునను,నన్నిటను గల కథావిషయ మొకటియే కావున విమర్శనమున కంతకవులేదు. అందుచే విమర్శకులు వెలువరించిన భావరత్నములు, రసామృతము మూలముతో నెట్లు తులతూగుచున్నవో మనము కూడ నించుక విచారించెము. ఆంధ్రికరణమున (i) మూలమునందుఁ దిక్కన వదలిన రసవత్తరములగుపట్లు, (ii) మూలమునను తెలుగునను సారస్యమునందుఁ దులదూగు పట్టులు, (iii) రసమును బెంచుటకును, బొచ్చిత్యమును బోషించుటకును తిక్కన మూలమునుండి మార్చినపట్టులు. ఇవిధంబుగఁ బై మూఁడు శీర్షికలక్రిందను విషయవిభజనముచేసి తారతమ్యపక్కిని రెండింటను గల వ్యత్యయస్వరూపములను విమర్శకులు వివరించియున్నారు. మొదటిదాని విషయమున విమర్శకులు “మాతృకయందటనట నేలకో, తిక్కన తెనిగింపక వదలివేసెనని” చెప్పి మూడవదాని విషయమున గారణము లారయగడంగిరి.



మొదటిదానికి గల కారణమే, “అయేల కో” అనేదే మూడవదానిపట్లను చెల్లదా? మొదటి వ్యత్యయమునకు గారణ మరయ లేనపుడు, మూడవదానికి గారణము, లారయుట సమంజసముగా నున్నదా? ఆయాచోట్లను మూలమునుండి వదలివేయుటకును మార్పులు చేయుటకును గల హేతుమేమి, అధికారమేమి తిక్కనార్థనకు? కారణ మేమున్నది? వారిచిత్తము. “నానేర్చినభంగిఁ జెప్పినరీతి యుడవయ్యెద భక్తకోటికి” అని మొదటనే తుమాపణ చెప్పి కొనెనుగా? పోనిండు. ఇదికవిబ్రహ్మ వినయోక్తి యనుకొని, “ఊర్జితకథోపేతంబు నానారసాభ్యుదయోల్లాసి విరాటపర్వము” తెనుగు చేయబడినది. బౌచిత్య విద్యుహమునను రసపోషణమునను మూలమును మించి విస్తరించుచున్నదని విమర్శకులు చూపు మెరుంగుల తెరంగారయుదము.

భాషాంతరీకరణ మంతనేర్పరితనముగను సునిశిత మును జేసినను నది రూపాంతరీకరణమే యనుటకు, మూలమునను, దెలుగునను సారస్వమున దులమాఁగు పట్టులలోనే మన వివృత్యాసమును కొద్దిగనో గొప్ప గనో చూడగలము. ఎట్లన.—“పతంత్యరూపేషు యథా మూషే న కదాచన,” అరూపపస్త్రపులందు నేత్రము లెప్పుడు నెట్లు పడవో యనుదానికి “నరు లొరలు దృశ్యములపైఁ బరఁగింపఁగఁ జొడ్డు లెట్లుపడుఁ దప్పక” యను తిక్కనార్థనిమారాసువాదము మూలముతో భావమునందుఁ దులమానుచున్న దేమా విచారింపుడు. మరొకటి. “యస్సభాయాం స పాంచాలీం క్లిశ్యమానా మరాత్మభిః | దృష్టవా నసి తస్యాద్య ఫల మా ప్నుహి” యవానికి “...అట్లు ద్రుపదపుత్రికఁ బలువఁగఁ గాంచి ఎగిన ఫలముఁ గందుగాక.” యని కాంచుటయే కాక నగుట తెలుగునఁగల విశేషమని విమర్శకు లొక విశేషమును గనుకొనిరి. కాని, యాదృష్టిలోనే నగుట చూడగలగు. “నర్మేంద్రియాణాం నయనం ప్రధాన మను కమదృష్టిచేతనే మనోగతములను నావిష్కృతముచేయుచున్నను, వ్యంగ్యార్థమును వాచ్యముగ జేయుటయు నొకకవిత్వవిశేషమనెడిచో నిదియు నొకవిశేష ముగనే యెంచవచ్చును. తర్వాత. “బృహన్నభౌ యస్య

యంతా కథం న సజయే ద్యుధి?” యనుచోట రథ చోదకప్రస్తావము వాచ్యముగామియె మూలానువాదముల రెంటును గల లోకోత్తరవిశేషమని. యంతాసారథి యని రూఢ్యర్థము. చోదకత్వము వానిపని కాదా? అది వేరేప్రస్తావించాలా? సారథికారు, కడకు రథికుడే యపు తాడనే సంగతి గుట్టుచేయబడినదని యనేటలయితే యదినందర్శకుద్ధి నేకుఱుటయగు. ‘యస్యయంతా’ యనుదానికి “బృహన్నభ యచ్చటనుండగా” అని విమర్శకు లర్థముచేసిరి. ఈయర్థనిష్పత్తి యెట్లో తెలియదు. ఓపిక పట్టిచూచేటట్లుయితే ఇట్లే మూలముతో కులకూగుపట్లు మనవిరాటపర్వమున చాల గాననగును. అభిమానమును పురస్కరించుకొని, మనవి మనము పొగడుకొనుటకు గృతనిశ్చయుల మయ్యెడిచో మనవి మించినవి లేవు మనకు.

ఇక మూడవది: మార్పి మెఱుగులు పెట్టబడినవి; పాఠకోత్తములు సానుధానముగ, గాఢముగఁ బరిశోధింప వలసిన విషయములు:—

(1) మూలమున బృహన్నభ నృత్యగీతాదికుశలత పరీక్షించుటయెగాక స్త్రీలచే నతని నిజస్థితిని పరీక్షింప బడినట్లున్నది. ఆంధ్రమునఁ బరిశోధనప్రస్తావమే వాచ్యము గాక “నై పుణంబున నుచితంబుమై నరసి పొచ్చుము లేమి” యని చెప్పుటచే మూలమందలి యస్థిలతను తిక్కన నిపుణముగ తొలగించెనని విమర్శకులు బ్రస్తుతిం చిరి. అయితే పీరికి మూలము దొరికినదిగావున దాని యస్థిలతను గనుగొనగలిగిరి. అటుగాక ఒక్క-తిక్కనయే డిక్కయ్యెడిచో, “నిపుణముగ నుచితంబుమై నరసి” అంటే, అదియెట్లు? అనే ప్రశ్నకలగదా? ఆనిపుణమైన యుపా యమేదో తెలిసికోవలెననెడి కుతూహలము మనంబున జనింపదా? నిపుణమనగానే మనస్సులో కుతూహలము రేపుచున్నది. అప్పుడేమిడిక్కు!—దిగ్భ్రమమే కాఁబోలు! ఊహగమ్యమనినచో, ఊహ లనంతములు. తిక్కన యీ సంపర్కమున మూలమునకు మెరుగువెట్టు నెంచియు న్నచో, బౌచిత్యమును పొటించి యాపరీక్షాసంగతియే యణుమాత్రమయినను సూచింపకను విడిచివేయ వలసి యున్నది. కాని యీయస్థిలతను తిక్కన గూఢముగ

వ్యంగ్యముగా కథానికి జారవిడిచెను, 'గాని కథనుండి కాదు. ఇక్కడ సంగతిసందర్భములను, ఉపపత్తిని గ్రహించి వ్రాసినది కాదు. ఎట్లంటే: బృహన్నలను బరీక్షించుమనవి వానివిద్యా ప్రావీణ్యముగాని, నపుంస కత్వము, పుంస్తవ్యము గాదు. ఇది కేవల మనుచితము, ఆక్రమము. అట్టి పరీక్షణము విరటునియం దెట్టిమర్యాదను యోగ్యతను బ్రకాశింపజేయును? ఇది విచారింప వలయును. తనకొమార్తెను చదువుచెప్పించుట కింతవఱకు నపుంసకునితోటకే యెదురుదూచుచున్నాడా? నపుంస కుడు దొరికిననే కాని విద్య చెప్పించడలచుకొనలేదా? ఈ పరీక్షణోద్దేశ్య మేమిటి? ఇది యెందులకు? నపుంస కుడు కానివానియొద్ద కొమార్తె నప్పగించుట భావ్యము కాదని శంకించేటట్లుయితే—యీ బాధంతా యెందుకు? మొదలామెకు విద్యగణపించుటయే మాన్పించి యామెన నూర్యంపశ్యముగా చేస్తే బాగుంటుందిగా? లేదా విద్య నేర్చుకొనేటప్పుడుముత్తయిదువులనుమాడా నుంచుచున్న గదా. ఈ పరీక్షణమువలన నేమిప్రయోజనమో దురూహ్యము. అది గాక, "రాజా, నామాపమతో నీకేమి? దానిందలంచిన గడుశోక ముప్పటిల్లును. తలినండులు లేని నన్ను నీబిడ్డవలె నాదరింపుము." అని యనుకంప జనించునట్లు బృహన్నల వచించినమీదటగూడ నెంతటి కృపణునకైనను నింకను నతనిని పరీక్షింపవలెననెడితలంపు గల్గునా? అట్టిది దుఃఖములోనున్నవారి నగౌరవపరచుటయ. అది రాజైన విరటునిశీలమునకు దగినట్లున్నదా?

(౨) మూలమున నైరంధ్రి, నిదిరించుచుండువలలుని కాగిలించుకొని నిద్రలేపినట్లుంటే "యేతత్కార్యము పాంచాలి పాణిస్పర్శముననే నెఱవేరినది తెనుగున" అని ప్రశంసించుట. అయితే, మూలమునందలి కాగిలియొక్క ప్రేమాతిశయస్వారస్యము పాణిస్పర్శచే ద్యోతకమగునా? ఉల్లంబున నున్నారందుండ ప్రేమ, తల్లులు పరిబిడ్డలను, ప్రియురాలంద్రు మనోవల్లభులను నిట్లు "స్పర్శ" చే లేపరు. అదిగాక, ఎవనిని, తనహృదయ పరిభవదవానలమును, చల్లాత్పనుసునిగా, మొదటినుండియు నపేక్షించియున్న దో యాజ్ఞ నేని, యట్టిభీముని, అత్తటి కీనకదుష్కృత ప్రతీకారమునకు ఇవ్వట్టున నీవుదక్క నాకు వేటాండు

తెరగ్యము లేదనెడి' భావ ముల్లమునఁ జెల్లుగొన, రోమ దుఃఖపూరితమై హృదయము గుండుచుండ, అనిర్భరహృదయముతోబోయి యెంటరిగ బరుండి నిదించుచున్న భీమునితేరి, ద్రోవది కరస్పర్శమాత్రమున మేల్కొల్పు తుండంటే స్త్రీహృదయమును గ్రహింపకపోవుటయే. మఱియు. వ్యకోదరసార్థకనామని, మఝగమెక్కి కుంభ కర్ణునివలె నిద్రపోయెడువానిని కరస్పర్శచే మేల్కొల్పు నగుననుట, మెస్మరిజంకురూడా సాధ్యముకాదు. ఇంత కంటే అదర్శప్రేమను జూపుచు, పాంచాలీప్రేమ మహిమంబుచే భీముడు మైమఱచి నిద్రపోవుచున్నను ఆమె మైగాలి సోకినంతమాత్రనే మేల్కొనెడివా డనిచెప్పితే చాలాబాగుండేది. తిక్కనమార్పిచేసినది యటు నై సర్గిక ముగాదు, ఇ టాదర్శముగాదు.

(3) ఎవని "మహాగ్రకోపరేఖావిభవంబు వైరులకుఁ గాలముచేరున" యని వర్ణితమో అభీమనేనుడ, ఆడువానివేసముఁ దాల్చుటకును, కామప్రేరితకీచకప్రలాపములకు నలవుగత్తెవలెనే, మాటుమాటాడుటకు నెట్లు సమ్మతించెను?... ఇందులకు సమాధానము మూలమున మృగ్యము. ఆంధ్రమున నేతన్నిమిత్తమే అనగా "అసాబగునిం దెగఁజూచి నీకుంజూపి నీదిత్తంబు నడనెద." ఇందులకును, తన "మృదురీతి నుచితనిగూఢభంగులగు భావణములను తనప్రియ వినిపించుటకు" గాను—అద్భుతసంవిధానము గల్పింపఁ బడినది." అని విమర్శకులు తిక్కన కల్పనాచాతుర్యంబును నెంతయు గొనియాడిరి. యిటు వంటిసందర్భములలో "సమాధానములు" చెదకనక్కఱ లేకయే యవంతట నవియే మన కగపడుచుండు నించుకాలోచిస్తే. ఈసందర్భమున కథయంతయు మూలమునందు యధాసంభవముగ, నై సర్గికముగ నడిచినది. తిక్కనయందు వ్యర్థమైన కథావమత్కారమేగాని స్వభావానుసరణ మెంతమాత్రమును గన్పట్టదు. కీచకునివలె చచ్చే వారివార్త లీనాడును మనచెవుల నప్పుడప్పుడు పడుచునేయుండును. ఇట్టిహత్వలయుదంతము, కథావిధానము మనచెవుల నెట్లుపడుచుండునో యట్లే సంస్కృతభారతమునందును అక్షరరూపమున జరిగినది జరిగినట్లుగ చిత్రింపబడియున్నది.

ఇక్కడ దిక్కనార్యునిది కేవలము తిక్కనొన్న డోహప్రపంచము. సందర్భశుద్ధి, పరిస్థితులయోచిత్యము నెంతమాత్రము గమనింపలేదు. మానవస్వభావానుసరణ మతిమానుమమయినది. విమర్శకులు తెలుగున కనుగొన్న సమాధానమునకు మాలమొసంగుపూర్వ సమాధానము: భీము డాడువేసమున మోసమునేసి యవిధంబుగ రహస్యముగఁ గాకున్న మతెట్లు కీచకు నంతమొందింపగలుగును? సర్వసేనాధిపతియైన కీచకుని వలలు డెట్లెప్పు డెక్కడ నొంటరిగ పట్టెడి? నైరంధ్రవలె, నైరంధ్రియనిశ్రమించు నట్లు, అచీకటిలో నర్తనాగారములోపలనో, బయటనో, ఆడువేసముననున్న మనుష్యవిగ్రహమొక్కటి, అచ్చట గన్నట్టుచుంటేనేకాని కీచకుడు లోన బ్రవేశించుట కలుగదు. లోపలప్రవేశించిననేకాని వానిని భీము డంత మొందింప వీలుగలుగదు. అంతేకాని నైరంధ్రని సంతోషపెట్టి యామెచిత్తమును గొనుటకై కాదు, భీము డాడు వేసమువేసికొని పోయినది. విమర్శకు లిది యించుకైనను నాలోచించినట్లు కన్నట్టు. ఇక్కడ దిక్కన మార్చినదాని యోచిత్యమును జాతము: నైరంధ్రి వెంటను మరొక ఆడుదికూడా (తిక్కన మార్చి చేసినట్లు) నర్తనాగారము ప్రవేశించేట్లుయితే, కీచకు డిది గాంచకుండా ఎక్కడ నున్నాడ? చీకటికాదాయని యందురేమో, కాములకు చీకటిలోకూడ కళ్లు చాలాబాగా కనపడతాయి. కీచకుడు ముందుగవచ్చి నర్తనాగారము గుమ్మమువద్దనే వేచి యుంటాడు. ఇంకా కీచకుడు నర్తనశాలవద్దకు రాలేదందురా (తిక్కనభాదతములోకన్నట్లునట్లు) ఇది యసంభవమును, మానవమృదయమునుబరిశీలించుమిని. “మాయరవియేల క్రుంకఁడొకో” యని తహతహపడుచున్నాడే, ఎప్పుడు, యెప్పుడు చీకటిపడునాయని, యట్టివాడేల జాగుచేయును? చీకటిపడినతోడనే వచ్చి నర్తనశాలగుమ్మము వద్ద, నైరంధ్రిని చేయిపట్టుకొని లోనికి గొంపోవుటకు గాను, కనిపెట్టుకొని యుండుంగాని, ఆంధ్రభారతము లోనున్నట్లు ముందు భీముని, నైరంధ్రిప్రవేశము, పిదప కీచకునిప్రవేశమెట్లుకలుగుతుంది? చీకటి పడకముందే యచ్చటవచ్చి మార్చినేవారెవరు? నైరంధ్రా, కీచకుడా? అలోచింపుడు. “దురభివేశంబైన యాలోను

నిచ్చింతుండై సతికేలు పట్టికొని చొచ్చెన్ భీముఁ గ్రతన్.” అని తిక్కన వారిని ప్రవేశపెట్టెను. కీచకుడు లోపలగాని, ప్రక్కలనుగాని, బయటగాని, లేడనేతలంపుతో భీముడు ప్రవేశించినాడా? ఒకవేళ కీచకుడు లోపలనే యుంటేనో? ఉండడనేదియెట్లు? ఉంటే నేమి?—అప్పుడే కాళ్లు చేతులు విటిచి కట్టి పడవేస్తాడు భీముడంటే—“విరాటనందనపర్యంకమున కన తిహారమునఁ బాంచాలి మోసరిలనునిచి, మృదురీతి నుచి తనిగూఢభంగులగు భాషణములను తన పిరువినపించుట” ఎట్లు సంభవిస్తుంది? ఈసందర్భమేమి అతకలేదు. అది పోనిండు. ఈసందర్భమున కీచకుని పాత్రపాషణము కూడా యేమి సహజముగ లేదు. ఇప్పటివాని మానసిక పరిణామమును, భావమును తిక్కన చూపించలేదు. నైరంధ్రిని గలియుట, కంతయాతరముతో వచ్చినవాడు, ఇప్పుడును మొదటితీరుననే యామెముందట ఆత్మస్తుతి ప్రగల్భాలు వినిపించుతా డేమిటి? అంత మదనాత్రినోంది, యెండి మండి యెంతోవలపుతో వచ్చినవాడు, వచ్చినవలపుకత్తెను వెంటనే కాగిలించుకొని, ముటిపెములాడుచు, ముద్దులుగొనునా, లేక దూరముగ నిలబడి “నైరంధ్రభుజముపై చేయిసారింబి” యాత్మోత్సర్గ గావించునా? ఇట్లుచేయుట కీచకుని నీచస్వభావము చూపించుట కంటే, అంత పరితాపము నొందినవాడు చివర కిట్లు లేలిపోయినాడేమి? ఆమొదటి తీవ్రత, ఆవిరహవేదనము ఇంతలోనే నీరసించినదాయని మొదటి నుండియు వాడుపడిన సంతాపమును గనుగొన్నవారి కనిపించుతుంది. ఆవిరహవేదనమున కిది యనుగూఢముగ నున్నదా, ఇక్కడ కీచకుని నడత? తర్వాత, కృత్రిమ నైరంధ్రపలుకులను నొక పావుగంటసేపు వినుచుండినను, కంతధ్వనియైనను నైరంధ్రిది కానిదిగా గ్రహింపనేరడేమి? అంత రాగబధిరుడయ్యెనా? ఇక భీమునిపట్ల: తనయిల్లుకానిదొట కీచకుని చంపుటకు పోయేటప్పుడు భీముడు ద్రౌపదిని వెంటబెట్టుకొనిపోవునా? అట్లు చేయుట ద్రౌపది డేనుము మదిలెంచయో? లేక పిచ్చి చేతనా? ఆమెచిత్తమును బడయవలెనంటే కీచకుడువచ్చిన తర్వాత నామెను దీసికొనివెళ్లి వాని మృతకీరమును

సింపంబుడచాితన సరాగప్రియోక్తులు ప్రియకువినిపించు  
టమట దేవుడెఱుగును; తాను మంచమెక్కి కూర్చొని  
తనప్రియమ చీకటిలో మూలగూర్చోపెట్టి తే యేలేలయి  
వా, పామయినా పట్టుకొని కఱచితే తనప్రియపని యేమి  
గాను? అదేమి-చీకటికొట్టుగాని యంతఃపురముకాదుగాదా.  
పోనిండు; భీముని సంభాషణములను వినుటకుగాను దైవ  
ముమీద భారమువేసి యెట్లో ప్రాణములు బిగపెట్టుకొని  
యామూల నొదిగియున్న దనుకొందము. సరే, కీచకుడు  
భీము సందిటను బడి పెనగులాడుచు తన్నుకొనుచున్న  
పుడు, ద్రౌపది లేచినచ్చి, తన్ను కీచకుడు తన్నిన తన్ను  
నక్షత్రను ప్రతీకారముగ, వాని బుర్రమీద కర్రదీసికొని  
చచ్చేటట్లు కసిదీఱి ఒకపెట్టు పెట్టదేమి? అట్లా కొయ్య  
బొమ్మవలె గోడమూల నొదిగి ప్రాణములు బిగపెట్టు  
కొని కూర్చుంటుండేమిటి? అట్లా కసిదీర్చుకొనుట ఆడ  
వాళ్ళకు మర్యాద కాదనుకొన్నదా? ఆపోకాటములో  
భీము డెవడో కీచకు డెవడో గుర్తించుట కష్టమునుకొ  
న్నదా? ఏమునుకొంటున్నది యేమి కన్నట్టదే! ఆపోట్లా  
టను వింటూ భయపడి కొయ్యయిపోయిందా? అంత  
ద్రౌపది యిపు డెట్లా అయిపోయిందేమి? ఏమి ద్రౌప  
దంశి! ఇది యాంధ్రులద్రౌపదికాని, ఆర్యుల ద్రౌపది  
కాదు. తిక్కనద్రౌపది; వ్యాసుని ద్రౌపదికాదు. ఇదే  
కాజోలు తిక్కన విరాటపర్యమనం దాంధ్రహృద  
యము చక్కగ ప్రతిష్ఠింపబడినదంటే! తిక్కనచేతంబడి  
ధర్మజునిశీలముగూడా యీవిధముగానే తఱిగిపోయినది.  
మూలములో తనయాశ్రీతులగుణములను గుర్తెఱిగినవా  
డై విరటుడు వారినిగూడ యుద్ధమునకు దరలించినట్లుంటే  
ఆంధ్రమున ధర్మజుడు తానొక ఋషివద్ద రణవిద్య నభ్య  
సించినట్లును, తనవారుగూడ రణవిద్యాకుశలరనియు  
చెప్పికొని తమ్ముగూడ యుద్ధమునకు గొంపొమ్మనియర్థిం  
చును. ఇట్లు తనంతట తాను ముందుగబోయి విరటుని  
తో జెప్పికొననలసినంత యవసర మేమి కలిగినదో తెలి  
యరాదు. తమ బాహుబలపరాక్రమమును జూపుట కిది  
యేనా యింక లేదా తిరుణము? ఇది ధర్మజుని గంభీరగు  
ణమునకు దగినట్లులేదు. సంస్కృతభారతములో నున్న  
ట్లు, విరటుడు తనబలము చాలదని కనుగొన్న నాడు తన

యాశ్రీతుల సాహాయ్యమునుగొనుట గౌరవహీనముగనా?  
కాబట్టి విచారిస్తే యిదియుఁ దదితరములవలె మూలము  
నందే యెంతయు నైసర్గికముగ గూర్చబడినది. ఇది  
-తిక్కనిది-యాంధ్రహృదయమునకు దగినట్లున్నది.

మూలమున బృహన్నలం “శుక్ల వననము, తెను  
గున రణోచితముగ రక్తాంబరము.” అని విమర్శకులు  
మెచ్చుకొన్నా రీమార్పు. అయితే, రణోచితమంటే  
యేమిటో? బహుశా పంచపాండవులకు పంచరంగుల  
దుస్తులుండేవేమో! ఎట్లబట్టునల్ల బట్ట అపసవ్యంగా చచ్చే  
వాళ్ళకు కట్టబడతారు - అంటే ఉరితీయబడేవాళ్ళకు.  
అదిగాక పూర్వకాలమున వీరలకు యుద్ధమంటే ప్రి  
యాసమాగమమువంటిదే. తమ్ము ప్రియురాండ్రు “ము  
స్తాబు”చేయ చక్కనిచేసముతో యుద్ధాలకు బోయెడి  
వారు. యుద్ధమునం దెంతయెక్కువగ శరీరము తూట్లు  
పడేటట్లు దెబ్బలుతింటే, అంత ప్రేమాతిశయముతో  
ప్రియురాండ్రు కాగిలియిచ్చి కొంపోయి యుపచార  
ములు చేసేవారు యోధులగు తమవల్లభులకు. ఇదిపూర్వ  
కాలపు జర్మనుల, గ్రీకుల చరిత్ర చదివితే కన్నట్టుతుంది.  
షటియు తెల్లబట్టమీద నయితే ఎర్రనిరక్తధారలుస్సుట  
ముగ గన్నట్టి మరింత వీరావేశ మెత్తిస్తుంది. కావున  
నైపువిధముల యుద్ధానికి వెళ్ళేటప్పుడు, యుద్ధరంగము  
మీద, శుక్ల వనన ధారణమే బాగా శోభిస్తుంది. ఇట్లే  
తిక్కనమార్పులును విమర్శకులు చూపించినవి పరీక్షించితే  
ఫలించును. గ్రంథవిస్తరభీతిని వానినన్నిటిని విడిచిపెట్టి  
యిక నొకటిరెండింటినిమాత్రమే ముఖ్యమయినవానిని  
విచారించి విరమింతును.

విమర్శకులు తిక్కనవర్ణితకవిక విరహానాదా  
వనన ప్రశంసించుచు, “పాడమూవినట్లయిన నడిబట్ట,  
సమకట్టి పరికించి కానకబమ్మరించు .....వెనది కిత్తబ  
యల్ గని వివ్వాలించు.” అనేపద్యము మేఘసందేశమం  
దలి “మామాకాశప్రణిహితభుజ” మిత్యాది శ్లోకమును  
షేక్సుపియరు నాటకముల రోమియో, అంటానీ మున్నగు  
వియోగార్థుల ఆత్మగతములను పఠితల తలఁపునకుఁ దేవ  
చ్చునని వాక్రుచ్చిరి. భావమయితే ఆలాగే కావచ్చు

నేమోగాని, సందర్భముమాత్ర మేమియు బాగాలేదు. సందర్భశుద్ధిని, జౌచిత్యమును విశేషించి మనస్తత్వమును పరికించి రచించుటలో షేక్స్పియరునకు సాటి షేక్స్పియరులే; అందునను పరిసితులందు మానవహృదయముయొక్కలోతునకు బోయి యందలి గుట్టుపట్టును బయల్పెట్టి తనవార్తార్థమున బ్రతిఫలింపజేయుటలో విశ్వజగత్తునందెట్టితీయముగగూడా కనబడును. ఇందు కాళిదాసుని ప్రతిభగూడా అంతటిదే. అట్టిలోకోత్తరకవి సింహములతో మనభద్రభంబులను జతపెట్టుచుండుట యేమిభవ్యమో తెలియదు. మన తెలుగులోగూడా అంతటివాండ్లు లేకపోలేదని సంతోషించదానికా? మేఘసందేశమునందును, రోమియో, అంటోనీలయందును ప్రేమానందలహరిని నోలలాడుచు సరిగంగన్నా నాలు చేస్తూఉండే ప్రియులకు పిడుగుపడినట్లు వియోగము కలిగినది. ఆదెబ్బతో విరహోన్మాద మెత్తినది. విక్రమార్వశీయమనందు నిట్లే యాయున్మాదావస్థ యతి సిద్ధహస్తతో జీత్రంపబడినది. ఇక్కడ, కీచకుర కట్టి సందర్భ మేమిగలదు? తన వలపుకత్తెతో నొక్క నిమేషమాత్రమైనను చేయిచేయి పట్టుకొని కలసియుండుట గలిగినదా? పోనీ, తనయింటికి వైరంధ్రి వస్తానని చెప్పినట్లయిన మోహవేళవివశుడై కొంచెము గాలి కదలినను, నీడ ఆనినను, ఈవిధమయిన భ్రాంతికి, ఉన్మాదమునకు ఒక వేళ కీచకుడు లోనుగా వచ్చునని యనుకోవచ్చును. అట్లులేదే. ఎప్పుడు ప్రాద్దుగ్రంథునా యెప్పుడు ముస్తాబయిపోవుదమా యని యాతురపడుతూఉంటే, మధ్య నీయున్మాద మెటుండి ఎచ్చును? అదిగాక ఆశగొల్పినపుడు దానిని చేపట్టుటకు మన స్వత్కంతతో త్వరపడుచుండుగాని వెర్రిమొగ్గి ఉన్మాదమునకు బలియగునా? కాబట్టి యిది యలంకార కాస్త్రమును తిక్కన మనస్సున పెట్టుకొని తెచ్చిపెట్టిన యున్మాదాలంకార మేగాని స్వభావసిద్ధమయినది గాదు.

“అన్నియు నొక్కయెత్తు, కీచకపాత్రనిర్వహణ మొక్కటి యొక్కయెత్తు..... మూలమునందు కీచకుడు దౌష్ట్యవతారము. కామోద్రేకమున నేవలపుగప్రాయము. తిక్కన కీచకుర డుత్తమనాగరకుడు, సరకుడు.” అని యివిధంబుగ విమర్శకులు తిక్కనకీచక

పాత్రమును గొప్పగా ప్రశంసించారు. లోతుగా పరిశీలనైందికూడా వెనుకటి నానిలాగుననే ఫలించుతుంది. హృదయస్థితిని, మనఃప్రవృత్తి ననుసరించి నెలకొల్పబడినది కీచకునిపాత్ర, మూలమునందు, తిక్కనయందు లేదది. తిక్కన కీచకునియందు కృత్రిమవిలాసములు చాలా ఉన్నవి. అవి తెచ్చిపెట్టుకొన్నట్లున్నవిగాని, స్వభావజన్యములుగ గనపెట్టువు; సరసములైన నాగరిక విలాసములే కావచ్చును. నాగరికత, పైన కప్పివుచ్చుచున్నను రెండింటను కామోద్రేకజనితమృగప్రాయత్వము సమానముగానే ప్రతిఫలించుచున్నది తుదకు.

“ఇట్లుదోషములదయ్యము (Monster of Vice) ను, శోచ్యపాత్రము (Tragic Character)గ మార్చిన తిక్కన మానవప్రకృతిపాండితిని, “హేమవిద్యం”బోనిదాని నెంతని కొనియాడవగును.” అని విమర్శకులు తమ హేమవిద్యునుగూడా గనబరచినారు. కాని యీ హేమవిద్యచే నీరివిమర్శమునందుగాని, తిక్కనయందుగాని కీచకుడు శోచ్యపాత్రమయినాడా, ఆలోచిస్తే? (Tragic Character) నకుండే (Tragic element) కీచకుని యందు తిక్కన ఏమిచూపించెను? విమర్శకు లేమి కనుగొన్నారు? కీచకునిముఖమున నేవో నాలుగు వలపులేవులు తెలుపు సరసశృంగారపద్యాలు “అనంగవిభ్రమముల కనురూపంబు” లైనవి పెట్టి, మదన సంతాపము ననుభవింపజేసినంతమాత్రముననే “శోచ్యపాత్ర”మవునా? లేదా, కీచకునికథ విషాదాంతముగ ముగిసినంతమాత్రముననే శోచ్యపాత్రముల బంతిలోనికి ఉత్కర్షింప బడునా? అట్లయితే మనప్రబంధకవులలో, మోహవిలాపములందు తిక్కన కీచకుని దిగతుడిచేటటువంటి పాత్రములు చాలా బాగాకలవు. అవిగూడా “శోచ్యపాత్ర” శ్రేణిలోనికి జేర్చవలసినదే యిక? శోచ్యపాత్రమున కుండే లక్షణా లేమిపట్టినవి కీచకపాత్రమునకు? అవి విమర్శకులు కనుగొని వెలువరించినచో బాగుండేది.

ఉత్తరకుమారి, బృహన్నలను ఉత్తరసారథ్యమునకై యెడంబడజేయుచు “మాయన్న నన్ను పంపి నీకు చెప్పి నిన్ను తోడ్కొని రమ్మనగా నాకు నీయందుగల ప్రణయముచే అట్లేయని చెప్పి యిటవచ్చితిని. నామా

టను చేయవేని ప్రాణంబులు విడుచుదానను." అని యంటుంది. అందుకు తెనుగున "నీపాల నాకు జనవు కలుగుటంజేసి నిన్ను దెత్తునని పూనివచ్చితిని. .... అట్లాడంబడక తక్కుట నావలని వాత్సల్యంబు గొఱంత పఱచుట." అని మూలము లోనిది—ప్రాణంబులువిడుచు దాన—ననేది ప్రణయోత్కర్షము, చిరస్నేహమునుస్ఫురిం చేటట్లు "ధలోక్తి"గ నన్నమాట. అందులో సౌమమార్యము లోపించిందంటే, అంతకంటె గణవత్తరమయిన సహజమాధుర్యము, గారాబము మూలములోకన్పట్టుచున్నది. బృహన్నలతోగల యొక సంవత్సరముపాటి శుశూమ, స్నేహము తెనుగులో నింకను "చనవు"గానే యున్నది; అంతకు మించిపోలేదు. అందుకుచగినట్టుగానే ఉత్తర వాగ్ధోరణిగూడనించుక ప్రాధముగానేయున్నది. యాంధ్రంబున మూలమునందలి ఉత్తరవాగ్విలాస వైఖరి తెనుగునందువలె ఆడంబరము, ప్రాధముగాక ముద్దు వచ్చుచు హృదయమును గొనునంత చక్కగ నున్నది.

తిక్కనార్యుని చేతబడిన ద్రావడి, సుధేష్ణ, ఉత్తర—ఆ యిద్దరు మువ్వరు కాంతలైనను — కేసల మిటీవలి నేటిహైందవస్త్రీలవలె, చేయబడిరిగాని, వీర యుగమునకు జేదిన వేదవ్యాసుని ధీరకాంతలవలె గన్నట్టరు. అట్లే పురుషపాత్రముల చరిత్రయు బోషింప బడినది. ఈవిషయమున—, అనగా సందర్భచిత్రపరిజ్ఞానమున, పాత్రప్రవణమున, చరిత్రపరికిలనమున తిక్కనార్యునికంటె నన్నపార్యుడే మూలమునకు మిక్కిలి దగ్గఱగ నున్నాడని చెప్పనగును. నన్నపార్యునందు ఆంధ్ర హృదయము లేకపోవచ్చునుగాక. కాని పాత్రప్రవణము నందు ప్రాచీన, ఆర్యచరిత్ర సంపత్తిని విడిచియుండలేదు.

కాబట్టి మూలమునకు మెరుగులు, తక్కువలు పెట్టి యనువాదము నధికమనోహరముగా రచించినారంటే అది చాలా పర్యాలోచించి, వెనుకముందుమాచి విచారించి, చాలా అట్టేపెట్టుకొని చెప్పవలసినమాట.

## దేశారాధక ప్రబోధకము

మంగిపూడి వేంకటేశ్వర గారు

స్వాతంత్ర్యం బొక యింత గల్గదు స్వదేశంబందె యింకేల మా  
చాతుర్యంబులు శౌర్యధైర్యము లుపజ్ఞల్ ప్రజ్ఞ లంచున్ సదా  
చేతోబ్బంబున గంది కుది కృశివై జీవచ్ఛవంబై వృథా  
వీతోత్సాహుడవై చరింతువె గతప్రీడుండవై భారతా!

దీనత్వంబు వహింపబోకుము పరాధీనుండ నైనాడ నే  
నేనిర్మాణము చేయ దక్షుడనుగా నేకార్యమున్ బూనినన్  
గానీ విఘ్నములే తటస్థములగున్ గార్యంబులేదంచు శో  
కానన్ మున్గి నిరాశ నొందక కృషిన్ గావింపుమా భారతా!

కాలం బెప్పుడు నొక్కరీతి నడవంగాబోదు బ్రహ్మాదులున్  
గాలంబున్ గడవంగబోరు సుఖముల్ కష్టంబులున్ గల్గినన్

మేలేయంచు స్వధర్మ నిర్వహణ మోర్మిన్ బేర్మి గావింపగా  
బోలున్ గార్యఫలంబు చింతవిడుటొప్పన్ ధీరతఁ భారతా!

కాలాతీతుడు కాలరూపుడు జగత్కల్యాణసంధాత తా  
నేలాచేసిన హర్షమే యనుచు కర్తృత్వం బుపేక్షించి యీ  
కాలంబున్ మది లెక్కచేయక కృషిన్ గావించుచున్ మించి యు  
ద్యేలాభీల విపత్తుబాసి ఫలసిద్ధిన్ గాంచుమో భారతా!

శ్రీమంతుండగువాడే దేనినయినన్ జేయక సమర్థుండు నే  
నేమో వ్యర్థుడ నేమిచేతు నని నీ కేమీ విచారింప నా  
హా, మాయం బడి భ్రాంతిలో మునిగి ముగ్ధాత్ముండవై నా వయో  
ధీమంతుం డొనరింపరాని పని కదే చూడుమో భారతా!

ధీమంతుండే సమస్త కార్యముల సాధింపక సమర్థుండు గా  
కే మూఢాత్ముడొ ద్రవ్యవంతుడగునే నింతింతగా మెక్కుగా  
కేమీ చేయగలేడు బుద్ధిపరు డూహించుక బహూపాయముల్  
సామర్థ్యంబుల తారతమ్య మిది లెస్సక జూడుమో భారతా!

ధీమంతుండు తలంచెనేని కొదవే తేలేడే ద్రవ్యంబులన్  
గ్రామాలక సవరింపలేడే ఘననిర్మాణక్రియాదక్షుడై  
సామగ్రిక సృజియింపలేడే బహుసంస్థల్ నిల్పి కల్పింపడే  
భూమ ప్రక్రియలక స్వరాజ్యపదపీఠాస్థాదులక భారతా!

స్వాతంత్ర్యంబనుచుక స్వరాజ్య మనుచుక స్వచ్ఛంద వృత్తంచునున్  
జాతీయంబగు విద్యయంచును స్వదేశారాధనంబంచు వి  
స్ఫీతప్రీతి స్వభాషయంచును స్వదేశీయంచు బోధించుచున్  
జాతిక మేల్కొలుపంగ నిర్ధనికుడుక జాలుకగదా భారతా!

ఈదేశంబు సమస్తముక మనది మందేరాజ్య మిందేరికిన్  
లే దేహక్కును నెంతమాత్రమును లే లెండింక నిద్రింపకం  
డోదేశాత్మజులార, దీక్షగొని రండోయంచు మేల్కొల్పగా  
నీ దారిద్ర్యము లడ్డువచ్చునె మదిక వీక్షింపు మోభారతా!

ఏదేశంబునకైన స్వేచ్ఛగొని తే నిచ్చించి కష్టించుచో.  
 పేదల్ మాత్రమె ముందు వచ్చిరి సుమీ వేయింటి కే యొక్కడో  
 శ్రీదుం డున్నవిరాగి, త్యాగియనుచుక జెల్వొంది వచ్చెన్ సుమీ  
 యీ దారిద్ర్యముజూచి భీతిలక లెమ్మొ ధీరతక భారతా!

ఇసినీ, ముప్పదిమూడుకోట్ల జనమేమీ, మానుషంబేది, బా  
 నిసలై యన్యుల గొల్పుటేమి యెటనేనిక కదై యీవిత మీ  
 యుసురుల్ దేనికి మానమేమిటికి లెండో స్వేచ్ఛ నార్జింపుడో  
 అనహాయోద్యమ దీక్ష గొండో యని నీవై చాటు మోభారతా!

లేదావంతయు దేశభక్తి మదిలో లేదాత్మవిశ్వాసమున్  
 లేదింతేని స్వరాజ్య కాంక్షయు స్వతంత్రేచ్ఛాదులున్ లే వికన్  
 ఖాసీయన్న మరేదియన్న నభిమానం బేగతిక గల్గు లే  
 లే దీక్ష గొని బోధజేసి ప్రజలక లేవంగదే భారతా!

బౌదాసీన్యము మానవోన్ము, తమయే యర్థంబు సాయంబూ నీ  
 యాదార్యంబె గభీరతాగుణమై నీ కౌమేటి మిత్రంబు నీ  
 శ్రీ దీక్షారతియే త్రిలోకవిజయాశీర్వాద మా సంశయ  
 చేచ్చదాంతర్యుడవై చరించి సుఫలశ్రీ గాంచు మోభారతా!

అలతుల్ గా రసహాయ శూరులుగదా యార్యప్రజల్ సుంతయే  
 నలసుల్ గారు స్వరాజ్యధూర్వహణ నిత్యానందులే కాని నీ  
 వెలమి దక్కి కృశింప ధర్మమగునే యేకాకి నెట్లంచు నీ  
 కనహాయోద్యమమే శరణ్యముగదా యడ్డేమికక భారతా!

ఏరాజ్యంబు ప్రతిష్ఠ చేసిన నొకండేగాదె ధీరాత్ముడై  
 ప్రారంభించు నొకండే యెంత ఘనకార్యంబైన నద్దానికై  
 చేరవత్తురు లక్ష లీశ్వరుని యాశీర్వాదమున్ గాంచుచో  
 నారంభంబు శుభార్థమైన గడుదోడ నీశు డోభారతా!

ఒకడేగాదె యనన్యదుర్లభ మహోద్యోగంబునక మించి కొం  
 చక యింద్రాదుల గెల్చి ముజ్జగము మెచ్చంగా సుధాభండము  
 తుకతక జేకొనివచ్చి దాయ లరుదంచుక దెల్లబో నిచ్చి త  
 ల్లికి దాస్యంబును మాన్పడే గరుడుడట్లే క్రాలు మోభారతా!



“కాళిదాసీయానధర్మ విశిష్ట కామం” వాఙ్మయసూత్రం

**గురువుల** కృపావిశేషంవల్ల పై పంక్తికి వ్యాఖ్యానం  
ప్రాయంగా ఈక్రింది అంశాలు వివరిస్తాను.

శ్లో. బలం బలవతాం చాహం కామరాగవివర్జితం;  
ధర్మావిరుద్ధం ధూతేషు కామోన్మిత భరతర్షభ.

[౨. అనుమతేన బలోపేతులైనవారి  
కామరాగ వివర్జితమైనబలము  
ధూతములయందు ధర్మావిరుద్ధమైన  
కామపురుషుడు భరతపుంగవుడనను]

ఇది ఉపనిషత్సారమైన గీతయందలివాక్యం. ధర్మ  
బద్ధమైన కామం దైవిసంబంధి అనే అంశాన్ని వ్యక్తం  
చేస్తూ ఉదాత్తదాంపత్యాన్ని ప్రతిపాదించి ప్రవృత్తి  
స్వరూప ప్రతిష్ఠితంచేసిన వాల్మీకి వాస్తవంగా ద్రష్ట.  
కాళిదాసు వాల్మీకియొక్క ఆరాధకుడు, వాల్మీకి మన  
వైత్యానికి హృదయాన్ని సమర్పించిన అనుగామి. కాలా  
ధికారాన్ని నిర్బంధించినగౌరవంతో జ్యోతిర్మయరూపుడై  
కవితాలోకాన్ని అలంకరించిన ఆత్మబలోన్నతుడు. రస  
క్రేష్టమై లోకప్రవృత్తికి హేతుధూతమైన శృంగా  
రాష్ట్ర, లోకసంస్థితికి హేతుధూతమైనవీరాష్ట్ర సర్వో  
త్కర్షణతో వర్ధించజేసిన కృతకృత్యుడు. జగత్పావనుల  
యొక్క పాపాన్ని పరమేశ్వరులవంటి నాయకులను స్వీయ  
వ్యయం నెలకొల్పిన నిర్మలచిత్తుడు. సర్వతోముఖమైన  
వికాసాన్ని కవితకు ప్రసాదించిన మహిమాన్వితుడు.  
ఉపమానవిభుత్వ సంపన్నుడు పరిమితపదప్రయోగంతో  
మంజుష్ట భావసముదాయాన్ని అద్భుతంగా చిత్రించే  
చిత్రకావ్యకర్త. చిత్రాలను రహస్యంగా హరించే  
శక్తిసంపన్నుడు. అననురూపమైన తపశ్శక్తికాన్ని అనుభ  
వించు మూరసంభవపార్వతి కవియొక్క యాశక్తిని  
ప్రశంసిస్తున్నది. మంత్రబలంతో నశించేనుకున్నట్లు  
శ్రోతాసామధూతిని కాళిదాసుయొక్క సర్వవిశేషం

ఆకర్షిస్తున్నది. చీకటి తమైన యాజిజ్ఞాసమ కాళిదాసుని  
మూరసంభవసర్గం ఉచితవిషయం గనుక దాన్ని స్వీకరి  
స్తాను. శ్రోతృచిత్తవశీకరణాన్ని కవి ఎట్లా ఒనగూర్చిందీ  
పరిశీలించేసి తెలుపుతాను.

సర్వవిశేషానికి పూనుకొన్నకవి కాళిదాసు పార్వతి  
జన్మవృత్తాంతంతో ప్రారంభించాడు. సతి జగద్గురుడి  
సహధర్మిణి. పితృకృతమైన అవమానాన్ని సహించలేక  
శరీరాన్ని త్యజించి నిష్కరుణుడయిన దత్తుడిపుత్రు  
త్వాన్ని పాపుకొని ఉదాత్తుడయిన హిమవంతుడిపత్నిని  
జన్మంకోసం ఆశ్రయించిందని కవి ప్రప్రథమంలోనే  
శ్రోతలఅభిమానానికి పార్వతియందు ప్రవేశం కలిగిం  
చాడు. పార్వతీవర్ణనంలో వాషితమైన శ్రోతభిమానా  
నికి కవి దోహద మిస్తున్నాడు. లోకంలో కోమలవస్తు  
సంచయంలో వున్న సౌందర్యమంతా యేకస్థమై పార్వతీ  
శరీరంగా ఉదయించిందన్నాడు. హిమవంతుడికి బహు  
సంతానంవున్నా పార్వతిని విశిష్టానురాగంతో పెంచా  
డన్నాడు. ఆదరప్రేరితమైన నారదాదేశంలో పార్వ  
తికి శివలాభరూపమైన ఉన్నతస్థానప్రాప్త్యాశను కల్పించి  
అభిమానభాజనమైవున్న ఆమెయొక్క బేస్వత్యాశ  
యాన్ని శ్రోతృదృష్టిలో నిలిపినాడు. అవతంసమైవున్న  
చంద్రకళ తనచల్లనికరణాలతో పరిశ్రమను నివారిస్తూ  
అభిలషితదార్ఢ్యాన్ని శరీరానికి సమకూరుస్తుండగా అహ  
రహం సుకేశే హ్రావవతి చంద్రకేశభుగ్ణి ఉపచరించిం  
దన్నాడు. ఈతీరుగా కవి కఠినమశ్రూషాక్షేపాన్ని తదేక  
నిష్ఠతో, సంతోషంగా భరిస్తున్న ప్రతిలేని శరీరమృదు  
త్వాన్ని ప్రదర్శించి పార్వతీమనోరథం ప్రేక్షకులకు  
ఆరాధ్యంచేశాడు. తరువాత పార్వతికి ఆశాభంగం కలి  
గించి రుద్రసంరంభానికి భయపడి నిమాలితశీతలతో  
కనికరించదగిన స్థితిలోవున్న ఆమెను తండ్రియింటికి తీసి  
కొనిపోయినాడని తెలుపుతూ ఆమెవాంఛను ఆమోదిం

చిన శ్రోతృచిత్రాలకు అనుతాపం కలిగిస్తున్నాడు. అనంతరం అంటే ఉగ్రమైన తపోనియమాలకు పార్వతి తనశరీరాన్ని సాధనాన్ని చేయదలచిన సందర్భంలో తల్లిమనస్సు తపించిందనీ, ఉద్దిష్టమహాఫలదృష్టితో తండ్రి చిత్రాన్ని వశంచేసుకొని అనుజ్ఞాదానం చేశాడనీ, పూర్వోక్తమైన శ్రోత్రమతాపాన్ని సాంద్రతాతిశయంతో కరుణంగా మారుస్తున్నాడు. రాబోవు దారుణతపఃప్రవృత్తిని దృష్టాన్నిచేసి మనస్సును కరిగించడానికి కవి పార్వతిశరీరస్థితికి మనివృత్తికి వున్న తారతమ్యాన్ని అద్భుతమైన పుణ్యంతో ప్రకటిస్తున్నాడు. ఇవి తల్లి మాటలు:—

శ్లో. మనీషితాః సన్తి గృహేషు దేవతా  
స్తవః క్వవత్సే క్వచ తావకం ఐపుః;  
పదం సహేత భ్రువరస్య పేలనం  
శరీరపుష్పం నపునః పతత్రిణః.

(వ. వత్సా, ఇండ్లయం దిప్తదేవత లున్నారు. నీతనువెక్కడ, తపస్సెక్కడ? మృదులమైనశరీరపుష్పం తుమ్మెదపదాన్ని సహించగలుగుతుంది. కాని పక్షిపాదాన్ని సహించలేదు.)

“అమ్మా, మనయిండ్లయందు ఇప్త దేవతలున్నారు. వారిఆరాధనం నీకు తెగివున్నది. ఉగ్రమైనతపోనియమాలను ఈనీశరీరం ఎట్లాసహిస్తుంది? శరీరపుష్పం తుమ్మెదపాదాన్ని సహించగలదుగాని పక్షిపదస్థితిని యెట్లాభరిస్తుంది?” అని తల్లి పార్వతిని కాగలించుకొని అంటున్నది. శరీరపుష్పమృదులమైన పార్వతిశరీరమృదుత్వమూ, కాఠిన్యానికిస్థానమై తీక్షణసఖయుక్తమైన పక్షిపాదానికి సదృశమైన తపస్సు (?) రక్తశత్రుయూప్రత్యక్షమైనవి. వాటితారతమ్యం వివృతమాపంతో గోచరించింది. ఇక తపశ్చరణం ప్రారంభమయింది. పార్వతి గృహాన్ని ఎదలించి, భూమణాలను విసర్జించింది. సౌఖ్యాలను పరిత్యజించింది. తాపసులవల్కలాలను, జపమాలను స్వీకరించింది. ఘోరదానాదితాపసవృత్తిలో ప్రవేశించింది. లోకసామాన్యమైన తపోనియమాలను అతిక్రమించింది. ఆహారాన్ని వదలింది. తనుంతలరాళిన పండుటాకుల

వైనా గ్రహించదు. చంద్రకిరణాలను వ్యూడకాన్ని మాత్రమే తీవనసాధనం చేసుకున్నది. అతిదారుణమైన తపోవృత్తితో అత్యంతకృత్యాన్ని సాందింది. ఇక భావకమృదయాన్ని నీరు చేసేపార్వతిని కవి పేక్షకదృష్టికి సమర్పిస్తున్నాడు.

శ్లో. శిలాశయాం తా మనికేతవాసినిం

నిరస్తరా స్వస్తరవాతవృష్టిః;

వ్యూహోకయ స్తున్మిషితై స్తడిన్మయై

రమోతప సాన్మ్యైశ్చ సితాః క్షపాః.

(వ. మధ్యమధ్య వాయుసంయుతిగల నిరంతరవృష్టులందు అనావృతప్రదేశంలో శిలాతలాన శయనించి వున్న ఆమెను మహాతపసాన్మయంగా వున్న రాత్రులు విద్యున్మయానైన అవలొకనాలతో చూచినవా అన్నట్లు వుండెను.)

ఈశ్లోకంలో నిరాహారతవల్లా తపస్కర్మశత్రుండ్ల శుష్కించినాయి, అస్థిగతప్రాణంతో దీక్షాపరతం శ్రురాతైన పార్వతి ఏకాకిని నిశీధమందు అనావృతప్రదేశంలో నిరంతరమైన వాతవృష్టిలో కఠినశిలాతలమందు శయనించి వున్నది. విద్యున్నేత్రాలతో రాత్రులమెను చూస్తున్నవి. అక్కడ మరియెవ్వరుగలరు? అది మహాఋణ్యుధ్యమైన వివృతప్రదేశం. గాఢాంధకారబంధురమైన కాళరాత్రి; తట్టిలతలు క్షణికోపకృతితో భయంకరమైన నిశాస్వయాపాన్ని తెలుపుతున్నవేళ. వృక్షాలసముతం సంతోభిస్తున్నసమయం. కాని పార్వతి నిశ్చలమైన ఈశ్వరధ్యానానికి మృదయాన్ని సమర్పించి శయనించివున్నది. ఆమె కక్కడ నికేతనం యేమీ లేదు. భద్రప్రదమైన పితృగృహాన్ని వదలివచ్చింది. సహచరీబృందం లేదు. అనవరత శుశ్రూషాతత్పరులైన దాసీజనాన్ని పితృగృహానికి ఒప్పగించింది. ఈశ్వరదీక్షతో సంభాషించవలసిన అవసరంకోసం కవి సభీసాహచర్యాన్ని కనబరచినా ప్రస్తుతిస్థితిలో ఆసఖులు సాధారణజీవుల ఆర్తత్యంతో తలలను దాచుకొనివున్నారు. పుష్పాస్త్రతమృదుతల్పాలు లేవు. మనఃపూర్వకంగా సర్వసౌఖ్యాలను పరిత్యాగం చేసి బయలుదేరింది. అత్యంతంగా కృశించిపోయివున్న ఆమెశరీరం

కర్మశపాపాతలాన్ని ఆశ్రయించి క్షేణాన్ని సర్వాన్ని సహిస్తున్నది. మనస్సును అధిష్టించివున్న ఈశ్వరుణ్ణి ఆమె విచారిస్తున్నది. తపస్సాస్థల్యకాంక్షకే ఆమె చిత్తం సమర్పితమైవున్నది. మనోరథసిద్ధికే ఆమె యెదురుమాస్తున్నది. అరూపహార్యుడైన ఈశ్వరుడిసాహచర్యాన్నే ఆమె భావిస్తున్నది. హృదయాలను కరుణాప్రచూరితాలను చేస్తున్నది. ఈతీరున భావకచిత్త వశీకరణశక్తిని పార్వతికి కవి ఒనగూర్చాడు.

ఇక కవి సౌమమార్యాతిశయంతో తనతూలికను ప్రయోగించి సంసృతభావాలను మనోహరంగా ప్రదర్శించే చిత్రకళాకాళ్యాన్ని ఉపమానవిభుత్వాన్ని తెలియజేస్తాను. ఇందుకు శ్రీ. యమ్. కృష్ణమాచార్యుల వారి కృతిలో ఆగ్రహప్రదర్శనంవల్ల పార్వతికి ఈశ్వర హృదయాన్ని హరించడానికి అవకాశం కలిగిందని ప్రకటించడానికి సమాగమకాంక్షతో చిరకాలం భావంలో ధ్యానిస్తున్నప్రియుణ్ణి అతర్కితంగా తుణుంటో సందర్శించడంవల్ల ఏర్పడ్డ పార్వతి చిత్తవృత్తిని ప్రదర్శించడానికి వత్తాలై వున్న ఉదాహరణాలను సారస్యాక్రమణంవల్ల స్వీకరించి ప్రస్తుత సందర్భానుగుణంగా సౌందుర్యమస్తున్నాను.

శ్లో. ఇతి ద్విజాతౌ ప్రతికూలవాదిని

ప్రవేపమా నాధరలక్ష్మ్యకోపయా,

విసుషిత్తభూలత మాహి తే తయా

విలోచనే తిర్యగుపా న్నలోహితే.

(వ. ఇట్లా ద్విజుడు ప్రతికూలవాది అయినప్పుడు చంచలాధరోష్ఠంవల్ల తెలుసుకొనదగిన కోపంగలపార్వతి భూలతలు ఆధున్నంగా, కొనలయం డెర్రబారివనేత్రాలను అడ్డంగాతిప్పింది.)

ఈశ్లోకం పార్వతిచిత్తరువును ప్రదర్శిస్తున్నది. ఈచిత్తరువులో గోచరిస్తున్న పార్వతి బ్రహ్మచారి అపభావజానికి ఆగ్రహాన్ని ప్రకటిస్తున్నది. పార్వతిభావాలు ధరించిన బాహ్యరూపం నిర్మలమైనది. కోమల సౌందర్యానికి ఆశ్రయమైనగౌరిలో మనోవృత్తి స్ఫుటాకారంతో గోచరిస్తున్నది. ఈచిత్తరువులోవున్న జీవ

మంతా బ్రహ్మచారి మాటలయందు అనిష్టాన్ని తెలుపుతున్న పార్వతివృష్టిలో వున్నది. అధరసంచలనం, నేత్రదీప్తి, భ్రూకాటిల్యం, అన్యూనసహకారులై వర్తిస్తున్నవి. ఈమాపులలో పార్వతి హృదయమంతా అనాపృతరూపంలో గోచరిస్తున్నది. ఆమె యెవరియందు అనిర్వచనీయమైన మనోహరత్వాన్ని సందర్శించిందో, యెవరికి ప్రేమను సర్వాన్నీ నిశ్చలత్వంతో సమర్పించిందో, యేపూజ్యుణ్ణి పరవశత్వంతో భావిస్తున్నదో, ఆప్రియ తముణ్ణి, ఆలోకై కగురుణ్ణి, అమితభాషి, ఒక బ్రహ్మచారి అపహాసిస్తున్నాడు. ఆమెహృదయం దానికి ప్రతివదనం ఇవ్వగోరింది; అధరకంపనాదులతో తిర్యగీక్షణం ప్రతిపదిస్తున్నది; తన్మాత్రంగా పార్వతి బ్రహ్మచారిమాటలయందు తనకుగల అప్రియత్వాన్ని తెలుపుతున్నది. తానొనరించిన వరనిర్ణయం ఆప్రకృష్టమైన దనజంవల్ల, క్రోధంవహించిన ఆత్మగౌరవాన్ని తెలుపుతున్నది. తన హృదయారాధనకు ఆస్పదుడని తెలిసినా నిర్లక్ష్యంతో బ్రహ్మచారి అపవ్రంశంగా తనసమక్షంలో అగౌరవప్రసంగం జరిపినందుకు ఆగ్రహాన్ని తెలుపుతున్నది. బ్రహ్మచారియొక్క ఉపదేశంమీద తిరస్కృతిని తెలుపుతున్నది. ఇన్నిటిని తెలుపుతున్న, అనుభవాన్ని ప్రతిపాదించినవిధానం, వాస్తవంగా కాళిదాసీయమైన విద్యావిశేషం.

ఇక ఉపమానవిభుత్వం ఉదాహృతమవుతున్నది:

శ్లో. తం వీక్ష్య వేపగుమతీ సరసాన్తయస్త్రి

ర్ని తేపజాయ పద ముద్భృత ముద్వహన్తీ

మార్గాచలవ్యతిక రాకులి తేవ సిన్ధుః

తైలాధిరాజతనయా నయయో న తస్మా.

(వ. ఆయనను చూచి కంపాన్ని పొంది స్విస్తుగా త్రియై స్థలాంతరవిన్యాసంకోసం యెత్తినపాదాన్ని ఉద్వహిస్తున్న గౌరి మార్గమందు పర్యతావరోధంవల్ల సమ్మిమిస్తున్ననదివలె సితికలదీ కాలేదు, గమనంకలదీ కాలేదు.)

ఇది భౌపమ్యసారస్య సమగ్రతకు నిదర్శనం. అతర్కితంగా ఉపస్థితమైన ఈశ్వరుణ్ణి సందర్శించినపార్వతి యొక్క అవస్థావిశేషం బ్రహ్మచారి శివదూషణాభి

నివేశానికి పార్వతికి ఆగ్రహం కలిగింది. నిందాశ్రమమును క్రికి స్థలాంతరాన్ని ప్రాపించదలచింది. పాదాన్ని కదలించింది; కాని ఆ ఉత్తరక్షణంలో బ్రహ్మచారి అదృశ్యుడై ఈశ్వరుడు ప్రత్యక్షమైనాడు. జటామధ్యగతమైన చంద్రకేశకాంతిలో మందహాసాంతమైన ముఖంతో ప్రసారితాలైన బాహువులతో పరమేశ్వరుడు సముఖంలో నిలిచాడు. తుణకాలంలోనే అచిచారితమైన మార్పు తటస్థించింది. పార్వతి యెత్తినపాదంతో ఆవిధంగానే నిలిచిపోయింది. ఆమెశరీరం కంపిస్తున్నది. స్వేదం ఆమెను ఆవరించింది. అప్పుడు పార్వతి పర్వతంవల్ల మార్గావరోధం కలదై ఆకులపడుతున్న నదివలె వున్నదని కవి తెలుపుతున్నాడు. దుస్సహమైన మనివృత్తిని ఆవలించింది శరీరాన్ని తపించజేస్తూ యెవరిసమాగమాన్ని కాంక్షిస్తున్నదో ఆమహాదేవుడి సందర్శనం లభించింది. అందువల్ల ముప్పిరిగానే భావాలు ఉదయించినవి. క్లోకంలో కవి సితించినపార్వతియందు ఈభావాలన్నీ సంస్థితాలై కనబడుతున్నవి. ఈభావప్రబలత్వాన్ని క్రియానివృత్తిరూపంగానూ క్రియాప్రవృత్తిరూపంగానూ కవి ప్రకటిస్తున్నాడు. ఆగ్రహప్రేరణవల్ల స్థలాంతరగమనానికి పార్వతిపాదం ఉద్ధృతమైంది. కాని మహాదేవసందర్శనంవల్ల ఆగ్రహం మారిపోయింది. ఉద్ధృతమైన పార్వతిపాదం విధాయకకృత్యాన్ని మరచింది. అస్సాభావికమైన నిరాధారతమ విస్మయించింది. పూర్వవ్యాపారం ఈవిధంగా నిలచిపోయింది. ఇక అనంతరవ్యాపారం ప్రచారంలోకి వచ్చింది. ఇది ఆవిష్టభావాల ప్రవృత్తి. ఇందువల్లనే స్వేదయుతమై గాత్రం కంపిస్తున్నది. ఈవిధంగావున్న పార్వతిని కవి అదలహారోధంవల్ల నిలచిపోయిన నదితో ఉపమిస్తున్నాడు. మనస్సుతో దర్శించవలసినవై ప్రస్తుత పార్వతి స్థితిని పరికల్పించిన కారణాలను పత్యక్షగోచరమైన నదీసంస్తంభన సంఘటనకారణాలతో ప్రకాశపరుస్తున్నాడు. సమానధర్మాలు సమగ్రత్వం కలిగింది నిలిపినాడు. ఈశ్వరసందర్శనంవల్ల పార్వతియందు సంకల్పితక్రియానివృత్తి అంటే ప్రసాననివారణం కలిగింది. పర్వతస్థివల్ల నదియందు సంకల్పితక్రియానివృత్తి అంటే, ప్రవాహ

నివారణం కలిగింది. శివసందర్శనంవల్ల ఆవేశించిన భావాలమూలంగా పార్వతియందు క్రియాప్రవృత్తి బయలుదేరింది. పర్వతస్థివల్ల కలిగిన ప్రతిక్రియమూలంగా నదియందు క్రియాప్రవృత్తి బయలుదేరింది. రెండుచోట్లా క్రియాప్రవృత్తి క్రియానివృత్తులు కారణ యుక్తాలై వున్నవి. ఆవిష్టభావాల ప్రబలత్వాన్ని అత్యధికమైన పరిమాణగురుత్వంతో పర్వతం తెలియచేస్తున్నది. సౌఖ్యమార్గంల నదీపార్వతులయెదుట గాంభీర్యంల పర్వత పరమేశ్వరులు సమచితంగా వున్నారు. పార్వతియందూ నదియందూ సహజమైన కంపం వర్తిస్తున్నది. ఈమాటలు కవియొక్క ఉపమానవిభుత్వాన్ని ప్రదర్శిస్తున్నవి.

### కవి సం దేశము

ఈతీరున కవితాకాళ్యానికి సంస్థానాలైన కృతులను వెలయించగలిగి లోకోత్తరమైన పార్వతీపరమేశ్వరుల దాంపత్యమహిమను భావించిన ఈఉన్నతభావకుడు ఒకసం దేశాన్ని కవితాసర్గ గర్భితంచేశాడు. ఇది వాల్మీకి ప్రేమతత్వప్రతిరూపం. ఇది ధర్మవిశిష్టకామం.

వాల్మీకి ధర్మమూలమైన ప్రేమను భావించాడనీ, కాబిడాను వాల్మీకిహృదయంలోపుట్టి వాల్మీకిభావసీమయందు పెరిగినవాడైనా భారతతత్వమిందా అధికారాన్ని పొంది వాల్మీకి ప్రేమతత్వానికి పరిణామాన్ని కలిగించిన వ్యాసుడిమీద ఒకవిధమైన ప్రతిక్రియను నడిపి వాల్మీకిభావనకు ఛాయారూపమైన ధర్మవిశిష్టకామాన్ని వెలకొల్పాడనీ, ఒకవిశుదగుణంతో ప్రేమను నిర్ణయించాడనీ విద్యాశేఖరులు “ప్రేమపరిణామంలో” తెలిపివున్నారు. వ్యాసుడియందు ప్రేమను నిర్ణయించింది కామమనీ, కామమంటే మనస్కృతాపమేకాక ఇచ్చఅనీ వ్యాసుడి ద్రోషది, శకుంతల, దమయంతి, సావిత్రి, దేవయాని, సుభద్ర, రురుడు, శంతనుడు, సంవరుణుడు, ప్రేమనిర్ణయంలో ఈఇచ్చనే కనబరుస్తున్నారనీ, ప్రేమపరిణామం విశదంచేస్తున్నది. వ్యాసప్రేమసర్గానికి బీజప్రాయమైన గంధర్వప్రేమతత్వాన్ని వివరిస్తున్నది.

విద్యాశేఖరుల ప్రేమపరిణామం తెలుపుతున్న ఈకవియొక్క ధర్మవిశిష్టకామం అత్యుత్తమసర్గమైన

కుమారసంభవకావ్యంలో ప్రస్ఫుటరూపంతో గోచరిస్తున్నది. అన్యకావ్య సందర్భాలల్లాగూడా కవి ఈవిశుద్ధసౌభాగిణీమానాన్ని యథార్థంగా ప్రకటిస్తున్నాడు. కాని దీనిస్వరూపాన్ని కుమార సంభవాంతర్గతాన్ని చేశాడు. ఇక ధర్మవిశిష్టకామమంటే ధర్మాయత్తమైన ఒకపవిత్రేచ్ఛ; రూపవిత్రాదుల వ్యామోహాన్ని పరిగణించని ఒకఉదాత్తాభినివేశం. ఈకామానికే కవి ప్రేమనిర్ణయ యాజమాన్యాన్ని సమర్పించాడు. ఇది ఆరాధ్యమైన ధర్మమని నిర్వచిస్తున్నాడు ప్రాకృతమైన కామానికి ప్రేమభావం అతీతం కావడంలోనే ఉత్తమదాంపత్యం సిద్ధిస్తుం దంటున్నాడు; ఇంద్రియలోలత్వజనకమైన కామంతో ప్రేమను నిర్ణయించడంలో వివేకాంధత్వదోషం వున్నదని తెలుపుతున్నాడు. కాంతాపరాయణత్వాన్నే పరమార్థంగా యించే ఇంద్రియలోలత్వాన్ని ధర్మవిశిష్టకామం మూలంగా సంఘటితమయ్యే దాంపత్యానికి అధీనంచేస్తున్నాడు.

ఈవిషయాలను బోధించడానికి కవి ప్రథమంలో ఇంద్రియప్రేరణను పరికల్పించి ఆమూలమైన ప్రేమనిర్ణయంలోవున్న అనర్థాలను వివరించి దాన్ని నిరసిస్తున్నాడు. అనంతరం కామాన్ని ధర్మవిశిష్టత్వంతో ఆవిర్భవించేసి దాంపత్యస్థానాన్ని సమకూర్చి కామానికి జీవితావకాశంతోపాటు కలిగిందని తెలుపుతున్నాడు. తదనంతరం సంఘటితమైన దాంపత్యంయొక్క మహిమను వర్ణించి ఇంద్రియమూలమైన కామం లోకప్రవృత్తికి హేతువవుతున్నదని ధర్మసాధనమవుతున్నదని తెలుపుతున్నాడు.

### కామప్రేరణం

క్లో హరస్తు కించి త్పిరిలు పడైర్య  
శ్చంద్రోదయారమ్భ ఇవామ్మూరకః;  
ఉమామఖే బిమ్బఫలాధరోశ్చ  
వ్యాపారయామాస విలోచనాని.

(న. చంద్రోదయారమ్భమందు సముద్రుడివలె ఈశ్వరుడుగూడా ధీరత్వం కొంచెంతగినవాడై దొండపండు

వంటి అధకోష్ఠంగల పార్వతీముఖమందు నేత్రాలను ప్రసరింపజేశాడు.

క్లో. వివృణ్వతీ తైలనుతాఽపి భానం  
అక్షైః స్ఫురద్బాలకదమ్బకలైః;  
సాచీకృతా చారుతరేణ తస్మా  
ముఖేన పర్యప్రవిలోచనేన.

(న. వికసించివున్న కోమలకదమ్బానికి సాటివచ్చే అవయవాలతో శృంగారభావాన్ని ప్రకటిస్తూ పార్వతిగూడా సాచీక్రియచేత సుందరమై వీడావినర్తితనేత్రాలుగల ముఖంతో వుండెను.)

ఇంద్రియప్రేరణమూలమైన ప్రేమనిర్ణయయత్నాన్ని కవి నాయకుల ప్రథమసన్నివేశంలో అంటే ముక్తసంగుడై తపశ్చరణంకోసం హిమనగసానువు నాశ్రయించిన ఈశ్వరుణ్ణి పార్వతి సేవిస్తున్న సందర్భంలో ప్రదర్శిస్తున్నాడు. ఇందుకు మనోహరమైన ఉపాధులు కవికల్పించాడు. ఉత్తరాయణమయింది. మధుమాసం ప్రవేశించింది. మలయనాయువులు బయలుదేరినవి. నృత్యాలు పుష్పపల్లవసంకోభితము లైనవి. వివిధాలైన సుమాలూ వెలసినవి. వనం చిత్రవర్ణమయమయింది. పుష్పాదులు రాలుతున్నవి. కోకిల కషాయకంతంతో పాడుతున్నది. జింకలు మదోద్రేకంతో పరుగెత్తుతున్నవి. అప్పుడు అంటే ప్రకృతి వసంతాలంకృతయై మనోజ్వరూపాన్ని ధరించివున్న ఆసమయంలో మిథునాలన్నీ స్నేహోత్సాహా నిబద్ధాలై పోయినవి. మగతుమ్మెద తన ప్రియురాలి ననుసరించి పుష్పపాత్రంలో జతన తేనె తానుతున్నది. స్వర్ణసుఖంతో నిండిపోయి కండ్లుమూసున్నప్రియురాలిని కృష్ణసారం కొమ్ముతో మెల్లగా గోకుతున్నది. పద్మసారభంతో కూడిన వక్త్ర(?)గతజలాన్ని కరేణువు అమరాగంతో ప్రియుడికి ఇస్తున్నది. స్వభుక్తశేషమైన తామరతూడును ఇచ్చి చక్రవాకం చక్రవాకిని ఆదరిస్తున్నది. పుష్పమద్యాన్ని త్రాగి చలిస్తున్న నేత్రాలతో గానంచేసే ప్రియురాలిముఖాన్ని కింపురుషుడు ముద్దుపెట్టుకుంటున్నాడు. నృత్యాలగూడా పుష్పస్తంబకాలనే స్తనాలతో రక్తపల్లవాలనే అధరాలతో

మనస్సును హరిస్తున్న లతావధువులను కాఖాబాహువులతో ఆలింగనం చేస్తున్నది.

కవి ఈవిధంగా మనస్సును ఆనందపార్యవశ్యం కలిగించే రమణీయమైన ఒకప్రదర్శనాన్ని సజీవంగా ప్రత్యక్షం చేస్తున్నాడు. కరుణాకరుడు, రసావిష్టుడు వాల్మీకి ప్రతిలేని చిత్రసంగీత విశేషంతో క్రాంతనందనపుల శృంగారానుభవంలో సందర్శించగలిగిన నిర్మలమాధుర్యాన్ని కవి అధికతరమనోజ్ఞత్వంతో సర్వవిధద్వంద్వాల శృంగారభావప్రకటనతో శ్రోతలకు అనుభూతం చేస్తున్నాడు. చతుర్విధప్రాణులందరూ యేకరీతిగా మహానందప్రదమైన మిథునాల ఆత్మైక్యప్రవృత్తిని ప్రకటిస్తున్నాడు. తిర్యక్కులశృంగారంలో నూడా భావమార్దవాతిశయంతో అమృతమయమైన ప్రేమస్వరూపాన్ని కనబరుస్తున్నాడు. లోకప్రవృత్తికి హేతుభూతమైన పావనమైన శృంగారవిషయంలో తనకుగల అభిమానాన్ని విశేషీకరిస్తున్నాడు.

ఈకోమలవస్తుసామగ్రితో కవి భిక్షరంగస్థలాన్ని సిద్ధంచేశాడు. ఇవి అంటే ఈమధునంపద ఈసాధుజంతువుల శృంగారలీలలూ ఉద్దీపనోపకరణాలు. రమణీయమైన ఈరంగస్థలంలో కవి నాయికను ప్రవేశపెడుతున్నాడు. నాయికాప్రసాదన విషయంలో కవి సౌమహార్యాన్ని కనబరుస్తున్నాడు. కవి కనబరచేవిధానం కన్నులను మిరుమిట్టుగొలిపే కృత్రిమాలంకరణం గాదు. భావసంతుష్టిని కలిగించే ప్రసాధనచాతుర్యం. ప్రకృతినీడమైన అలంకరణం. పార్వతి లోకైకసుందరి. ఆవసంత వికాసానికి మనఉల్లాసం కలదౌతుంది. సహజమైన చిత్రవృత్తితో స్వీయసౌందర్యాన్ని కనుమ విశేషాలతో అర్పించింది; అలోక కర్ణికార సింధువారపుష్పాలతో అలంకృతఅయింది. బాలార్కరక్తిమగల చీరమీద కటిసానంనుండి జారిపోతున్న పొగడదండ మొలనూలును చేతితో పైకి తీస్తున్నది. సామీప్యంలో సంచరించడానికి యత్నించే తుమ్మెదను లీలాకమలంతో తోలుతున్నది. చిగుళ్లతో నిండి పూలగుత్తులబగువుతో వంగి, సంచారంచేస్తున్న లతవలె కనబడుతున్నది. ఈశ్వరాశ్రమాన్ని

సమీపించింది. యోగాన్నిచాలించి ప్రసన్నుడైవున్న ఈశ్వరుణ్ణి ప్రాపించింది. చిగురుటాకులతో కలసివున్న పుష్పచ్చయ్యాన్ని శివపాదాలవద్ద సమర్పించింది. అలకన్యస్తమైన కర్ణికారమూ, కరస్థితమైన కోమలపల్లవమూ జారిపడుతూవుండగా వంగి వృషభధ్వజాడికి నమస్కరిస్తుంది. ఈవిధంగా మనస్సంఘోదజనకమైన విలాసవ్యాపారానికి కవి కోమలాలంకరణాన్ని సాధనంచేస్తున్నాడు. తరువాత పార్వతి గంగాపద్మబీజాలను యేరి యెండబెట్టి చేసినజపమాలను యెర్రనికాంతిగల తనచేతితో ఈశ్వరుడికి సమర్పిస్తుంది. ఆయనకు శ్రావయందు తనకుగలశ్రేద్ధను తెలుపుతుంది. ఈశ్వరు డాతావళ్యాన్ని ప్రతిగ్రహించడానికి ఉద్యుక్తుడౌతాడు. పార్వతివైపు దృష్టిని ప్రసారిస్తాడు. ఇంద్రియప్రేరేపకం డాతాడు. మనోవికారాన్ని పొందుతాడు. తన అన్నికండ్లతో యెర్రనిపెదవిగల పార్వతిముఖాన్ని సాభిలాషంగా చూడడం ప్రారంభిస్తాడు. పార్వతిగూడా పులకలెత్తిన అనయవాలతో, చలిస్తున్న కండ్లతో ముఖాన్ని అడ్డంగా తిప్పి నిలుచుంటుంది. ఈశ్వరుడి జీర్ణేంద్రియత్వానికి పరిశోధనసమయం తటస్థిస్తుంది. ఈతీరన నాయకుల ప్రేమసర్వణ చోదనానికి సంసిద్ధపడివున్న ఇంద్రియప్రేరణాన్ని కవి వివృతరూపంతో గోచరించజేస్తున్నాడు; మనస్సంవేద్యమైన ఈభావయొక్క స్వరూపాన్ని కవి తాకాశల్యంతో ప్రదర్శిస్తున్నాడు.

శ్లో. సదక్షిణాపాద్యనివిష్టముష్టిం

న తాం సమామృతసవ్యపాదీ;

దదర్శ చక్రీకృతచారుచాపం

ప్రహర్ష మభ్యుద్యత మాత్యయోనిమ్.

(న. దక్షిణాపాంగమం గుంచిన ముష్టిగలవాణ్ణి వంచబడిన భుజంగలవాణ్ణి సంకుచితమైన మడికాలుగల వాణ్ణి వర్తులారంగా జేసిన సౌమ్యచాపంగలవాణ్ణి ప్రహరణానికి ఉద్యుక్తుడైవున్నవాణ్ణి మారుణ్ణి ఆయనచూశాడు.)

[సశేషము.]

పరమార్థంబది జీవకోటి కానగఁ వాగ్దేవియై, శ్రీతిమై  
హరియై, శంకరుడై, గణేశ్వరుడనై, యాదిత్యుడై, యంబయై  
పరుడై, దేశికుడై, పరాత్పరుడనై, ప్రత్యేకరూపంబులఁ  
ధరియింపంగల నీదుశక్తి దలఁతుఁ ధర్మార్థకామంబులఁ  
బరివర్జించిన భక్తపాళికెగదా ప్రాప్తించు ద్వద్యోగ మో  
కరుణాసాగర, రామచంద్రనృపతీ కైవల్యదాతాకృతీ.

వరముల్ వేడక వాంఛలేక మదిలో వైరాగ్యముంబూని న  
త్వరమే నాత్మగతుండవైన నినుఁ గొల్వంగలె నాభాగ్యమే  
ధర భాగ్యంబని యెంతు నీ పదములఁ ధ్యానింతు మోదెంతు నా  
పరమార్థం బింక వేరఁ గోరుదునె తాత్పర్యాభియోగంబునఁ  
గరుణాసాగర రామచంద్రనృపతీ కైవల్యదాతాకృతీ.

హరియే యీజగ, మిద్దియే హరి, యటం చాత్మావలోకంబునఁ  
హరిపూజావిధినున్న భక్తులకు బ్రహ్మనంద సంధాయకుం  
డురుదీక్షాపరుఁ డార్తరక్షణమునఁ యోగీశ్వరేశుండ వో  
కరుణాసాగర రామచంద్రనృపతీ కైవల్యదాతాకృతీ.

నరనారాయణ రూపమొంది స్రజలఁ నానావిసోదంబులఁ  
గురుశక్తిం దగ రక్షణంబాసఁగు నీ గోష్ఠ్యత్వ మేపాటిదో  
పురుషార్థంబు నెఱుంగనట్టి పశులఁ బ్రోవంగ నేగెంతులే  
కరుణాసాగర రామచంద్రనృపతీ కైవల్యదాతాకృతీ.

జరయుఁ మృత్యువు వెంబడింపంగ మదిఁ శంకాలవంబుఁ గటా  
చొరసేడెంతయు మెచ్చు నీభవముఁ జూచు న్నాకమ ట్లిభవిఁ  
గరమర్థించుచు స్వప్రయోజకత సౌఖ్యంబంచు మోదించుగా

నరుడెందుఁ దనయజ్ఞతఁ గణనకుఁ రానీడు నీమాయచేఁ  
గరుణాసాగర రామచంద్రనృపతీ కైవల్యదాత్రాకృతీ.

పోరినానాత్వము నీదు నైజమయి పెంపుగాంచువో జీవులఁ  
స్థిరభావంబును దాల్చుకున్న భవవార్ధి ముంచి బాధించి, ము  
క్తిరమాదూరులఁ జేయనొచ్చెదవు సందేహంబులం బెంచెదో  
కరుణాసాగర రామచంద్రనృపతీ కైవల్యదాత్రాకృతీ.

ఒరులఁ నమ్ముట యాధిపేతువని యార్జుల్వల్క నాలించి బ్ర  
హ్మరతిఁ సౌఖ్యము కలునం చనెడు నాత్మారాములంగాంచి నీ  
చరతిఁ గాలము పుచ్చుచుండెదరు విశ్వాసంబు లేకుంట మా  
నరు దౌర్మార్గ్యము వార్జిబోవఁ దగదా నారాయణా దీనులఁ  
గరుణాసాగర రామచంద్రనృపతీ కైవల్యదాత్రాకృతీ.

పరముం బావనజీవనంబు సుమముల్, ప్రజ్ఞానముఁ భక్తియుఁ  
సురసాలంబును గల్పవల్లియునగుఁ, యోగంబు నీరంభెయూ  
సరయఁ బీజమును మృమావతి యతండా, చార్యుడే కాపు సం  
సరణార్థి లభియించు సత్ఫలము నీసాయుజ్యమఁ దాని కం  
దురు సర్వంబును నీ ప్రభావముగ నెంతుఁ వేకటాక్షింపవే  
కరుణాసాగర రామచంద్రనృపతీ కైవల్యదాత్రాకృతీ.

శరణంటిఁ, దమచిత్తమంటి, గృతికిఁ జాలఁ హరీ యంటి, నీ  
చరణంబే గతియంటి, రిక్త నిక నాసర్వస్వ మీవంటి, నన్  
బరిశోధింపకుమంటి, మంటిని సదానందంబున న్నికృపన్  
గరుణాసాగర రామచంద్రనృపతీ కైవల్య దాత్రాకృతీ.



# యుగములు-మన్వంతరములు

కవికొండల వేంకటసత్యనారాయణమూర్తిగారు

## యుగములు-మన్వంతరములు” అను

ర్షికక్రింద నొకవ్యాసమును వ్రాసెద  
వని నేను మా చదువరులకు వాగ్దానము  
చేయుంటిని. కొంచెమాలస్య మైనందులకు  
పాకకులు మన్నించెదరుగాక.

ప్రస్తుతము పురాణములలో గనబడు  
చున్న యుగ-మన్వంతర, పరిమానము లిట్లు  
న్నవి. దేవమానము

కృతయుగప్రమాణము	4000 సం.
త్రేతాయుగ ప్రమాణము	3000 సం.
ద్వాపరయుగ ప్రమాణము	2000 సం.
కలియుగ ప్రమాణము	1000 సం.
కృతయుగసంధి	800
త్రేతాయుగసంధి	600
ద్వాపరయుగసంధి	400
కలియుగసంధి	200
	<hr/> 12000

దేవమానము ననుసరించి యీ 12000  
సంవత్సరములును కలిసి యొక మహాయుగ  
మగుచున్నది. ఇది మనుష్యమానము ననుస  
రించి  $12000 \times 360 = 4320000$  సంవత్సరము  
లగుచున్నది. ఇట్టివి 71 మహాయుగములైన  
నొక్క మన్వంతరమగును. యుగములకును  
మన్వంతరములకును పురాణములలో నుదహ

రింపబడిన సంబంధమిది. ఇంక దీనియందుఁ  
గల సందర్భాసందర్భములను విచారితము.

పురాణముల ననుసరించి వైవస్వతమ  
న్వంతరమున 28 వ మహాయుగ మిప్పుడు ప్రవ  
ర్తిల్లుచున్నది. దీనినిబట్టి వైవస్వతమన్వంతర  
ప్రారంభమునుండి 28 వ ద్వాపరయుగాంతము  
వఱకునైన మానవసంవత్సరములసంఖ్య—

43,20,000 సం.లు మహాయుగప్రమాణము	27 మహాయుగములకు
11,66,40,000 సంవత్సరములు	
14,40,000 ఇరువదియెనిమిదవకృతయుగము	
28,8,000 కృతసంధి	
10,80,000 త్రేతాయుగము	
2,16,000 త్రేతసంధి	
7,20,000 ద్వాపరయుగము	
1,44,000 ద్వాపరసంధి	
12,05,28,000 సంవత్సరములు	

పండ్రెండుకోట్ల అయిదులక్షల యిరువది  
యెనిమిదివేల సంవత్సరములు. ఈ సంవత్సర  
ములలో పురాణముల ననుసరించి వైవస్వత  
మనువుమొదలు ధర్మరాజువఱకును తేలిస  
తరములసంఖ్య\* 47 అనగా నలువదియేడు  
తరములలో పండ్రెండుకోట్ల అయిదులక్షల  
యిరువది యెనిమిదివేల సంవత్సరములు గడ  
చెను. దీనినిబట్టి సగటున నొక్కొక్క తర  
మునకు.

\*భారతి 5 సంపుటయు, 6 సంచిక, 850 పుట చూడుడు.

$12,05,28,000 \div 47 = 27,77,191 \frac{23}{47}$  సం.  
 ఇరువదియేడులక్షల డెబ్బదియేడువేల నూట  
 తొంబదియొక్క సంవత్సరములు! ఏతరము  
 నందుగాని యేరాజుగాని యిన్నిసంవత్సర  
 ములు జీవించెనని పురాణములు చెప్పసాహ  
 సింపలేదు.

కావున నీసంఖ్య పౌరాణికులు పొరబడి  
 వ్రాసినసంఖ్యగాఁ గనబడుచున్నది. ఏలయన  
 యుగప్రమాణము హిమాలయపర్వతములకు  
 దక్షిణమునంగల భారతవర్షమునకు మాత్ర  
 మే చెల్లునుగాని, హిమాలయమున కుత్తరము  
 నంగల కింపురుషవర్షాది దేవభూములకు ఈ  
 ప్రమాణము చెల్లదని స్పష్టముగా పురాణము  
 లలోఁ జెప్పబడియుండఁగా, కృత, త్రేతద్వా  
 పర, కలియుగప్రమాణసంఖ్యలను  $4000 +$   
 $3000 + 2000 + 1000$  సంవత్సరములు దేవ  
 మానములనియును దానిని మానవ సంవత్సర  
 ములలోనికి మార్చుకొనుటకు 360 తో గుణిం  
 పుమనియు చెప్పట పొరపాటై యుండవలెను.  
 ఏలయన దేవలోకము (హిమాలయ పర్వతో  
 త్తరప్రదేశము) లలో నీ 'యుగ మానమే'లేన  
 వృథు ఇది దేవమానమనిచెప్పట సమంజస  
 ముగాలేదు. కావున నీ 4000, 3000, 2000,  
 1000, సంవత్సరములసంఖ్య మనుష్య మాన  
 మనియే మన మంగీకరింపవలెను. లోకమాన్య  
 బాలగంగాధరతిలకుకూడ "Arctic home in  
 the Vedas" అను పుస్తకమున నీయభిప్ర  
 యమునే వెల్లడించెను. ఇట్లయిన నగటున మను

ష్యునియొక్క జీవితపరిమాణ మెంతవఱకు  
 తేలునోచూతము.

వైవస్వతునకు మూడవపురుషుడగు పు  
 రూరపుని కాలమున కృతయుగము పోయి  
 త్రేతాయుగము ప్రవేశించినట్లు పురాణములు  
 చెప్పుచున్నవి. అనఁగా త్రేతాయుగ సంవత్స  
 రములు 3000, ద్వాపరయుగ సంవత్సరములు  
 2000 నడుమసంధి 400 సంవత్సరములును  
 వెరసి 5400 సంవత్సరములును పురూరపుఁడు  
 మొదలు ధర్మజువఱకునుగల 45 తరముల  
 కును పంచిపెట్టిన  $(5400 \div 45 = 120)$  ఒక్కొక్క  
 మనుజుని జీవితకాలము నగటున నూట  
 యిరువదిసంవత్సరములు తేలినది. ఇది యే  
 మనుజునియొక్క సరియైన ఆయుఃపరిమానము.  
 ధర్మరాజాదులును నింతకాలమే జీవించినట్లు  
 తెలియుచున్నది.

ఈ లెక్కనే ప్రమాణముగాఁ జేసికొని  
 చూచిన ద్వాపరయుగాంతము మొదలు  
 కలియుగాంతము వఱకునుగల 1200  
 సంవత్సరములును నింతకు ముందే  
 యెంతో కాలముక్రిందట పూర్తియై యిప్పుడు  
 కృతయుగము మూడవపాదము నడుచుచున్న  
 దని చెప్పవలెను. ఈకృతయుగప్రారంభమున  
 నుండిన గణితశాస్త్రజ్ఞులు ఏకారణముచేతనో  
 తాము కృతపురుషులుగా నుండుటకు సంశ  
 యించి వెనుకటి మానము దేవమానమని  
 భావించి దానిని 360 చేత పొచ్చించి యింక  
 నుమతికొన్ని లక్షలసంవత్సరములు కలియు

గమ ప్రవర్తిల్లునట్లు నిశ్చయించిరి. ప్రాయశః  
ఇందుకుగల కారణము కృతయుగ మనఁగా  
నేమియో మహద్విశేషము లుండునని వా  
క్యముచేసి, యవి యన్నియు లేకపోవుటనేత  
త్తము కృతయుగము రాలేదని వారభిప్రాయ  
పడియుండురు. కాని నిజముగానిది కృతయుగ  
తృతీయపాదమని చెప్పవలసియున్నది.

### మన్వంతరములు

‘యుగముల’ ప్రమాణములు భారతవర్ష  
మున కుత్తరమునంగల దేవభూములలో లేన  
ట్లే ‘మన్వంతరము’ల సంఖ్య హిమాలయమున  
కుత్తరమునంగల దేవభూములలోనేగాని భార  
తవర్షమునలేనట్లు గోచరించుచున్నది. ఏలయన  
స్వాయంభూ (?) ది మనువులెవ్వరును భారత  
వర్షవాసులుకారు. వీరెల్లరును రమ్యకవర్ష  
నివాసులని భాగవతాది గ్రంథములవలన తెలి  
యుచున్నది. రమ్యకవర్ష పరిపాలకులకు మను  
వులనిపేరు. రమ్యకవర్ష మనఁగా మధ్య పైబీ  
రియాదేశము. సురలకు కొంత కాలము రమ్యక  
వర్షాధీశ్వరుఁ డధిపతియని తోచుచున్నది.  
అక్కడివారికి రమ్యక వర్షాధీశ్వరుఁడగు మను  
వే శకపురుషునివలె గాననగుచున్నాఁడు. పరి  
పాలకుల రాజ్యప్రారంభసంవత్సరములే, పూ  
ర్వము, వ్రాతలయందుఁ జేర్చుచుండిరి. ఇట్టి  
వ్రాతలు భారతవర్షమునను గలవు. ఇందుకుఁ  
గొన్ని శాసననిదర్శనములనుజూపుచున్నాను.

“స్వస్తిశ్రీ శకవర్షంబులు ౧౧౮౭ అగు  
నేటి శ్రీమదనంతవర్మ శ్రీవీరబాణదేవ ప్రవ

ర్థమాన విజయ రాజ్యసంవత్సరంబులు ౭  
అగునేటి శ్రాహికన్యా శుక్లత్రయోదశియు  
గురువారమునాండు.”

“స్వస్తిశ్రీ శకవర్షంబులు ౧౨౦౩ అగు  
నేటి శ్రీమదనంతవర్మ వీర శ్రీనరసింహరాజు  
తుదేవరల ప్రవర్థమాన విజయరాజ్య సంవత్స  
రంబులు ౭ అగు.....”

“స్వస్తిశ్రీ శకవర్షంబులు ౧౨౪౧ అగు  
నేటి శ్రీదేవాదిదేవ శ్రీగన్నాధదేవరల విజ  
యరాజ్య సంవత్సరములు ౧౩.....”

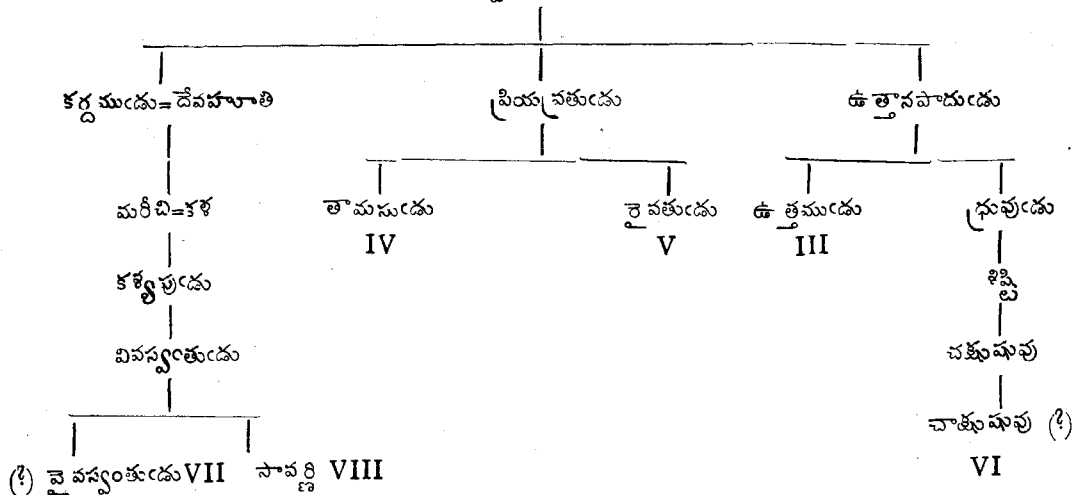
ఈ మొదలగు శాసనములఁబట్టి శకవర్ష  
ములతోఁబాటు అప్పటి దేశాధిపతి రాజ్యము  
నకు వచ్చినసంవత్సరములను కూడ పేర్కొను  
నాచారముకలదని స్పష్టపడుచున్నది.

మన్వంతరమనఁగా నొకమనువుపరిపాలిం  
చిన కాలమని యర్థము. ఒక్కొక్కమనువు 71  
మహాయుగము పరిపాలించెననిచెప్పట ప్రకృతి  
విరుద్ధము. మతియు నీమనువుల వంశవృక్షము  
కూడచదువరుల సౌకర్యార్థ మిటుఁ బొందుపఱ  
చెదను. (చూ. ౧౭౦ పుట)

పై వంశవృక్షమున 1, 3, 4, 5, 6, 7,  
8 మనువులు కాననగుచున్నారు. వహాధిని  
పౌత్రుఁడగు స్వాహోచి(?)యను రెండవమను వీ  
వంశవృక్షమున గోచరింపలేదు. ఈతఁడు స్వా  
యంభువునకును స్వాయంభువు పౌత్రుఁడగు  
నుత్తమునకును నడుమ పరిపాలించెను. వంశ  
వృక్షమునుబట్టి చూచిన నీనడుమ పరిపాలింప

## (వంశవృక్షము-మనువంశము)

## స్వాయంభువు I



వలసినవాఁడు ప్రియంవదుఁడు. కాని యీతఁ డేకారణముచేతనో రాజ్యమును పరిపాలింపక నీతనిస్థానమున స్వారోచి పరిపాలించెను.

పైమనువులందఱును వరుసగా 6 వరము లతోనివారు. అందుచే వీరెల్లరును నొకరితరు వాత నొకరు పరిపాలించిరనుట కెట్టి సంది యము నుండదు.

ఈ మనువులయొక్క రాజ్యాంగవిధాన ములను నడిపించుటకు దేవతలు, ఋషులు, రాజులు, అనుషేర కొన్ని సంఘములును, ప్రతి సంఘమున కొక్కొక్క అధ్యక్షుఁడును నున్నట్లు కనబడుచున్నది. మనువు మాటిపోవఁ గనే ప్రాతసంఘములును, సంఘాధ్యక్షులును మాటి క్రొత్తమనువున కనుకూలమగు క్రొత్త సంఘములును క్రొత్తసంఘాధ్యక్షులును వచ్చు చుండెరి. ఏలయన స్వాయంభువునాటి దేవ తలు, ఇంద్రుడు, ఋషులు, రాజులు వేఱుగను

స్వారోచి, ఉత్తముఁడు మున్నగు మనువుల నాటి దేవతలు, ఇంద్రుఁడు, ఋషులు, రాజులు వేఱువేఱుగను నున్నట్లు పురాణములు చెప్పు చున్నవి. ఈ పరిపాలనముయొక్క వివరము లన్నియు నేను ముందుముందు ప్రచురింపజోవు “భూతములు-అసురులు-సురలు” అనువ్యాస ములలో విపులముగా వ్రాసెదను.

వీరు త్తరధ్రువమునకు సమీపముననివసిం చువా రగుటచే నున దివారాత్రములకంటె వారి దివారాత్రములు దీర్ఘములుగానుండును. వారియాయువును మనయాయువుకంటె దీర్ఘ ముగానుండును

యుగములకును, మన్వంతరములకును నెట్లు మైత్రి కుదిరెను ?

ఈ భారతవర్షములోని యుగములకును రమ్యకవర్షములోని మన్వంతరములకును నెట్లు

మైత్రికుది రెనోయింక యోజింపవలసియున్నది. వైవస్వతమనువునకు మూడవ పురుషుడగు పురూరపుండును నాతనియనుచరులును మొదట పాంచాల దేశమునఁ బ్రవేశించిరి. వీరు భారతేతర వర్షవాసులగుటచే వారిదేశములో ప్రవర్తిల్లుచుండిన మన్వంతరములును భారతదేశమున ప్రవర్తిల్లుచుండిన యుగములునుకూడ వీరు వాడుచుండిరి.

ఇట్టివాడుక లిప్పుడును మనదేశమున వ్రాతలలో కలవు. ఎట్లన- '1928 సం. జూలై 15 తేదీయగు విభవనామ సంవత్సర శ్వేతపక్ష ౧౩ ఆదివారమున'—అనియును— "Dated Moon Ramadan 16 th, Hegira 1172, which is the 14 th of May 1759" అనియును, పాశ్చాత్యపాలకుల శకములను మనశకములతోఁగూడ కలిపివాడుచున్నాము. అట్లే యార్యులును మొట్టమొదట యిక్కడ ప్రవేశించినప్పుడు భారతవర్షములోని యుగములతోఁబాటు ఉత్తరదేశములోని మన్వంతరములను కలిపి వాడుచుండిరి. వైవస్వతమన్వంతరములోనే ఆర్యులు ప్రప్రథమమున మనదేశమున ప్రవేశించియుండవలెను. ఏలయన భారతఖండవాసులు వాడిన మన్వంతరములలో వైవస్వతమన్వంతరమే మొదటిది. వారిక్కడకు వచ్చినపిమ్మట మఱియేడు మన్వంతరముల వఱకును ఉత్తర వర్షనివాసులగు ఆర్యుల పరిపాలనమునకును భారతవర్షమునకు వలస వచ్చిన ఆర్యుల పరిపాలనమునకును సంబంధముండి పిమ్మట భారతవర్ష

మున కేతెంచిన యార్యులు భారతవర్షముననే స్వతంత్రరాజ్యము నేర్పాటు చేసికొని మనువులతో తమకుఁగల రాజకీయసంబంధములను త్రెంపుకొని యుండవచ్చును. అందుచేతనే వైవస్వతునకు పిమ్మట మఱియేడుగురు మనువులుమాత్రమే మనపురాణములలోఁ గాననగుచున్నారు. అంతేకాని ఒక్కొక్కమనువు కోట్లకొలది సంవత్సరములు పరిపాలించినచో ప్రస్తుత మనువని చెప్పఁబడు వైవస్వతమను విష్ణు డెక్కడనున్నాడు? అతని మన్వంతరము (పరిపాలనము)లో నుండవలసిన 1 ఆదిత్యులు, 2 వసువులు, 3 రుద్రులు, 4 సాధ్యులు, 5 విశ్వులు, 6 మరుత్తులు, 7 భృగువులు, 8 అంగిరసులు, అని పిలువఁబడు దేవతల యెనిమిది గణములును నేమయ్యెను? అతనికాలమున సప్తఋషులుగా నుండవలసిన 1 అత్రి, 2 వసిష్ఠుడు, 3 కాశ్యపుడు, 4 గౌతముడు, 5 భరద్వాజుడు, 6 విశ్వమిత్రుడు, 7 జమదగ్ని యేమైరి? అతనికాలమున రాజులుగా నుండవలసిన ఇత్వాకుమున్నగువా రేమైరి?—వైవస్వతునకు పిమ్మట రాజ్యమునకు రాఁబోవు నాతని సోదరుడగు సావర్ణి యిష్ణు డెక్కడనున్నాడు? అతనికాలమున దేవతలుగను, ఋషులుగను, రాజులుగను నుండవలసి వారందఱును నిష్ణు డెక్కడ నివసించియున్నారు? సావర్ణికి పిమ్మట రాజ్యమునకు రాఁబోవు మనువులును నాయా కాలముల నుండవలసిన దేవతలు, ఇంద్రులు,

ఋషులు, రాజులు నిష్ప డెక్కడ నివసించి యున్నారు ?-

వీరందఱును నిదివఱకే పుట్టినట్లు పురాణములు చెప్పుచున్నవిగాదా? ఇదివఱకే పుట్టి యింకను జీవించియున్నచో వారిష్ప డెందుకు కానగారు? ఈ మొదలగు ప్రశ్నములకు సమాధానము కానరాదు.

అందుచే దీనినంతటిని నించుక విమర్శనా పూర్వకముగా తిలకించిన నీమనువుల పరిపాలన

మెల్ల నిదివరకే ముగిసెననియు, ప్రస్తుతము ప్రవర్తిల్లుచున్న కాలము వైషస్వత మన్వంతర ముగాని కలియుగముగాని కాదనియును, ఉత్తర దేశములలోని మన్వంతరములకును భారత వర్షములోని యుగములకును నెంతమాత్రము సంబంధము లేదనియును, ప్రస్తుత కాలము కృత యుగములోని మూడవపాదమనియును చెప్పవలసియున్నది.

## అనార్కళి

పురిపండా అప్పలస్వామి గారు

నిస్తుల మనోహరమ్ము దానిమ్మపూవు  
ప్రమదవనభూషణమ్ముగాఁ బ్రస్ఫుటించె  
ప్రతికుసుమకోమలినిఁ జేరు ప్రణయజీవి  
భ్రమరుఁ డద్దాని మనసార వలచికోనియె.

ఒండొరులు నూతనానురాగోదయమున  
లోకమే విస్మరించి ప్రలోభపూర్ణ  
ముగ్ధ హృదయాల గోర్కులుప్పొంగిపోవ  
నతులితానందమునఁ దేలి యాడునపుడు.

ఎంత దారుణమొక్కొ మహేంద్రుచేతి  
యశనిపాతంబు ! కాలాంబుదాళినుండి  
విస్ఫులింగాల వెదచల్లి భీషణోగ్ర  
నిస్వనాలతోఁ బడియె దానిమ్మమీఁద.

ఆ సుధాపూర్ణ మృదుల శోణాధరాంచ  
లముల నూతనదరహాస లలితరేఖ

కరఁగిపోలేదు; యశావన తరుణశోభ  
వాఙిపోలేదు; ప్రణయభావప్రపూరి  
తాంతరంగ మధుర వాంఛ లడఁగలేదు:

అంతలోననె, అకట ! దురంతమృత్యు  
దంష్ట్రులను జిక్కి సుమబాల తనువు వీడి  
కళిన మృత్తికా గర్భానఁ గలసిపోయె.

ఆపుకోలేని నివిడమహార్తి నెడఁద  
ప్రయ్యలైపోవ, నున్మత్తభయదశోక  
మూర్తియై, విశ్వమే వగఁబొగుల, పనవి  
పనవి రోదించె హతభాగ్యబంధరుండు.

అట వనంతయామినుల శోకాతిరేక  
దైన్యగీతాళి నిర్మలాద్భిస్వనాన  
నిప్పటికిఁగూడ చిరవిరహైకజీవు  
లకు నినాదించు, నొడలు పుల్కరములొంద.

ప్రథమాంకము

ఇంద్రుడు

[ఇంద్రుడు యముడు, వరుణుడు. అగ్ని ప్రవేశింతురు. అందఱును విమానముల నేలపై నాపి యందుదురు.]

వరుణుడు

వానకారు మొయిలు మ్రోతవలె నేది మోఢ్యని వినవచ్చుచున్నది. అదిగో ధ్వని వనుసరించి యొకరథ మిటులె వచ్చుచున్నది. అందొక వీరకుమారుడున్నాడు.

అగ్ని

ఈతఁడెవఁడో రాజకుమారునివలె నున్నాడు. మానవలోకమునఁ గూడ నింత సుందరపురుషులుండురు కాఁబోలును.

నలుడు

(ప్రవేశించి ఆశ్చర్యముతోఁ జూచి రథముదిగి) ఎవరోఇచట విమానములపై నాసీనులైయున్నారు. వీరివైఖరిజూడ వేల్పులవలె నున్నారు. సందర్శించి నమస్కరించెదఁగాక (ఎదురేగి) మహానుభావులారా? మీయందఱకుఁ బ్రణామములు.

దేవతలు

(ఒకరి మొగమొకరు చూచుకొందురు.)

ఓయీ! నీ వెవఁడవు. నలుఁడవా? నీయందు వీరసేనుని పోలికలు చూపట్టుచున్నవి. అతఁడు మాకుఁ జిరపతిచితుఁడు గాన నీవును మిత్రగణములోనివాఁడవు.

నలుడు

(తలపంకించి) సర్వజ్ఞులగు మీ రెఱుంగని దేమున్నది.

ఇంద్రుడు

నలనృపాలా? చిరకాలమునుండి నీచరిత్రము మేము వినుచున్నారము. నీవిపు డెచటి కేగుచున్నాడవా తెలుపఁగలవా? ఇతఁడు యముడు. ఈయన అగ్ని వరుణుఁ డీతఁడు. నేనింద్రుఁడ. నిన్నొక యంశమున యాచింప వచ్చితిమి.

నలుడు

(సంతోషముతో) వేల్పులు యాచకులుగ నాదరికి వచ్చట సుకృతాతిశయము. యాచకునకుఁ బ్రాణమేని యొసంగుట నావ్రతము. ఇంద్రునియంతవాఁడు యాచకుఁడుగా వచ్చెఁగదా? ఏమి యొసంగనగును. (ఆలోచించి) కలదుగదా! ప్రాణాధికయగు దమయంతి. కోరినచో నాయమనేని యొసంగెద. (?)

\* శ్రీహర్షుని వైషణ్యములోని 5,6,7,8,9 స్కంధములను ననుసరించి వ్రాయఁబడిన రెండంకముల రూపకము. దాదాపుగా నిది భావానుకరణము. శే. ర.

వరుణుడు

సరపాలకుమారా ? బదులు చెప్పవేమి ?

నలుడు

అడుగక మున్నె మీకామితము దీర్చుటకు  
వెర వారయుచున్నాడను. అడిగించుకొని  
యాచకుని దైన్యమును గాంచి యిచ్చువాడు  
దాతకాడుగదా !

యముడు

ఆహా ! నలునిగుణము లెంత ప్రశంసాపాత్ర  
ములు.

నలుడు

వేల్పులారా ? అమృతస్వరూపులగు మిమ్ము  
జూడ నాకానంద మతిశయించుచున్నది. మీ  
యాగమనంబున మధ్యమలోకంబు తరించినది.  
మీకోర్కీ తెలుపుడు. ప్రాణంబైనను బ్రా  
ణాధికంబైనను సమర్పించెదను.

వరుణుడు

ఇతడు త్రోవలోనికి వచ్చుచున్నాడు. ఇంక  
నిండ్రుండితని లోగొనుట కెంతయో నేపు  
బట్టడు.

ఇంద్రుడు

నిషధరాజా ? ఇంక దాపనేల ? దమయంతిని  
వరింపఁదలంచి మేము నలువురము వచ్చినా  
రము. స్వయంవరము సాటఁబడినదిగదా, నీవు  
దూతకృత్యము నిర్వహించి మాలో నొకనికి  
దమయంతిని సమకూర్పవలయును. ఇదియె  
మాప్రార్థనము.

అగ్ని

రాజా ? భూలోకంబున రాజు లెందఱులేదు ?  
వారలనందఱును యాచించితిమా ? గుణశాలి  
వగు నీకు సాధింపరానికార్య ముండదని యీ  
దైన్యమునకు సహించితిమి.

నలుడు

(విచారముతో నాలోచించి) వేల్పులారా ?  
జీవులహృదయము గ్రహింపశక్తిగల మీరే  
యిటులఁ గోరిన నిరకఁ జెప్పవలసిన దేము  
న్నది. నేనును నందులకె పోవుచున్నాడ.  
ఎట్లు దూతకృత్యంబు నిర్వర్తింపఁ గలుగుదును.  
వలపువేడిచే నుడికిపోవు నేను మీ రహ  
స్యము కాపాడఁగలనా ? అంతిపురి కెటు లేగు  
దును. చిరకాలమునుండి వినుకలిచే నాపై  
వలపుగొన్న ఆసుందరి కెటుల మీగుణప్ర  
శంస వినిసింతును. తలకుమాలిన భారము  
నంటఁగట్టి నన్ను నవ్వుల పాలుసేయకుడు.

ఇంద్రుడు

భూపాలా ? అడితప్పనగునా ? క్షణభంగుర  
మగు సంసారసౌఖ్యము లాసించి కీర్తియు  
ధర్మంబు దిగద్రాఁగెదవా ? అచేతనములగు  
చింతామణి కల్పకాదులె యథులఁ గోర్కీ  
మన్నించుచుండ వేల్పులమగు మా కోర్కీ  
నీవు దీర్పజాలవా ?

అగ్ని

రాజా ? ఇదియ మాకు బురుషార్థమునుమా.

యముడు

నలచక్రవర్తి ! మాప్రార్థనము మన్నింపుము.



వరుణుడు

మోఘకార జన్యమగు కీర్తిని గైకొనుట కిదియ  
తరుణము.

నలుడు

అశక్తి ప్రమాదంబులు గలుగునేమొ యని  
వెలుచుచున్నాడ! దివిజులారా! దూతకృత్య  
మున కియ్యకొంటిని. ఇక నా కాజ్ఞ దయ  
చేయఁ బ్రార్థించెద.

ఇంద్రుడు

అతిపురి ప్రవేశించుటకు నీకుఁ దిరస్కరిణి  
యను మంత్రరాజ ముపదేశించెదము. దీని  
వహాయమునఁ బరులకుఁ గానరాకుండ నిచ్చ  
కొలంది సంచరింపవచ్చును. (ఉపదేశించి)  
రాజా? కార్యసిద్ధి యగునుగాత. పోయిరమ్ము.

నలుడు

(రథము నెక్కి) సెలవు పుచ్చుకొనుచున్నాఁ  
డను.

[నిష్క్రమించును.]

ద్వితీయాంకము

[విదర్భానగరమున చెంత రథము నాపి నలుడు  
రథము దిగి పాదచారిగాఁ గనిపించును]

(కొంచెము నడిచి) తిరస్కరిణీమంత్రబలంబున  
నేను అదృశ్యమైతిని. పరుల వంచించి నే సంతి  
పురి ప్రవేశింపవలయును. వంచనము పాప  
ముగదా? పాపము. ద్వారపాలకులు విచ్చుక  
త్తులతోఁ గాచియున్నారు. వీరు నిక్కముగా  
వంచించబడిరి. ఇంక సంతిపురికిఁ బోయెద.

(లోనికిఁబోయి) ఇటఁ బరిచారికాంగనలు  
స్వేచ్ఛావిహారము లొనరించుచున్నారు. ఎటు  
లో తప్పించుకొని అంతర్గృహంబున కేగెద.

మరాళిక

ఏమి యీవిత! అద్దములో నొక దివ్యపురు  
షుని ప్రతిబింబము గోచరించుచున్నది. ఇసుక  
నేలపై పాదపద్మముల గుర్తులు కనిపించుచు  
న్నవి. కల్పసుమములతావులు గుబాళించుచు  
న్నవి. ఎవఁడో మాయావియగు పురుషుడం  
తిపురి చేరినటు లున్నది.

నలుడు

నేను పరులకుఁ గనిపింపకుంటినేగాని పరులు  
నన్ను గుర్తింప నవకాశములు లేకపోలేదు.  
అదిగో! ఆయువతివేసిన బంతి నాకు దగిలి  
వెనుకకు మఱలినది. కారణమెఱుంగక యాపె  
నివ్వెఱిపోయినది. ఈపాపురమును బట్టుకొన  
నలుపురు జవ్వను లురికి వచ్చుచున్నారు.  
నడుమ చిక్కు వడుదునుగాఁబోలు. (తొలఁగి)  
ఇక నిట నున్నచోఁ బట్టువడకపోను. కార్య  
భంగమగును. (కొంచెము నడిచి) ఇదిగో?  
ఇచట దమయంతి యాసీనురాలై యున్నది.  
చెంతజేరి వినోదింతుగాక.

గీ. చిటునగవు వెన్నెలఁగాయఁ చిగురుమోవి  
యింపుకించుక కదల నీచంపలాక్షి  
చెప్పుచున్నది యేదియో చెలులతోడ  
లేమ దరిజేరి నేమ నాలింతుఁగాక,

దమయంతి

నిషధరాజకుమారా? నిజముగా నీవై నామన  
ములగ్నమైయున్నది. మన యిరువురిహృదయ

ములు అంచతొయ్యలి కలిపినది. ఇదిగో?  
ఈ కుసుమ మాలిక యలంకరించికొనుము.  
(కనులు మూసికొని మాలికను అలంకరించును.)

మరాళిక

రాజపుత్రీ? నలుఁ డెచట నున్నాఁడని సుమ  
దామ మలంకరింతువు. నీవు కేవల భ్రాంతివశ  
మున పడరుచున్నావు. నిబ్బరించి మనసు  
కుదురుపఱచికొనుము.

(మాలిక నలుని కంఠమునఁ బడును.)

దమయంతి

(కనులువిచ్చి) ఏమి యీవింత! అలరువండయే  
మైనది.

మరాళిక

నలునికంఠమున వైచితివిగదా!

దమయంతి

చెలీ? నేను భ్రాంతి పడితి నంటివిగదే? భ్రాం  
తిచే నలుని జూచితి నని కుసుమమాల నెం  
జారవిడిచి యుండును.

మరాళిక

ఎందోకాదు నలుని కంఠమునందే.

నలుఁడు

మరాళిక నన్ను గుర్తించినాయేమి (ఆలో  
చించి) మంత్రబలమున నదృశ్యముగానున్న  
నన్నెటుల గుర్తింపఁగలదు.

గీ. పలపువ్రేగున వాఁడిన వనిత మేను

చూడఁ జూడఁగ నొకవింత సొంపుగూర్చె

కఱిగినకొలందిగా నూత్నకాంతిలోటఁ

గ్రాలు పదియాఱువన్నె బంగారమట్లు.

దమయంతి.

రాజపుత్రా? గాఢ వేదనా తత్త్వమగు నామే  
నుకొనించికొమ్ము. నేను నీదాననేగదా?  
(నలదమయంతులు కొనించికొందురు)

మరాళిక

రాజపుత్రీ? నలుఁడిచటనేడి? వలపుచే సర్వము  
నీకునలస్వరూపముగాఁగన్పించుచున్నది. తేఱు  
నలుఁడు స్వయంవరమునకుఁ దప్పక రాగలఁడు.

నలుఁడు

ఆనందాతిశయమును భరింపఁజాలకున్నాఁడ.

దమయంతి

మరాళీ? నేను నలుని కొనించినదికల్లవనా?  
ఆతఁడు నన్ను గొనించెనుగదే? అంతయు  
భ్రాంతియేనా? కట్టా ఎంతదురదృష్టవంతురా  
లను. స్వప్నసౌఖ్యమునేని సంపూర్ణముగాఁ  
బడయఁజాలకపోతిని.

పరిచారిక

(ప్రవేశించి) అమ్మా యెవరో నలువురు చెలు  
వలు మిమ్ముదర్శింపవచ్చి ద్వారముననున్నారు.  
వేల్పుగరితలవలెనున్నారు. సెలవైనఁ బిలిచి  
కొనివత్తుము.

దమయంతి

మంచిది కొనిరమ్ము.

[నలువురు దేవదూతికలు వత్తురు. మరాళిక  
యెదురేగి కొనివచ్చి పీఠములను జూపించును]

నలుఁడు

ఇచట దమయంతి నాపైఁగల ప్రేమచే నిజరూ  
పాను కరణంబులగు చిత్తరువుల నెలకొల్పినది.

ఇందుఁగూర్చుండి జరుగఁబోవు ప్రసంగము నాలించెదఁగాక. (కూర్చుండును).

ఇంద్రదూతి

అమ్మా! దమయంతీ! నే నింద్రునిదూతికను. వీరలు మువ్వరు వరుసగా యమవరుణాగ్నుల దూతికలు. నీకు సమస్తలోకాధీశ్వరుండును బృందారకసందోహహూళి సందానిత మందారమరంద బిందు సందీప్తచరణారవిందుఁడు నగు పురందరుఁడు బారిజాతప్రసూనంబులను నాచేనుపాయముగాఁబరిపినాఁడు(అనిఇచ్చును).

దమయంతి

భక్తి పూర్వకముగఁ బరిగ్రహించుచున్నాను.

ఇంద్రదూతి

ప్రేమపూర్వకముగఁ బరిగ్రహింపవలయును. దమయంతీ? దేవేంద్రుఁడు నీకొకలేఖ కాంచనకేశకీదళముపై వ్రాయఁబోయి వేల్పులవ్రాత మనుష్యాంగనలు గ్రహింపఁ జాలరని మానినాఁడు. ఇంద్రునిసందేశము నేన యెఱింగింతును.

దమయంతి

అన్వతంత్రురాలనగు నాతోదేవేంద్రుఁడు జరుపవలసిన రాయభారము లేముండును.

ఇంద్రదూతి

అదియె విన్నవించుచున్నాను. ఇంద్రుఁడు నిన్నువరింప నెంచినాఁడు. సమస్తలోకపూజ్యుడగు నింద్రునికి రాణివి కాఁజాలిన నీయద్భుతము నెంతని కొనియాడఁగలను.

సీ. వేలుపుచేలువల విహితోపచారము

39

ప్రమదంబునిండాఁరఁ బడయవచ్చు

నందనోద్యాన సంతానాదితరువుల

నీడలఁ బ్రియమార నిలువవచ్చు

మూఁడుసంజలయందు మునికన్యక లాసంగు

మహారథస్తువు లొందవచ్చు

అమరేంద్రరాణివాసమునందు గణ్యువై

భువనైకవిఖ్యాతి బొందవచ్చు

తే. నిఖిలసురలోక సామ్రాజ్య నిరుపమాన

భారధారేయుఁడగు శశీపాణవిభుఁడు

తనకుఁదానుగ నిమగ్న వలఁచినాఁడు

కన్యకారత్నమా యెంతధన్యమమ్మి.

౧ వ చెలికత్తె

దమయంతీ? ఇదియ యుత్తమకార్యము

౨ వ చెలికత్తె

ఇంక నాలోచింపక యంగీకారము తెలుపుము.

3 వ చెలికత్తె

ఇందులకుఁదగిన ప్రత్యుత్తరంబంగీకారమేగదా!

దమయంతి

ఇంద్రదూతి? పాకశాసనుని గొప్పతనము వేదములే ప్రశంసించఁజాలకున్నవన మనమెంతవారము. సర్వ హృదయవేదియగు నింద్రుఁడు నాచిత్తవృత్తి నెఱుంగనివాఁడుకాఁడు. ఇంద్రుని సందేశము శిరసావహించెద. నన్ను ఇంతకుమున్నె నలునకర్పించుకొంటిని. ఇంకనేను జేయవలసిన దేమున్నది.

ఇంద్రదూతి

నలునిమీఁదివలపుచే నింద్రునిగొప్పతనము గ్రహింపఁజాలకున్నావు. ఇంకనేని తగవూహిం

పుము. మానవలోకమున నుంటకంటె దేవ  
లోకమున కేగుట యోగ్యముగదా?

దమయంతి

దూతీ? నీవెన్ని చెప్పినను నాకు మానవలోక  
ముపై మమతలేగ్గదు. ఈలోకముననున్న వారికి  
స్వర్గము లభించుమార్గములు కలవు. స్వర్గవా  
సులకెన్నటికేని యధోగతితప్పదు. దేవలోక  
మున సౌఖ్యమునకేగాని ధర్మమునకుఁ దావు  
లేదు. మానవలోకమున నీరెంటికిని దావుగల  
దు. స్వర్గము ప్రాణాంతమున సౌఖ్యకరము.  
మనుష్యలోకము యావజ్జీవితసౌఖ్యకరము.

తే. నిషధరాజకుమారుడై నిలిచియున్న  
మనుసుపురుహూతుడై కెట్లు మరలనేర్పు  
ఇంద్రియసుఖంబులనుగోరు నింతికేల  
ప్రాణమెడలిననాటి నిర్వాణవాంఛ!

వరుణదూతి

సతీ? మామనవులుగూడ యించుక నాలింప  
వలయును.

దమయంతి

చెలులారా? మితలంపులునేనుమున్నె యెటుం  
గుదును. ఇంద్రదూతికే జెప్పినదేమీకును  
బ్రత్యుత్తరంబు. సర్వము విధవిహితము. నియ  
తిబద్ధము. జీవులెవరి స్రియమును వా రభిలషిం  
తురు. అందు నింద్యంబులేదు. నాపై నింద్రుడు  
కోపించెనేని నలునితోఁగలసి సత్తతంతువాన  
రించి హవిర్భాగములచే దృష్టి నొందింపగలను.  
ఇక నీప్రసంగము ముగింపుడు.

యమదూతి

యముఁడందతివంటివాఁడుకాఁడు. ఆలోకోత్త  
రునిగుణము లాకర్ణింతువేని నలుని గలనైనఁ  
దలంతువా? నాప్రసంగమునకు మాత్రము  
కొంచమవకాశమిమ్మా దమయంతీ?

దమయంతి

వేల్పుచెలువలారా? ప్రాణేశ్వరునిదక్క నితరు  
లఁగూర్చిన ప్రశంసాదికము నాలించుట కుల  
సతీధర్మమునకు విరుద్ధము. ధర్మశాస్త్రములిటు  
లెచెప్పచున్నవి. ఇక మీరు మాతాజెనరేని  
యింద్రునిపాదములపై నానఁబెట్టుచున్నాను.

దూతికలు

అమ్మా? మేమిక సెలవుపుచ్చుకొందుము

దమయంతి

మంచిది పోయిరండు.

(దూతికలు నలువురు నిష్క్రమింతురు).

(నలుఁడు)

[ముందునకువచ్చి] దమయంతీ? నీచిత్తశుద్ధి  
ప్రశంసాపాత్రము. మానవలోకము సీశుద్ధాం  
తఃకరణముచేఁ బవిత్రమైనది. వినుకలిచేతనే  
ప్రేమించి ఇంద్రదాదులసందేశమును గూడఁ  
దిరస్కరించిన నీనిశ్చలభావము నికఁ బరిశో  
ధింపవలసినభారము నాతలపైనున్నది. ఎంతకు  
సాహసింపనున్నాడ;

తే. ఒరసినకొలంది బంగారుమెటుఁగుదాల్చు (?)  
సానబట్టినకొలంది వజ్రము రహించు  
తెరిచినకొలంది యీభీమతనయచిత్త  
నిశ్చలత్వంబు స్పష్టమా నిశ్కుపముగ.

దమయంతి

మరాళికా? లోకమంతయు నాకు నలమయముగానున్నది. చెలిమికత్తెల చిత్రకౌశల్యము చేస్తే ప్రధుని రూపరేఖావిలాసముల నెఱింగినదాచి నాముందాదివ్యమూర్తినటించుచున్నది. నేను నిజముగా నలునిజూచినను ఇపుడు భ్రాంతియో సత్యమొగ్రహింపజాలను. చూచితివా నాచిత్తవృత్తి.

మరాళిక

అమ్మా? అనురాగప్రథమావస్థ లిటులెయుండును.

నలుడు

తిరస్కరణి నుపసంహరించి దమయంతికిఁ గనిపించగిన తరుణమిదియె. అదిగో భీమరాజు పుత్రియేదియొ నన్నుఁ గూర్చియె భాపించుచున్నది. ఇపుడె సమీపింతుఁగాక.

దమయంతి

మరాళి; అంచ చెప్పినది మొదలుకొని నాహృదయము నలునిపై లగ్నమైయున్నది. చెలికత్తెలు వ్రాసిన చిత్రపటములను జూచుటాదిగ నాపురుషసత్తముని దివ్యమూర్తియె కనులముందు నటించుచున్నది. నిజముగా నలుఁడే వచ్చినను నేనిపుడు నిర్ణయింపజాలనేమో?

మరాళి

ఎవరోనూతనపురుషుఁ డిటులవచ్చుచున్నాఁడు.

దమయంతి

(నిదానించిచూచి) ఎవరైయుందురు. ఇపుడొ చర్చితగదు. అతిథిపూజ గావించుటయే ధర్మ

ము. కులశీలాదికముల నావల నెఱుంగవచ్చును. చెలులారా? ఈ మహానీయున కతిథిపూజ గావించుఁడు.

నలుడు

(సవర్యలు పరిగ్రహించి) దమయంతి యడకువయెంతయుఁ బ్రశంసాపాత్రము. ఈయమసౌఖ్యమున కీగృహస్థ ధర్మనిర్వహణము వన్నె బెట్టుచున్నది. ఈయమతో నేనేమనిభాషింపవలయును.

దమయంతి

తొందరపనులులేవేని యీరత్న సింహాసనమున నాసీనుడవుగమ్ము. రాజకుమారా? నీవెచట నుండి వచ్చుచుంటివి? నీయాగమనహేతువు నడుగవచ్చునా?

మరాళి

రాజపుత్రీ? నీవు కొంచమాగినచో సర్వము నీయనయే నివేదింపఁగలఁడు. కొంచెమాగరా దటమ్మా.

దమయంతి

చేలీ! అతిథిపూజా సమాదరణాదికము లెఱుంగవు. గృహగతులఁ బూజించి కామితముల సమకూర్చుట మనకు విధియని పెద్దలుచెప్పలేదా?

తే. కలితనవరత్నఖచితకృంగారసింహ

సీతమియ్యది దీనిపై విశ్రమింపు

మవసరంబయినను గార్యాంతరములు

గలుగుచో విన్నవింపఁగాక గలనెనెను.

నలుండు

పీఠముపై నాసీనుడై కన్యకామణి? పర దేశము నుండి వచ్చుచున్నాడను. పనివడివచ్చి ప్రయత్నముదాచవచ్చునా? నీతోనొకవిషయము ముచ్చటించవచ్చినాడ.

దమయంతి

ఇతనిముఖమునందుబలె బల్కులందును సాకుమార్త్యగాంభీర్యము లతిశయించుచున్నవి. నాహృదయమేలకో యీ యవకునియందు లగ్నమై మరలకున్నది. (ప్రకాశముగా)

ఉ. పేరెదిసీకు, సాహసము పెంపున నిచ్చటికిగడరేగా,  
గారణమేమి? యంతిపురకావలికాండమెరింగిమమ్మ  
లక, కేరగ నెట్లువచ్చితో విచిత్రము? నీవుపురూరపుం  
డవో, మరుండవో నలుండవో సమగ్రముగా నెఱుం  
గంగఁజెప్పుమా.

నలుండు

(తనలో) ఇప్పుడే యీమెకు నావృత్తాంతము చెప్పదునా? అంతరంగమెఱుంగకమున్ను నాచరిత్రమెఱింగించిన నెట్లు పరిణమించునో? కర్తవ్యముతోచకున్నది. (అలించి) (?)

తే. అరుణపల్ల వమధ్యంబునందునుండి  
మంచుచినుములు తోచినమాడ్కిచెలువ  
పెదవి కదలించి నిర్మలగదనకాంతి  
ప్రజ్వరిల్లఁగ నేదియో పల్కుచుండే

(ప్రకాశముగా) సతీ? నేను దిక్పాలుర యాస్థానముననుండి నీవద్దకు నతిథిగా నరుదెంచితిని. నాకార్యము నొనరించుటయ నాకాతిధ్యము. పరులెవరులేరుగదా? నేను తలదాల్చినకార్య భరము నివేదింపవచ్చునా?

దమయంతి

(తనలో) ఏమిది? దిక్పాలురు నాకడకనుపవలసిన సందేశములేముండును? అలింపకతప్పదు గదా. (ప్రకాశముగా) రాజకుమారా? సెలవిమ్ము.

నలుండు

చెలువా? నీలావణ్య విలాసాతిశయము భాలించి వేల్పులందఱు నిన్నుఁ గైకొన కాంక్షించుచున్నారు. అందు ముఖ్యముగా నిండ్రుండు, యముండు, వరుణుండు, అగ్ని నన్ను నీవద్దకు దూతగాఁ బంపినారు. తోలుత ఇంద్రునిగూర్చి విన్నవించును.

కా. ఇంతి? సర్వజగద్విభుండయిన, దే  
వేంద్రుండు నీపైఁగృహ  
స్వాంతుండైనను బంపినాడు నుమి, నా  
సందేశ మాలించి నీ

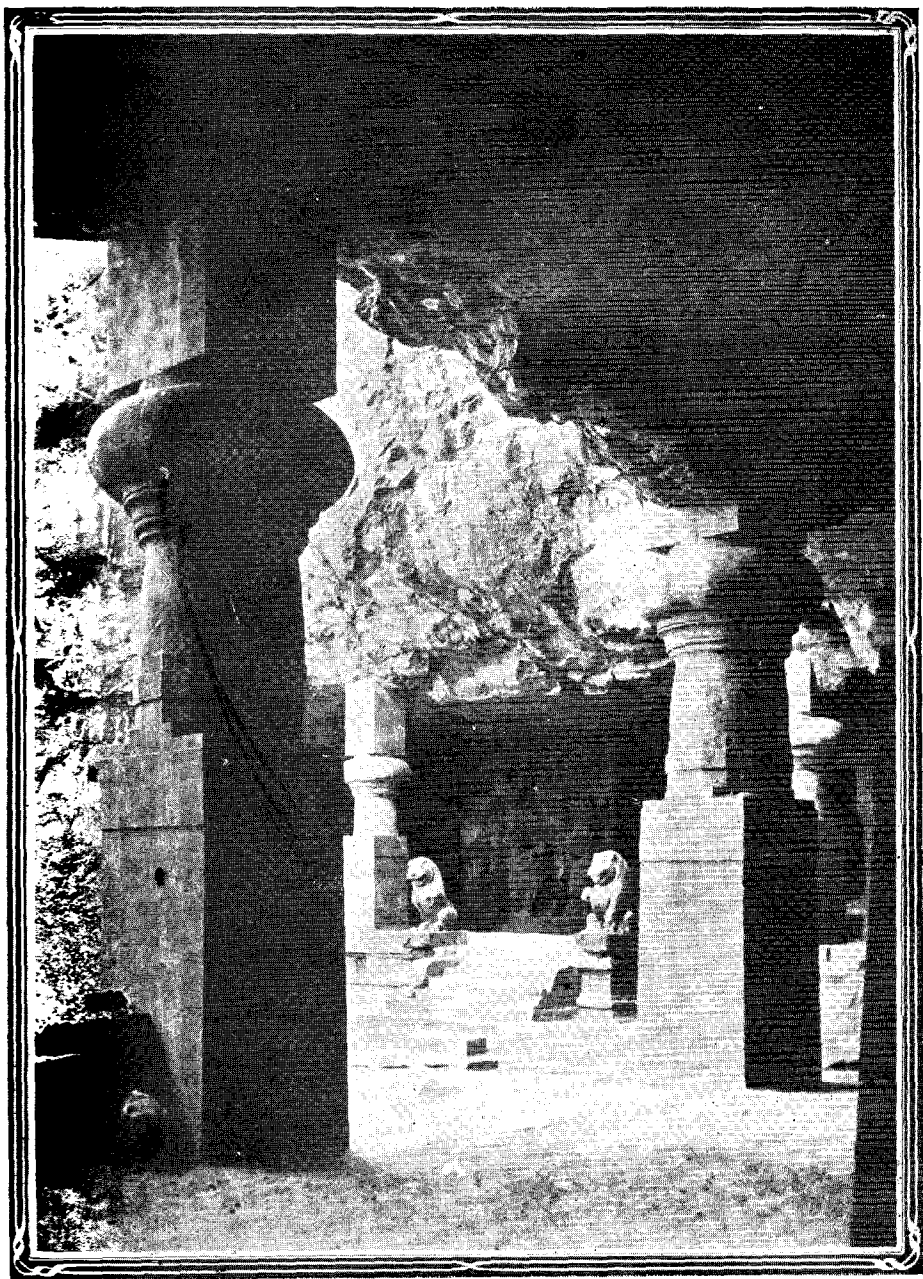
యంతశ్శుద్ధిపచింపవమ్మ! నివిజా  
ధ్యతుండు తానై నినుక  
బంతంబొప్ప పరిపఁగా దలచె నీ  
భాగ్యంబు సామాన్యమే.

తే. వరుణుండన్నియు యముండు నీపై విరాళి  
గొని పరిపఁగఁ దలచి కోవనజనేత్ర  
వీరిలోపల నెవ్వని గోరుకొనెదో  
తెలియఁజెప్పును నీసేర్పులేటపడఁగ.

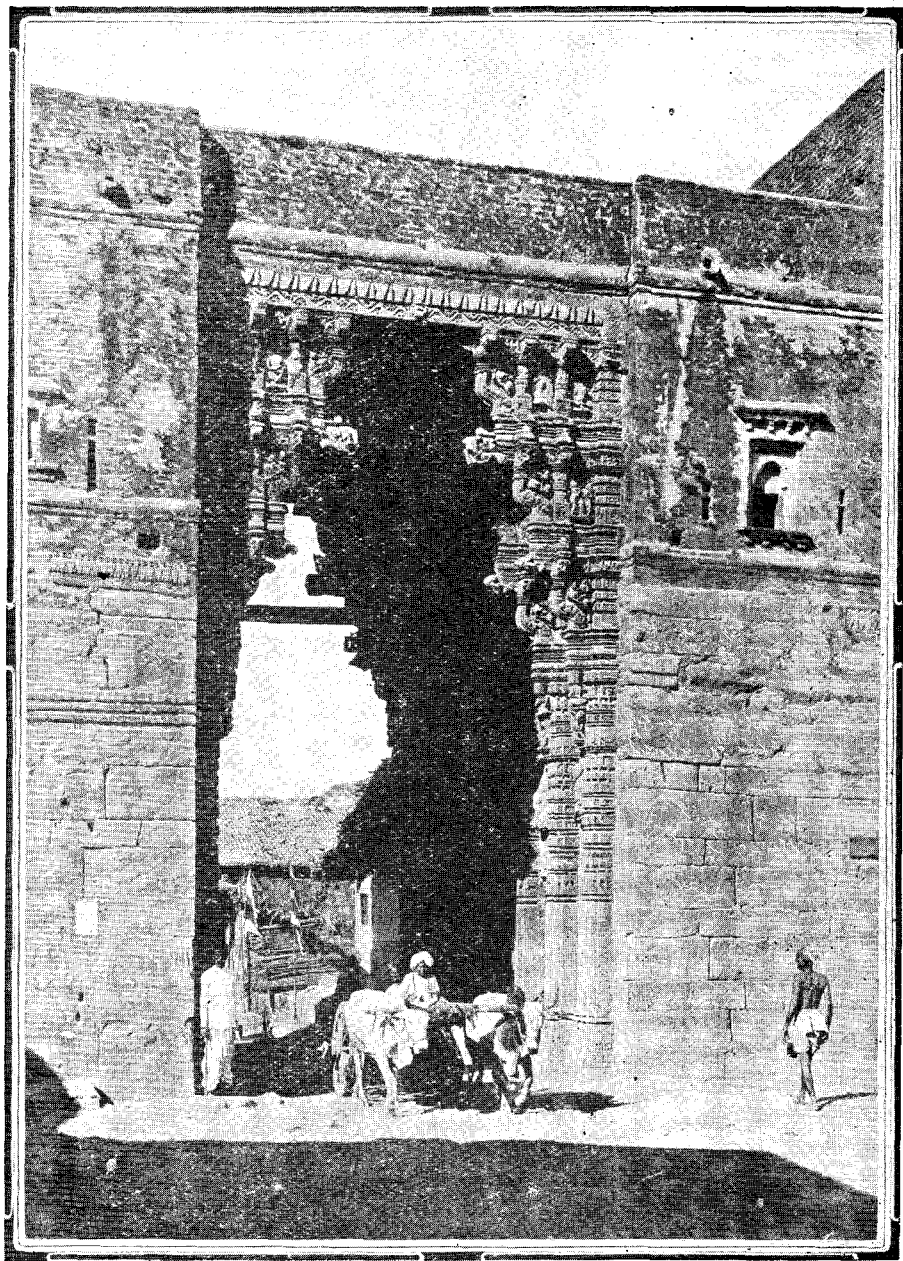
దమయంతి

(అనాదరముగానాలించి) నేనడిగినప్రశ్నయొకటి, నీవుచెప్పు ప్రత్యుత్తరము నేటొకటిగా నున్నది. నీపేరును గులమునుగోర నింతవఱ కేదియో ప్రసంగించితివి? దిక్పాలురు గొప్పవారుకానిమ్ము కాకపోనిమ్ము. నాకు నీచరిత్రమె

# శిల్ప, ప్రకృతి చిత్రములు



౧. ఎలిఫెంటా గుహల ద్వారపాలకులు



౨. చాంపానేర్ నగరద్వారము  
'కలగూరగంప' చూచునది.



వి ను త్సాహమగుచున్నది. తొలుత నాపలు కునకుఁ బ్రత్యుత్తర మీయవలసిన భారము నీవయిఁగలదు.

కే. ఏమలంబున జనియించి తెద్దినీదు  
నామమో యెఱిగింపు మో సరవశేణ్య  
ఆప్రమత్తుడవగుచు దిశాధిపాధ  
సృత మెఱిగించియుండు వీ వింతడనుక.

నలుఁడు

నేనెవఁడనో తెలిసినఁగాని యీయమతనయభి ప్రాయమును జెప్పనటు లున్నది. నాపేరుచెప్పె దనేని కార్యభంగమగును. అన్యతము పాప హేతువు. (ప్రకాశముగా). రాజపుత్రీ? హీన కులజుఁడు తనకులము మెంపుఁజెప్పకొనును గాని ప్రసిద్ధవంశజుఁడెన్నటికిఁ జెప్పకొనఁడు. ప్రత్యక్షవ్యవహారమునకు నీవునేను పదంబు లుండఁ బేరుతో నేమిపని? అదికాక తనపేరుతా జెప్పకొనఁ దగ దందురు. అడిగితివిగాన కొంత వఱకు నావృత్తాంత మెఱింగించెద.

కే. రమణి? నీవలె నేనును రాజవంశ  
మండమండము, స్వకులాభిమానవేని  
భావమున నెలకొల్పి దిక్పాలకార్య  
కరణమున కభిముఖి వీవు గాఁగదము.

దమయంతి

రాజకుమారా? మమ్ము నీవు వంచించుచున్నావు. ఇఁకనిన్ను మేము వంచించినను దోసము లేదు. పేరుచెప్పట నీకెటుల ననాచారమొ లితివులోనుండిన కన్యలమగు మేము నీతో నేతమ భాషించుటయు నట్టిద.

క. పరపురుషులతో సంతః  
పురములో (?) మాటలాడఁజోలునె; ధర్మా  
చరణంబు నిర్వహించుచుఁ  
జరియించెద వింతసాహసము తగునొక్కొ.

నలుఁడు

(తనలో) ఈయమమాటలనేర్పు అచ్చెరువు కలిగించుచున్నది. ఏమని ప్రత్యుత్తర మొనర్పి యీ యమ యభిమతము గ్రహింపనగునో తెలియకున్నది. ఇటులభాషింతుఁగాక. (ప్రకాశముగా) రాజపుత్రీ నావిజ్ఞాపనము చిత్తగింపుము.

చ. వరుణుఁడు నింద్రుఁడుకొ యముఁడు  
పమ్మి భవద్విరహోపలంబుచే  
తొరగుదురేమి ప్రాణములు;  
తొయ్యలి నాకయి వేల్పులందు నొ  
క్కరుని వరింపుముమ్మ  
ధులకారణమానని నాదురాకకై  
సురలు తపించుచుండెదరు  
చూపుల దైన్యము కందలింపఁగక.

దమయంతి

రాజకుమారా? నీకుఁ బ్రత్యుత్తరమీయ నామన మియ్యకొనకున్నది. చిఱునవ్వుతో నూరకొందునా? గర్వవతి యనుకొనెదవు. కాదు పొమ్మందునేని నిన్నుఁదూలనాడినటుల గును. పలుకకున్నఁ దిరస్కరించినటు లగును. కాన నేప్రత్యుత్తరమిచ్చుచున్న దాన.

చ. త్రికరణ శుద్ధిగా నిజము  
దెల్పెద నాహృదయంబు ధర్మదీ  
పకు నలునాశ్రయించెఁ జెర  
నారి ప్రశంసలఁ దెచ్చెదేల? చా

లిక; నలు నే వరించుటెటు

లేని ఘట్టిల్లక పోయెనేని చా

చె కడకు నిశ్చయింబు విని

పింపకు మన్యగుణప్రసంగముల్.

నలుఁడు

(తనలో) ఈయమనాపయి దృఢానురాగమై  
యన్నది. సంతోషాతిశయమునఁ గార్యభం  
గము జరుగునేమో. ఇపుడు నేను ప్రమ  
త్తుడ గారాదు. నన్నీమె యెఱింగి నేనిప్రయ  
త్నమంతయు విఫలమగును. (ప్రకాశముగా)  
సిరిరా మోకాలొడ్డినటుల వేల్పులు తమంత  
వలచిరాఁ దిరస్కరించుచున్నావు. పిమ్మట  
పశ్చాత్తాపపడెదవు.

గీ. కలిగెఁబో, సర్వగీర్వాణ కాంతమకుట  
మణిగణ విరాజమాన కోమల పదాంబు  
జాతులగు దిక్పతులనెల్ల సాహసించి  
యెల్ల నని వాక్సొనెడి మానవోత్పలాక్షి.

దమయంతి

నేను వేల్పులను వరింపనని నొక్కి చెప్పచు  
న్నను మరల నాహృదయము నొప్పించుచు  
న్నాడవు. నాహృదయము నలున కింతకు  
మునె సమర్పించితిని. దీనికి వ్యతిరేకము జరు  
గఁజాలదు.

నలుఁడు

(నవ్వి) జరుగఁజాలదుగా. వేలుపులమహిమ  
నెఱుంగనిదానవు గావున నేది భాషించుచు  
న్నావు. ఎన్నివిధములఁ జూచినను నీవు వేల్పు  
ల పాలబడక తప్పదు. ఇటు వినుము.

సీ. ఉద్బంధమునఁ బ్రాణ ముజ్జగించెదవేని

యింద్రుండు నిను వరియింపఁగలఁడు

వహ్ని కుండంబునఁ బడి చావనెంతువా

యగ్ని హోత్రుండు, పెండ్లాడఁగలఁడు

జలములోఁబడి యుసురులను వీడదవేని?

మరుణు కామితము సాఫల్యమాను

ఆత్మహత్యను లోనై మృతినొందిన

శమసుని పూర్వపుణ్యము ఫలించు

గీ. వలదు నలదంచుఁ దొలఁతొల్ల పలికి పిదపఁ

జెండ్లి యాడుట మిక్కిలి బేలతనము

కష్టసుఖములయొంది కర్జ మెంచి

యెవ్వఁ డభిమతుఁడో నిశ్చయించుకొమ్మ.

దమయంతి

(విచారముతోఁ దనలో) అక్కటా! ఎంత  
దురదృష్టవంతురాలను. హృదయ మొకనికి,  
తనువొకనికి నగునుకాఁబోలు. కానిమ్ము  
(ప్రకాశముగా) ఓరాజకుమారా? యముని  
దూతవుగాన నన్ను బాధించుచున్నావు. నీ  
కోపికయున్న నలుని ప్రశంసించుము. లేదా  
మానుకొమ్ము. పరప్రశంసలతో నాకుఁ బని  
లేదు.

తే. అంప తెలపిన రూపునీయందుఁదోచు

చున్నయది నీవు నలఁడవై యుందువొక్క

దిగధి నాయక పరిణయాదికమునింకఁ

గట్టిపెట్టుము; తెలుపుమీకార్యవిధము.

నలుఁడు

(తనలో) ఇంకను నీయమ చిత్తశుద్ధి పరిశీలించు  
గాక. ఇది దూత్యమునకుఁగూడ నుపకరించును  
గదా. (ప్రకాశముగా) దమయంతీ, నీవుబేలవై  
క్రిందుమీఁద యోజింపఁజాలకుంటివని నాకు  
విచారమగుచున్నది. వేల్పుల వరింపనని పట్టు  
పెట్టెదవెగాని వారు వరించిననెటులఁ దప్పించు

కొందువు. కల్పవృక్షము చింతామణి కామధే  
నువు మున్నగువానిని వేల్పులు గోరెదరేని  
నీవు వారిపాలబడకతప్పదు. హృదయపూర్వ  
కముగ దిక్పతులలో నొకని వరించుటయే సర్వ  
విధముల శ్రేయము.

దమయంతి

అయ్యో? వలచినవానిఁ బెండ్లాడుటకేని నోచ  
నినాజన్మమొందులకు. ఓ నలమహారాజా? త్రిక  
రణశుద్ధిగా నిన్ను వలచిన దమయంతిని దిక్ప  
తులబారినుండి తొలగింపజాలవా? ఎంత  
యన్యాయము. వేల్పులారా? మీరైన నన్ను  
గనికరింపరా? (వెక్కి వెక్కియేడ్చును.)

నలుఁడు

ఎంత సాహసమునకుఁ బాల్పడితిని. ఈయమ  
చింత నెటులఁ బాపనేర్తును. పరాధీనుడనగు  
టచేఁ గార్యసాధనమునఁ బ్రమత్తుండనై యిం  
తకు సాహసించితిని. ఎటు లీయేడ్చు మానఁ  
గలదు. నిరపరాధయగు నీయమ కన్నీరు  
ఎంతటి విప్లవమునకేని కారణము కాకపోదు.  
(ప్రకాశముగా) దమయంతీ! విచారింపకుము.  
శుద్ధాంతమునఁ జేరుట దోసంబె. నాచరిత్రము  
మఱుఁగుపఱచితిని. ఇది సాహసంబె. అన్యగ్ర  
హింపుము. విచారపరవశమగు నీ ముఖము  
నొకనిముసలేని చూడజాలను. నన్నుఁ  
గరుణింపుము.

క. ఛింతింపజోకుమా? దమ

యంతీ కనులెత్తిమాడుమా? నలభూ

కాంతుండనుసేను నీచర

జాంతికమును జేరినాడ నరయుమి నన్నున్.

దమయంతి

(నలుని తేరిపాటఁజూచి) అయ్యో! ఎంతసా  
హసము జరిగినది. నిజమెఱుంగక యెంత పొర  
పడితిని.

(సిగ్గుతో ద్వారముచాటున కేగును.)

మరాళిక

అమ్మా? ఇంతలోనే చాటున కేగవలయునా!  
ఇంతవఱకును జరిపిన తర్జనభర్జనములేమిటి?  
ఇంతలో నీ సిగ్గేమిటి?

నలుఁడు

ఎంతప్రమాదము జరిగినది. ఈయమవిచార  
ముజూచి మనసుచెడి నాపేరుచెప్పితిని. వేల్పుల  
కార్యము పూర్తిగాభంగమైనది. కామరూపు  
లగు దిక్పాలకులు నాసాహసమునకేమందురో  
గదా? విరహోన్మాదియగు నావంటి వివేకహీ  
నునకుఁ బరోపకారసుకృత మెట్లులభింపఁగలదు.  
తే. చేసితి ప్రయత్నమును గాశ్యసిద్ధికొఱు  
సర్వవిధముల నరసితి కక్తకొలది  
కడకుఁ గార్యాంతమునఁ బొరపడుటచేసి  
నిష్ఫలంబయ్యె సేమందునిర్జరులకు.

అశరీరవాణి

నలదమయంతులారా? మీ హృదయములు  
అన్యోన్య ప్రేమాభిరామములు గాన నచిరకా  
లమునఁ బరిణయము జరుగఁగలదు. నలభూపా  
లా? దూత్యంబుననీవు ధర్మంబు నిర్వహించితి  
వని వేల్పు లానందపరవశులైరి. దమయంతీ?  
నీశీలము చిత్తవృత్తి ప్రశంసాపాత్రము.

సమాప్తి

ర ల విదేల యశ్రులు పరంపరలై, చినచిన్న సోనలై,  
 కాలువ చాలులై, చలదగాధతరంగిణులై, విభీషణో  
 ద్వేల విలోల వీచికల వీటిడి బాతెడు నేనులై, జగ  
 జ్వలము ముంచవేల? యవశంబుగఁ జేయవిదేల లోకమున్ ?  
 మిడిమిడి దుఃఖ మెందటో యమేయముగాఁ గొని యెచ్చుచుండ, నీ  
 యొడలు గుటుంబముం గులము నూరును దేశము-నింతయేల-యీ  
 పుడమి సమస్తమున్ వెతల ముంపఁగఁజాలిన నాదు భేద మె  
 వ్వడువునఁ దెల్పనౌ నకట! బాష్పజలంబులు మాయమైనచోన్.  
 అటమట సంతరంగ వివృతాక్షికిఁ గన్పడుచుండి, పెక్కుసం  
 కటముల కొక్కచుక్క యనఁగాఁ గరమూటి, హృదంతరంబునన్  
 గుటిలత నిండు నశ్రువులు కొందలమ న్పుటపాకవహ్నికిఁ  
 బుటపుట పొంగి వైకుంఠికి పొర్లవిదేల విలోకనంబులన్?  
 అనుదిన నూతనక్రమ విహారనిరూఢిఁ జరించుచుండి, భూ  
 జనులకు లేమిఁగూర్పు నది సాజములేమికి, దేననైననుం  
 ధన నిలయాదివస్తుసముదాయమునందునఁ; గాని, శాంతిఁగై  
 కొనుటకు నేడ్వ బాష్పములకుం గొఱగల్గుట యేమి లేమియో!  
 హితులు నెలంత బండుగులు నెవ్వరు నొవ్వననొంపకున్న, నే  
 కతముననైననేమి, సిరి గాసిల, ముప్పదిమూఁడుకోట్ల నే  
 కతమున నుండువేళ, మదిగల్గు భరంబును దేల్చివైవ ను  
 ధ్ధతిఁగొని పారు నశ్రుఝరమైనను గల్గ దిదేమి లేమియో!  
 లేమికిఁ బెంపులే దను మలీమనవాక్యములెల్ల దబ్బరల్  
 గా, మహనీయవైభవ విలాస మదాతిశయంబులేమికిం  
 దామరతంపరై కలదనన్ జగమంతయుఁ జాటఁజూతు; న  
 న్నోముదువీపు, నీఋణము నోపిన యంతకుఁ దీర్చకుందునే?

ఘోరదురంత చింత సమకూర్చుగ నూతెడు బాష్పజాలముల్  
ధారలఁ గాఱవేమి ? పరితప్తవిలోకనసీమ నూతెనో

దారుణదావవహ్ని నవిధంబయి క్రాంగు నెడంద మ్రందెనో,  
నీరసరూపమై చనెనో నిస్వసనా నిలఘాత ధూతమై !

భిదురసమానఘాత పటువేదన లెన్నిటిసేనిఁ గాంచియున్  
బ్రదులని నాయెడంద యినుమే యనుకొంటిని తొల్లి; యిప్పు డం  
గదశిఖితప్తమై యదియె గాత్రము నీరసముంబూన ర్చైఁ గా,  
కెది యెరియించు? నశ్రుకణమేనియు లేనటు బాడబాభమై.

చిత్తవికల్పవేదనకు సిద్ధరసాయనధార, లాత్మవి  
చ్ఛిత్తిమహోర్తి కంజన విశేషము, లాఘిమహోగ్రబాధ పో  
నొత్తెడు తైలలేపము, లనూనమనః పరితాప మార్మగాఁ  
జిత్తడిజల్లు లశ్రులు నశించినఁ జేయున దేమి సేనికన్.

అపరిమితానుకంప నను నారయు వారలఁజేరఁ బోయెనో,  
వ్యపగతనైజధైర్య విభవంబున లేమికి నోర్వలేమి డి  
ల్లపడు సతీసుతాదిజనులం గనఁబోయెనో, యశ్రుపూరముల్ !  
కృపణుడనైతిఁబో ! ప్రకృతికిఁ తుదినయ్యవిగూడ లేమిచేన్.

ఏడువ నర్థహైన్యమున, కేడువ నుద్యమభంగభంగి, కే  
సేడువ నాలుబిడ్డలు భరించెడిలేమికి, నేడ్వఁ “గైతరున్  
గాడితఁ” డన్నదూఱునకుఁ; గంటికి మంటికి నేకధారగా  
సేడువఁ జాల నందులకె యేడ్చెదఁ; దోడ్పడరాఁరె యశ్రువుల్.

కాలవిలాసవక్రగతి కల్పిత దుఃఖశతంబు బిందు లీ  
లాలఘిమాప్తి నూఱుచుఁ గొలందికిమీఱఁ గడంగుచుండు కీ  
లాలముకంటి పేరలుఁగులున్ బ్రవహిల్లక పిక్కటిల్లినం  
ప్రేలిపెటీలన్ హృదయ భిత్తిక లొక్కట ముక్కలొఁగదే !

ఏవిధి నెట్టి వంత ఘటియిల్లఁగఁ జేసిన నిన్ను దిట్టబో  
నోవిధి, యొక్కసారి నయనోష్ణజలంబుల భాగ్యమిమ్ము; చాల్ !  
త్రావుదుఁ బూసికొందు దిశలంబడఁ జిమ్ముదు భూమిఁ జల్లుదు  
న్నా వెతలెల్ల చెల్లెనని నమ్ముదు నందుల నీదులాడుదున్.

ననునొకపెద్దనేసి, భవనవ్యసనాళికి నెల్ల రాజుగా  
నొనరుప నింతశోక మహిమోన్నతిఁ గూర్చితఁగాదె; యింక రా  
జునుబ్రకటింప నశ్రుజలశోభన పట్టమహాభిషేకముం  
బొనరుపవేల? మాలవిధి, మూర్తము మించిన పున్నె మబ్బునే!

ఘోరవిషాద మెట్లయిన క్రూరవిధిన్ ఘటియిల్లనేని, హృ  
ద్భారము సర్వముం దొలఁగి స్వస్థత కల్లఁగ వేడివేడి క  
న్నీరు కపోలపాళి పయినింబడి పొద్దుచుఁ బాటునట్లుగా  
పారము ముట్ట నేడ్వఁగలవార లదెంత తఁపొనర్చిరో!.

వెలికిలఁబండి, దృష్టి గృహభిత్తిక నొక్కట నిల్చి, యెట్టిసం  
చలనములేక దుస్సహవిషాదములం గఱియించుచుండఁగన్  
గొలుకులజాతీ కర్ణములకుం డిగుసీరు తలాపి నింకఁగా  
వలవల మెల్ల నేడ్వఁ గలవార లదెంతతపం బొనర్చిరో!.

హా! యని యాత్మదుఃఖముల నావలఁ ద్రోయఁగఁ జాలువారు, “ను  
స్సు” యని శోకభార మెటనో పడనూఁదెడువారు, రాగముల్  
దీయుచు భేదమెల్ల పదిదిక్కులఁ గల్పెడువారు, బాష్పముల్  
పాయక చక్క నేడ్వఁగలవారు నదెంతతపం బొనర్చిరో!.

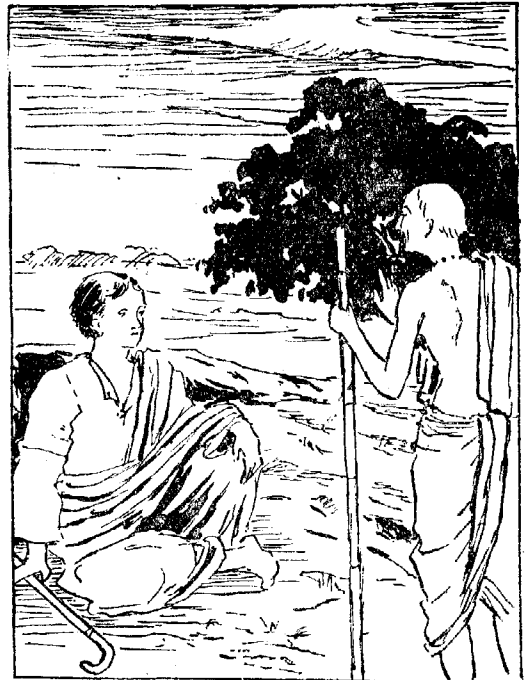
కనుఁగవ నశ్రుగోళములు గ్రక్కునఁ జిప్పిలువేళ తెప్పలం  
గననగుబాగుఁ, జెక్కులుడిగంగఁ గవోష్ణతరంగమిచ్చు స్వ  
ర్భనసుఖి, మక్కునందుబడి చల్లఁగఁ దాపము నార్చుసొంపును  
బనుపడునట్లు లేడ్వఁగలవార లదెంతతపం బొనర్చిరో!.

పటుతరవేదనానల వివర్ధిత దాహసుత ప్తబిందు వా  
క్కటియయినం జగంబులను గల్గినవస్తుల దేనిమీఁదనేన్  
దటుకునఁబడ్డ, నద్దిశతథా తుమ్మరై దరికొంచు సర్వమున్  
జటిలతఁ గాల్పునంచునొకొ! నల్వ, యెసంగవునాకు నశ్రువుల్! [కకట  
వ్యసనసామ్రాజ్యచక్ర ధూర్వహాణదక్ష, పటుతమాభేద్య హృదయభాస్వరున  
తగదు తగదంచు మానె విధాతనాకు, స్వల్పమగునార్తి కర్హమా నశ్రుకణము.

**మా**ది గుడివాడతాలూకా ఏపూరు. వాళ్లు ఎప్పుడో యాభయేండ్ల క్రిందట పాలాలు గొడ్డు గోదా లోకుల పాడేసి కరిణీకాలు కాలవన్ని పాటిమీద బూరై మూకుడు బోర్ల పడ్డవని బస్తికెక్కారు. అప్పటివాళ్లకు కలెక్టరు ఆఫీసన్నా తాలూకా ఆఫీసన్నా మాతాపితృ స్థానాల్లో ఉండేవి. చెయ్యిత్తి దండం పెట్టేవారు. కాని మహాళ్లు యింకా కొంతమంది మా గ్రామంలోనే ఉన్నారు. వాళ్లను చూద్దామని వెళ్లాను. వెల్లిందాక బులపాటుగా ఉందిగాని వెల్లిన తర్వాత నీళ్లలో నుండి బయటపడ్డ చేపలాగ ఏంతోచక కొట్టుకున్నానంటే నమ్మండి. ఆపూలో కళ్ల బ్యా లేదు. బల్లలు కుర్చీలమాట చెప్పేదేమిటి! న్యూస్ పేపర్లు అసలేలేవు. మాట్లాడేవాళ్లు లేరు. వాళ్లను మనము పల్లెటూళ్ల గబ్బిలాయలంటే వాళ్లు నన్ను నా వెట్టిమొఖాన్ని చూచి బస్తి గబ్బిలాయి అనుకొన్నారేమో అనిపించింది. ఇది బస్తివీధి తరహాగ్నము.

ఒకనాడు సాయంత్రం ఏంతోచక హాండుస్టిక్కు పుచ్చుకొని కాలవగట్టున షికారుబయలుదేరాను. తుమ్మలులో ప్రార్థకుంకుతున్నది. ఆకాశాన వ్యాపించిన కంజాయ ఆపల సందులోనుంచి చూస్తూంటే ఆవెనక వీనైన పూరికొంపలుమట్టుకొని భగభగాహంపిపోతున్నాయేమో అనిపించింది. కళ్లకనిపించే దృశ్యంబంటల్లాగున్నా ఒంటికి మాత్రం చల్లనిపిల్ల వాయువులు తాకుతూంటే అన్యాయ త్తమైన చిత్తంతో నడుస్తున్నా. ఆపరధ్యానంలోనే ఒకసారి తలయెత్తిచూస్తే కొంచెందూరం లో ఒకముసలాయన గట్టుమీద కూర్చోచి ఉన్నాడు. ముఖం కొంచెం ముడతలు పడ్డది. తల,మీసాలు పూర్తిగా నెరిసి సబ్బుపూసినట్టున్నది. వయస్సు అరవైదాటి డెబ్బయ్యోపడిలో పడ్డట్టున్నది. ముఖానికి చెయ్యి అడ్డంపెట్టుకొని నావైపు పరకాయించి చూస్తున్నాడు. నేనూ ఆయన్ని సమీపించా. అల్లాగే తలయెత్తి

“ఏపూరుమీది” అన్నాడు.  
 “మాది బందరూ”  
 “మీ ఇంటి పేరే?”  
 “మా ఇంటిపేరు ఏపూరివారు”  
 “రామయ్యగారి కొమార్తా”  
 “అవును”  
 “ఇల్లా ఎక్కడికి వెళ్తున్నారా?”  
 “షికారువెళ్తున్నాను”  
 “కానేపుకూర్చోండి” అన్నాడు ముసలాయన.



“పోనీ పెద్దవాడు కూర్చోచున్నాడు గదా అని నేనూ కూర్చున్నా.”

పోనీ పెద్దవాడు కూర్చోచున్నాడు గదా అని నేనూ కూర్చున్నా. ఆయన ధరించినవి నీరకావిపట్టిన ముతకకద్దరుఘోషతులు అయినా, మాటసవ్యమిట్టి మానే కూపసమంధూకంలాంటి సంసారి కాదనిపించింది. నేనూ క్రిందనుండి మీద్దాక పుట్టుచుట్టిరంగు కద్దరుకట్టుకున్నా. ఆయన తేరిపారచూచి “మీరు నాకొకపరేక్షవాళ్లా” అన్నాడు.

“అవును. మీరు అట్లాగే కనిపిస్తున్నారే”

“మాదేంవుంది పల్లెటూళ్ల వాళ్లం. మామసలా విడ వడికినమాలు ఉంటే నేయించికట్టుకొన్నా గాని మా కేంబస్తీ పోకులున్నాయా”

“పెద్దవాళ్లు మీమాట ఏలా ఉన్నా; బస్తీలో ఉండే మెపులు, కాఫీహోటల్లు, కాలేజీలు, కోర్టులు అన్నీ మీరు లేకపోతే ఊడ పీక్కిని పోవల్సిందే” అన్నాను నేను. “అవును బాబు, అవును. అదంతా నాకనుభవము అయినదే. ఏదో మాటవరుసన అట్లా అన్నాను గాని యీగాంధీమహాత్ముడే యేపడేండ్లకిందట నో వచ్చినట్లయితే నాగతి యిట్లా ఉండేదికాదు” అని మిక్కిలి దీనంగా విచారంగా అన్నాడు. నాకు ఆశ్చర్యమూ వేసింది, చాలీకలిగింది. ఇంతచిహ్నా ఆయన యెవరో నాకు తెలియదు. అందుచేత

“మీ పేరేమి?” అన్నాను.

“నా పేరు వెంకట్రామయ్య”

“ఓహో! మీరా! నేను గుర్తుపట్టలేకపోయినా అప్పుడప్పుడు మిమ్ములను చూచి ఉంటాను. మా నాయన గారు ఉండగా మీరు యెప్పుడైన మాయంటికి వచ్చేవారు. కానీ నేను అప్పుడు చిన్నవాణ్ణి. మీ రూపే మారిపోయింది.”

“మీ నాయన గారు నేను చిన్నప్పుడు ఆశుకుండే వాళ్లం. కొంచెం యింఛుమించుగా ఒకటే యీదువాళ్లం. మీ నాయనగారు పోయి చాలా కాలమైందనుకుంటాను.”

“ఆ అయింది పది పన్నెండేళ్లు. మీ పేరు ప్రఖ్యాతినింటు ఉండేవాణ్ణిగాని. ఇటీవల ఎప్పుడూ చూడలే. చూచినా ఫలానా అని యెఱుగను. మీ పెద్ద శ్వాస ఇంగ్లండ్‌లో వెళ్లాడని.....

“చిన్నకుట్టవాడితో పోతే వీడూ అనుకున్నాము దణ్ణం పెట్టాము. అప్పుడు నేను చాల యిబ్బందుల్లో ఉన్నాను. సామూహపంపడానికి లేకపోయింది. వైగా వాడు అక్కడ. దేన్నో చేసుకొన్నాడట. దాన్ని వదిలింపుకోడానికి సాధ్యంకాలేదు. అది యిక్కడికిరాన

న్నది. ఏపదివేలలో యిస్తే గాని విడాకులు పుట్టవు ఇప్పుడు నాదగ్గర యొక్కడ ఉన్నాయి?”

“ఏమోలేండి, దైవభుటన యేలా వుందో ఆలాగు జరుగుతుంది. అదంతా తెలిచుకొని విచారపడి మనము చేసేదిమాత్రం యేమి వుంది.”

“అదంతా మరిచేపోయినాము. అదంతా ఒక చిత్రకథ. ఏదో కృష్ణ, రామా, అనుకొంటూ ఉన్నాము. ఇదే బాగుంది. సాఖ్యానికి, విశ్వర్యానికి మితం యేమి వుంది. లేని పోని పోకిళ్లుపోతే నామోస్తరుగానే బోర్ల పడ్డారు. మావాళ్లకు ఇప్పట్లో తెలివవచ్చేటట్లు కనుపించదు.”

“ఏదై నా కొంత అనుభవం అయితే గాని ఎవరికైనా తెల్సిరాదు. మానీ నేర్చుకోవడం సాధారణముగా తటస్థించదు.”

“చదువులా ఉద్యోగాలకోసం ఊళ్ళేగటం యిక్కడ పాలాలుబీళ్లు పడడం. ఇదేగా పరియవనానం.”

“మీకు అనుభవం వుంది గనుక అట్లా అన్నారు. మేమే ఆమాట అంటే బ్రాహ్మలు ఉద్యోగాలు తమకే ఉండాల్సి అట్లా అంటున్నారంటారు. మా బ్రాహ్మలు కూడా బి. ఏ. పట్టాలు, పంచాంగం కట్టలు పట్టుకొని యిల్లిల్లు, ఊరూరు తిరుగుతున్నారు. పూటకూలికి, రైలు ఖర్చుకు ఏంలేక పెళ్లాం మెల్లోవున్నామా తాకట్టు పెట్టున్నారు. ఇంత అనుభవం అయినా డిగ్రీలగోల వద్దలా”

“అందఱు అందలం ఎక్కాలంటే మోసేదవరండి. మీవాళ్లమాట ఆలా ఉండండి. మావాళ్లో?”

“చదువుకుంటే తప్పేమి ఉందిలేండి.”

“అదికాదు మావాడు ఒకసారి బస్తీకి ఎక్కిన తర్వాత మళ్ళీ పొలం మొఖం చూస్తాడా? నిజంగా నా పాపం నేను చేతులార చేసుకుందే. నాపిల్లకాయలు పొలానికి వెళ్లితే నామూషి అనుకున్నా. సామూహేవాణ్ణి కాదు. వాళ్లను వ్యవసాయంలోనే దింపినట్లయితే నాకీ పరపంప ఉండాల్సినగతి వచ్చేదికాదు. కానీ నాపూర్వ



పిలికంటె యితే బాగుంది. నేను నావ్యవహారాల్లో తిరిగివచ్చుచు తిన్నచోట పడుకోటంటేదు. పడుకున్న చోట తినుటలేదు. ఎప్పుడు ఒకటేయావ. ఇహంపరం మంచి చెడ్డ విచారణ తేనేలేదు. ఎవరికున్న చారెడు చెక్కా వాళ్లుదున్న కొని జీవనంచేయడంకంటెయిరోజు యలో మంచి పని మరొకటి లేదని నా అనుభవంవల్ల నాకు తెల్సినచ్చింది. అందుకు నాజీవితమే సాక్షి. ఇప్పుడు చాలా చీకటిపడ్డది. ఇకలేద్దాము" అని ఆయన లేచాడు.

“ఇప్పుడు నాయకుల దృష్టిమాడా సిద్ధాంతరూప మలో గ్రామాలమీదికే మళ్లింది. కాని క్రిమిలోకి వచ్చేటప్పటికి చాల కాలము పట్టుంది”. అంటూ నేనూ లేచి ఇద్దరము మాట్లాడుకుంటూ యింటికి వచ్చాము.

నాకు ఆయనతో పరిచయం కలగడం ఆపూర్ణో పెన్నిధికోరికినట్లున్నది. రోజూ ఆయనదగ్గరకు వెళ్లేవాడిని. ఆయన జీవితచరిత్రంతా నాతో చెప్పాడు. అదంతా విన్నదగ్గది తెలుసుకోదగ్గదిగా ఉంది. కీడులో మేలుంది; మేలులో కీడుంది.

## 2

మాగ్రామంలో దాదాపుగా రైతాంగమంతా కమ్మవారె. వెంకట్రామయ్యకు తండ్రివని పోయేప్పటికి పెండ్లిపేరంటం అంతాచేసి ఇరవై యోరాల పొలం యిచ్చిపోయినాడు. ఆయన బ్రతికి ఉన్నరోజులలో గొప్ప ఆస్తిపరుడుకాకపోయినా గ్రామపెద్దలలో ఒకరుగా ఉండి పేరు ప్రతిష్ఠసంపాదించుకొన్నాడు. వెంకట్రామయ్యకష్టపడి పనిచేసెవాడూ, తెలివి లేటలు కలవాడూ గనుక ఆస్తిని అభివృద్ధిచేశాడు. అతనిభార్య కూడా పొరుపరియైన యిల్లాలే. వెంకట్రామయ్యకి మొదటినుండి పెద్ద ఆస్తిసంపాదించాల్సి పదిమందిలో పేరుగడించాల్సి బాగా ఉండేది. ఆస్తి డబ్బు ఉంటే గాని రాణించదనుకున్నాడు. పండిన గింజలు నిలవబోసి మంచి ధరవస్తే గాని అమ్మేవాడుకాదు. నెమ్మది నెమ్మదిగా కొంచెం డబ్బుచేరిందాకా నాలుగ జతలయెడ్లు, బుడ్లు, పాలేళ్లు అట్ట హాసం అంతా పెంచాడు. పొరు

గూరి బ్రాహ్మణులవి ఉద్యోగస్తులవి పొలాలకువులకి పుచ్చుకొన్నాడు. వ్యవసాయం బాగా జోరుగాసాగించాడు. పూర్వోపాల్లోకి పాతికపరక పెట్టుబడిపెట్టి వాళ్లు నులోబరుచుకున్నాడు. ముంతేత ఊడ్చు ఊడ్చి బాగా పండిస్తున్నాడు. గ్రామంలో బాగా పలుకుబడి యేర్పడ్డది.

## 3

గ్రామంలో అతని కారువాళ్లలో పెద్ద పిన్న వచ్చినా మాట్లాడగల శక్తిగలవాడు, కావలసిన సప్లయలు వగైరాలు చేయగలవాడు అతను ఒక్కడే కనుపిస్తున్నాడు. తాసిల్దారువచ్చినా, డిప్టి కలెక్టరువచ్చినా ముందు వెంకట్రామయ్యకు కబురుపంపించ వల్సిందే. ఈ ప్రకారంగా గ్రామంలోనే కాకుండా ఉద్యోగస్తు లలోకూడా పలుకుబడి సంపాదించాడు.

పలుకుబడి తోబాటు పరపతికూడా పోయింది. అందుచేత ఊళ్లో యెవరిపొలం అమ్మవచ్చినా అతను కొనవలసిందే. అతను కొనదలచుకొన్నాడూ అంటే ఆపూర్ణో యింకొకడు ధరపెట్టాడు. ఏధరకైనా అతనికి అమ్మవలసిందేగాని తప్పించుకొని పోవడానికి వీలులేదు.

క్రమక్రమంగా అంగబలం, అర్థబలం, అధికార బలం అన్ని యేర్పడ్డాయి. ఏమిచేసినా సాగివస్తున్నది. దానితో అతరురాశి అయింది. ఆపూర్ణో ఒకపేద బ్రాహ్మణుడు ఉన్నాడు. ఆయనకు అయిదెక పుత్రులు ఉంది. ఎవరో మాలవాళ్లు ఆచేసుచేస్తున్నారు. ఆచేసుకు ప్రత్యేకముబోదలేదుగాని అనుక్రమంగా ప్రక్కచేసుపై నుండి నీళ్లు పెట్టుకొని సాగుచేస్తుండేవాళ్లు. అప్రక్కచేసు కోమట్లది. అది వెంకట్రామయ్య కవులకి పుచ్చుకొన్నాడు. నాటినుండి బ్రాహ్మణులచేసు సాగుకావడం గండంగానే ఉంది. వెంకట్రామయ్య చేసుమీదనుండి నీళ్లు పెట్టుకొనివ్వడం మానివేశాడు. ఎప్పుడో ఊడ్చులన్నీ అయిపోయి ములకవస్తే వాళ్లచేలోకి వదిలేవాడు. అప్పుడు లేతఊడ్చు ఊడ్చినా పండిదేకాదు. మాలవాళ్లుసాగుచేయడం వదిలేశారు. ఎవళ్లూసాగుచేసేవాళ్లై కనుపించలే. వెంకట్రామయ్యనే ఆ బ్రాహ్మణుకూడా

బ్రతిమాలుకున్నాడు. ఒక సంవత్సరం పాలికి పుచ్చుకున్నాడు. పాలంతాను పుచ్చుకున్నా లేత ఉడ్డే ఉచ్చాడు. పంటకోత కోసి గింజలు రాలకొట్టాడు. బటాబట్టలుగ రెండుపుట్లు అయినా అన్నాడు. తన సగం తాను తీసికొన్నాడు. తాలు బెడ్డ అంతకలిపి బ్రాహ్మలకు కొల్పాడు. ఆధాన్యం అమ్మితే వాళ్లకు శిస్తు డబ్బులు లేల్లా. అంతటితో వాళ్లు పాలం బేరం పెట్టారు. 'చవుడేసిబీడుపడ్డ భూమి యెవరు కొంటా' రన్నారు ఊళ్ళోవాళ్లు. అందరూ "ఏదో వెంకట్రామయ్యగారినే బ్రతిమాలుకొండి. ఏదో ధర చేసి పుచ్చుకొంటాడు" అన్నారు. "బోదెలేని పాలం నేనేంచేసుకో"నన్నాడు. వెంకట్రామయ్య. చివరకు బ్రతిమాలంగా అయిదువందల రూపాయలకు పుచ్చుకొన్నాడు. అయిదెకరాలూ. నాటి నుండి అయిదెకరాలు అయిదుపుట్లు పండుతున్నాయి.

## ౪

వైనచెప్పిన విధంగానుండా మరొకవిధంగాకూడా పాలాలు సంపాదించడం మొదలుపెట్టాడు. వెంకట్రామయ్య పాలంప్రక్కనే ఒక ఉద్యోగస్తుడి భూమి ఉంది. ఆయనకు బెజవాడతాలూకా కచ్చేరిలో గుమాస్తాపని. చేతు ఎవరో రయితులు సాగుచేస్తున్నారు. వెంకట్రామయ్య ప్రతిదేడు గట్టువీరిచి అతరాపు గుమాస్తాచేలోకి వేస్తున్నాడు. పాలంచేసే రయితులు అప్పుడప్పుడు మారడం వెంకట్రామయ్యకు యింక యెక్కువ వీలైంది. ఒక సంవత్సరం పాలంకట్టుబడికి యివ్వడానికి గ్రామంలోనికి గుమాస్తా సీతారామయ్యవెళ్లి తే రైతులు "మీపాలం తగ్గిపోయింది. మామూలుకట్టుబడి ఇవ్వకూ" అన్నారు. కరణాన్ని బ్రతిమాలుకొని పాలంకొలిపించుకొన్నాడు. దాదాపు డెబ్బైసెంట్లదాకా తరుగు కనిపించింది. ఎట్లా తగ్గిందని కరణాన్ని అడిగితే ఏంచెప్పాడు కాదు అతనుకూడా. తాలూకా గుమాస్తాయేమో జరిగిన సంగతి గ్రహించాడు. తన పాలం అతరాపు పాలాలు కొలిపించవలసిందని తహసీల్దారుకు అర్జీపెట్టుకొన్నాడు. ఎన్నాళ్లకు ఎండార్కుమెంటేలేదు. స్వయంగా గుడివాడ వెళ్లి తోటిగుమాస్తాలను అడిగాడు. "ఈతాలూకా ఆఫీ

సులో నీకు ఎండార్కుమెంటు పుట్టనేపుట్టదు. మాకు వెంకట్రామయ్య చౌదరీగారే తహసీల్దారు మమ్మన్నించువక నీవువెళ్ల వయ్యా" అన్నారు గుమాస్తాలు. చివరకుకోర్టులో వ్యాజ్యంవేశాడు. రెండుమూడేళ్లు వాయిదాల్లో మచ్చుమాళింది. తీరావిచారణకు వచ్చేటప్పటికి సాక్షులు ఎవరుకనిపించలేదు. కరణం చెప్పనన్నాడు. ఇదివరలో సాగుచేసిన రైతులు చెప్పనన్నారు. వెంకట్రామయ్యకు ఊరంతా సాక్షులే. కరణాన్నికూడా తన తరపున సాక్ష్యం చెప్పచున్నాడు వెంకట్రామయ్య. కాని కరణం ఒప్పుకోలే. తనపాలం మొదటినుండి అంతే ఉన్నదని, 20 సంవత్సరాలనుంచి ఆగట్లు ఆలాగే ఉన్నాయని వెంకట్రామయ్యసాక్ష్యంచెప్పించాడు. కోర్టువారు కేసు కొట్టేశారు.

పాలంపోతే పోయిందనుకుంటే అసలు శీతారామయ్య ఉద్యోగానికే మోసంవచ్చింది. తనంత వాడిపై వ్యాజ్యంవేశాడని ఇతన్ని వెంకట్రామయ్య ఒకకంటితో కనిపెట్టే ఉన్నాడు. ఇల్లా ఉండగా బెజవాడకు నరసింహశాస్త్రిగారు డిప్టీకలెక్టరుగ వచ్చారు. ఈయన వెంకట్రామయ్యకు చాలా పరిచయం. ఈసమయం చూచి ఎవరిచేతనో గుమాస్తా సీతారామయ్య తీరున దరఖాస్తుల్లో లంచంపుచ్చుకొన్నాడని అర్జీపెట్టించాడు. అడిక్రమంగా డిప్టీకలెక్టరు దగ్గరికి డిస్పోజులకు రావడం తెలుసుకొని ఆయన్ని చూట్టానికి వెళ్లి నట్టు వెళ్లాడు.

డి. క.—ఏం, చౌదరీగారు దయచేయండి. ఎప్పుడొచ్చారు? అంత కుకలమా? మొన్న మీరు పంపిన నెయ్యి చాల బాగున్నదండి. ఎక్కడున్నా మీ నష్టయిలు మాకు తప్పవు.

చౌదరి—కోర్టుపని ఉండి వచ్చి మిమ్ములను చూచిపోదామని యిల్లా వచ్చాను. మా రైతుల ప్రాణాలన్నీ మీ చేతుల్లో ఉంటాయి గదండీ.

డి. క.—ఏమిటయ్యా, నీవుకూడ అట్లా మాట్లాడుతావు. ఈజిల్లా రైతాంగంలో నీకంటే ఎక్కువ పలుకుబడిగల రైతు ఎవరయ్యా? నీకు పరిచయం గాని ఉద్యోగస్తు డెవ డున్నాడు.

చాదరి—సరే? మంచిమాట చెప్పారు. ఉద్యోగముతో ఎట్లాగ నా పడవచ్చు. ఏదో మంచి చెడ్డ చెప్పోచ్చు. గుమాస్తాలతో బాత్రిక పడలేకుండా ఉన్నామంటి.

డి. క.—అవునయ్యా! అనే కంప్లెంట్లు వస్తున్నాయి. మా తాలూకా ఆఫీసులో గుమాస్తా సీతారామయ్య అనే అతను నీటితీరుక దరఖాస్తుల్లో రైతులను యేడిపించుక తింటున్నాడట. తహసీల్దారు విచారణ చేసి రిపోర్టు పంపాడు. ఏం చేయనా, అని ఆలోచిస్తున్నా. ఉద్యోగం తీస్తే యేడుస్తారు. చేసేపనులు యాలా ఉంటాయి.

చాదరి—అయినమాట చెప్పారు బాబో, చాలా ఆసాధ్యము. నన్నే నానాతిప్పలు పెట్టాడు. నామీద అన్యాయంగా వ్యాజ్యంవేసి బోలెడుడబ్బు ఖర్చు పెట్టించాడు. ఇటువంటి గుమాస్తాల చేతుల్లో మేము బ్రతుకగలమా. ఇంక మీబోటివారందరూ యీలా ఉందిగాని.

డి. క.—నిన్నే అల్లాచేసినవాడు చిన్న రైతులను వదిలిపెట్టాడా! ఆరునెలలు సస్పెండు చేస్తాను.

చాదరి—ఇంక మీరు కనికరంగానే చూచారు. మీరు మా గుడివాడ డివిజనుకు రవాళిండి.

డి. క.—కానీ వస్తారే.

చాదరి—రావాలనే మాకోరిక. ఇక సెలవు తీసుకుంటాను.

డి. క.—మంచిది.

“గుమాస్తాగాడి మచ్చమాసింది. ఇక కరణంగాడు ఒకడున్నాడు. వీడు మనలో కలవకుండా ఉన్నాడు. పిడికిమాడ బుద్ధిచెప్పాలి. దానికి ఒకటేమార్గం ఉంది. అది చేసి తీరాలిందే” అని ఏమేమో ఆలోచిస్తూ రైతులు ముచ్చాడు.

ఆ సాయంత్రం గుడివాడచేరాడు. మఱునా ముదయము తహసీల్దారు తమ గ్రామం మకాంఅనివిన్నాడు. తక్షణం యింటికి బయలుదేరివచ్చాడు. ఆ రాత్రి

మాలవాళ్ల చేత పోలంబోకలోని తుమ్మచెట్టు కొట్టి చాడు. అదుంగలు తెప్పించి కరణంగారి గడ్డివామిదొడ్లో పడేయించే యేర్పాటుచేశాడు.

మఱునాడు ఉదయాన్నే తహసీల్దారు గారు వచ్చారు. పొలాలతనిఖీకివెళ్లి పోలంబోకలో తుమ్మచెట్టు కొట్టి ఉండడం చూచాడు. “ఎవరయ్యా ఇది కొట్టింది” అని కరణాన్ని అడిగాడు.

“అయ్యా తెలియదండి. నేనూ ఇప్పుడే చూస్తున్నాను” అన్నాడు కరణం.

వెంకట్రామయ్య కొత్తగ మేడకట్టించాడు. అది రోడ్డుకూ కాలవకూ కూడలిలో ఉంది. సాధారణంగా యే ఉద్యోగస్తుడు వచ్చినా ఆమేడలోనే మకాం. సప్లయి అంతా వెంకట్రామయ్యనే. తహసీల్దారు నాయకుగా రగుటచేత వెంకట్రామయ్యగారి యింట్లోనే భోంచేశారు. భోజనానంతరము మలాసాగా తాంటాలము వేసుకొనె సమయంలో “తుమ్మచెట్టు దుంగలు కరణంగారి వామిదొడ్లో ఉన్నాయని ఎవరో పిల్ల లంటున్నా” రని నెమ్మదిగా వెంకట్రామయ్య అంటించాడు. తహసీల్దారుగారికి వెంటనే పట్టరాని కోపం వచ్చింది. వెంటనే బంట్రోతుని పిలిచి ఆ తుమ్మ మొద్దులు పట్టించుకొని కరణాన్ని వెంటతీసుకొని రమ్మన్నాడు.

తుమ్మమొద్దులూ, కరణంగారూ హాజరైనారు.

తహ—ఏమయ్యా, గవర్నమెంటు నాకర్జునై యుండి ఇటువంటి దొంగపనులుచేసి పైగా నిర్భయంగా అబద్ధాలు ఆడ్తావ్. చూడు నిన్ను డిస్మిస్ చేస్తాను. నీకేం బుద్ధిలేదూ.

కరణంగారు చేతులు నలుపుకుంటూ “అధికార్లు నేచెప్పేదిమాడా చిత్తగించాలి. నే నేపాపపూర్ణం ఎటుగను! ఎవరో నాకు ద్రోహంచేయాల్సి అల్లాచేశారు. మీరు ఆగ్రహిస్తే మేము బ్రతకాలం” అన్నాడు. “నిన్ను చూస్తే యీవూళ్లో వాళ్లకు గిట్టదా! ఎందుకుచేస్తారుద్రోహం. నీవు చెప్పేమాటలు సమ్మటానికి వీలేకుండా

ఉన్నాయి. నిన్ను నాలుగు నెలలు సస్పెండుచేశాను.”  
కరణం ఎంతమొత్తుకున్నా లాభంలేకపోయింది. ఈప్ర



“నిన్ను నాలుగు నెలలు సస్పెండుచేశాను.”

కారంగా వెంకట్రామయ్యచేసేద్రోహాలు అంతులేకుండా ఉన్నాయి.

27

అంతర్గతప్రాపకము దొరికిన తర్వాత వకోదాల కేంతక్కువా. ఇప్పుడు వెంకట్రామయ్య చౌదరీగారు తాలూకాబోర్డు ప్రెసిడెంటు జిల్లాబోర్డుమెంబరు. అన్ని వ్యవహారాల్లో ఆయన పేరు మోగిపోతున్నది. స్వసంఘం లోకూడా ఆయన నాయకుడుగానే ఉన్నాడు. పది మంది పెద్దమనుష్యులు వస్తూపోతుంటారని ఇప్పుడు మేడ కూడా కట్టించాడుగదా!

వెంకట్రామయ్యచౌదరీగారికి ఒకమామూరు ఇద్దరు కొడుకులూ. పెద్దవాడు స్కూలు ఫైనలుదాకా చదివి మానేశాడు. రెండోకుట్టాడు నాల్గోఫారము చదువుతున్నాడు. కొమార్తెకు పదివేలు కట్నంయిచ్చి గుం

టూరుజిల్లానుండి పెద్దసంబంధం తెచ్చి వివాహం ఇరవై వేలు ఖర్చుచేసి చేశాడు.

వెంకట్రామయ్య చౌదరీగారికి యిప్పుడు సుమారు యాభై ఏండ్లు ఉంటాయి. ఇద్దరు కొడుకులూ, కాపరం చేసే మామూలు, పెద్దమేడ, వంద ఎకరాలమాగాజీ సిరిసంపదతో తులతూగుచున్నాడు. ‘ఆయనకేం పట్టం దల్లా బంగారమవుతున్నది. దశవల్ల బోస్తున్నాడు’ అని పూజో అమ్మక్కలు చెప్పుకుంటున్నారు.

వెంకట్రామయ్యగారి యిల్లు ఒకసత్రమే. కాలవలకు రోడ్లకు కూడలిగా ఉండేమో ఎప్పుడువచ్చే ఉద్యోగస్తులు. పోయ్యో ఉద్యోగస్తులు, ఎప్పుడు టీ కాఫీ పాలు కాగుతూ ఉండడమే. ఉద్యోగస్తులకు మేడమీద మకాం. క్రింద వెంకట్రామయ్యగారి స్వంత ఆఫీసు. అక్కడ రోజూ బేరాలుసారాలు, ఇచ్చుకోడం పుచ్చుకోడం టంకసాల మోగుతుంటుంది.

౬

చౌదరీగారి పెద్దకొడుకు స్కూలు షేఫీనలునాటకు వచ్చేటప్పటికే స్కూలు పాఠాలు, పరీక్షలు, మామూలు, రావడం పోవడం యిదంతా నాకొసెన్ను అనిపించింది. అంతటితో ఇంగ్లీషు ఇంప్రూవ్ చేసి ఫారిన్ యూనివర్సిటీలకు వెళ్తున్నామని రేపల్లె నా వెల్లు కొనుక్కోని యింటికి వెళ్లిపోయినాడు.

చదువు అబ్బినా అబ్బకపోయినా బస్టిపోకులు మాత్రము పూర్తిగా అబ్బినాయి. ఇతను మేడమీద ఒక గదిలో ఉంటాడు. ఆగదిలో ఒకవైపున పందిరి దోమ తెరతో సహా ఒకకాంపుకాటు ఉన్నది. ఒక వైపున రోజ్ ఉడ్ టేబిల్. దానికి సెంటర్ను రివాల్వింగులుకింగు గ్లాసు. దానికి రెండువైపుల బుక్ షెల్ ఫ్లు ఉన్నాయి. ఆ షెల్ ఫ్లువీరూద రేపల్లె నా వెల్లు, ఆంధ్రప్రచారణీవారి అపరాధపరిశోధకనవలలుగలవు. ఇంక టూలు లెబ్ సామానులూహజరైకొన్న సెంటుకొన్నిగలవు. సిజరు సిగరెట్లు పెట్టెలు ఒకడబసు విడిగా ఉన్నాయి. ఛెయ్యిపూడా కొన్ని ఉన్నాయి. అతనిపేరు కేశవయ్యచౌదరీ మనిషి కొంచెము పొడుగుగా చామనచాయగా నాజూకుగా ఉం

టాడు. బంగాళా క్రావు. సుమారు ఇరవై సంవత్సరాల పయస్సు.

ఉజ్జోపిల్లలికి యితను ఆదర్శపురుషుడు. చదువుకు గుడివాడదాకా వెళ్లివచ్చిన పిల్లలు యిద్దరు ముగ్గురు యితనిచుట్టూ చేరుతుంటారు నలుగురుచేరి కాఫీలుతాగి యిం, చీట్లుపేకలాడడం సిగరెట్లు పీల్చడంతో దినచర్య పూర్తి అవుతుంది. వెంకట్రామయ్యగారు సాధారణంగా ఉజ్జో ఉండడం తటస్థించదు. వ్యవహారాలమీద బందగో, బెజవాడో గుడివాడో పోతుంటాడు. ఇంటివద్దవోలేడు వ్యవహారం ఉన్నా మనకేశవరాయ్ చాదరీ అదేమి అంటించుకోడు. ఇల్లు మొఖంమొత్తితే ఏబందగో బెజవాడో వెళ్లుతాడు. ఇదేం యిట్లాచేస్తున్నావు అనే వాళ్లులేరు. ఈయన ఆధునికనవనాగరికగ్రామ సీమ యువకుడూ.

2

వెంకట్రామయ్యగారి రెండవ కొడుకు బందగో 5 వ ఫారము చదువుతున్నాడు. మెట్రాన్ హోటల్లో నోజనం చేస్తున్నాడు. అప్పటికి కమ్యూన్స్ తో మొదలయి నవితేవు. ఎవరయినా తడిసిగాని గుడిసె కట్టరు. ఆకారణంచేత పిల్లవాడు స్వయంరాజా స్వయం మంత్రి లాగ సంచరిస్తూ నాటకాలూ, కాఫీహోటల్స్, సిగరెట్లు హామల్లోపడ్డాడు. దీనితో క్రమక్రమంగా ఆరోగ్యం చెడ్డది. బ్రతికివుంటే అన్నం లేకపోతుందా చదువు లేక పోలేమానే అని తండ్రి చదువుమాన్పించాడు. బందరు లోనే కొంతకాలం మందు యిప్పించాడు. లాభకారికా లేదు. ఇంటికి తీసికొనివెళ్లి నాటువైద్యులను పిలిపించి మందులు యిప్పించాడు. చికిత్సచేసిన కొద్ది రోగం పెరుగుదల్లోనే ఉందికాని తగ్గుదలమాపలే. తర్వాత ఒక్క నీరుమాపి ఒక నెలరోజులు అనస్తపడి పాపము! ఇప్పిల్లవాడు గతించాడు.

౩

పుత్రవియోగము దుఃఖకారణమైనను ఆకస్మిక ముగా తటస్థించినదికాదు గనుక వెంకట్రామయ్య మా

మూలుపనిధోరణీలోనే ఉన్నాడు. అసమయములో గుడివాడలో ఒకరై సుమిల్లు కట్టిస్తున్నాడు. ఈమాడా వుడిలో దుఃఖము మరిచిపోయినాడు. ఆత్మపరిశోధన కలగనేలేదు. ఈమిల్లు పూర్తి అయ్యేటప్పటికి యెంత లేదన్నా యాభైవేలు అయ్యింది. మిల్లు ఓపికచేసిన రోజున సమారాధనలు సంతర్పణలు జోరుగా జరిగాయి. ఆసందర్భములో ఉద్యోగస్థులకు జరిగిన టీ పార్టీ వైభవము చెన్నపట్నం బాంక్స్టు హోటలుమించి పోయిందన్నమాట. జిల్లాలో మూలమూలాలవున్న ఉద్యోగస్థులూ దొరలూదొరసానులూ అంతావెగారు. స్వెన్నరు అందుకోవారుమాడా హాజరై నారు. నల్లదొరలకు మెట్రాసు కుప్ప సప్లయి. ఆరోజున నాటకాలు, యింకా రసీకులకు మేళాలు మొదలయినవన్నీ యేర్పాటుకాబడినాయి. అనుకున్నవి అనుకున్నట్టుగా అన్ని జరిగిపోయినాయి. అందఱు వెంకట్రామయ్యగారిని స్తోత్రపాఠంచేశారు.

తదనుకూలంగానే ధాన్యం భేరంకూడా బాగా సాగింది. చాదరీగారి మిల్లుకువెళ్లితే సామ్మ వెంటనే చేతిలోపడుతుందనేవాడుక కలిగింది. స్వగ్రామంలోనే కాక గుడివాడ బెజవాడలోకూడా కమిషన్ కొట్టుపెట్టి ఖాయిదానర్తకం సాగించాడు.

౬

ఈవిధంగా అవిచ్ఛిన్నంగా అద్వితీయంగా బండి నడిచిపోతూంటే వెనక్కి తిరిగిచూచుకోవడంగాని, ముందు సంగతి విచారించుకోవలసిన అవసరంగాని యేంవుంది? ఆయన్ని సాగడేవాళ్లేగాని ఆడేపించేవాళ్లు ఒక్కరూ లేరు. అందరు సెబాష్ అంటే సెబాష్. వెంకట్రామయ్యచాదరీగారి మాటచెలామణీ అయినట్లు కరెన్సీనోట్లు కూడ చెలామణికానడంలే. శరవేగంగా ఉడాయించే గుట్టం అగమన్నా ఆగుతుందా? పొదలు, కంచెలు అడ్డం వచ్చినా ఎగిరిమాకి వెళ్లిపోతుందిగాని. గౌరవమునకా లోటులేదూ. కలెక్టర్లు, సబ్ కలెక్టర్లు కుప్పీలు యిస్తున్నారూ. పలుకుబడా తక్కువలేదూ. ధనం ప్రవాహంవలె ప్రవహిస్తున్నది. అడిగితే లేదనేవాడు

లేదూ. మరల అడిగేవాడులేదూ. ఇక ఆయనకేం లోటున్నది?

ఒకనాడు రై సుమిల్లు ఆఫీసులో ఉండగా టెలి గ్రాంపచ్చింది. వాళ్లకువర్తకరీత్యా టెలిగ్రాములు కోజావస్తూంటాయి గనుక నునమోస్తరుగా ఆయన గాభరాపడలేదు. దాన్నివిప్పిచూస్తే యిలా ఉంది. బొంబాయి.

“నేను రేపు కోహినూరు ప్రిమర్లో ఇంగ్లాండువెళ్లు చున్నాను. అచ్చట చేరగానే తెలియజేస్తాను. సామ్యువంపవలెను. ఉత్తరమువల్ల అన్ని పంగతులు తెలియగలవు.....రాయ్.”

కొంచెం నేపు వెంకట్రామయ్యనిర్విణ్ణుడై పోయినాడు.



“కొంచెం నేపు వెంకట్రామయ్య నిర్విణ్ణుడైపోయినాడు.”

మరల తెలివి తెచ్చుకొని శాంతంగా ఆలోచించాడు. ఇది ఒకందుకు మంచిదే ననుకొన్నాడు. వెంకట్రామయ్య చాదరిగారి కొడుకు ఇంగ్లాండు వెళ్లాడన్నా గొప్ప

బట్టగా ఉంటుం చనుకున్నాడు. తనగొప్పకు గౌరవానికి వన్నె తెస్తుందని వెంకట్రామయ్య సరిపెట్టుకొని సంకోచించాడుకాని తల్లిమాత్రం ఉన్న ఒక్క కొడుకు కళ్లయెదుట లేకుండా పోయినాడని కంటికి నేలకు ఏకభారగా యేడ్చింది వాపసు!

○ ○

కాలవక్రపరిభ్రమణంలో సుఖదుఃఖాలు, కలిమి లేములు, శీతోష్ణాలు కావడికుండల్లాగ ఒకటివెంట ఒకటి విస్తుంటాయి. ఓడలు బండ్లు బండ్లు ఓడలవుతుంటాయి. గుట్టమెక్కేవాడే పడతాడు. కాలాన్ని అదృష్టాన్ని శాసించాల్సి ఎంతోరిక ఉన్నా మనము శాసించలేంకదా. చావు కబురు వల్లగా చెబుతున్నారంటారేమో నిజమే. ఏంచెయ్యం. వ్యాజ్యాలు సాజ్యాలు, అప్పులు సొప్పులు వెంకట్రామయ్యను ఒక్కసారి చుట్టేసినాయి. బండరు సభకోర్టులో వెంకట్రామయ్య చాదరిగారిమీద ఒకవార సత్వపుదావా దాఖలు అయింది. ఒక విడోతాలూకు 20 ఎకరాలభూమి ఆమెకు తెలిసినంతవరకు వారసులు యెనరులేక పోవడంచేత ఆమెను ముప్పతిప్పలుపెట్టి క్రయం వ్రాయించుకున్నాడు. పదేండ్లు అయింది. ఆమె యీమధ్య చచ్చిపోగానే వారసులూ వంశీవృత్తిలూ బయలుదేరినాయి. దావా దాఖలు అయింది.

వెంకట్రామయ్య తనతెలివి పలుకుపడి, డబ్బు అంతా ఉపయోగించాడు దావా తనపక్షంకావడానికి. పెద్దచేతుల్ని పెట్టాడు పీడర్లగా. సాక్షులు నస్తావేసాలు సమకూర్చాడు. విశ్వామిత్రసృష్టి చేయగలిగినంతవఱకు చేశాడు, తడిమన్ను పొడిమన్ను అయ్యేటట్టు కోర్టుచట్టా పీడర్లచుట్టూ తిరిగాడు. వ్యాజ్యపర్కనసానం యెట్లా ఉన్నా యీవెధవముండ వ్యాజ్యంలో అతనికికూడా వైధవ్యంపట్టేటట్టుగాఉంది.

ఈదావా ప్రారంభం అయిన రెండేళ్లనుండి వేరసారాలు ఉడిగాయి. డైరుపంటలు సన్నగిల్లినాయి. అతను చూస్తూ ఉన్నప్పుడే ఎక్కడే జరుగుతున్నదో తెలియకుండా ఉండేది. బోలెడు కామాటంపెరిగి పోయింది, ఏదో మేకపోతు గభీరంగా యిడ్చుకొస్తుంటే

అభింధారంకాస్తా బయటపడ్డది. నౌకర్లు గుమాస్తాలు ఇష్టమువచ్చినట్లు సంవరించటం మొదలుపెట్టారు. దీపం ఉండగా నెక్కొట్టుకోడంవాళ్ల కుమాత్రం తెలియదూ!

ఇదివఱకు యజమానికొఱకు ఇతర్లను ద్రోహం చేసేవాళ్లు ఇప్పుడాయన పాతం ఆయనకే ఒప్పచెప్పటం మొదలు పెట్టారు.

కష్టాలన్నీ కట్టకట్టుకొనివచ్చాయి. ధాన్యం ధర తగ్గిపోయింది. బ్యాంకు వాయిదా అయిపోయింది. వాళ్లు సామ్యుకులగాలిగోయడం మొదలుపెట్టారు బస్తాకు సావలా మొదలు అర్ధరూపాయదాక నష్టము కనబడుతున్నది. కోస్తా బేరము అసలే లేదు. ధర పెరిగే నూచనలే లేవు. ధాన్యం అమ్మకతప్పిందికాదు, నిలబడోసిన లక్షబస్తామీద మొత్తం ముద్దావేలన్నా నష్టం వచ్చింది. బ్యాంకు ముప్పు ఎట్లాగో నడిచిచుకున్నా మార్వాడీల బాధతప్పిందికాదు. వాళ్లు ఎట్లాపనిపట్టాకో పట్టారు. బెజవాడనుండి అంత వచ్చివారారు. ఇది ఈలా ఉండగా కోర్టులో దానా వాదులపక్షముయి పోలం అప్పగించటమేగాకుండా పది సంవత్సరముల ఫలసాయంక్రిందా ఖర్చులక్రిందాపదిహేను వేలు డిక్రీ అయింది. వాళ్లు ఫాక్టరీకి జప్తువారంటు పట్టుకొచ్చారు. వెంకట్రామయ్యకు వింతయటానికి వోవలే. ఇంతలో ఒక ఋణస్తుడు కోర్టులో వెంకట్రామయ్యచాదరిగానిని ఇకనాలెవ్వంటుగా డిక్లరుచేయుమని ఓడీవ్కొప్పెట్టాడు.

వెంకట్రామయ్య నిలుపున కుంగిపోయినాడు. నట్టే ప్లాట్టి మునిగనట్లయింది. కొంప నాలుగు నైపుల ఒక్కసారి ముట్టుకున్నది. దావానలం చుట్టేసింది. ప్రాణం తెప్పించుకొంటానికి అవకాశము చిక్కలేదు. దారి మధ్య పాము కట్టిచినట్లు, మొదలు నరికినచెట్టులాగు పడి పోయినాడు మనిషి. ప్రాణత్యాగం చేసుకుంటాడేమో అని భయమేసింది. తలుపు తెరచి నలుగురు మొఖించాడ డేపోయినాడు.

కోర్టువారి హుక్మంప్రకారము యావదాన్ని అప్పజెప్పినాడు. ఇది సాహుకారు దివాలాకాదు. అంత ఖిచాస్తేగాని చరాసిలేదు దాచుకుంటానికి.

దురాశ దుఃఖించేటు పరశీడనం ప్రాణసంకటం. వెంకట్రామయ్యకుయిదియొక గొడ్డలివేటు. నిన్న మొన్నటి దాక మహాదైత్యర్యముతో కులదూగుచున్న మనిషి నేడు కాసు గవ్వలకు టికాణాలేక కట్టుపెట్టానోతో కదిలిపో వలసివచ్చింది కాని ఆ దైత్యర్యము ఆదో కేవలము పొంగు. కాలనికము. కృత్రిమం. ఇది ఒక స్వప్నంలాగ వెంకట్రామయ్యకు కనిపించినా చేసిన దుష్కర్మలన్నీ కాలసర్పము లాగ కనిపించకపోలే. తనకు వచ్చిన విపత్తుకు ఎవరిని నిందించటానికి అవకాశము కనిపించలే. అతని చరిత్ర అతనికి స్ఫురణకువచ్చింది. స్వీయచరిత్ర తరిచి చూచుకొన్న కొలది మనస్సుకు విగామసానము కనిపించలేదు. అనంత పాపాపూతంలోనికి దిగిపోతున్నాడు. జడ్జిమెంటుడే (విచారణదినము) వచ్చింది. అచ్చట అతనే జడ్జి, అతనే ఫిర్యాది, అతనే ముద్దాయి, అతనే సాక్షి. మరెవ్వరు లేరు సర్వము అతనే. ప్రశ్నయకాల రుంగురూమాదుతము వలే మహోగ్రమగు తుపాను ఒకటి అతని మానసకుహార మునవీచుచున్నది. దుష్కర్మములన్ని చిన్నవి పెద్దవి ఒకటి తర్వాత ఒకటిసాక్ష్యమిస్తున్నాయి. "బీదబ్రాహ్మణునిపాలమునకు నీరు ఎక్కకుండాచేసి అమ్మించింది ఎవరు? నేనే. సోలాలుగదుముకొని తప్పుకు సాక్ష్యాలు పలికించింది ఎవరు? నేనే. ఉద్యోగాలు తీసేంచింది ఎవరు? నేనే. ఆనాధస్త్రీ అన్నీ అక్రమంగా అమ్మించింది ఎవరు? నేనే. అధికారుల ప్రాపకము సంపాదించుటకు లంచములు పెట్టింది ఎవరు? నేనే." అని అతనిమస్తి మ్మమునుండి చెడలు ప్రశ్నపరంపరకు తండోపతండములుగ "నేనే, నేనే" అని సాక్ష్యావిచ్చుటకు హృదయ కవాటము దెరచుకొని బహిర్గతమగుచున్న పాపసంవోహముచే అతనిగుండె బద్దలైపోతున్నది. ఈ ఆలోచనలతో అతని శిరము పెటపెటలాడి ప్రక్కలైపోతున్నది. చేతులతో నదిమినను వస్త్రముతో బిగించినను నిలుచునట్లు లేదు. నిశితపాపతూటీరములు అతనిహృదయకుహరమున గ్రుచ్చుకొనుచున్నాయి. పాపదావాగ్నిలోద్ధగమై పోతున్నాడు. ఈమహావిపత్నముద్రమున నీరులాడునప్పుడు పాపచింతలు గుష్కర్మములు తప్ప వేరొండు వెంట వచ్చుటలేదు. వద్దన్నను, దూరముగ దరిమివేసినను అవి

అతనివెంటనంటి నాని హృదయతాపమును వేమడుంగులు  
రెచ్చకొట్టుచున్నవి. దారపుత్రాదులు, బంధుమిత్రులు  
నిస్సహాయులై నారు. అతను ధనము కోరుటలేదు. భూ  
ములు కోరుటలేదు. ఇండ్లు వాకిట్లు వాంఛించుటలేదు.  
మనశ్శాంతి కావాలి. అదిమానసికస్వర్గం. ఆత్మపరితా  
పము. చేత్తోతీసివేసేదా! మాటల్తో ఓదార్చేదా!

పుటము పెట్టనిది బంగారు నిజస్వరూపం ఎట్లు  
విశదముగాదో అటులే కలుషపురిత మానవుడు పశ్చా  
త్తాపాగ్నిచే పరితప్తముకానిది ఆత్మనిజస్వరూపము  
గాంచజాలడు. వెంకట్రామయ్య తీవ్రపరితాపాగ్నిలో  
పరితప్తమైపోయినాడు. దైవనిర్ణీతమైన శిక్ష ననుభవించు  
టకు కృతనిశ్చయుడైనాడు. “నాపాపఫలము నేనే అను



“నా పాపఫలము నేనే అనుభవించెదగాక.”

భవించెదగాక” అని అన్నపానీయములు మాని ఉపవాస  
వ్రతము సల్పినాడు.

౧౨

ఏషాస్య పరమాగతి రేషాస్య పరమాసమ్మ,

దేహాస్య పరమా లోక ఏహాస్య పరము ఆనందం.

పశ్చాత్తాపాగ్నియందు వెంకట్రామయ్య పాప

సంచయం భస్మమైపోయింది. ఆత్మజ్ఞానము పొందినవాడు  
పరమాత్మను పొంది శాశ్వతానందం పొందజూచుట సహ  
జమేకదా. వెంకట్రామయ్య నేడభగవన్నామామృతము  
గ్రోలుచున్నాడు. భగవన్నామసంకీర్తనాత్మభృదుడై,

“పరమానందముగోరు పరబ్రహ్మ భజన నింపారు  
మనసా.

పరమభక్తులగోష్ఠినిజేరు పాయనిసత్యనిరతుడైవై  
వేమారు.

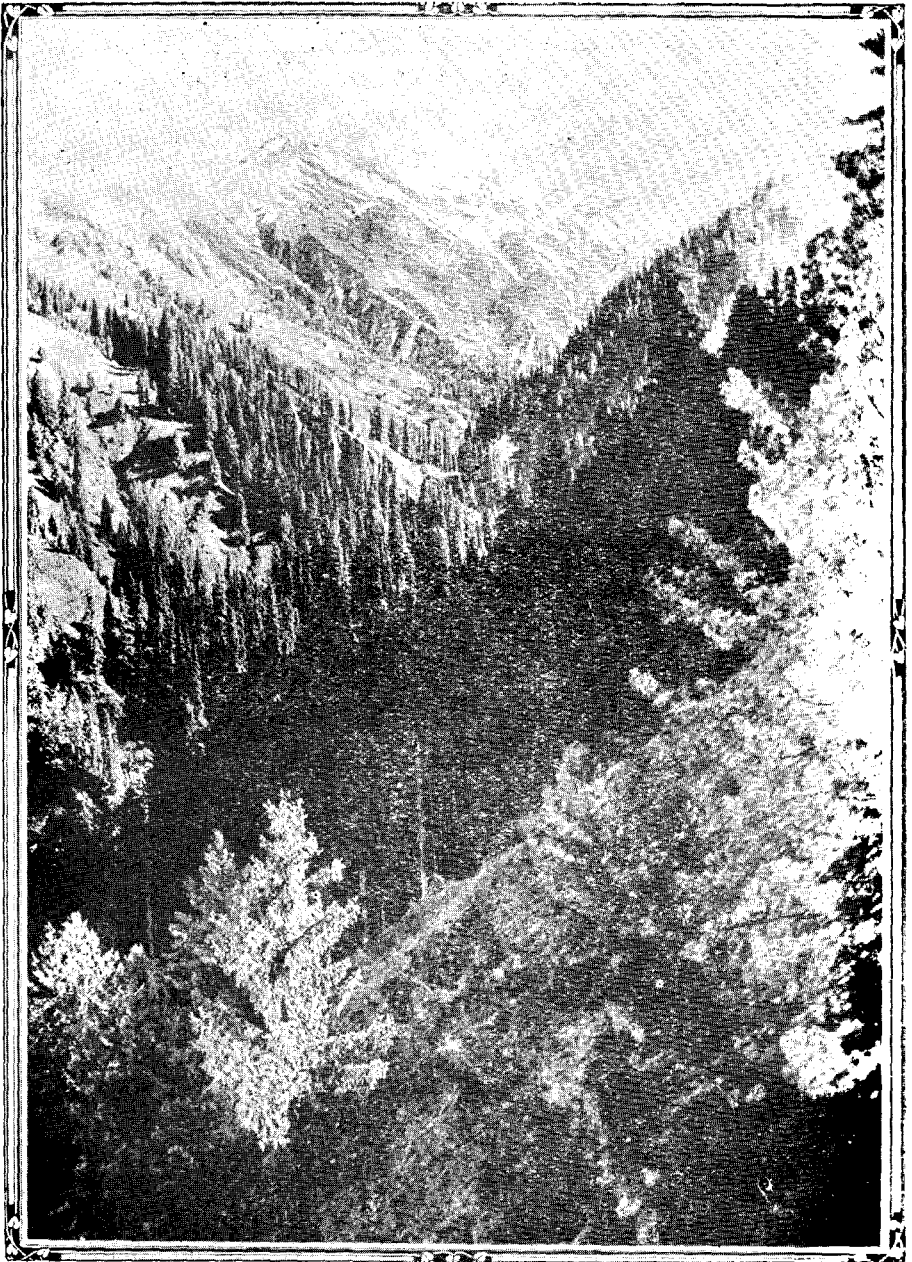
.....”

అని గానముచేయుచున్నాడు.

వెంకట్రామయ్య సినతండ్రి కొడుకు నరసయ్య  
సచ్చిలుడు, ధర్మబుద్ధిగలవాడు. మంచి ఆస్తిపరుడూ,  
నిర్ధనుడైన వెంకట్రామయ్యను అతను చేరదీసి పోషించు  
చున్నాడు. వెంకట్రామయ్య పెద్దనయస్సుపచ్చినవా  
డగుటచే కాయకన్ఠము చేయలేకపోయినప్పటికీ వి  
నరసయ్య గృహకృత్యములందు సహాయపడుచు కాలము  
గడుపుచుండెను.

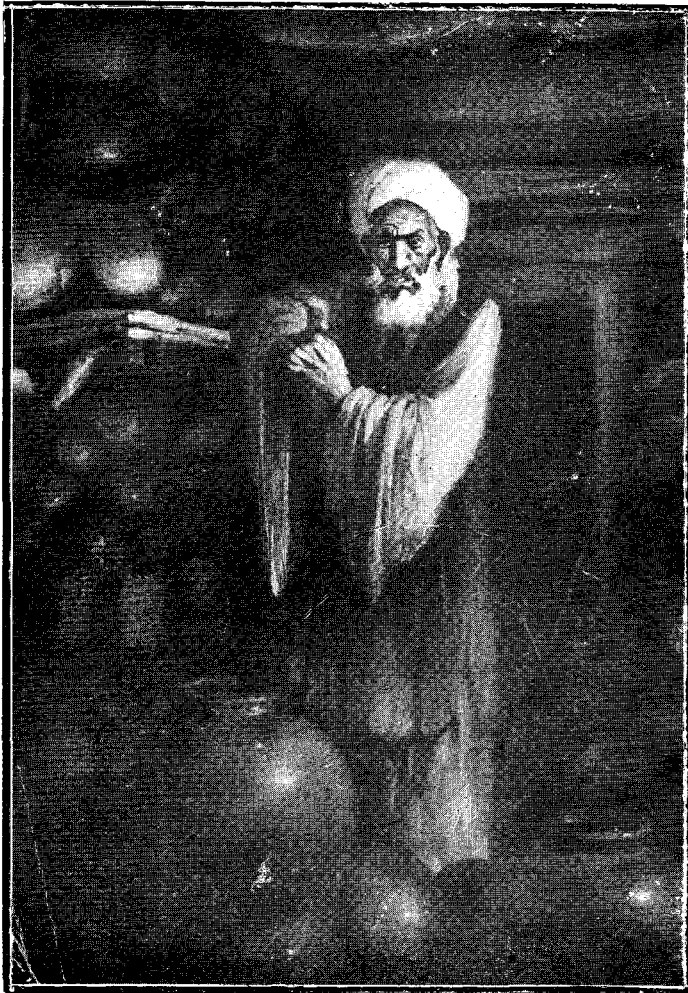
మాబు స్త్రీల్లోకూడా వెంకట్రామయ్యను బోలు  
పరపిడనానంద నిమగ్నులు, నిరంతర ధనలక్ష్మినేవా  
ధురంధరులు, నిరంకుశాధికారాభిలాషులు, కపటనాటక  
సూత్రధారులు, గోముఖవ్యాఘ్రము లెందరో గలరు.  
అధర్మవర్తనలై ఎంతకాలము మనగలరు. ‘ధర్మమేవ  
జయతే’ సర్వజనాస్సుఖినోభవంతు.





3. చిట్ పాణి లోయలో ప్రాతఃకాలము  
ఇది ఉత్తరహిందూస్థానములోనిదగును.

## ఉమర్ ఖుమామ్ చిత్రము



పొలుపుగ మాటనేర్చినవి మూగని కుండలు రెండువేలు లో  
 పల నొకమూలనుండి యిటు ఎల్కై ననం గని “కుంభకారులై”  
 విలిచినవారు, మమ్ముఁ బరవీధుల కమ్మినవార లేరి? యే  
 తలమన కేగినారలు? నదంతి యెదేనియు విన్నఁ జెల్వమా”.

కటకట ! కమరీడు !! యిటు క్రమ్మరఁ గొల్మిని నూఁదియూఁది బల్  
చటులత నిష్పగొల్పి కడు సాహసవృత్తినిగాంచి యిన్ము; నీ  
పటుతర బాహుపాండితి నవారణ మారణయంత్రసంచయం  
బిటుల సృజితె రేఁగఁగ నహీనభయంకర ఘోరయుద్ధముల్.

బాగ్గులుకొల్మిలోఁ బ్రోవిడియూఁదుచో; నెగయు పొగలు నింగి నేలఁగవియఁ  
బొగయాటి జిగిదేటి భగభగమండుచో; నగ్నిచ్చటల్ దెస లలమికొనఁగ  
నమ్మెట్రవేటులు పమ్ముచోఁ జెడరెడు; మిఁగుల్ కనులు మిఁగుమ్మిగొలుపఁ  
గరఁచుచు జఱచుచు గడువడిఁ గమ్ముచో; నరులెడందల్ నడునడునడంకఁ  
గ్రమ్మఁ జెమ్మటల్ మేన నక్తందివగబు నమ్ము లీఁటెలు తరవరు లాయసమున  
నేమిటికిఁ జేయుచుంటివి యిట్టిపీఁకఁ గడమపడకుండఁజెప్పమో కమరీడు !

తొలుదొల్తదేవతల్ పొలదిండి మూఁకలున్; ఘోరంబుగాఁ బోరఁ గొన్నినాళ్లు  
తరువాత శ్రీరామదశకంఠసైన్యముల్; ఘోరంబుగాఁబోరఁ గొన్నినాళ్లు  
పదపడి కౌరవ పాండవవాహినుల్; ఘోరంబుగాఁబోరఁ గొన్నినాళ్లు  
మొనమొన్న జర్మనుల్ ఘను లింగిలీఘవార్; ఘోరంబుగాఁ బోరఁ గొన్నినాళ్లు  
ప్రాచ్యపాశ్చాత్య దేశముల్ పాడువాటి; దుర్భరాఘోరదుర్భిక్ష దోఁగితోఁగి  
యొక్కపెట్టున నల్లాఢి యుంటకకట ! కావొకోసీవు కర్తవు కమరీడు !

చెంగుము సాహసింపకుము నేయఁగఁబూనిన నెన్నో యెన్నో ని  
ర్భంగములై సుభిక్ష నిడు ఫలవిశ్రములాది సాధనా  
లంగుగనుండె; వాని నగు నంగద యేరికిలేదు; గాన నీ  
వింగ సృజింపఁ బూనుమవి; పృథ్వీయు శాంతిలు శత్రుమార్జకా !

ఇంకఁగాలే దదే హిమశైలభూభాగ; పతిదేవాసుర ప్రతతి రక్త  
మారఁగా లేదదే శ్రీరామరావణా; హవరుధిరాభిషిక్తవసుమతియుఁ  
బోవఁగాలేదదే పొలయానుగృధ్రముల్; శివకాకముల్ కురుక్షేత్రభూమిఁ  
దొలఁగఁగాలేదదే వలపోయభారత; సుందరీమణుల ముసుంగు లకట !

యిట్టి భీభత్సరంగమ్ము లిన్నియున్న; దలనుబైకెత్తి చూడవు తలఁకఁబోవు  
ప్రజల సంక్షోభమున కేమి భయముఁడవు; కటికిరాయెకో నీగుండె కమ్మరీఁడ!

మానుముమాను మింక ఘనమారణయంత్రము తేల చేయఁగన్  
మానుగఁ గర్ష కోపకరణమ్ములఁజేయుము నీతిబాహ్యమా  
మానవ లోకమంతకును మక్కువ గూర్చుము గానిపించునీ  
మానితనూత్న మార్గ మిది మాయురెయంచు నుతింతుధీవరుల్.

యుద్ధకళావిదగ్ధులగు యోధులు నవ్వి నవ్వి మృసం  
బద్ధముగాఁ దలంచి యిది పావనభారతదేశమెంతయున్  
వృద్ధి నిబద్ధిగాఁ గను సమృద్ధిగఁ బండుట షేత్రరాజముల్  
బుద్ధమహర్షి సూత్రముల పూర్వ వికాసము నొందు నీనిచే.

ఓహరి సాహరిం బగర యుద్ధములం దెగటార్చ నాయుధాల్  
సాహసవృత్తి నీవు మఱి సల్పక మానితి వేని నాచికో  
లూహలె యెల్లడన్ బ్రబలి యుద్ధతు లీ భరతావనిన్ గడున్  
మోహముతోడఁ గొందురని మోహమునొందకు శస్త్రమూర్ఖ కా!

తాత్పర్యంబున శాంతి సుస్థిరముగా ధాత్రికదగ్గ నిల్పఁగా  
హృత్పద్యంబునఁ గోరి నీవు మఱి యీదృఙ్గోర శస్త్రాదులన్  
సత్వణ్యార్థివి యాచు మాని తవియేన్ సంయార్థులున్ బ్రీతి నీ  
పత్పంకేజము లాశ్రయించెదరు కోపాటోపశూన్యాత్ములై.

ఆటునే క్రోధాగ్ని యతిశాంతి రసపూర; జలదాలివర్షధారలనుగాక  
చెదరునే పరిపంథి జీమూత సంఘంబు; లతిశాంతి వాయుసంహతినిగాక  
కూలునే యీర్ష్యాప్రకుంభినీజమ్ములు; తతశాంతి పరశుఘాతములఁగాక  
సమయునే లుభాహ జాలంబు ఘనతర; శాంతి గారుడమంత్రసమితిఁగాక  
పోవునే యహంకారప్రభూతమద్ది; “శాంతిభేతాశభర్జనసరణిఁగాక  
దూరమిది యోజనముచేసి తొలఁగవయ్య స్వీయప్రాక్తనకార్మికవృత్తి నింకి.

శాంతిపూనినీవు సరగ నీఘోరాతి ఘోరకర్మము లనుగొడవ లుడిగి

(?) విడిచిపుచ్చి నీదు విద్యమెఱయఁ జేయవయ్యరైతు చేవ దేర,

ఏనాడు రైతులందఱు నీనాడెపు పరికరముల నిక్కపుబుద్ధిన్  
బూనెదరొ నాఁడె పృథ్వి యనూనవికాసమ్మునొందు నూతనఫక్కిన్.

ఎపుడుకొడవండ్లు తొల్లిక లినుపకట్టు లాదిగాఁగలపనిముట్టు లాదరమున  
నీపునేయుదొ యావేళ నీప్రపంచ మధికశాంతిని బడసెడి నలర జనము.

ఫలభారమునఁజేసి తలవాంచి వినయంబు చాటెడుశాలి సన్యమ్ముతోడ  
గలకలనవ్వచు నిలువెల్లఁబువ్వలఁ బరఁగెడు నలనువ్వువైరుతోడఁ  
బ్రతిపర్వముననుండి యతిరుచ్యరసపూరములుగాఱు పుండ్రేక్షు కులముతోడఁ  
గ్రొంగ్రొత్తఫలములు గుత్తుగుత్తులుగాఁగ నలరారు ద్రాక్షులతాళితోడ  
సకలసస్యాభ్యయై భూమి జరుగునాఁడు నిన్నుఁదలపోసి కేలొచ్చి నిఖిలజనము  
కలఁతలను మాటతలఁపక క్రాలుఁగానఁ బరఁగఁజేయుము కర్షకౌపకరణముల.

ఎపుడు యుద్ధేచ్ఛయుడుగునో యీజనంబు కపుడ తొల్లింటి ఋషికాల మరుగుదెంచు  
దాన సర్వసహదేవి సంతసించి స్వస్తివచనంబు వలుకుఁ బ్రళస్తమతిని.

లనువ్రగ ఓంశాంతిఃశాంతినాఁ జనుపలుకు వినఁబడఁ దెల్లముగాఁగన్  
జనములు పాడియుఁ బంటయు ఘనముగ; మనెదరు త్వదీయఘనతఁ బొగడుచున్.

ఏమనుచుంటివోయి ! యిక నీదృశకృత్యము లాచరింపఁగాఁ  
బోమ; యటంచునా! భళిరె పుణ్యచరిత్ర! సమోనమోస్తు తే  
యేమరుపాటనేని మఱి యెక్కడ నొక్కఁడు యుద్ధ మిద్ధరన్  
ఏమెయి నాచరింపకయ యీశ్వరు సత్కృతగల్గి వెల్లుతఁ

సురచిరకంధినస్త్రుపరిశోభిత దివ్య తనూవిలాసిని!

నిరుపమదీప్యమానమణినిర్భరపర్వతమండల స్తనీ!!

కరములు మోడ్చి మ్రొక్కుదుము కాపుము. కాపుము. విష్ణుభార్య మా  
చరణయుగాళితాఁకుడును సైఁచి యపారకృపా రసాత్మ వై.

“శాస్త్రిగారూ మీరు ఆ భవభూతినీ కాళి దాసునూ చదివినదే చదివినదే ఎన్నిసార్లు చదువుతారండీ? ఆధునికవాఙ్మయం చూడరేం వాఙ్మయ ప్రవాహం వర్తమానకాలంలో చిత్రగతులలో ప్రవహిస్తున్నది. అదిగమనించరేం”

“అల్లాగా ఏమిటోయి ఆధునికవాఙ్మయంలో ఉండే చిత్రవిషయము”

“నూతనత్వము”

“నూతనత్వమూ? అంటే?”

“అంటే ఏమిటో మీకొకమాటలో చెప్పటం కష్టం. ఉన్న విషయం ఏమిటంటే భాష విషయంలోను భావం విషయంలోను మార్పు వస్తున్నది. నూతనత్వం బయలుదేరుతున్నది. ఆధునికవాఙ్మయము నూతనత్వంతోడి కళకళలాడుతూ జీవకళలతో పొంగిపోతున్నది. త్రుప్తపట్టిన ప్రాచీనవిషయాలను వదిలేస్తున్నాం.”

“వదిలేస్తున్నాం అని అంటావు. నీవు గూడా కవి అయినావా?”

“కవిని గాదు లెండి. అదే మోస్తరు. పత్రికలకు వ్యాసాలు, కథలు వ్రాస్తున్నాను.”

అవును, భారతి అనే పత్రికచూచాను.

“అదేనండి అట్టి పత్రికలలోనే నేనూ వ్రాస్తుంటాను.

అయితే అబ్బాయి నీవు వ్రాసిన కథ ఒకటి వినిపించు చూస్తాను”

“శాస్త్రిగారూ, ఇప్పటి కాలంలో బొడ్డు డని ప్రతివాడూ కథ వ్రాయటం మొదలు పెట్టాడు. కాని నిజమైన కథ వ్రాయటం చాలాకష్టం సుమండీ.”

“ఏమిటోయి కష్టాలు?”

“అడిగారు కాబట్టి చెబుతాను. నేనే ఉన్నాననుకొండి. ఒక కథ వ్రాయాలంటే ఎన్నో విషయములు ఆలోచించాలి. వ్రాయటంలో ప్రాచీన పద్ధతులను వదలివేసి నూతన విషయాలను చొప్పించాలి. పురాణయుగంలో “అనంగ అనంగ ఒక రాజు ఆ రాజుకు ఏడు గురు కుమార్లు, వారందరు ఒకరోజు వేట కెళ్లారు. ఒక అడవిలో వారికి అతి చక్కని సుందరి కనుపించింది” అని వ్రాయటం ఆచారం, కొంత కాలమైనతరువాత పూటకూళ్ల పేదరాలు కథలలో ప్రవేశించింది. ఎవరో ఒకడు ఆమె ఇంటికి వచ్చి “పెద్దమ్మా పెద్దమ్మా ఈ పూళ్లో విశేషాలు ఏమి అని అడగటం ఆమె ఆ పూరి రాజుగారి కూతుర్ని గురించిచెప్పటం” అట్లాకథ నడపటం ఆచారం అయింది. పూటకూళ్ల పెద్దమ్మ కథకంతా సూత్రంగా ఉండేది. ఇప్పటి కాలంలో అట్లా కథ ఆరంభిస్తే నవ్వుతారు.”

“ఎందుచేతనోయి?”

“అందులో నూతనత్వం ఏది. మాటవరు సకు చూడండి పూర్వము కృష్ణుని గానాన్ని గురించి మురళీగానం అనేవాళ్లు, కొంతకాల మైన తరువాత వేణుగానం అన్నారు. ఇప్పుడు అల్లా అంటే అంతా నవ్విపోరా?”

“మరి ఏమనాలోయి?”

“బాంగువాయిద్యం అనాలండి. ఇల్లా అనడంవల్ల అర్థం చెడకుండా సౌలభ్యం, మాధుర్యం నూతనత్వం కుదిరినవి.”

“అల్లాగా. ఇప్పుడు కొంచెం అర్థం అయింది నూతనత్వం అంటే ఏమిటో. ఇది వదిలేసి నీ కథ విషయం ఏవో చెబుతానన్నావు చెప్పరా?”

“ఇంతకూ చెప్పవచ్చేదేమిటంటే కథ నూతన ఫక్కిలో ప్రారంభించాలని. నేను ఆ విషయాలన్ని ఆలోచించి తూచి చివరకు ఇట్లా కథ మొదలుపెట్టాను. [ఆమె మొదట ఆయనను మామిడిచెట్టుకింద నుంచుని చూసింది.]

“ఆగవోయి. ఇదేమిటోయి ఎవరు ఆమె? ఆమె పేరేమి? ఏవూరు ఆమెది? ఇవన్నీ చెప్పకుండా నామరూపాలు లేకుండా కథారంభం ఏమిటి?”

“మాశారా మీరు అడిగిన ప్రశ్నలన్నీ వస్తవి. వాటికి జబాబు కోసం పాఠకులు కథను కొనసా చదువుతారు. ఆ విధంగా కథ

పూర్తిగా చదువవలెననే ఉత్సాహం పుట్టిస్తున్నాను. కథారచనా చమత్కృతులలో ఇది యొకటి. అయితే నా కథానాయికకు ఏమి పేరు పెడదామని మహాబాధపడ్డాను. ఆధునిక కథకులలో వేలూరు శివరాశాస్త్రి గారు వ్యక్తులను పేర్లు పెట్టటంలో అనమానప్రజ్ఞ సంపాదించారు. ఎవరూ వినని పేరు ఒకటి ఆయన సృష్టించగలడు.

నేను అటువంటి పేరు ఒకటి అడిగి పుచ్చుకొందామనుకొన్నా గాని మళ్లీ ఇంకో ఆలోచన వచ్చి మానేశాను. నాయకికి సావిత్రి అనే పేరు పెట్టాను.”

“సావిత్రి. పాతపేరేనే. నూతనత్వం ఏది?”

“పేరు పాతదైతే నేమండీ, పాతపేళ్లే పెట్టి వాళ్లకు కొత్త వ్యక్తిత్వము కల్పించటంలో పోకున్నది. Old wine put in new bottles అనే సిద్ధాంతాన్ని ఆచరణలోకి పెట్టాను.”

“బాగుంది. కథపేరు గూడా సావిత్రి అనే పెట్టినావా?”

“ఎబ్బే! అల్లా పెట్టలేదండీ. కథకు ఇంకా నామకరణం చేయలేదు. ఆ విషయంలో శివుడుగారిని అడగాలె. ఆయనదగ్గర కొఱవి దయ్యము, దొరసాని దుఃఖము, దయ్యాల కొంఠ, అనే చక్కని పేర్లు కొన్ని ఉన్నవి. అందులో ఒకపేరు అడిగి పుచ్చుకొంటా. ఏవో విధంగా ఆ గండం గడుస్తుంది. కాని కథావస్తువు విషయమే చెడ్డకష్టం వస్తుంది.”

“ఏమిటి కష్టమోయి?”

“అదే కష్టమండి శాస్త్రిగారూ. నే పడ్డ కష్టాలు చూడండి! కథావస్తువుగా దేనిని గ్రహించాలా అని. ఒక వెధవముండ పెండ్లి తీసుకొందామని ఒక ఆలోచన వచ్చింది.”

“ఫీ అదేమిటోయి. వెధవముండ పెండ్లి కథావస్తువ.”

“మీకు కష్టంగా ఉందా. వెధవముండ పెండ్లి అయినా దీర్ఘ సుమంగళీభవ అని పేరు పెడితే ఆదోషం పోతుంది. ఒకాయన కుమారుడికి నాగడు అని పేరు పెట్టాడట. అందరూ చీవాట్లు వేశారు ఆయనని. ఇదేం పేరు వెధవ పేరు వాడు రేపు స్కూలుకు వెడితే అంతా నవ్వారా అని. అప్పు డోకాయన క్రాపింగు పెట్టండి ఆ పాతపేరు పెట్టిన దోషం పోతుంది అన్నాడట. అల్లాగే వెధవముండ పెండ్లి కథా వస్తువుగా గ్రహించినా పేరు పెట్టటంలో ఆ దోషం పోగొట్టవచ్చు. కాని అదొకటి దారు కుతున్నది!”

“అదేమిటి అల్లా అంటావు పెండ్లిచేయ టానికి వెధవముండ దొరకలేదు?”

“సరే. ఏ వెధవముండను తీసికొని ఇంత ఇంటిదాన్ని చేసి చేరెడు పసుపూ, చేరెడు కుంకుమా, ఒక చీరా ఇద్దామా అని పరకాయించి చూస్తే ఎవ్వరు కని పించలేదు. ఎందుచేత ననగా వెధవముండ లందరికీ శ్రీపాద సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారు కొద్దిరోజుల క్రిందనే వివాహం చేశారు. ఇంక ఒక్కతే మిగిలింది. ఆ ఒక్క ఆమ్మాయికి

మొన్ననే సుమంగళీభవ అని వివాహం జరి గింది.”

“పోనీ మొగాళ్ల వివాహం చేయరాదు”

“పోనీ మొగాళ్లకు ఎవరికైనా వివాహం చేసి కథ నడుపుదామా అంటే మా భావ మరిదిపెండ్లి అయిపోయిందా! కలెక్టరుగారి అబ్బాయికి వివాహం అయింది, చింతలపూడి వారి సంభావన అయిపోయింది.”

“అల్లాగా మళ్లీ వివాహం కథావస్తువుగా తీసుకుంటే నూతనత్వం పోతుందన్న మాట. ఆహా బోధపడ్డది. అప్పు డేమిచేశావు?”

“ఏం జేసేదండి. మనుష్యవర్గం మానేసి జంతువర్గంలోకి పోయినా. జంతువును తీసికొని వాటిచేత మూట్లాడించి కిష్కింగులాగ కథ నడు పుదామంటే గొప్ప యిబ్బంది వచ్చింది.”

“నీ ఇబ్బందులన్ని విచిత్రంగా ఉన్నవి. ఇప్పుడు వచ్చిన ఇబ్బంది ఏమిటి?”

“చూడండి. ఉన్న జంతువులలోకల్లా కుక్కలూ, పిల్లులూ, తాలూకా గుమస్తాల లాగ కాస్త కౌరవంగా పాటుకుతున్నవి. అయి తే ఇందులో కుక్కలన్నీ శివుడుగారి దగ్గరు న్నవి. పిల్లుల నన్నింటినీ చింతా దీక్షితులుగారు కాజేశారు. ఇక దున్నపోతూ గాడిదా మిగి లినవి.”

“అవా నీ కథకు వస్తువు.”

“ఏం జేసేది? నాకు విచారం వేసింది. పోనీ వాటిపైనే కథ వ్రాద్దామంటే అవీ అను



పించలేదు. గౌతమీచరిత్రలాగ ఒక గాడిద స్వీయచరిత్ర వ్రాద్దామంటే ఒక్క గాడిదైనా ఒక్క దున్నపోతైనా కనుపించందే! ఏమా చిత్రం అని షరకాయించి చూస్తే, స్కూలు మాస్టరు నిమిషనిమిషానికి గాడిద, దున్న పోతూ అంటు వినిపించింది. ఇంక మన కెట్లా వస్తవి. అవి వాళ్ల సొత్తు. నిస్సృహ చెందాను. చూశారా శాస్త్రిగారూ నిజంగా మంచికథ వ్రాయాలంటే ఎన్ని కష్టాలున్నవో. ఇవన్నీ ఏం తెలుస్తాయి ఇతరులకు. కథ వ్రాస్తే అది బాగుండలేదు, కథకు ఉండాలిసిన యానాలు లేవు, టెక్నిక్ లేదు అని ఆక్షేపిస్తారు.”

బోధ పడుతున్నదోయి. అప్పుడేమి చేశావు.”

“పోని అని పక్షివర్గం లోకి వెళ్లానండి. ఏదైనా ఒక పక్షిని తీసికొని దాని చేత మాట్లాడించి నీతిపాఠం చెబుదామని”

“అయితే మరిచిపోయినా నీవు వ్రాసే కథలకు నీతి ఉంటుందా.”

“అయ్యో ఉండేటట్టు చేస్తానండి. గుంటూరులో ఉండే భావనాచార్లుగారు లోకంలో ఉండే సీతులను అన్నీ క్రొడీకరించి సంక్షేపించి పది ముఖ్యసీతుల క్రింద తేల్చారు. నా కథకు అందులో ఏది తీసుకొన్నా సరిపోతుంది.”

“సరే. సరే. పక్షులను మాట్లాడిద్దామను కున్నావు. ఏమయింది”

“విన్నారా, సరే మంచి ఆలోచన వచ్చిందని ఇటు చూద్దను గదా ఒక్క పక్షి లేదు.”

“ఏమయినది?”

“కోయిలలు చిలుకలు పార్వతీశక్తుల దగ్గరున్నవి. ఇంకేముంది. ఇక గుడ్లగూబ మిగిలింది. దాన్ని చూస్తేనే నాకు భయం. అయినా తప్పనిసరి గదా దాని దగ్గరకు పోదునుగదా అది దేవులపల్లి వారి సంస్థానంలో ఆస్థాన కవిగా ప్రవేశించిందట. ఇక నాతో అది మాట్లాడుతుందా.”

“చివరకు ఏమీ తోచక ఆంగ్లకవిలాగ చీపురుకట్ట వైన కథ వ్రాద్దామనుకొనేసరికి గురిజాడ అప్పారావుగారి పూటకూళ్లమ్మ వెంటబడ్డది చూశారా శాస్త్రిగారూ కథకుడి కష్టాలు ఇవి ఎవ్వరు గమనించరు. ఇంకేమి వ్రాసేది చెప్పండి. గంగిరెద్దు మీద వ్రాద్దేమంటే అడివి బాపిరాజుగారికి కోపం వస్తుంది. చిమ్మట మీద వ్రాద్దామంటే వేదుల ఆయనకు కోపమాయె?”

“అప్పుడేమి చేశావు. గొప్ప లివళ్లే.”

“నూతనత్వంకోసం పడ్డ పాట్లండి ఇవి. అప్పుడు తీవ్రంగా ఆలోచించగా ఆలోచించగా ఒక్క విషయం తట్టింది. అప్పుడొక క్రొత్తవ్యక్తిని సృష్టించినాను.”

“అంటే వైన చెప్పిన స్త్రీ కాకుండా, వెధవ ముండకాకుండా, కుక్క కాకుండా, ఉండే ఒక నూతన వ్యక్తి అన్నమాట”

సరిగ్గా అంతే. అది యొక వ్యక్తి. అది చూపులకు మనిషే కాని మనిషికాదు. దున్న పోతుగాదు. గుడ్లగూబ కాదు, కోతి కాదు.

పిల్లికాదు. కుక్కకాదు. పెథవముండ కాదు. అయితే గుడ్లు గూబవి. ముఖం కోతిది. బుద్ధి కుక్కది. ఎక్కింది దున్నపోతు. చూపులు పిల్లివి. ఇటువంటి వ్యక్తి ఎవరు చెప్పండి?”

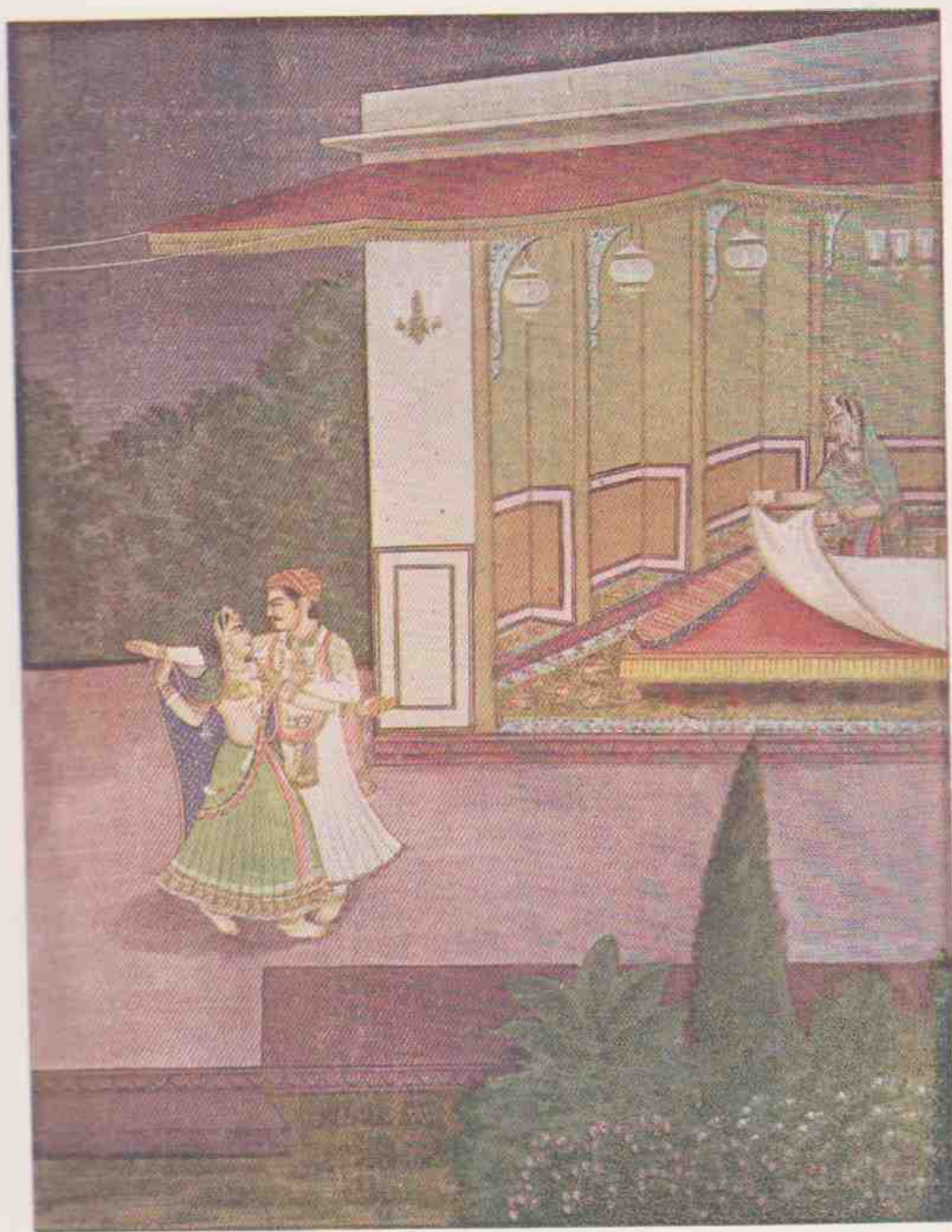
“దున్నపోతు ఎక్కాడు అన్నావు కాబట్టి యముడు అనాలిసాచ్చింది. అయితే యముడు మళ్ళీ పాతవస్తువేనే?”

“అయితేనే. యముడిని ఎవరైనా ఇటు వంటి వ్యక్తి అని చెప్పారా. ధర్మరాజు అన్నా రుకాని కుక్కబుద్ధి కలవాడు అన్నారా? చూ శారా వ్యక్తిత్వంలో నూతనత్వం. ఇందాక తమకు మనవి చేసేనా లేదా? పాతసారాయి క్రొత్తసీసాలలో పోయటా అనే సిద్ధాంతాన్నే మనస్సులో నుంచుకొన్నానని. అదండి ఇది.”

“సరి సరి చాలా కష్టించారు.”

“అయితే ఇప్పుడెంతవరకయింది? నా యిక పేరు కుదిరింది. నాయకుడు యముడు. ఇక ఏభాషలో వ్రాద్దామా అన్న శంక పట్టు కొంది. గొప్పకవులు ఏభాషలో వ్రాశారా? ఎవరు గొప్ప కవులు అని మళ్ళీ ప్రశ్న. నన్న యభట్టాది కవులు. నిజమే కాని వాళ్లు పాత బడ్డారు. ఆధునికకవులో ఒకరు వాడుక భాష లో వ్రాయాలన్నారు. శ్రీపాదవారు గ్రాంథి కంలో పుస్తకాలు వ్రాయాలన్నారు. వాళ్లేదో కొట్టుకొన్నారు. నాకెందుకు ఆసంగతి. మొత్త ముమీద చాలమంది వాడుకభాషలో వ్రాస్తు న్నారు. అయితే ఇంతటితో కష్టాలు గట్టెక్క లేదు. గిడుగు పంతులుగారు అరసున్నాలు

లేకుండా వ్రాయమన్నారు. అసలు సున్నాలు లేకుండా వ్రాయమంటారు ఉమాకాన్తము గారు. ఈ ఉమాకాన్తముగారు—(ఉమాశతీ మందులు కనిపెట్టింది ఈయన యేమో నాకు తెలియదు.) ఈ మధ్య కొన్ని పుస్తకాలు వ్రాసి అందులో సున్నాలు పెట్టి వ్రాయడం మూలానే నన్నయభట్టు దగ్గరనుంచినానాసా హేబువరకు కవిత్వం చెడిపోయిందనీ, అంతకు ముందు సున్నాలు లేకుండా ఉండి కవిత్వం సలక్షణంగా ఉందని వ్రాశారని ఎవరో అను కొన్నారు. కృష్ణశాస్త్రిగారి కవిత్వం నిండా సున్నా. నీ అసలు ఆయన కవిత్యానికి అధిష్టానదేవత సున్నా అని నీరు సిద్ధాంతం చేశా రట. వారిమతం అది. రెండు కలిపి కాస్త గ్రాంథికం కాస్త గ్రామ్యం కలిపి వేళపువ్వు పచ్చడిలాగ భాష తయారైతే వంటికి మంచిది. దేశానికీ మంచిది. వైత్యపువేలాపనలన్నీ పోతాయి అని మల్లాది సూర్యనారాయణగారు వాదిస్తారు. ఉచ్చారణను ఆధారణను చేసు కొని వ్రాయాలని అతివాదులు, భాషలో శబ్దరూపాన్ని పాడుచేయకుండా ఉండాలని మితవాదులు అంటున్నారు. నే నిందులో ఏ మతాన్ని అవలంబించినా నా వ్యక్తిత్వానికి లోపం వస్తుంది. నూతనత్వానికి భంగంకలుగు తుంది. అందుచేత నేను గూడా ఒకరకం భాష తయారు చేశాను. నేనంటం ఏమిటంటే ఏదో పూర్వంనుంచి వస్తున్న అరసున్నాలు బొత్తుగా తీసివేయక, పూర్వంనుంచీ శబ్దాను శాసనాన్ని అనుసరించి అరసున్న వేసేవోట



జో బు రూప పో పూరి రహీలనీ ఏకహీ ఆవన త్రియనీ ఝావీ,  
 పోల పటావనీ సంకహియే రతి ఆమర ఆంగవై ఆంగసుహావీ,  
 తాహీకే సంకకలే రస రంగ సంకేతి విశేరి విశేరివిగో చలి ఆవీ,  
 లాలకహీ మాలగోసకీరాగనీ యాహీగో మాలవీనాపక చావీ.

[జయపుర చిత్రయ: చలానోబహూబు చతుర్భుజదాసు గోవిందదాసుగారి యనుచుతిరి.]

వేయకపోవటం, వేయనక్కరలేనిచోట వేయటము”

“అయ్యో. అదేమిటోయి, భాషను పాడు చేయటమే”

“పాడుచేయటం యేమిటి. భాషకు క్రొత్త క్రొత్త అలంకారాలిస్తున్నాయి. దానికి నూతనత్వం కూరుస్తున్నాము ఏమంటారు”

“ఏమిటనేది, మీ చిత్తం.”

“శాస్త్రిగారూ, ఈ విధంగా, పేరు, వస్తు పురనం, భాష మొదలైనవి ఇల్లా ఉండాలని నిర్ణయించి అప్పుడు కథ వ్రాయాలి చూశారా ఎంత కష్టం ఉందో!”

“చాలా కష్టమండీ—నాకు ఇప్పుడిప్పుడు తెలుస్తున్నది మీ నూతనత్వ తత్వము—ఇంత కూ మీకథ ఏమైంది? సావిత్రి కథ ఎట్లానడిచారు పాత కథ చెప్పారా?”

“శాస్త్రిగారూ నేను మొదటే మనవిచేసుకొన్నా పాత విషయములకే క్రొత్తరంగులు వేస్తున్నానని. కథ మట్టుకు పూర్వపుకథే కాని, ఈ క్రొత్తభాష, ఈ క్రొత్తభావాలు, ఈ నూతనత్వం. ఆ కథకు అమర్చేటప్పటికి బహు వృద్ధ్యంగా ఉంటుంది కథ చదివి వినిపించనా?”

“ఇప్పటికే చాల కాలహరణము అయిపోయింది వినటానికి ఓపిక లేదు. ఆ కథలో ఉండే నూతన విషయము లేమిటో మాత్రం చెప్పండి.”

“అట్టేలేవు మొదటివిషయం సావిత్రి భర్త ఫలాని పేరు గలవాడని కథలో ఎక్కడా చెప్పకపోవటం.”

“ఎందుచేతనూ—వాడికి పేరుందిగా”

“వెధవ. వాడికి ప్రాముఖ్యము ఏముంది కథలో. సావిత్రి మొగుడనే వాడికి పేరు. మన పూర్వో ఆయనను వెంకమ్మ మొగుడు అని చెప్పకొంటారే అదేమోస్తరు! వాడు అనామధేయుడు.”

“నరే ఇ దోగొప్ప విషయమే. ఇంకేమున్నది.”

“మిగతావన్నీ సామాన్య విషయములే అదోరంగుతో కనబడుతవి. సావిత్రి సావిత్రిమొగుడు అడవికి వెడతారు. మొగుడు చస్తాడు. యముడు ప్రాణాలు హరించి మోటారుకారు మీద వెల్లిపోతాడు. సావిత్రి ఇంకో కారులో వెంటబడుతుంది. యముడు కారు మెల్లగా పోనిస్తాడు. ఆయన దృష్టి సావిత్రిమీద పడుతుంది. కొంచెం సంచలనం కలుగుతుంది. ఇంక కొంచెం నేపు చూసేసరికి మోహములోకి పరిణమిస్తుంది ఆవికారము. సావిత్రి అంత చక్కనిదాన్ని చూస్తే “బ్రహ్మదేవునికైన పుట్టుకొమ్మతెగులు” అని ఉంది. మరి యముడి మాట చెప్పనక్కరలేదు. వికారపుచూపులు చూస్తాడు మెల్లగా పలుకరించి ఏమి కావాలె అంటాడు. నా విభుని ప్రాణములు ఇయ్యమంటుంది. యముడు సావిత్రియొక్క ఆలింగనం కోరతాడు. సావిత్రి నిర్ఘాంతపోయి ధర్మోపదేశం చేస్తుంది.

అంతటితో నాలుగో ప్రకరణం పూర్తి అవుతుంది.

ఆరో ప్రకరణంలో వైతరణ్ణి దాటుతారు. ఏడో ప్రకరణంలో మళ్ళీ అడుగుతుంది సావిత్రి తన విభుని ప్రాణాల నియమని. యముడు మళ్ళీ అయిదు నిమిషములు సావిత్రియొక్క భౌతిక శరీరం తనవశం చేయమంటాడు.

ఎనిమిదో ప్రకరణంలో భౌతిక శరీరానికి ఆత్మకుగల సంబంధం చర్చకొస్తుంది.

సావిత్రికి ఒక్కటే కోరిక. అదేమీ భర్త యొక్క ప్రాణములను తెచ్చుకొనుట.

ఆమెకు భర్తయందు అపారమైన ప్రేమ. ఆమె ప్రేమ ఎంత పవిత్రమైనదో ఎంత అగాధమైనదో ఎవ్వరు చెప్పలేరు. మహాపతివ్రత. ఆలోచించి సావిత్రి భర్త ప్రాణములకొరకు, ఆయనమీద ఉండే ప్రేమచేత తన భౌతిక శరీరాన్ని యముని కఠిన బాహువులలో పడేసి అయిదు నిమిషములు ఆ సుకుమార శరీరాన్ని

ఆ సురునివశం చేస్తుంది. యముడు సావిత్రితో సంభోగించి ఆమె పతిభక్తికి మెచ్చి ప్రాణాలు ఇచ్చేస్తాడు.

ఆ మహాపతివ్రత చేసిన పని తప్పలేదని భర్తయందు గల ప్రేమ అద్వితీయమని, భర్త ప్రాణరక్షణార్థమై ఆమె అమానుషమైన మానత్యాగము నొనరించినదనీ సురాసురలు ఆనందించారు. నీచ మానవులు ఏమంటే లెక్కేమిటి. దేవదుండుభులు మ్రోగినయి అని వ్రాసి పూర్తిచేశాను”

“అయ్యో అయ్యో. నా చెవులలో నీసంకరిగించి పోసినా నా కింత బాధ పుట్టదోయి. ఇదేమి అన్యాయమోయి సావిత్రిని దొమ్మరిముండను చేశావు. అప్రాచ్యుడా.”

“శాస్త్రిగారూ. అంటే భయపడపోకండి. నూతనంగా ఉండంటారా? లేదంటారా?”

“ఒరి నీ నూతనత్వం తగలెయ్య! నేను పోతా. ఈ మాటలు నా చెవులకు సోకనియ్యకు.”

సతత శ్రీవిభవాభిరాముండగు రాజన్యుండు నిక గాంచునే  
తతకుంజాంతర షోలికన్ ననలపై దారుణ్యలూవణ్య లౌ  
యతివల్ పాదము లొత్త తెమ్మెరలు పుష్పసారసారం బనా  
గతముం జల్లగఁ బవ్వళించియును నిద్రా! వేడ్కమై నొక్కెడన్.

తనుసారంబు ద్రవించి వెల్వెడల నేదనూర్తి కాటెండలో  
దినమెల్లఁ ధర దున్ని కర్కశధరిత్రీక జాభవై బండి క  
ప్పను గట్టంగనులేని కాపులకు భూపాలుం డపేక్షించు నీ  
ఘనబాహుఁపరిరంభ సౌఖ్యమునఁ జక్కంజేతు నిద్రానతీ!

ఘరగ నిన్నొక్కరాత్రి పొందమికి సత్యంబేగు నారైల్లదం  
దుర, సత్యంబగునేని గాలి తగులం దూలాడు కందోయి దు  
స్తరహానే ముకుళింప యత్నమున, సత్వాధిక్యమే సౌఖ్యహా  
ధరనింగూడిన వానిదే సుఖము నిద్రా! కామ్యసౌఖ్యప్రదా!

ధరణిన్ దివ్యసుఖంబులీయఁగల యుద్యత్సంపదల్ గల్గియున్  
నరుఁ డత్యంతవ్యధార్తుఁడై పొగులు నిక గానంగలేకున్న నీ  
కరుణాలోకనజాలమోహనము స్వర్గంబన్న మర్త్యాళికిన్  
నరకం బున్నదె వేరు నీయదయకన్నన్ నిద్ర కామ్యప్రదా!

నినుఁ గన్నంతనె యెట్టిదుఃఖచయమేనిక బంచబంగాళహా  
తనజన్మంబునఁ గాంచలేని సుఖసంధానాతి చిత్రమ్ములం  
గనుఁ గామ్యంబు జనించుటే తడవుగా ట్మోపాలచంద్రుండు చూ  
డనివిక నిర్ధనుఁడనైన నిక గలసి యుండన్ నిద్ర కామ్యప్రదా!

వెంకటాయిగారు గడ్డిపాలెంలో ఉదర నిమిత్తం బడిపంతులుగా మదురుకున్న సాధారణుడు. ఆయన బహు సామ్యుడు. ఆయనికి స్థిరాస్తి భార్య, చరాస్తి తనే. అతగానికి నమ్మకంగా వచ్చే సాలాదాయం ఏమీ అంటే ఒక అడళికుపు; కొండొకచో కవలలు. వైఖర్కు నాలుగురాళ్లుకాక, పంటలతోజుట్లో ఊరివాళ్లు వనూలుచేసి అతడికి ముట్టచెప్పే ఇరవై బస్తాల ధాన్యమూ అతని సంసారానికి కొంతమాడు. పంటలు అటూ ఇటూ అయినప్పుడల్లా ఈధాన్యం గురించి జనం లోపల కొంచెం తిట్లు గున్నా ఇస్తూనే ఉండేవారు. ఇది గాక, ఇతరత్రా ఓ అక్షరాభ్యాసం అనో, ఓ దసరా అనో పేరెట్టి అతడు ప్రజల దగ్గరించి ఓ జామాతో గ్రాటో గుంజుకుంటూండేవాడు. వైగా, ఓ దస్తావేజు గోకిపెట్టో, ఓ సంబంధం ముడెట్టిచో, ఓ సాక్ష్యానికి తగులదో, ఓ బ్రాహ్మణార్థానికి ఏడితో దిట్టి కొట్టుకుండా ఇంకో అంతో కతుకు తూండేవాడు. ఇంకా, స్కూలు తనిఖీద్వారాలో ఎవడేనా ఒక్కొక్క తరిపి ఫుటం వచ్చినప్పుడు అతగాణ్ణి మనుగుడుపుకి మేపినట్టు మేపి అతని సిఫాయనల్ల గ్రాంటు కొడుతూండేవాడు. క్రితం ఏడు మాత్రం, వై అధికారి, గ్రాంటు సరిగా పారెయించలేదుట—ఏదో ఒకానొక పప్లయి తృప్తికరంగా జరక్క! ఇన్నిన్ని వీళ్లూ ఉండడంవల్ల అతనికి మరొక లోటు ఏమీ రాకుండా నిమిత్త నీరోసినట్టు జరిగిపోవలసిందేకాని, ఒక్క అసిసూత వచ్చిపడింది. ఆ పాలెం మొత్తానికి అతనిదే ధర్మలోగిలి. అందువల్ల ప్రతీప్రయాణీకుడూ వూడా వీల్గింటో ఆగడం సాగించాడు, పొద్దెక్కితే పొద్దెక్కిందనీ, ఏండైతే ఎండనీ, వానైతే వాననీ, మల్లైతే మబ్బనీ, ఏడ్డైతే అదనీ కారణంగా చెప్పి, తన్ని మెడేసుగుని బలవంతపెట్టగా అవతల తన పన్నన్నీ నిప్పజిపేయినా సరే ఇకబాగుండనని తప్పనిసరివల్ల ఆగిపోతూన్నట్టు నటించి వాల్గింటో

ఆగని బంధువుడూ, తిష్టచెయ్యని పరిచయుడూ, బస చెయ్యని బంధుపరిచయుడూ, చెయ్యకడగని పరిచయ బంధువుడూ లేడు. అల్లాంటప్పుడు ఖర్చు ఒకయెత్తూ, చాకిరీ దాని పైయెత్తూ గామరీ! పిల్లల చాకరీతో గాక ఈపెద్దల చాకరీతో కూడా ఇంటావిడ తంటాలు పడేది. పోవడం రూడ్డైతేగాని, రావడానికి మార్గాలు ఏర్పడవు. వెంకటాయిగారు సంసారవిషయంలో వీల్లేక చదువు చెప్పడం విషయంలో మూత్రం మమ్మరిపురుగులా ఉంటూ ఆర్జనకి ఇంకా అన్యమార్గాలు అన్వేషిస్తూండే వాడు. పక్కడొట్టో ఎక్కడేనా (అనగా, గడ్డిపాలెం చుట్టూ ఊరగాయి కుండలున్నట్టు అనేక గ్రామాదు లున్నాయి) ఎవరేనా కుండ తడుపుకుంటే సరి, అక్కడల్లా ఇతడు హాజరు—కబురు ఏకాకి చెప్పేవోకాని! ఏదేనా తూ తూబాకాగాని, రాండోలుగాని వినిపించితే అదే కన్యా ప్రదాతగారి సవినయాహ్వానం, వేరే పిలుపెందుకు! అని వెంకటాయిగారి మతం.

ఒకసారి వెంకటాయిగారి పెళ్లాం పురుడోసుగోదానికి పుట్టింటికెల్లిండి—ఏటేటా ఇదో చిక్కుగా! తొల్పారుకొడుకు ఒక్కడూ మాత్రం తండ్రితో ఉండి పోయాడు (చదువు చెడిపోతుందని). ఆ తరవాతవాళ్లు అంతాకూడా అడవిల్ల లే అవడంవల్ల వాళ్లు అయిదారుగురూ తల్లితోనే పెళ్లిపోయారు. దాంతోటి ఇంట్లో గంజికాచి పోనేవాళ్లు కరువయ్యారు. కాని, జనం రావడం మానలేదు. కొన్నాళ్లు వెంకటాయిగారే చెయికొల్పుకున్నాడు. అయితే తనపెట్టుతోటి తనూ కుర్ర పాడగట్టుకుడా దిగవారుకు రావడంవల్ల తన పిన్నత గార్ని పదిరోజులపాటు పంపిపెట్ట వలసిందని ఆవిడ కొడుక్కి వెంకటాయిగారు రాయగా రామేశ్వరతీర్థం గంగని కలపడానికి ఆవిడ కాశీ వేంచేసిందని అతడు అప్పట్లో జబాబు రాసి మరి మాసంనాటికి ఆవిణ్ణి పంపించాడు.

అవి వచ్చిందని వాత కొంపలో వాడులేని సాద మాత్రం మురిసింది. వెనకటికి మల్లే ఎవడేనా వీల్చింట్లో పైటా యిద్దామనుమని గడపలో పాపం పెట్టేసరికి అవిడ వెంకటాయుగారి మీద ఓటాపడవ బూతులు దిమ్మరించేది, లేకపోతే కుర్రాణ్ణి మాటని పిల్చి రుంజా వాయించినట్టు కావేది. ఆవశంగా వచ్చినవాడు తారెత్తి నిమ్మమి మ్మండేవాడు. కశీని, మరో గ్రహచారం! ఎవరు మాట్లాడుకున్నారో అవిడ వినిపించుకోదు. పైగా, అవిడవచ్చి వ రాత్తిరే ఊళ్లో ఒక పెళ్లి ఊరేగింపుకి అవుట్లతో బాబాసంచా కాలుస్తూంటే, “ఇదేమిటి? ఇంత పొగ ఎక్కిపో!” అని అవిడ ముక్కుమీద వేలేసుకోడా వ్చిబట్టి, అవిడికి ఏమాత్రమో కొన్ని వీసాలు చెముడు కుడా ఉన్నట్టు వెంకటాయుగారు గ్రహించాడు. గ్రహించి, అవిడ ఎవర్నోనా పట్టుకు దులిపేటప్పుడు తనే నోరు వొక్కుకుని, ఊరుకోమని, అవిడికి సుజ్ఞ చేసేవాడు. సుజ్ఞలు చేస్తే చెమిటివాళ్లు కంట్లో పడతారు. అందు కవి అల్లాంబప్పుడు అవిడ గట్టిగా, “నాకే? నీ నోరే వొక్కిస్తా! ఎల్లాగైతే, చేకాపు బోడి ఉద్యోగం, మా అమ్మాయికి ఒక్కనగేనా పెట్టలేక పోయావు!” అని అరిచేది. “కొంపలో ఇదో తంపి కుడా వచ్చి పడిం కేమిటా ప్రభో” అనుకుంటూ వెంకటాయుగారు స్వహస్తపాకం చేసుకునే నాటి కంటే కూడా చిక్కి సహమ యాడు.

మరికొద్దికోజాల్లో పక్కాడైన నందిపిల్లిలో వివాహం అయింది. కర్మంబాలక వీరికి పిలుపుకూడా వచ్చింది. నడిచే తొణలేక వెంకటాయుగారు “పోనిస్తూ కాం తగలేసిన భోయనం” అని చాలాభాగం విరక్తి తెచ్చుకుని మానేసెయ్యాలని అనుకున్నాడుగాని అవిడ “వెడికేవెళ్లు, లేకపోతే మాను. వెడితే నాకేమీ వుష్టి లేదు, లేకపోతే నాకేమీ నష్టి లేదు. వచ్చినాసరే నేను తువా బియ్యమూ పాయ్యమూ పప్పునెయ్యమూ” అని కేకెట్టింది. పాపం. వెంకటాయుగారు ఎనిమిదింటికే మ్మాయికట్టేసి (ఇనసపెక్టరు కొత్తవాడొచ్చాట్టు, వాడెంతటి వాడో గదా అని మనసులో కొంత

సేకరగా ఉన్నా) కొడుకుని పెంట్సుకుని నందిపిల్లికి అడ్డం పడ్డాడు.

ఆవేళే రెండుబాములు తిరిగింతరువాత ఇద్దరు మ నుష్యులు గడ్డిపాలెంలో ప్రవేశించారు. ఒకడు, కొన్ని కాగితాలూ గొడుగు చంకని బెట్టుకుని భంట్లోతుకి మల్లే తొంగరగా ముందు నడుస్తూంటే, రెండోవాడు బుట్టతల పాగా చుట్టి, పిల్లనడక అభినయించి, తలపెక్కించి, అంగలువేస్తూ వెంబడించాడు. ఆయన నడక యొక్క మాంద్యానికి ఒక కారణం దర్జా అయి ఉంటుంది కాని, అంతకంటే బలువయిన కారణం బొజ్జ. ఈ చివర లక్షణం తోటి ఆయన సరిగ్గా మూడుమూర్తులూ స్కూల్ తనిఖీ దారులాగ ఊరుకున్నాడు. ఊళ్లో చాలమంది వాడేలిపో యి పగటి మతాబాలు కాలుస్తూ వీధులో నిలబడి ఉండగా, వాళ్లని దర్జాపుచ్చెయ్యడంలో మేష్టరుగారు గ్రామాంతరం వెళ్లడం గ్రహించి, వాళ్లు తిన్న గా స్కూలు భవనందగ్గరికి దారెట్టి, దాని సింహద్వారం తలుపు ఉతగ యెత్తి పారేసి లోపల ప్రవేశించిన మీదట భంట్లోతు మాత్రం ఇనతలికివచ్చి మేష్టరుగారి ఇల్లు అడిగి కనుక్కొని ఆయనా పిల్లాడూ నందిపిల్లి భోజనానికి వెళ్లడపుసంగతి ఆ చెమిటమ్మగారి దగ్గర్నించి కొన్ని పావుగంటలలో కమ్మెచ్చులాగి వుచ్చుకుని, ఒకకూలివాడిచేత ఆ ఊరు కబురు పంపించి, తను మల్లీ స్కూలుభవనంలోకి వెళ్లి పోయాడు. ఊళ్లో పెద్దలకొందరు చొరవచేసి లోపలి కెళ్లి ఆ అధికారితో అనవసరపు సంభాషణచేస్తూ కూచున్నారు.

మనిషివాడు చావంతపని జరిగి నందిపిల్లిలోపడి పందిరివేసి ఉన్న ఒక ఇంటిదగ్గర ఆగేసరికి అప్పుడప్పుడే బ్రాహ్మణులు ఇనతలికివచ్చి రేణుస్తూ చేతులు కడుక్కొ డంలో మేష్టరుగారు కూడా తనచేతికి ఏమాత్రమో జిడ్డుపట్టుకోగా తన బిరుసుగడ్డం వరహాక టైలా ఉండడం వల్ల వేళ్లు గడ్డాన్నెట్టి పాముతూ పక్కాయనతో, “వరా యిఇంట్లో విస్తరివేసేటప్పటికి ఎంతమెక్రో ఆం టూన్నా నెయ్యి కాస్త ఎక్కువగా పడితీరుతుందిస్యదే. జిడ్డు వదిలటంలేదు!” అంటూ ప్రసంగంలో ఉండగా



మనిషివాడు ఆయన్ని సమీపించి, “వదల్తుందండి. ఇన పమేష్టారు వచ్చారండి. తమర్ని యెంటునే దయనెయ్య మన్నారు” అన్నాడు. “ఓరి నీ యినుం కాల్చా! వచ్చింది మాసిగంగారా, కాళ్ళకడగడం గారా? ఈ మధ్య మాసిగం గారు మారి కొత్తవాడు కూడా వచ్చాడన్నార! అతనో క్కడేనావచ్చింది? పెళ్లాంపిల్లలూమాడా రాలేదుకద, నాలుగెడ్లుబండి చేసుకుని? అతడేమీ ఖాళీబస్తాలూ, ఖాళీడబ్బాలూ వేసుగురాలేదు కద?” అని మేష్టరు కను కున్నాడు. వాడు సమాధానం చెప్పకుండానే ఇండా కటి పక్కాయన, “అయ్యా, మాసిగం, కాళ్ళకడగడం అంటున్నారేమిటి? తెగతిని పెళ్లిపందిట్లో ఇవేం కూ తలు మీత్రాధపుమాతలు?” అని కొద్దిగా కూకలేస్తూ పోవచ్చురించాడు. తను మేష్టరుగనుక అవన్నీ పశితీ రాలి అనుకొని గావున వెంకటాయిగారు అవన్నీపడి, “అయ్యా! నూళ్ళ పెద్దతణిఖీదార్ని మేం తద్దినం అనీ, తరవాత ఆయన్ని మాసిగం అనీ, మరీ మైనరుతణిఖీ దార్ని కాళ్ళకడగడం అనీ సంభాషణలో చెప్పుకుంటుం టాం. తద్దినపుబాధ అస్సదాదులైన అల్లులకి లేకపో బట్టి సేను మైరీతిగా ప్రశ్నించాను. వారు మాకు పిత, పితామహ, ప్రపితామహ లాంటివారు. ఇది సంగతి!” అనిచెప్పి, “మర్రాడా, పదరోయ్?” అని కేకేసి పైమిది కొల్లాయి నడుంకి పట్కాలాగ బిగించి, అమాం తంగా ఎగడి, “ముందు సూచించకుండా వచ్చాడు, ఈకొత్తవాడికి ఇరోరోగం గావును” అని అనుకుంటూ ఉడాములమీద స్వగ్రామం జేరుకుని, పరిగెత్తే అవస్త లోనే బొట్టు గిట్టేసుకుని, జొట్టు రక్కేసుకొని, తమ యింట్లోకి అడుగెట్టి “గార్లోండి వంటకానీవమ్మోయ్!” అని పిన్నతగారి చెవులో ఉరిమి, బయటికి ఉరికి, తెంపును పడ్డట్టు నూళ్ళలోకి దూకి, ఆ బొజ్జాయనే అధికారి అయి ఉంటాడుగదా అనుకుని, ఆయన పాద పద్మస్పర్శిని గాళుపుకొట్టి గుడ్డులేలేసి నోరువల్ల బెట్టి కర్రలా బిరుసుకుపోయిపట్టు పడిపోయాడు. ఈ అల్ల రంతా నిజమే అనుకుని నలుగురూ పోగా, “క్షణంలో వచ్చేది తెలియదుగదా!” అంటూ జాలిపడి ఓపెద్దచెం బుడు చన్నీళ్లు వెంకటాయిగారి మొహంమీద చరిచి,

ఓత్వయిన్నాడు వేడిగంజి లోపలికి ఎక్కించగా, అప్పు టికి ఆయన కాస్త కళ్లువిడచి, పెదవికదిపి, అధికారికేసి తిరిగి, “అయ్యా—తమరు—నందిపిల్లి—దార్ని—చున్నారని—తెలిసి—అల్లా—వెళ్లి—” అని చెయ్యి ఉ పుతూ, “ఏమైతే? తుమించాలి!” అని గొణగగా, అధికారి నిజంగా అతడు గాళుపుదెబ్బ తిన్నాడనుకుని, “ఓ యెస్, తుమించాను లెండి. ఎండదా ఎందుకొచ్చిన శ్రమ మీకిది? మేం రాయా? బండి పంపలేదని కోప గించే బాపతు కాదు మాది! ఫర్వాలేదు లేవండి!” అని అభయం ఇచ్చిన మీదట వెంకటాయిగారు లేచి, “తమకు వేళదాటింది. దొరుపుదగ్గర ఒళ్ళుతడుపుగుని మడిగట్టు కోండి” అని ప్రార్థించగా, ఆయన “అట్లానే, కాలకృ త్యాలు అయినాయి. ఇకలేవడమే. మా ఆలస్యంలేదు. కాని, నా కోసం తెగశ్రమపడి ఎక్కడలేనివీ పుట్టించు గొచ్చి విశేషయత్నంచేసేరు గనక! ఒక్కటి వద్దు. ఈపక్కడోళ్లో ఏవది? (అని కళ్లుమూసుకుని) దేవుడు చాలామేలుచేస్తే, గోకారం! (కళ్లు తెరిచి) గోకారంలో నాకు పెట్టిన భోయినం ఏంభోయినమండీ! నాలుగు మార్లు, నాలుగుపచ్చళ్లు, క్షీరాన్నం, మామచక్రాలు, అబ్బ, అబ్బ! యధావిధి, యధావిధి! అయితే, సేను అదించి ఇంత జరగాగ్నీ జీర్ణపుట్టి ఉన్నఫుటాన్ని గనక అట్టే చిక్కులేక పోయింది. మరో నాదారిస్వరూపం అయితే ఈపాటి టిక్కెట్టు పుచ్చుకోవలసిందే, సరే, త్వరగాకానీండి. సేను ఉండలేను” అనగా, “చిత్తం. పచ్చడి మెతుకులూనండీ, నాకేమందీ, మటుంబీకుణ్ణి, రండి” అంటూ వెంకటాయిగారు అధికారిని తిన్నగా తనఇంటికి తీసిగెల్లి, ఆయనమొఖం ఇంకా ఏవో ఆలోచ నలో ఉన్నట్టు కనిపెట్టి, “వస్తా” అని ఆయన దగ్గర ఒక్కమాట సెలవుపుచ్చుకుని, “అబ్బాయి, పంతులు గారికి తుంగచాప వెయ్యి, చూస్తావే?” అని మర్రాణ్ణి కనురుగుని, లోపలికివెళ్లి, ఒకపావుగంట తరవాత ఒక గిన్నెపట్టుకుని పైకివచ్చి, “వంటాలస్యం ఉందండి ఒక్క క్షణం ఈలోపులో తమరికి స్వీకరించాలి!” అని అతె అక్కడపట్టుగా, అధికారి “మీకేమన్నా మతి చలిం చిందా ఏ?” అని గట్టిగా కోపపడి, వెంటనే “ఏం

తెచ్చారేమిటి? ” అని నిమ్మణంగా కనుక్కున్నాడు. “అబ్బే, ఒక నేరుపాలు—పట్టిఉడలంటివి—మరగకాచి, ఇంత మిరియప్పాడీ పటిగి పంచదారమార్గమూ రంగరించానండి. మాంచిపని చేస్తుంది. ఇదివరకాయన ఇదంటే చెవికోసుకునే వారు. మరొహమాట చెప్పకండి, పుచ్చుగోండి” అని మేష్టరు పట్టుపట్టగా, అధికారి అతిస్నిగ్ధతో అయిష్టంగా (విషంపుచ్చుకుంటూన్నట్టు ఆభినయిస్తూ) నిమిషంలో గిన్నెలో తడేనాలేకుండా ఊడిచేసి, పిదప నాలుగైదు నిమిషాలు కళ్లుమూసుకుని ఆయాసంనటించి, కళ్లుతెరిచి, “అబ్బ!” అని,

అ—అయితే పంతులుగారూ!

వెం—చిత్తం!

అ—వంటాలస్యం ఉండనే ఉంది గనుక, ఈ లోపున పోనీ నేను తలంటు అభ్యంతరం తీర్చుకుంటే!

వెం—(మనస్సులో, “నాదుంప తెంపు, నీమొహం తగ.....” అను కుంటూ.) ఓ మరీ మంచిది! తమ ఓసిక! మంగల్ని పిలిపిస్తాను! అబ్బాయి, ఇగ్లారా! (కుర్రాడు వస్తాడు)

అ—మంగలి ఏం లాభం! అంటుకునే వస్తువు లభ్యంకానప్పుడు?

వెం— ఏవస్తువు?

అ—ఆవునెయ్యి! నేను గోఘృతంతోగాని అభ్యంగనం చెయ్యను. అల్లులు వాడుకునే తైలాలకి మెదడు మెతగవాసన! నామెదడు కొనక్కోనాలని పెద్ద పెద్ద కంపెనీలవాళ్లు, తన్నుకుంటున్నారు!

వెం— ఏవరుతన్నుకున్నా, సాయంత్రం ఉళ్లో కమక్కుని కాస్తకాస్తే పోగుచెయ్యాలండి.

కుర్రాడు—అమ్మకి పురుడొచ్చిన తరువాత తాతయ్యగారిజీరు పంపడానికి ఓ శేరు ఆవునెయ్యి కొన్నావుగా నాన్నా! ఇంట్లో ఉంటేనే లేదంటావే?

వెం—(కుర్రాణ్ణి చేగోడి నమిలిపట్టు నమలుదాం ఆ మనస్సులో అనిపించినా పైకి నవ్వుతూ) మళ్ళోవ్! చట్టే మరచిపోయాను! (అని అధికారికేసి తిరిగి) మావాడికి,

పోతాల్తుప్ప కడంచి అన్నీహృత్కృతిగా జ్ఞాపకం ఉంటాయండి; మీ ధర్మమా అని.

అని ఇంట్లోకివెళ్లి, నెయ్యితెచ్చి, మంగల్ని పిలిపించి, అధికార్ని తలంటుకి కూచోపెట్టి, దొరువునీళ్లు తెచ్చి, నీళ్లకింద మంటచేసి, నీళ్లు ఆయన కోరినన్న బాలంతరాలికి పోసినట్టుపోసి, ఆయనవేత మెత్తానికి మడికట్టించాడు.

ఈలోగా, అడక్కుండానే కుర్రాడు చెప్పిన మాటలవల్ల వంటచేసే ఆవిడ పేచీమనిషి అనిన్నీ, తన ప్రూణేంద్రియ సాహాయ్యంవల్ల తయారవుతూన్న పిండి వంటల స్వభావమున్న అధికారి పసి పట్టి, పొట్ట నాసుగుపోకుండా బట్ట కొంచెం వొదులుచేసుకుని వీధి ఆరుగుమీద పచారు చేస్తున్నాడు. వెంకటాయిగారు వచ్చి, “పీటా అదీ వేశారు, రండి” అని అధికార్ని పిలిచాడు “మనికి, అల్లాంటిదేవు వడ్డించెయ్య మనండి” అని అధికారి వడ్డనకి హాకుం ఇచ్చాడు. మేష్టరు మల్లీలోపలికల్లి ఒక్కొక్కణంలో పైకొచ్చి, “వడ్డనఅయింది, రండి” అని అధికార్ని లోపలికి తీసుగువెళ్లసరికి, అధికారి నిర్జీవుడైపోయాడు. అనగా, మరేంలేదు, విస్తరికేసి చూసేసరికి గుండె రుల్లుమని పోయింది. చాల్లో, బకాసురుడికి తోడినట్టు కుంభంపట్టుకు తోడి ఉంది. దాని అగ్రమందు — సార్వా గడ్డికొంపమీద కొండ ముచ్చుమొహంలాగ—వెక్కిరిస్తూ ఉస్తికాయంత ఉసిరీ పచ్చడి ఉంది. అధికారి, అంతమనిషీకూడా, వట్టి పాకం చలిమిడి అయిపోయి ఆసీటమీద కూలబడి, మరోటేమీ అనలేక “మీరో మరీ!” అన్నాడు. వెంకటాయిగారు, “నేను తరువాత కానిస్తానులెండి, ముందు తమరుపుచ్చుగోండి ప్రార్థుపోయింది. ఏమీ ఆటేచెయ్యలేకపోయాం. నిమ్మణంగా కూచోవాలి. కావలసినవి నాతో చెప్పి వడ్డించుకోండి, ఆవిడికి చెముడు” అని మనవి చేసుకున్నాడు. అధికారి కళ్ల నీళ్లతో పరిపించి, విస్తరిమాపిస్తూ, “ఎట్లా నేనిది ఏడవడం?” అన్నాడు. తక్షణమే, వెంకటాయిగారు, నిరుడు తనకి తక్కువగ్రాంటు మాత్రమే రాగలదని పైనించినవైన ఆర్థరకాగితం తెచ్చి అధికారి మొహంమీదపెట్టి, “నేనెల్లా ఏడవడం ఇదీ!”

అని ఒక్కొక్క అక్షరమే ఉచ్చరించాడు. అధికారి ముక్కుమీద (ఎడంచేత్తో) వేలుపెట్టుకొని, “ఇదివరకు నాడికి ఏకదాహంట, నేనువిన్నా. అది తీరక చాలా చోట్ల ఇల్లునే చేశాట్ట. నేను గ్రాంటు మరిపిస్తాను చూడండి, అన్నం పట్టుకు చెబుతున్నాను!” అని వెంకటాయిగారిని సమదాయించాడు. “అల్లాయిలే రానీ నమ్మా రానీ! ఆపెద్ద విస్తరి ఇల్లాపెట్టు!” అంటూ వెంకటాయిగారు ముసలమ్మకి సంజ్ఞలు చెయ్యగా, ఆవిడ వేసివున్న విస్తరి పట్టుకుపోయి, తాబవిస్తరి తెచ్చి పెట్టింది. అధికారి మొఖవికాసంతో దంత పరిశ్రమ చేస్తూ రంగంలో ప్రవేశించాడు. నేలిగిన్న పక్కనే ఉండడం ఇంటిదగ్గర అలవాటని ఆయన చెప్పడంవల్ల, వెంకటాయిగారు ఆవిడచేత అల్లా చెయించడమేకాక, దొన్నెపట్టివేసి, అందులోకూడా ఆద్యం ఉండినాడు. చిటిగెలో అధికారి, గారెల పర్యంలోకి వచ్చాడు. మొదట్లో, ఆవిడ రెండు పుంజీలుమాత్రమే వడ్డించింది. అవి జమీలిగాతింటూ, అధికారి, బొజ్జ ఎడంచేత్తో నిమరు కంటూ,

అ—అబ్బ! ఏముటో అనుకుంటాంగాని, భోజనం చెయ్యడంకూడా కష్టమేస్తుంది.

వెం—అడ్డమా! నా ఉద్దేశంకూడా అంతేనండి. నింపాదిగా కూర్చోండి. తమకు తెలియనిదేముంది! కోటి విద్యలూ మాటికొరకే!

పదపడి, ముసిలావిడ పల్లెంతో గార్లు మారుతెచ్చింది. వేగినవి వడ్డించమని ఆవిడతో చెప్పమని అధికారి (అంగాస్త్రంపెట్టి ఎడంచేత్తో ముక్కుతుడుమకుంటూ) కోరగా, వెంకటాయిగారు తనవేలితో పల్లెంలో వేగిన గారెలన్న భాగంచూపించి, ఆ ప్రాంతానివి వడ్డించమని ముసలమ్మకి సంజ్ఞ చేశాడు. వేగినవి ఆపల్లెంలో మరో ప్రాంతాన్ని ఉన్నాయని తన తాత్పర్యం అయినట్టుగా, ముఖించిట్లీస్తూ అధికారి ఆ భాగం చూపించాడు. వెంకటాయిగారు తనమాట నెగ్గాలని తన మొదట చూపెట్టిన చోటే మళ్లీచూపించాడు. ముసలమ్మకి ఈయొక్క వయనం బోధపడక, ఇవీ, అవీ, మరి మిగిలినవీ కూడా

అధికారి విస్త్రుటో బోర్లించి, పల్లెం వెంకటాయి నెత్తి నెట్టికొట్టి “సత్రంబొమ్మ! జంతువుల్ని తీసుగురావద్దని ఎన్నిమాట్లుచెప్పినా సిగ్గులేదు. మర్యాదట! తెచ్చి తెచ్చి ఎవణ్ణో సర్వభక్షకుణ్ణి తెచ్చావు! కుర్రాడికి ఒక్కటేనా లేదు. వాడికోసం నుల్లీవండి తగులడాటి!” అని సాదిస్తూ వంటింట్లోకి తుర్రుమంది. అధికారి, “ఈమేకి ఇంత కోపం ఏమిటండీ! నేనుగమక సరిపూయించి. మరోశ్రమలే తక్షణం లేచిపోరు రీపాటి! బాగానే ఉంది. మీకు దెబ్బ తగలేదుకద!” అని వెంకటాయిని ఓదార్చినిశ్శేషంగా గాల్గుపుచ్చునుని, “మజ్జగ అక్కరేనండి” అన్నాడు. వెంకటాయిగారు చాలా నొచ్చునుని “అయ్యో కర్మమా! కోపంవచ్చినట్టుంది. మీ రేమీ అనుకోకండి. ఆవిడ స్వభావమే అంత!” అన్నాడు. అధికారి “అందుకోసం కాదండి. గార్ల తరవాత పెరుగైనా సరే చేదే.” అని లేచి తెయ్యకడుక్కుంటూనే డ్రెస్సు వేసుకోబోతూ “ఇక మనం బయ్లకివెడదాం. పిల్లల్ని వెలుచుగురండి. మీ కుర్రాణ్ణి ఇంతలో భంట్లోతుకి అన్నంపెట్టకునండి” అన్నాడు. వెంకటాయిగారు “చిత్తం” అని లేచి కోటు తొడుక్కొని పిల్లలకోసంవెళ్లాడు. కుర్రాడు భంట్లోతుకి పీటవేసి వడ్డన ప్రారంభించాడు. అధికారి కోటుతొడుక్కుని, గుండీలు పెట్టుకుని, తలపాగా పెట్టుకుని “బాబోయ్!” అని కవున్సినకెట్టాడు. “ఏమిటి! ఏమిటి” అని భంట్లోతు అడిగాడు. “లేలు లేలు! తలంతాఅంట పొడిచింది. పాగాలో ఉంది గావున బాగా నొవ్వకుడు తోంది.” అని కళ్లు బిగించి మూలుగుతూ ఉరుకున్నాడు. తరువాత భంట్లోతు చెప్పిన మీదట ఆయన పాగా తీసిదులపగా కప్పంత లేలు రాలింది. చెప్పుచ్చును కొట్టి కుర్రాడు చంపాడు. చంపి, “మా నాన్నదగ్గర ఉల్లిపాయి తోచేసిన లేలుమందు ఉందండి” అని ధైర్యం చెప్పాడు. “అది ఒకవేళ వెల్లులిపాయేమా నాకు సయించదు. నేనే సుగోమకుర్రాడా!” అని అధికారి దోక్కోడం ప్రారంభించాడు. భంట్లోతు కరువో కాలమా అన్నట్టు అన్నం అంతా రెండు ముద్దల్లోలాగుతూ, అధికారి తో, “భయంలేదండి, అయ్యగారు! తలమీద కట్టడం మల్లమరిపైకి ఎక్కడానికి వీలేదు. తమరు వేపపుల్ల,

# కవి-వ అఖిల భారత జాతీయ మహాసభ-కలకత్తా

ఇతర మహాసభలు

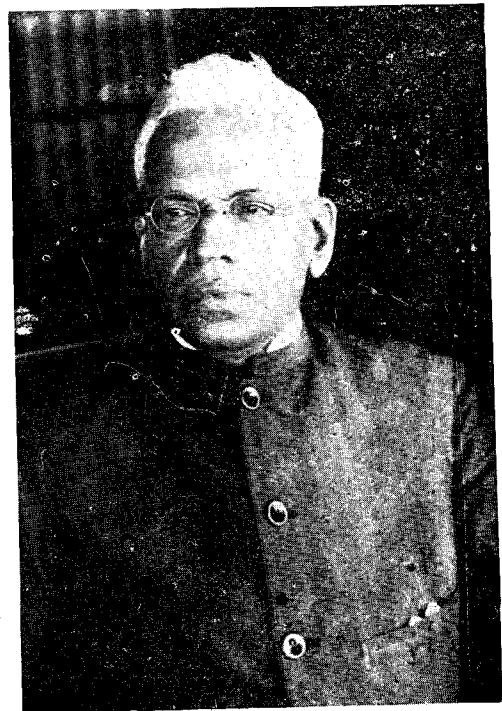


౧. శ్రీ పండిత

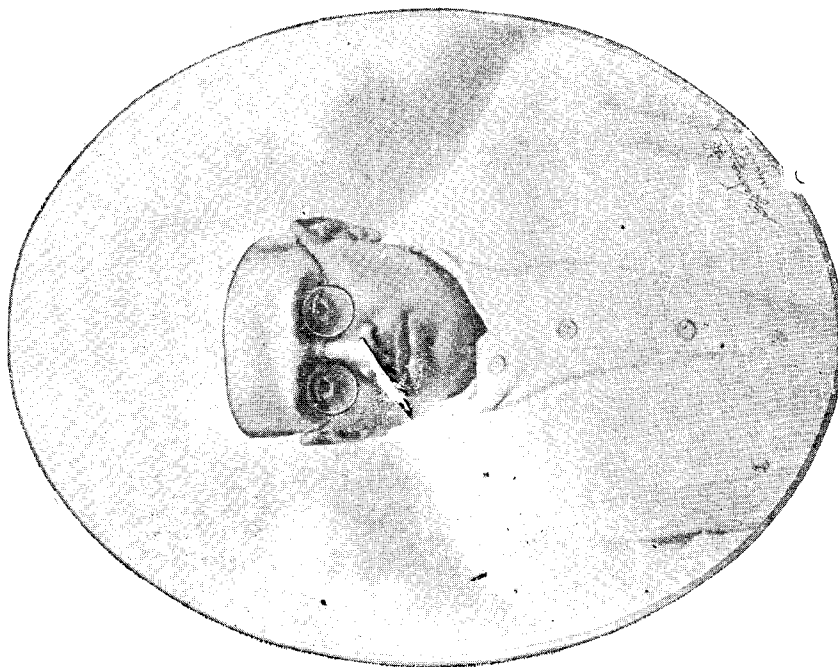
జవాహర్ లాల్ నెహ్రూగారు  
అధ్యక్షుడు, భారత సోషలిస్టు యువజన  
మహాసభ-కలకత్తా



౨. శ్రీ సర్ పురుషోత్తమదాస్ తాకూర్ దాస్ గారు  
అధ్యక్షుడు, భారత వాణిజ్యమహాసభ-కలకత్తా



౩. శ్రీ కే. నటరాజ్ గారు  
అధ్యక్షుడు, భారత పత్రికారచయితలసభ, కలకత్తా



గి. శ్రీ యస్. శ్రీనివాస అయ్యంగారు  
అగ్ర్యక్షుడు, భారత స్వాతంత్ర్యోద్యమి-కలకత్తా



ర. శ్రీ మహాలా గాంధీగారు  
అగ్ర్యక్షుడు, రాష్ట్రభాషాసమీక్షకలకత్తా

గారెలాంటి వస్తువులు వాడతారు గనుక ఆ చేదుకి తేలు కాటు లోపలికి అసలు ఎక్కడు. మందు అనవసరమండి" అన్నాడు. వాడి తిండి అవుతూనే ఇద్దరూ స్కూలుకి పరిశ్రమారు. మేష్టర బిడ్డయినాడా వెనకాలే వెళ్లాడు. మరి కాన్సేపటికి కొంతమంది కుర్రాళ్లని వెంటబెట్టుకుని మేష్టర స్కూలు జేరుకున్నాడు. అధికారి పొట్ట వొదిలి తలపట్టుకుని ఆసనాపాలు పడుతున్నాడు.

మే—అదేమిటండి?

ఆ—తేలండీ!

మే—ఎక్కడా?

ఆ—తలమీద.

మే—యందు తెస్తునా?

ఆ—వద్దండీ. ఇప్పుడు టైములేదు. అసలు పని పాడవుతుంది మండేస్తూ కూర్చుంటే!

అని మూలగుతూనే "మాడండీ! మేష్టరు!"

మే—చిత్తం!

ఆ—ఈవేళ కుక్రవారం. నేను రాత్రి అన్నం తినను.

మే—దయచేసి చెప్పండి, ఏం తింటారో!

ఆ—ఇండాకటివే అయిదారు పెరుగులో పారె యించుని ముసలమ్మకి కబురు పంపండి.

మే—(లేలయేది జెట్టియేది ఆ మినప దినుసు మీద వీడి ఏవ అల్లానే ఉంది అని మనస్సులో అనుకని) అవశ్యం!

అని తిట్టుగుంటూ కుర్రాణ్ణిపంపించాడు. వాడు ఇట్టేనెల్లి చక్కావచ్చాడు.

ఆ—మేష్టరు! నాకు బాధగా ఉంది! సంగతి త్వరగా తెలుపుండి!

మే—తమ చిత్తం! నాలో ఏముందీ!

ఆ—సరే! స్కూలంతా సరిగ్గా ఉన్నట్టేనా?

మే—చిత్తం.

ఆ—హాజరు పట్టి, వగైరా, అన్నీ! (అని మూలు గుతాడు).

మే—చిత్తం.

ఆ—అయితే, తమరు కాస్త తలపాగాయేనా కుడా లేకుండానే వచ్చారే?

మే—మీకు చాదస్తంగాని, మాపరమటింట్లో కలక్కాయ్చూ సిరండి నెల్లి! దాన్ని గుమ్మడిపండు లాటి ఇస్త్రీమడక తలపాగా నాది ఉందో లేదో తమకు బోధ పడుతుంది! లేదనే మీ ఊహ?

ఆ—హాజరు పట్టిలో ఉన్న పేర్లనా ఇప్పుడొచ్చిన వాళ్లవి?

మే—మీకు వెరిగాని, కానివాళ్లుంటే నేను విధులోనే పంపించెయ్యనూ!

ఆ—సరే, వీళ్లు ఏయే క్లాసులు?

మే—అందరికీగూడా ఏక మొత్తాన్ని గట్టిగా చెప్పడమేగాని, క్లాసులంటూ భేషజం నే ఎరగను. అక్కడికీ, అదుగో ఆ ముగ్గురూ పైక్లాసు. ఈకడం వాళ్లంతా కిందిక్లాసు!

ఆ—పైక్లాసు వాళ్లకి కూడా పుస్తకాలు లేనట్టున్నాయే?

మే—ఈ మధ్య పెళ్లి ఊరేగింపుకి పారెం అంటుగుండండి. అప్పుడవి కాలిపోయి ఉంటాయి.

ఆ—సరే. అల్లాయిలే నేను కాస్త లోకజ్ఞానం పరీక్ష చేస్తాను. మీరు తప్పుగోండి. (అని కొంత మూలగుతాడు. పిల్లలు కొంచెం నవ్వుతారు.)

మే—చిత్తం.

ఆ—ఏయ్! విధూతి కుర్రాడు! మీ ఇంటి పేరు?

వి—గడ్డెలు.

ఆ—నీ కన్నేళ్లుంటాయి?

వి—పెద్దవాళ్లని కనుక్కోవాలి.

ఆ—నేను పెద్దవాణ్ణేనా?

వి—అవునండి.

ఆ—ఎంచేత?

వి—మీకు బోజ్జ ఉందిగా!

అ—(“విషయం మార్చి ప్రశ్నలు వేస్తే అసలు మాట్లాడకమా వీళ్లు” అని మనస్సులో అనుకుని) తర వారెవాడు! బొజ్జ ఎల్లా వస్తుంది?

త—గార్లు తింటేనండి.

అ—(మేష్టరు కేసి మాసి) యిమ్మాల్లో అఖంకు లన్నారే!

మే—చిత్తం తమ దయ!

అ—మూడో వాడు! బూర్లు తింటే మాత్రం రామా?

మేష్టరి అబ్బాయి— (అడక్కుండానే) ఆవడ లు తిన్నా వస్తుందండి.

అ—(కోపంతో) ఎవరండీ, ఈ పిల్లవాడు! మా చెడ్డవాడూ!

మే—చిత్తం. తమించాలి, మా వాడేనండి.

అ—ఓహో! అవునండోయి. అయినా సరే అడక్కుండా సమాధానం చెప్పకూడదు. నేను కనక సరి పోయింది, తమించాను. (అని మూలగి) నాలుగోవాడు! బొజ్జ యెందుకు?

నా—బండి యొక్కడానికండీ!

అ—ఛీ! అయిదోవాడు!

అయిదో—పెద్దపెద్ద కోట్లు వుట్టించుకోడాని కండీ!

అ—ఛీ! ఆరోవాడు?

అ—ఆయాసంగా ఉంటూంటే చేతులు జేర వేసుకోడానికండీ!

అ—టట్! అవేకావు. అందరినీ కడుపులో పెట్టుకోడానికి. చాలు కాని, ఈ పుస్తకం తీసుకో! పైకాసులో మొదటివాడు! ఎక్కడైనా తీసి వాచకం కానీ!

మొ—(ఎవో తీసి) “ఆ ముని ఆంశట...”

అ—“ముని” అంటే ఏమిటి, రెండోవాడు!

రెం—చునివండి.

అ—మరి నేను మునినేనా?

రెం—కాదండీ.

అ—ఎం చేత?

రెం—“ముని” అంటే మంచి మనివండి.

అ—అక్కడితో ఆగు! మూడోవాడు! నువ్వు ఉత్తరం చూపెట్టు!

మా—ఇంటిదగ్గర ఉందండీ.

అ—ఉత్తరపు దిక్కులో కపోపడవేమి టిక్కడా. (అని పట్టుబిగిస్తాడు).

మా—అదాండీ! (అని ఇంటికప్పు చూపిస్తాడు)

అ—ఎవ డాచెప్పింది?

మా—చూ అన్నయ్యండీ, మొన్న సెలవలకి వచ్చి మ్యాపులో చూపించాడు.

అ—విన్నాంగాని, మేష్టరూ, తమరు కొంచెం జ్ఞాకట్టండి, విందాం.

మే—చిత్తం! తమకు బాధ తగ్గిందాండీ!

అ—చీత్తం! నాగొడవెందుకు, తమరు ఉపక్ర మించండి!

మే—ఎంతవూలున్నార! అల్లాసే. బాలులారా! (అని గొంతుకొద్దకుని) నూర్యడు భూమిచుట్టూ గిరిగిరి, గిరిగిరా తిరుగుచున్నాడు.

అ—అదేమిటయ్యో, అబద్ధాలూ!

మే—ఆ మాటకొస్తే మీరు చెప్పండిమాస్తాను! ఏం ఎక్కువచెబుతారో మహా! ఇందాకణ్ణించి విన్నాగా నేనూను!

అ—స్మృతిమిరి మాట్లాడకండీ!

మే—అయ్యా, పిల్లలుగలవాణ్ణి! పెద్దలనాటి నించీ ఇంత! పైగా నాకు సరేయి అయిపోతోంది. ఇహ తిప్పుకోమని డాబ్బో వాళ్ళూ అంటున్నారు (కోపంగా) వైన మీచిత్తం!

అ—పిల్లలుగలవాడవైతే మాత్రం, తల్లకిందులు చదువా చెప్పేది?

మే—చునవిచేశాగా! అల్లాయిలే బాలులారా  
భూమేట మాత్యుడినుట్టూ తిరుగుతూంటు! విన్నారా?  
గిరగిరా!

అ—ఇదేమిటి! నమ్మకం ఇంతల్లో ఎల్లా మార్పు  
గున్నావు? మళ్ళీ ఆప్పుడే భూమి గిరగిరా?

మే—అయ్యా! నా జీతం రాళ్లు నాలుగూ గిర  
గిరా తిరిగి వస్తూంటే నాకు చాలు.

అ—నాకూ అంతే.

మే—బాగా అన్నార! మీ కడుపు చల్లగా!  
అల్లాంటప్పుడు దేంచుట్టూ ఎవరు తిరిగితే, ఎవడికొంప  
ఏం మునిగిపోయింది చెప్పండి. పైగా ఎవరినుట్టూ ఎవరు  
తిరిగినా, లెక్కల్లో లేడంటుంది మే పంచాంగం  
కాస్తులుగారన్నాడు. మీతో నేను ఏకీభవిస్తూనే  
ఉన్నాను. గాని స్వల్పాల్లో నాతో పట్టింపులుపోకండి,  
ఊరిఖేను.

అ—సరే లెండి.

అని అధికారి రాయడం ఆభినయించి, తానిది  
వరకే రాసి గోప్యంగా తెచ్చిన కాగితపుముక్క ఒకటి  
వైకితీసి, అనలు రిపార్టు తరవాత పంపుతాననిన్నీ అని  
ఎట్లా ఉండవచ్చునో మచ్చు చూపించుకున్నాననిన్నీ  
చెప్పి, తను ఈ సంగతులు ఘోషా, అప్పుడేరాసినట్టు చది  
వాడు.

“మనోగణితము మోతాడు. లెక్కలు సుమారు.  
తెలుగు జబ్బు. నల్ల బల్ల నల్లగానూలేదు, బల్ల పరుపు  
గానూలేదు అది ధూరమరమ్మకు కోరెడిని. నూలు  
లో స్వేచ్ఛదేయకసరకు సున్న. బోధనా పరికరములు  
శూన్యము. ఉక్త లేఖనము తప్పులకుప్ప. చూచివాతలో  
శ్రద్ధ మిళితమైలేదు. చూచివాతలో చూచుటయు, వ్రా  
యించుటయు, దిద్దుటయు ముఖ్యములు. చిత్రలేఖనము  
ఎంతైన వృద్ధికి బాగా ఒసంగుచున్నది. నేను, అందరికీ  
తెలిసిన విషయముగురించి, రమారమి, ఒక మాదిరి పాఠ  
మి ిని. పిల్లలు పద్యములను అర్థమగునట్లు చదవకూడదు.  
గొంతెత్తి పాడవలెను. ఉపాధ్యాయుడు పిల్లలను పోగు  
చేసికొని వచ్చినట్లు కనిపింపదు.”

మే—తమరు చదివిన వాటిల్లో చాలా ఇప్పుడు  
జరగ నేలేదే?

అ—ఆమాత్రం నాకు తెలియకపోలేదు. నా  
ఉద్దేశం ఏమిటంటే,

ఒక వేళ అనికూడా జరిగి ఉంటే వాటి విమర్శ  
ఇల్లా ఇల్లా ఉంటుంది సుమా, కబడ్డార్, అని.

సరే పిల్లలకి రేపు నెలవనిచెప్పి పంపించెయ్యండి.

మే—చిత్తం. కొంచెం వీళ్లని ప్యాసుచేసి మరీ  
వెళ్లరా?

అ—ఓ యెస్. సరే. పెద్దక్లాసు ఎందరూ?

మే—ముగ్గురు.

అ—సరే. ముగ్గురే గనుక అంతా ప్యాస్. చిన్న  
క్లాసు చాలా ఉన్నారా?

మే—చురేవండీ! కొద్దిచ్చింది!

అ—టీకాలు వీళ్లల్లో ఎవరికిలేవో, చెప్పండి!

మే—ఆ వీధూతి వుక్రాడికిలేవండి.

అ—ఇహ నేమ్మరీ! వాడు తప్ప చిన్న క్లాసంతా  
కుడా ప్యాస్!

పిల్లల్ని పంపించేసి, నూలుకట్టేసి, అంతా మే  
వ్వరుగారి ఇల్లు జేరుకున్నారు. క్రమేణా వీకటి పడింది.  
అధికారి ఆపడల్ని పరామర్శచేశాడు. చేస్తూ, మేవ్వర్ని  
పిల్చి, “నైట్ నూలు గ్రాంటుకూడా మీరు లాగుతూ  
న్నట్టున్నారు. నైట్ నూలుకి పదండి చూద్దాం”  
అన్నాడు. అందుకు, మేవ్వరు, “చిత్తం. నైట్ నూలు  
ఏదీ అని అడిగితే ఓటి చెప్తాను వినండి. నైట్ నూలునే  
పదార్థం తమ కటాక్షవీక్షణంతో చూడుకుని ఉండేదే  
గాని వేరే ఉంటుందని చూస్తున్నారా యేమిటి? ఇప్పు  
డు తమరు దయచేయ్యగా ఈ పగటినూలు నివేదిం  
చుకున్నాడా, ఈ విధేయుడు! ఈ మాటు తమరు వేం  
చేసినప్పుడు అక్కడికి ఆ కార్తమాటా నక్కించుకుని ఆ  
నైట్ నూలుని కూడా తమ ఎదట దాఖలుచేసుకుంటా  
డు!” అంటూ విధేయతతో దాటుకున్నాడు. అధికారి  
చేవ మని త్రేళ్ళి చిరునవ్వునవ్వి, “ఈ మాట తప్పకండి”



అని హెచ్చరించాడు. మేష్టరు నాలిక కరుచుకుని  
“అంతే! నెబాసు” అన్నాడు.

మృకాస్నేపటికి మేష్టరు అధికారి దగ్గరికి వెళ్లి  
“ఇక నేను పడక ‘అరణ్యమెంటు’ చేస్తాను” అన్నాడు.  
తక్షణం భంట్లోతు వెంకటాయని వీధులోకి పిల్చు  
గుపాయి కొంతసేపు చెబితో ఏదో ఉపదేశించాడు.  
వెంకటాయగారు, “తప్పుతుంది బాబూ; అల్లానే!”  
అన్నాడు. భంట్లోతు “తొమ్మిది దాటకూడదు. దాటి  
తే మల్లీపంతులుగారికి భయం. భయం అంటే మనుష్యు  
ల్ని గురించి కాదు. పురుషు బ్లుటా ఉంటుంది!”

అన్నాడు. వెంకటాయగారు, “అల్లాగే వెళ్లి వస్తా!”  
అని కండువా వేసుకుని ఎక్కడికో వెళ్లాడు.

ఆయన వచ్చేసరికి వీళ్లులేరు. నిద్రపోతూన్న కొ  
డుకుని లేపి వెంకటాయగారు అడగగా వాడు ఏమీ  
ఎరగనన్నాడు. ముసలమ్మ సమాధానం గ్రహించే సరికి  
తెల్లారుతుందేమో అని భయమేసి వెంకటాయగారు ఆవిణ్ణి  
అడగనేలేదు. ఆరాత్రి వెంకటాయగారికి నిద్రవట్టలేదు.

మర్నాడు టపాలో వెంకటాయగారికి మరి నా  
లుగు రోజాల్లో ఆ స్కూలికి తనిఖీతంతు జరుగుతుంది  
గనక సిద్ధముగా ఉండవలసిందని అసలు అధికారి దగ్గి  
ర్నించి ఉత్తరం వచ్చింది!

## పసిపిల్ల

వనజదళమున మకరింద కణమువోలె  
శుభ్ర గగనాంగణంబునఁ జుక్కవోలె  
తల్లియొడిలోనఁగల పసిపిల్ల, నిన్నుఁ  
గనుఁగొనంగ సంతోషము గలుగునేల?

తల్లిముఖమును జూచి సంపుల్లవదన  
వై పకపక నవ్వెదవు నిరంతరముగ!  
అందు నూతనసోయగ మరసెదో? సు  
ఖాలయముఁ గాంచెదో? మత్తేమైనఁ గనెదో?

జీవనంబను నిద్దురఁజెంది, మృత్యు  
దేవతానికేతన శోభ చెలియలేక  
మెలఁగెదము మేము;—విందవై మేదినీవ  
లయమున కరుదెంచితివి విలాసగతి వి

## చిత్తాపూరి కమేష్వరరావు గారు

నూతనముగ మధుర మాననాతనాల  
య సుఖసంపదలు స్మరించి యలరు గుత్తి  
వోలె మురువుగ నవ్వెదవో? ప్రపంచ  
మను విశాల నాటకశాలఁ గనిన కతనఁ

బలుకనేరని యానందభావ మనుభ  
వించెదో?—అనిమిత్తము లెంచరాని  
హేయవిభ్రాంత కష్టసుఖాయుతములు  
నగుమనోగతములెఱుంగమి, నరిదికుతుక (?)

మొలుకు తీయని నగవులు వెలుంగఁ జేసె  
దో?—ఒకటియుఁ గాకుండిన నుజ్జ్వలం బ  
మలమహానందభరితనిశ్చలగుణంబు  
పుణ్యమగు నాదికారణ మూర్తివేమో!

రాగిణీకుమారి నివాసము కలకత్తా నగరము. ఆమె తండ్రి పేరు ఫణీంద్రనాథబోసు; తల్లి పేరు శివకామినీదాసి. తండ్రి కలకత్తానగరమున వైద్యవృత్తి వలన జీవించుచుండెను. రాబడి యంత యధికముగ లేకున్నను వారు మాత్రము గౌరవముగనే జీవించుచుండిరి. రాగిణీకుమారి మిగుల సౌందర్యవతి. ఆమె మొగము చదురుని హసించుచుండెను. అంతియగాక యాయమ మిగుల గుణవతి. తండ్రికి తన కుమారి తను ఉన్న తవిద్యలు చదివింపవలయునని కోరిక. రాగిణీకుమారికి పదునాడేండ్ల ప్రాయము. ఆయమ నాల్గవఘారమును కీర్వను ఎలిజబెత్తు కళాశాలలో చదువుచుండెను. పిల్ల లండఱితో నామెయే తెలివి తేటలలో మిన్నయగుటచేత నుపాధ్యాయునిలెల్ల రాయమ్రాయి యన్న ప్రాణపదముగ నెంచుచుండిరి. విద్య విషయమున్నప్పుడే రాణించును. రాగిణీ దేవి మూర్తిభవించిన విషయదేవత. ఇంతియగాక యాయమశీల మెంతయు కొనియాడదగినది. బడికి వేళ యతిక్రమింపకుండ నరిగి తన పాఠములనెల్ల క్రమముదప్పకుండగ వల్లించి మరల యింటి కరుగుదెంచిన తోడనే తన మాతృదేవతకు గృహకృత్యములలో సాహాయ్య మొనరించు చుండెడిది.

ఆదివారపు సెలవు దినములయందు రాగిణీదేవి తన చెలికత్తెలతో సముద్రపు టాడ్డు

నకు పికారున కేగుచుండెడిది. ఒకనా డామె తన వాడుకచొప్పున చెలికత్తెలతో సముద్రపు టాడ్డునకు పికారేగినది. కాలమానము వాతావరణమును చాల బాగుండుటచే చెలికత్తెలామెను జలక్రీడలకై ప్రోత్సహించిరి. వారి మాటలు కాదనజాలక రాగిణీదేవికూడ వారితోడ సముద్రజలములయందు క్రీడ నొనర్చు మొదలిడెను. క్రమక్రమమున రాగిణీదేవి కాలు జారి చెలికత్తెల ఘేతుల పట్టు విడిచి సముద్రమున పడిపోయెను. చెలికత్తె లెల్లరు భీతమన స్కలై యార్చునాడము లొనర్చుచు నచటి కనతి దూరమున గూర్చుండియుండిన పురుషులను బిల్చివారికి జరిగిన సంగతిని వివరించిరి. కాని యా పురుషులెల్లరు 'అయ్యో, పాపము' అనువారలే కాని యొక్కడైన నా గభీరజలముల దిగి యాలలనావతంసమును మృత్యుగహ్వరమునుండి తప్పించువాడు లేకపోయెను.

అప్పుడే గాలిపికారున కరుదెంచుచున్న యదుభాషణు డను యువకు డీ జననమూహమును సమీపించి వారివలన జరిగిన సంగతి నెఱింగి దన ప్రాణములనేని లక్ష్యపెట్టక సముద్రము పోటివేళయందున్నదని జడియక యడుగున నా గభీర జలరాశి మధ్యంబున దుమికి మిగుల కష్టముతో గలయకెడకి రూపంబున సుధాభిషిక్తియగు నిందిరను తిరస్కరించు జలజాతాక్షి రాగిణీకుమారిని దన బాహువుల

చే పట్టుకొని తీరమున జేర్చెను. ఇది వీక్షించుచున్న జనులెల్లరు నా యువకుని ధైర్యస్థైర్యముల వేవిధముల గొనియాడిరి.

రాగిణి దేవి చైతన్యవిహీనయై యుండెను. యదుభూషణుడు దగ్గరనున్న చిదుగుల నేరిచి తెచ్చి యగ్ని రగ్వల్క-ల్పి రాగిణి దేవికి ఉష్ణమును కలిగించెను. కొంత పోయెడికి శత్రుప్రత్యక్షణయగు రాగిణి కన్నుల దెరిచి తన ప్రాణ రక్షకుడగు యదుభూషణునకు వందనము లర్పించి తన కంఠముననున్న యొక బంగారుగాలుసును బహుమతిగ ముఖమెను. కాని యదుభూషణుడా కాంచనాభరణమును వందనములతో నామె కే ఇచ్చి యొక బండ్లిని గొనితెచ్చి యాయందుముఖనిపితృగృహమునకు గొంపోయెను. జరిగిన కథయంతయు రాగిణి కుమారివలన నామె తలిదండ్రులాలకించి యదుభూషణుని తమ కొనర్చిన యువకృత్తి కభినందించి యప్పడప్పుడు తమ గృహమున కిరుగుదెంచుచుండుమని ప్రార్థించిరి.

యదుభూషణుడు ప్రవేశపరీక్షకు చదువుచుండెను. అతడు తన తరగతి యందలి విద్యార్థులందఱి కన్న మిగుల చురుకైనవాడు. అంతియ కాక యతని కీతయన్న మిగుల సరదా. 'అఖిలభారత-ఈతపందెము'లో నాతడు మొదటివాడుగా గెలిచి 'కింగుజార్జు' సువర్ణపతకమును బొందెను.

యదుభూషణుడు పైన వివరించిన సంగతులు జరిగినప్పటినుండియు రాగిణి కుమారి

యింటికి తరుచు వెళ్లుచుండెడివాడు. రాగిణి కుమారియు తనకు దెలియని పాఠముల సీతని వలన దెలిసికొని బాగుగ చదువుకొనుచుండెను.

కాలక్రమమున వారి ప్నేహము మోహముక్రింద పరిణమించినది. ఇందీర యా శర దిందువదన; అరవిందనాభు డా యదుభూషణుడు. వారిరువురు సుగుణయుతులు; అనురాప వంతులు; విద్యాసంపన్నులు అట్టివా రొకరి నొకరు ప్రేమించుటలో నేమి యాశ్చర్యము?

శివకామిని విద్యావిహీన. ఆమె కెంత నేపును ధనవంతుడగు నల్లుడు దొరకవలయు ననియే కోరిక.

కొమార్తె నున్న తవిద్యకై చదివించుటాచాలతి కెంతమాత్రము నిష్ప్రములేదు. కలకత్తా నగరమున సంబాలాల్ అను లక్షోధికారి కలడు. అతడు విద్యాశూన్యుడు. అంతియ కాక స్ఫోటకమువలన నాతని రూపముగూడ వికృతముగ నుండెను. అతనిభార్య కాలధర్మ మొందెను. శివకామిని వారి యింటి కేగి తనకొమరిత రాగిణిని వివాహ మొనరించు కొనవలసినదని కోరెను. వారి కింతకన్న నేమి కావలయును? వారొప్పుకొనిరి. తండ్రికి రాగిణిని యదుభూషణున కిచ్చి వివాహ మొనరింపవలయునని కోరిక నున్నది. యదుభూషణుడు లక్షోధికారి గాకున్నను విద్యావంతుడు.

రాగిణిని అంబాలాలున కీయనియెడల యే నూతిలోనో, గోతిలోనో పడుదునని పట్టుబట్టు

కొని శివకామిని అన్నాహారముల పంజీరించుకొని  
 ర్చించెను. చివరకు భర్తగూడ అంతరించిపో  
 వలసివచ్చెను. ప్రియసుత దీనాలాపము లాయ  
 మ చెవి జొరలేదు. యదుభూషణు డొనరిం  
 చిన యువకార మింతలోనే యామె స్వృతి  
 పథమునుండి మాయమైనది. ఆమె కంబాలా  
 లుని లక్షరూపాయలు దప్ప నింకేమియుగోచ  
 రింప లేదు. చివరకు రాగిణీకుమారిని అం  
 బాలాలున కిచ్చుటయే స్థిరపడినది. యదుభూ  
 షణు డీవార్త రాగిణీ వదనముననుండి వినినం  
 తనే మొదలునటకబడిన కద్దతగువువోలే  
 నేలంగూలి కొంత తడవునకు స్వహ దెచ్చు  
 కొని మిగుల విచారించెను. రాగిణీకుమారికి  
 గూడ నేమిచేయుటకును దోచలేదు. వైవ  
 సమానులగు తలిదండ్రుల మాట ధిక్కరిం  
 చుట యామె కెంతయో పాపకార్యముగ  
 దోచినది. అందువలన యదుభూషణుని తన  
 పై యాశ వదలుకొనుమని చెప్పివైచి తలిదం  
 ద్రుల గాంచి “జననీజనకులారా, ఈ దేహము  
 మీవలన నుత్పత్తియైనది. నా సుఖమును  
 చూడవలసిన మీరలే యివ్వధమున నా గొం  
 తుకోయ దలచుచుండ నిక నాకు దిక్కెవ్వరు?  
 మీ మాటకు నేనెదురుపల్కును గావున మీ  
 చిత్తమువచ్చినవారికి నన్నిచ్చి పెండ్లి నేయుడు.”  
 అనగా విని శివకామిని హర్షపులకితగాత్రిమై  
 అంబాలాలు ఇంటి కరిగి ముహూర్తము  
 త్వరలోననే కుదుర్చుకొని వచ్చెను. వివాహ  
 దినము సమీపించినది. రాగిణీదేవిని చీని  
 చీనాంబరములతోడను, అమూల్య రత్నా

భరణములతోడను అత్యద్భుతముగా నలంక  
 రించిరి. కాని పుండ్రముశాశాంకు దిరస్కరింపు  
 నామె మోక్షుడమ్మివై మూత్రము కత్తివైచి  
 ననుడనెత్తుదుమక్కలేదు. ఆమె యాననము  
 చింతాకులితమై యుండెను. పెండ్లికొమరు  
 డును పెండ్లికొమరితయు, రంగీతోలావీధిగుండ  
 శ్రీరామచంద్రుని యాలయమున వివాహ  
 మాడుటకై యూరేగింపుతో బయలు వెడలిరి.  
 తల్లిదండ్రులును, బంధుమిత్రులును మహా  
 త్యాహముతో యూరేగింపు వెంట నడుచు  
 చుండిరి. ఊరేగింపు జమ్మూమణిమను సమీ  
 పించినది. ఆ సమయమున ఉత్తరహిందూస్థాన  
 మంతయు హిందూమహమ్మదీయ కలహముల  
 తో నిండియుండెను. మహమ్మదీయులయందు  
 సర్వేభావము గలదు. అంతయుగాక మతమున్న  
 చో వారు తమ ప్రాణములనైన నర్పించుటకు  
 వెనుదీయరు. బాబాభజంత్రీలతో ఉత్సవము  
 ముందునకు పోవుచుండెను. ఒక్కమ్మడి పె  
 క్కుమంది మహమ్మదీయులు తాముండిన  
 జమ్మూమణిమనుండి మొదటియూరేగింపుపై  
 బడిలాటిలతోడ మోడ ఖైదుదలిడిరి. తనయగు  
 గువత్నిగానున్న రాగిణీదేవిని రక్షించుటకైన  
 యత్నింపక అంబాలాలు పిరికిపందయై యీ  
 దేహము శాశ్వతమైనదని యెంచి కాలికి బుద్ధి  
 సాక్షి పారిపోయెను. రాగిణీదేవి తల్లియు  
 తండ్రియు అంబాలాలు చర్యనుగాంచి మిక్కి  
 లి వ్యసనపడిరి. శివకామిని యుక్తాయుక్త  
 ముల నెఱుంగక యిట్టివానికి తనతనయ  
 నర్పింపదలచినందల కెంతేనియు మదిజింతిం

చెను. కాని కాలము విషమస్థితియందుం  
 ధుండెను. కాలాగ్నిరుద్రులవలె మహామృదీ  
 యులు హిందూ-ఉత్సవమందున్న వారిపై బడి  
 మోడుచుడిరి. అందఱును తమకు మరణ  
 మకాలమున రానున్నదా యని వగచుచుం  
 డిరి. అట్టియెడ యదుభూషణు డాత్రోవను  
 పోవుచు నాదురంతమునుజూచెను. ఆతనిరక్తనా  
 శములయం దుష్టరక్తము ప్రవహించుచున్నది.  
 చేతిలో నొక్కకట్ట తప్ప వేరు ఆయుధమె  
 ద్దియునులేదు. పరిస్థితులగాంచి యాతడించు  
 కేనియు వెనుదీయలేదు. తలచుకొనినయెడల  
 నింకొక సందుగూడ నాతడు నిరపాయముగ  
 దాటిపోగలడు కాని యితరులకు కష్టసమయ  
 ములయందు తోడ్పడుట యాతనికి చిన్నప్పటి  
 నుండియు నలవాటు. చుట్టుపక్కల షాపులపై  
 గూరుచుండి తమాషాను పరికించుచున్న  
 హిందూవర్తకులతో నాతడిట్టలనియెను “హైం  
 దవ యువకులారా” ఏల యీ లీల చూచుచు  
 నూరకున్న వారు? మీనాశములయం దా భీమ  
 సేనుని రక్తము పారుటలేదా! సింహశాద్దుల  
 ముల చించిచెండాడిన భరతుని భూమియందు

జన్మించినమీ కీపిటికితన మెట్లు లభించినది?  
 జన్మఅశాశ్వతము. మనకు మరణ మెపు  
 డైన నున్నదియే. వీరమరణమును పొందిన జన్మ  
 రహితముగు వీరస్వర్గమును జూరగొందుము.  
 లేక, విజయులమైన యబలామానసంరక్షణ  
 పుణ్యఫలమును బడయుదుము.” అని వీరాలాప  
 ములబల్కి వారి నెల్లర దనవెంట నిడుకొని  
 మహామృదీయుల నెల్లర తన యవక్రవిక్రమం  
 బున బారదోలి పెండ్లివారినందఱిని మృత్యుగ  
 హ్వరమునుండి రక్షించెను. పెండ్లికూతురు  
 రాగిణీదేవి తన ప్రాణరక్షకుడు యదుభూష  
 ణుడే యని వినినప్పుడు పొందిన యానంద మి  
 తింతయనరాదు. శివకామిని ఫణీంద్రుడు ఆ య  
 దుభూషణుని భూషించి యనుకొన్న ముహూ  
 ర్తమునకే శ్రీ రామచంద్రుని యాలయమున  
 రాగిణీకుమారిని కన్యాదాన మొనరించిరి.  
 నూతన దంపతులు పొందిన యానందమునకు  
 మేర లేదు. శ్రీరామచంద్రుని కరుణవలన న్నా  
 దంపతులు చిరకాలము మానవసేవ యొన  
 ర్చుచు తమ జన్మమును సార్థక మొనర్చుకొనిరి.

# మీకు మేలైన సువాసనగల అత్తరులు కావాలేనా?

అటులైన అత్తరులకు రాజని పిలువబడు ఆటోమోటివ్ బహార్ ను పుపయోగించుడు



కొన్ని బిందువులను మీ చేరుమాలపై చిరికినతోడనే యింపకు, పుష్పసంబంధముగ సువాసన నీమట్టుపట్టవ్యాపించును.

ఇంతటిరమ్మమైన, మనోహరమైన సువాసనను నీవు బహారులో కొను యితర అత్తరులలో పొందజాలవు.

‘ఆటోమోటివ్ బహార్’ అను పేరును యిప్పుడు జ్ఞాపకమునకు తెచ్చుకొనుడు. దానిని ఒకమా రుపయోగించుడు. దాని మనోహరమైన, శాశ్వతమైన సువాసనకు తన్మయత్వమును చెందుదువు.

1/2 ఔన్సు బుడ్డి వెల	రు.	2-0-0
1/2 ” ” ” ”	రు.	1-4-0
1 ట్రాయు ” ”	రు.	0-12-0
మాదిరిసీసా ” ”	రు.	0-2-0
సువాసనగలకార్డులు	రు.	0-1-0

వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము

కొనునపుడు దయచేసి ‘ఆటోమోటివ్ బహారు’ అను పేరును జాగ్రత్తగా పరిశీలించి కొనుడు. అన్ని నోట్లను అమ్మబడును. సోల్ ఏజెంట్లు:—

ఆంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్ అండు కెమికల్ కంపెని,  
285, జమ్మనపేట బజారు, బొంబాయి.

## నొప్పులుగాని, తీపులుగాని, ఏవైనను సరియే తొలగింపవచ్చును

మీరు ఏల నొప్పులవలన బాధపడవలెను. ఆ నొప్పులు తలయందైననుసరే, జేహుడు యితరచోట్లనైనను సరియే, నడుమునొప్పి, వాయువునొప్పులు, పడికిము, గొంతు పిడి, కాళ్లనొప్పులు, కీళ్లనొప్పులు, నాడినొప్పులు, బెణుకునొప్పులు, మొదలగు నొప్పులైనను సరియే, తప్పక త్వరలో

‘ఆడమేన్స్ వైటైన్ సాల్ట్’

ఆహవానిచే మాన్వవచ్చును. ఇది పుష్కాంతికర మగు అంజనము కాదు. ఇది చాలా మేలైన తైలము. ఇది చాలా విలువగల ఓషధులచే తయారుచేయబడినది. దీనిచే నొప్పులు మొదలంబోయి తత్తరమే నిన్ను ఆనోప్పియొక్క బాధనుండి తొలగించును. చిరుము చీనివల్ల లాభపడిరి.



వెల బుడ్డి 1 కి రు. 1-0-0. వి. పి. చార్జీలు ప్రత్యేకము.

ఈ అత్యద్భుతమగు బాధనివారిణి ఫలమును కనుగొనుటకు యీ క్రింద పేర్కొనిన అంగడినుండి 2 అణుకు శ్యాంపిలుడెప్పి తెప్పించుకొనవచ్చును.

మొసరుకు:—వి. పి. పార్కెట్, 259, చై నాబజారు, మద్రాసు.

సోల్ ఏజెంట్లు:—ఆంగ్లో యిండియన్ డ్రగ్ అండు కెమికల్ కంపెని,  
285, జమ్మనపేట బజారు, బొంబాయి.

డాక్టరు ఆ. లక్ష్మీపతి బి. ఏ. ఎం. బి. అండు సి. ఎం. గారితో స్థాపించబడిన

# ఆంధ్ర ఆయుర్వేదిక్ ఫార్మసి, లివి. బెడ్.

(శాస్త్రోక్తముగా తయారుచేసినట్టియు, స్వచ్ఛమైన ఆయుర్వేదబోధకములకు సుప్రసిద్ధమైన స్థలము.)

హెడ్ ఆఫీసు 19, హరిన్ రోడ్డు, హంటు రోడ్డు పోస్టు, మద్రాసు.

## చ్యవనత్రాశము

పరిశుభ్రములును సవీనములును అగు మూలికలచేతను, పండ్లచేతను, శాస్త్రసమ్మతముగ తయారుచేయబడినది. 1 క్షయవ్యాధియందును, శ్వాసాశయసంబంధములగు వ్యాధులందును వాడుదురు. 2 కాడ్డివరు ఆయిలు అసబడెడు చేసనూనెకంటె అనేకమడుగులు ప్రశస్తమయినది. ఆకలిని పుట్టించి, బలమును గలిగించును. మంచి పుచ్చిని గలిగించి, ఆకలిని పుట్టించును. 4 వరుసగ వాడుటచే శ్వాస, కాసవ్యాధులందు కఫమును బయల్పెడలించి, ఆయాసము బోగొట్టును. ధాతుపుష్టినిగలిగించి, శరీర, మానసికసంబంధములగు సమస్తవ్యాధులను పోగొట్టి మనోవికాసమును కలిగించును. పెం 4 బెన్సులు 1-0-0, 1 పౌను 3-2-0.

పెల స్వల్పము!

ఫల మధికము!!

## ప్రతాపకస్తూరిమాత్రలు



మిక్కిలిపూటుగలిగి సువాసనగానుండును. శ్రేష్ఠ మైనకస్తూరి, గోరోజనం, కుంకుమపువ్వు, మొ॥ విలువగల నస్తువులతో తయారుచేయబడినవి. తాంబూలములోగాని విడిగాగాని 1-2 మాత్రలను పుచ్చుకొనిన ఆనందముగా నుండుటయేకాక అజీర్ణము, వాయున, జలుబు, శైత్యము, జ్వరము, సన్నిపాతము, బాలింతగణము, చిన్న బిడ్డగణము, అగ్నిమాంద్యము, అజీర్ణ భేదములు, దగ్గు, ఉబ్బసము, మొదలగు అనేక వ్యాధులను ఖండించుటలో రామబాణమువంటివి. ఆరోగ్యమును బలమును కలిగించుటలో అత్యుత్తమమైనవి. బిడ్డలు మొదలు వృద్ధులవరకు వ్యత్యాసములేక నిరొటంకముగా పుచ్చుకోవచ్చును. ప్రతిగృహముడును కలిగియుండుట చుఖ్యము. బహుమోస్తరువి కాదు. అతి వాణ్యమయినవి. పరిశీలించదగినవి.

250—300 మాత్రలగుల సీసా1-కి 0-4-0 12 సీసాలు 2-8-0. 36 సీసాలు 6-9-0.

పోస్టు ఖర్చులు ప్రత్యేకము.

మావద్ద శ్రేష్ఠ మైన ఆయుర్వేదబోధకము లన్నియు సిద్ధముగా నున్నవి, కోరినచో క్యాటలాగు యుచితముగా పంపెదము.

పి. ఇ. ఏ. అండు కంపెని. ఆయుర్వేదసమాజం, పెరిడేపి, నెల్లూరుజిల్లా.

మూన్నాళ్ళనుండియు ముద్దులకృష్ణు  
పెదకుచున్నావుగా పెరిరాధమ్మ!

మూడుజన్మలకైన ముగ్ధమానసము  
కనుగొనజాలునే కల్యాణరూపు?

అయాసమేకాని అన్వేషణమున,  
దయ కల్గ నాతండ్రి దర్శనం బిచ్చు.

చాటేల అతని కో చంచలనయన?  
ప్రత్యక్షముగ నుండి భ్రమియింపజేయు.

వీక్షణావరణంబు వీడిపోకున్న  
సాధ్యమెట్లైన తత్సందర్శనంబు?

అతనిజడలు పట్టు నంత నేర్పరివ?  
గుట్టుమట్టెల్ల నీ వెట్టెరుంగుదువా?

పాదంబు కడుపులో బ్రహ్మాండమెల్ల  
నిడును మంజీర నినదంబుతోడ.

పిచ్చిదానా, నీకు బృందావనమున  
అతని చిన్న లే అగపడలేదే!

బృందలో నేటికి—వృద్ధి నెల్లెడల  
కన్నులు గలవారు కాంచగాగలరు.

మొలిపించము భవన్నీలాంశుకమున  
బంగారుశాలుపు బాహుయుగ్మమున

వెలయుచున్నవి చూడు పెరినారాధ!

పుష్పమై యాతండు పొదలలో లేడు  
నీకొప్పలోననే నిండియున్నాడు.

తమ్మిలో దేనెగా ద్రవియింపలేదు  
నీముఖాబ్జమునందె నెలవుకొన్నాడు.

వంశిలో లీనమై వర్తిల్లలేదు  
వరలుచున్నాడు నీవాక్సధార్మిని.

మోహనాంగుని ఏల మూలల పెదుక  
నిఖిలలోకముల నిండి యుండంగ?

ఆతడు దొంగిలి నట్టి దోరాధ,  
పెన్న కా, దాలాటి స్విన్నమానసము

సిగ్గులు హరియించె, చీరలుకాదు,  
తరుణు లాతని దారి తప్పింపలేదు,

దారితప్పినవారి దరిజేర్చునతడె,  
మధురలో పారులేమరపింపలేదు,  
భక్తులెల్లెడ వాని బంచుకొన్నారు.

నిలువజాలవయేని నీవు శ్రీకృష్ణు  
విగ్రహంబును నేడు వీక్షింపకుండ  
బాహ్యచతువు మూసి పరమార్థదృష్టి  
వీవృతంబు నేయ, తద్విశ్వరూపంబు  
సాక్షాత్కరించు ఈ ఊణములోపలనె!

ఇతి శ్రీమ ౧౦౮ ద్రాఢావల్లభో విజయతే!

\* మన్నిత్రులు, పూజ్యాలు నయిన శ్రీ ఉన్నవలక్ష్మీనారాయణ పంతులుగారి కోరికపై శ్రీ శారదా విశేష వారి కోత్సవమున పాడుటకై చెప్పినది. శ్రీ రాయప్రోలు సుబ్బారాయకవీంద్రుని "జడకుచ్చులలో" "రాధావిలుప్త" నకు మారువేసమున కృష్ణుని ప్రత్యుత్తరము.



[౧౦. పంచనమస్కారకథ]

శ్లో. తొం చేవ్వ మోక్షపదవీ, తొం చియ సరణం జణస్స సవ్వస్స,

తొం జిక్కారణవిద్ధో జాయిజరామరణవాహిహతో.†

—పంచనంద్యాచార్యుడు.

**మిక్కిలీ** ప్రసిద్ధిపొందిన దేశాలల్లో పూర్వకాలాన అంగదేశం వొకటి. మనకథజరిగిన కాలంలో అంగదేశాన్ని పాలిస్తూన్న రాజు పేరు నరవాహనదత్తుడు. నరవాహనదత్తుడన్న పేరు కొంచెం రాజసాన్ని కనపరుస్తూన్నా, పరిపాలనకార్యాలు ఆలోచిస్తే ఆ పేరు శుద్ధసాత్వికాన్ని మెల్లడిస్తూ (నరులకు వాహనుడు-అనగా ప్రజలప్రేమకు పాత్రుడు) ఉండేదని పెద్దలు చెబుతుంటారు. అసలే మాంస తినివేటిలు కలవాడాయె. అప్పై ప్రజాప్రేమా ఆస్తిత్వం — మొదలయిన వన్నీ వుండటంచేత, అంధర్నీ సమానంగా చూసుకోవడం చేత ఆరాజపరిపాలనా అంటే మహా ఆనందం ప్రజలకు.

ఇల్లా వుండగా నరవాహనదత్తుడి రాజ్యానికంథా అలంకారప్రాయమైన చంపాపట్నంలో వృషభదాసు— అని వక కోమటి మహాపుణ్యాత్ముడు వుండేవాడు. పుణ్యాత్ముడంటే పుణ్యాత్ముడా! ఎప్పుడూ జనసమరణే. ఏప్పుడు చూసినా జనసేవయే. జనకథాశ్రవణమే. రాత్రుళ్లా పగళ్లా విధివిరామం లేకుండా ఎంతెంత మందో భక్తులు సన్యాసులు పండితులు మొదలయిన పెద్దలందరూ రావడం, నానావిధాలయిన మతసంభాషణల్లో కాలక్షేపం జరగడం—ఇది ఆయనపని. దీనికి తగ్గట్టే ఆయన భార్యగారుమాడా—ఆమె పేరు అర్హద్దా

నీలేండి—అమితవైభవశ్రీ గలది. భర్తచేనే ప్రతిపన్లోనూ ఆకునకుతోడిమెలాగా అంటుమానే వుంటుంది. కాబట్టే అనుమాలమైనదాంపత్యంకంటే మించిన పుణ్య లోకం లేదంటారు; పెద్దలు.

వృషభదాసు చాలా సంపన్నుడూ. కావలసినంత నాకరీచాకరీలు కలవాడూ; ఆపైన పెద్ద సెట్టికూడాను. ఆయనదగ్గల ఉద్యోగం దొరుకుతుందంటే ఉబ్బిపోని వాళ్లు ఎవ్వరూ ఉండరంటే నమ్ముండి. అంతప్రేమతో సేవకులను ఆదరిస్తాడన్నమాట. వృషభదాసుదగ్గల ఉండే సేవకులలో గోపాలుడుకూడా వకడు. వాడిపని ఎప్పుడూ అతనిపశువులను మేపుకోరావడం. ప్రతిరోజూ పోదుంటే లేచి పశువులు తోలుకోపోయి మేపుకోని వస్తూంటాడువినుగులేకుండా. ఇల్లా వుండగా వకనాడు మామూలుకు మల్లే అడవికిపోయి వస్తూండగా దోవలో మాంచి మంచులో కూచోని కదలకుండా మొదలకుండా సమాధిలో వున్న చారణయోగినిచూశాడు గోపాలుడు. గడగడ వణికిపోయ్యెవలిలో—ముద్దలు ముద్దలుగా మంచుపడుతూన్న బయలులో—చివటకు గోనీ అయినా లేకుండా నిశ్చలంగావున్న ఆమున్ని చూశేప్పటికి గోపాలుడు హృదయం నీరైపోయింది. కాని ఏంచెయ్యడానికికూడా తోచలేదు. తనదగ్గరా బట్టాపాతా ఏమీ లేవాయె అతనికి కష్టపడానికిని. పైగా అతన్ని గురించి జాలిపడుతుం

†భాష:—శ్లో. త్వం చైవ మోక్షపదవీ, త్వంచైవ కరణం జనస్య సర్వస్య, త్వం నిష్కారణవైద్యో జాతి జరామరణవ్యాధిహరః.

అర్థము:—ఓజనదేవా! మాకునీవే మోక్షమార్గం. సర్వజనానికిన్నీ నీవే డిక్కు. (మాబోంట్లకు) నీవే నిష్కారణవైద్యుడు. జాతి జరా మరణం రోగం—మొదలయినవాటి నన్నీ హరించేవాడవు.

డగానే ప్రాద్దు పాలిపోతున్న దాయెను. ఏం చెప్పా అనుకుంటూ చాలానేపు అక్కణ్ణే నిలుచున్నాడు. ఎంతనేపు నిలుచున్నా కొయ్యబొమ్మ తెచ్చి కొట్టినా పక్కదు అన్న మోస్తరుకు ఏమీ లోపం లేదు.

చివరికి ఎల్లాగో ఓలాగా ఇంటికి చేరుకున్నాడు. ఆరాత్రి ఏమీ నిద్దర పట్టలేదు వాడికి. తరవాత వాడు చాలానేపు ఆలోచించుకొని వ్యవభదాసు ఇంట్లోవుండే కొన్ని బట్టలు తీసికొని ఇంకా రూమురాత్రి ఉండగానే బయలుదేరి పశువుల వోలుకొని సరిగా చారణముని వున్న వోలుకు చేరాడు. ఆతెచ్చిన బట్టలన్నీ ఆయనకు చుట్టపెట్టి పశువుల్ని చుట్టుప్రక్కల తోలి తానుమాత్రం ఆయనకు సేవచేస్తూ ఉన్నాడు. ఇంతలో తెలతెల్ల వార వస్తున్నది. ఇంతలో చారణముని కన్ను తెరిచి చూశాడు. ఎదుట గోపాలుడూ తనకు నిండాబట్టలు కప్పి పరిచర్య చేస్తుండడం గమనించి నవ్వుకొన్నాడు. తర్వాత ఎవగు నీవు? అన్నాడు. ఉన్నదంతా చెప్పగానే జాలిపుట్టి వాణ్ణి దగ్గరికి తీసికొని “నాయనా! బుద్ధిమంతుడవోయ్. చూడూ నీకు వకమంత్రం వుపదేశిస్తాను. దాన్ని నీవు జపంచేస్తుంటే ఎంత కష్టమైన పని అయినా నెగ్గుతుంటుంది సుమా.”— అని చెప్పి “ఐమో అరిహింతా” — అని ఉపదేశం చేసి వెంటనే వెళ్లి పోయాడు. గోపాలుడు అప్పట్నుంచీ దాన్ని శ్రద్ధతో జపం చేస్తూ వచ్చేవాడు.

వకనాడు గోపాలుడు పశువుల దగ్గరికి వెళ్లకుండా ఇంట్లోనే వుండవలసి వచ్చింది. అందులోనూ ఆనాడు వ్యవభదాసు దగ్గరకు రోచిన పనిచెయ్యాలసి వచ్చింది. పనిచేసేప్పుడంతా ముందుగా ఏమో పెదవులు కదలిస్తూ చెయ్యడాన్ని చూచి “ఏమోయ్. ఇంత పొగరు వచ్చిందా? ఏమిటి గొణుగుతావా?”— అని ఆగ్రహ వర్షాడు వ్యవభదాసు. ఏమీ లేదు— అని మొదట తెప్పించుకోడానికి చూశినా వ్యవభదాసుకు ఆగ్రహం మోచి పోతున్నది: ఇళు విధిలేక వున్నదంతా చెప్పేశాడు గోపాలుడు. వ్యవభదాసు మహా ఆనంద పడ్డాడు— భలే! నాకు సేవకు డనిపించావు. — అంటూ అతణ్ణి

ప్రేమదృష్టితో ముంచేత్తి నాడు. ఎందుకని అంటారా? చెప్పలే సజ్జన లక్షణమే అదీ! కాబట్టే ‘సతత స్మత్యం ధర్మానురాగిణి’ అన్నార.

గోపాలుడు ఇట్లా మంత్రాన్ని నిరంతరంగా జపిస్తూ తనపనులు తాను నిరభ్యంతరంగా చేస్తున్నాడు. ఈమధ్యకాలంలో ఇంకోచిత్రం జరిగింది. గోపాలుడు మామూలుగా పశువులను తోలుకొని అడవికి పోయేడు. అక్కడికి గంగానది మాతవేటుమారంలో వుంది. వర్షాకాలం అయినందుచేత ఆరోజుల్లో గంగ ఇద్దరి అడ్డరి తన్ని పారుతున్నది. గోపాలుడు పరధ్యానంగా పశువుల వెంట వస్తున్నాడు. ఇంతలో పశువులకి అడ్డరిని మిసమిసలాడుతూ ఏవుగా పెరిగిన పచ్చికపట్టు కనపడ్డాయి. వెంటనే అవి తోకలెత్తికొని ఆరుస్తూ ఏటికడ్డంగా సరిగతనాగాయి. గోపాలుడు ఈసంగతి కనిపెట్టేలోపలే దాదాపు ఆవులన్నీ నదిలో దూకినవి. ప్రవాహం చాలా జోరుగా వున్నది. ఏమో ఏ ముపుతుందో? అనే చింతతో ఆమంత్రాన్ని పఠిస్తూనే గోపాలుడు తానుమాడా గుభాలున గంగలో దూకాడు. సరిగా ఆసమయానికి అక్కడ పెద్ద నుడిగుండం ఏర్పడ్డది. ఇదివరకే అందులోకి వచ్చి తల్లక్రిందులుగా ఒక పెద్దతనాబీ తిరుగుతున్నది. సరిమానీ దూకినట్లు ఆమాలం గోపాలుడి డొక్కలో పాడుచుకున్నది. సరి గోపాలుడు ముగిసి పోయాడు. ప్రచ్ఛన్న దుర్జనకృత్యంలాగా ఆతనాబీ అతని ప్రాణాలు తీసివేసింది.

ఈవిధంగా వచ్చిపోయిన గోపాలుడి ఆశ్చర్యకొన్నాళ్లకు కర్మశేషంవల్ల అర్హదాసీగర్భంలో ప్రవేశించింది. భార్య అపరూపంగా గర్భం ధరించినందుకు వ్యవభదాసుకు కల్గిన సంతోషానికి వాద్దూపద్దాలేదు. ఆ సంతోషాన్ని ఆయన అనేకధర్మకార్యాలవల్ల వెల్లడించాడు. చిట్టచివరికు అర్హదాసీకి మొగపెల్లడు పుట్టాడు. పిల్లడన్నా పిల్లడా? బంగారపు విగ్రహం. అమిత గారాబంగా పెంచుతున్నారు. పిల్లాడిపేరు సుదర్శనం— అన్నారు. లోకులంతా అన్నారుకదా— ఒక్కపేరే కాదు, రూపం, గుణం, తేజస్సు— అన్నీ మాడా సుదర్శనమే— అని.

క్రమంగా సుదర్శనం ఫదిపడ్డారు ఏండ్లవాడే నాడు. అందుకు తగ్గలే చక్కగా విద్యాబుద్ధులూ— మర్యాదామాన్యతా అబ్బినాయి. కావలసినంత ఐశ్వర్యం. ఓ—బోలెడందలు హితులూ ఏర్పడ్డారు. మంచి అందం, దానికి మెలుగుబెట్టే యౌవనం, క్రమంగా అతనిలో జతపడ్డవి. ఇక చెప్పవలసిందేముందీ? వీళ్ళూ వాళ్ళూ అనేభేదం లేకుండా అంథా అతన్ని రెప్పల కుండా చూసి మురిసి పోతుండేవాళ్ళు. ఊళ్లో వాళ్ళ సం గతే ఇల్లావుంటే కన్నతల్లి తండ్రుల ఆనందానికి మేర వుందా; చెప్పండిమఱీ.

వృషభదాసు వన్నే వాసీ కల కొడుకుని చూసి కోని పొంగిపోతూవున్నా, నైరాగ్యమార్గంలోనుంచి వంచితుడు కాలేదు. కాబట్టి భార్యతో ఆలోచించి, అన్ని విధాలా విద్యానికి తగ్గసాగరద త్తకెట్టిమాతుర్ని మ నోరమను కోడలినిగా చేసికొన్నాడు. తర్వాత మఱికొంత కాలం పోనిచ్చి రాజుగారితో మనవిచేసి తనకెట్టిపదవిని అతనికి ఇప్పించి తాను భార్యతో సహా సమధిగుప్తుని ఆశ్రమానికి వెళ్లి అక్కడ జనదీక్షను స్వీకరించి మహా ఆనందంతో ళ్లో. ధన్యం లెస్సీ పుణ్యనిలయా లెస్సీ నిరాకులం లెస్సీ

శాంతో లెస్సీ నష్టవిపదస్సీ విదస్సీ దేవ!

శ్రీమజ్జినేంద్ర భవతో లంఘియగం శరణ్యం

ప్రాప్తా లెస్సీ చే దహ మతీంద్రియసౌఖ్యకారి.

అని భజనచేస్తూ పిడిపొందినాడు. నిజమే. విచణుల కృత్య మింతే అంటారు.

సుదర్శనం తర్వాత తన గుణసంపదవల్ల రాజుకు అత్యంత విశ్వాసపాత్రుడైనాడు. విశ్వాసమంటే కాస్తా మాస్తా గాదు. సుదర్శనం ఒక్కతొడం దగ్గట లేకపోతే ఇఖ రాజుకు మతిపోతుంది. అంతే. నీనిబట్టి తెలిసికోండి. వారిన్నేహం ఎల్లాంటిదో!

రాజుల్లో న్నేహం పాముల్లో చెలగాటం— వకటే అంటారు. రెండూ మొదట చాలా ఆనందమే కలిగిస్తాయి. కాస్తంత మధ్య చిక్కుపడ్డదా అంటే— రెండూకూడా ప్రాణాలు తీసేస్తాయి. ప్రస్తుతం ఈసా మెతకి ఉదాహరణంగానే ఉంది సుదర్శనంజీవితం. ఏమంటారా?—రాజుతో మైత్రి రోజుకు రోజూ

ఎక్కువ అవుతూండడం మూలాన్ని అతనికి సీరింపచూ ప్రజల్లో పలుకుబడి పరపతీ—అన్నీ వున్నాయి. సరే దీనికి ఆనందించానిండే.

కాని ఇంకో బెడద పట్టుకొన్నది. రాజుగారి పట్టుపుదేవి వుంది వఖ మహాయీల్లాలు. ఆమెకు రాజు ఎంత ప్రేమించినా, ఏమేమి చేసినా తృప్తిలేదు. ఆయిల్లాలు నా లెస్సీ స్త్రీపృథి కామనాం అనేతరహాలోది. సుదర్శనాన్ని చూశేటప్పటికల్లా ఆమెమనస్సు దుర్లభం అయిపోతుంది. ఒళ్లు జలదరిస్తుంది. తర్వాత ఏమిటో ఏంచేస్తున్నదోకూడా తన్నుతాను తెలిసికోలేనంత బడ మైపోతుంది ఆ ఆత్మ. ఏంచేస్తుందీమఱీ? విచారిస్తే ఆమె తప్పు ఏమీ కనపడలేదు. న్యాయంగా మొదట నవ్వులూ తుళ్ళులూ—ఆ తర్వాత నైగలా—పిమ్మట రాయబా రాలూ సాగించింది. ఏంసాగిస్తే ఏముందీ? పాపం అవన్నీ—అంధేందూదయముతో, మహాబధిరకంఠారావ ముతో—అన్నట్టే అయ్యాయి. చిట్టచివటకు తనదాసీని ఆశ్రయించి ఆమెను ఎల్లానైనా కార్యం గట్టెక్కించ మని ప్రార్థించింది.

ఆనందానికి దాసీదే. అయినా అది—పేరు నిపు ణిక—ఎన్నో విధాల నీడిత తగదని చెప్పింది. అడలించింది. బెడరించింది. ఏమీ ప్రయోజనం కనపడలేదు. చివటకి విసిగి సరే ఏలాగో అతన్ని ఇక్కడికి తేవడం నాపని. తర్వాత సాధించుకోవడం మీ వంటే—అన్నది నిపుణిక. ఓ! చాలు. ఈ పాటిచేస్తే అంథా అయినట్టే!—అని చిటికవేసింది రాణి.

తరవాత నిపుణిక సుదర్శనాన్ని వెంబడించే ఉం డేది. ఎందుకంటే—కాస్తంత సందు దొరికితే ఈమంత్రం అతనిచెవులో వుపదేశించడానికి! అయితే ఏంచెయ్యనూ? ఏమీ సందు దొరకలేదు. ఎప్పుడు చూశినా, ఏవేళెవల్లిసా రాజు సుదర్శనం కలసే వుంటున్నారు. అఖరుకీ వఖనాడు ఎల్లాగైనా ఇవాళ్ల పట్టితీరాలెనని పట్టుడల్లో అతన్ని అనుసరించింది. రాత్రి చాలానేపు అయితే తర్వాత సుద ర్శనం రాజుదగ్గట సెలవుతీసికొని వెళ్ళుతున్నాడు. దాసి అతనివెంట వెళ్లింది. వెళ్లగా వెళ్లగా చివటకు వాల్లిద్దరూ ఒకరివెనకాల మఱొకరు చొప్పున స్మృతానంలోకి

చేరారు. సుదర్శనం అక్కడ కాయోత్సర్గం చెయ్యడానికి కూర్చోబోతూ వెనక్కి తిరిగి మానేసరికి నిపుణికి వున్నది. విచారిస్తే సంగతీసందర్భం అంతా బోధపడ్డది. సుదర్శనం ఆమెను గట్టిగా చీవాట్లు పెట్టి తరిమి వేసినాడు. దాని వెనక్కివచ్చి రాణితో జరిగినవిషయం యావత్తుచెప్పింది. అయినా ఆమెవదలేదు. “సరే! ఉండే చోటు తెలిసిందికదా! ఇఖి ఘరవా లేదు. రేపు ఎల్లాగైనా తీసికోరాక తప్పదు. లేకుంటే నిన్ను ఏంచేయిస్తానో? చూచుకో” అన్నదిరాణి. పాపం పచ్చిచెలక్కాయపాకంలోబడ్డది నిపుణికి.

మత్తుడు రాణి దాసి — ఇద్దరూ మాట్లాడుకున్నారు. ఎల్లాగైనా సుదర్శనాన్ని ఆనాడు తేవలసిందే అనుకున్నారు. అయితే ఉపాయం మెల్లా? పోతుల్లేగ దూరమండా జనానాకు పహారా ఇస్తుంటారాయెను. అందుకని నిపుణికి ఒకయుక్తి చేసింది. పగటిపూటే డిబ్బో తిరిగి మనిషి అంత ఎత్తుగల మట్టిబొమ్మను సంపాదించింది. దానికి మగవాడివేషం వేసి కనికనిచీకట్లో ఆబొమ్మను బండ్లోపెట్టుకొని జనానాలలోనికి వస్తున్నది. పహారావాళ్లు ఆబండిని చూసి ఆపి పరీక్షించారు. లోపల ఎవడో మగవాడు కూర్చున్నట్టు కనిపిస్తే ఆగ్రహంతో అంబండ్లోవున్న బొమ్మని చెయిబట్టుకొని జఱుగులాగారు. వెంటనే అది క్రిందబడి తుత్తునకలెపోయింది. వెంటనే నిపుణికి లేచి కండ్లెణ్ణి అరుస్తూ—“ఇంత పొగరెక్కిందా? రాణిగారు ఇవాళ్ల ఉపవాసం వుండి సరవ్రతం చేశాంది. ఆమె ఈబొమ్మను పూజిస్తేనే గాని ఇఖి గంగముట్టుకోదు. అందుకే నేనీబొమ్మను నాల్గోజలనుండీచేయించి తీసికొచ్చాను. మీరు బద్దలు చేస్తారా? నేను వెల్లి రాణితో చెబుతాను. వీపులు బద్దలు అవుతాయి” అని ప్రపండంగా ఉపన్యాసం ఆరంభించింది. ఆదెబ్బతో పహారావాళ్లు హాళిపోయి ఆమెను అనేకవిధాల ప్రార్థించారు. చివరకు ఎల్లాగో సమ్మతిం చినట్టు నటించి—అల్లా అయితే నేను మఱిబొమ్మను తెస్తాను. మఱిమీరు అడ్డుకోరుగదా—ఉన్నది. “తల్లి—బుద్ధివచ్చింది. మఱి ఇల్లాంటితప్పుచేస్తామా?” అన్నారు వాళ్లు. నిపుణికు పట్టరానంత ఉత్సాహం వచ్చింది.

వెంటనే నిపుణికి శ్మశానంలోకివెళ్లింది. అక్కడ అప్పటికప్పుడే సుదర్శనం కాయోత్సర్గాన్ని అవలంబించి వున్నాడు. నిపుణికి కదలకుండా మెదలకుండా కూచున్న వాణ్ణి కూచున్నట్లే బండ్లో పెట్టుకొని, అంతఃపురంలోకి వచ్చి రాణిగారి యెదుట సరకు దింపింది. రాణిగారు ఆమెకు చాలా బహుమతులిచ్చి పంపివేసి వినోవిధాల అతన్ని సమాధిలోంచి చలింప జేయుటకై పాట్లుపడ్డది. ఆలింగనాలూ, గిచ్చుళ్లూ మొదలయిన విద్యఅంధాచేసింది. కాని సుదర్శనం కదలకుండా, చలింపకుండా ఉన్నాడు. స్థాణువతో అధవా నల్లచట్టువతో. కాబట్టి పెద్దలు అన్నారు మాడాను:—

‘సంతా కష్టశత్రుశ్చాపి చారిత్రాన్న చలం త్యపి.’  
—నేమిదత్తుడు.

ఇంతవరకూ వున్న రాణిగారి మోహమంతా చివరకు విసుగెత్తి నిరాశగా మారి క్రమంగా ఒక్కొక్కమెట్టూ ఎక్కి ఇక్కడినుండీ కోపంగా ఆవిర్భవించి చివరకు ప్రబలమైన ద్వేషంగా అలముకొన్నది. ఇఖి మఱి ఆ ద్వేషాన్ని ఆపుకోలేక దాన్నంతా సాహసంగా మార్చి వేసుకొన్నది. వెంటనే ఆమె ఏంటేసిందనుకొన్నారా! ఒళ్లంతా గిచ్చుకొని గాయాలు చేసికొని పెద్ద పెద్దరాగాలు తీయడం ఆరంభించింది. ఆదెబ్బతో అంతఃపురం అంతా వక్కమాటు గొల్లుమన్నది. ఒక్క గొల్లుమనడం మాత్రమే గాకుండా ఆ యెడ్డు ఫీరంగి దెబ్బలాగా నూటిగా వెల్లి రాజుగారి గుండెలకు ధాంమని తాకింది. దానితో ఆయన చిందరవందరై అంతఃపురానికి పరుగెత్తికొని వచ్చాడు.

రాణిగారు ఆయన్ను చూస్తూనే వెక్కి వెక్కి యెడుస్తు సుదర్శనం తన్ను బలాత్కరించాడు—అనే మొదలయిన కృత లెత్తుకొని స్వరమున తాళలయారులు తప్పకుండా గానా బజాయించింది. రాజుగారి వివేకమంధా ఇదివఱకే గంగలో కలిసింది కాబట్టి వెంటనే అతన్ని పురిదీయించడానికి ఉత్తరువిచ్చాడు. అయినా సుదర్శనం కదలేదు. మెదలలేదు. తలార్లు ఆయన్ను తీసికోపాయి అప్పుడే శ్మశానం ఉరిస్తంభానికి కట్టివేసి కత్తులతో ఒళ్లుమాటుగా కంఠానికి గురిచూసి కొట్టారు.

కాని ఏచిత్రం జరిగిందనుకొంటారూ— అప్పుడా కత్తులు పూలమాలలై అతనికంతానికి చుట్టుకొన్నవి. దేని తలు అతన్ని పూలతో నింపారు.

తర్వాత రాజుగారు ఈసమాచారం తెలిసి అక్కడికి వచ్చి అతన్ని ప్రార్థించి తీసికొనిపోయి యప్పటిలాగానే అతన్ని ఉంచారు. కాని సుదర్శనుడు విరక్తుడై తనకొడుగు నుకాంతుడికి ఆపదవి ఇచ్చి తాను విరక్తుడై అడవులకు వెళ్లి మునియై కై నేంద్రదీక్షను పూని దర్శన

జ్ఞాన చారిత్ర తపోత్యాగాదులచే కేవలజ్ఞానము నొంది నిర్వాణకమగు మోక్షపదవి నొందినాడు, కనుకనే పండితులు జనుని యిట్లు నులించుచుందు గదా!

శ్లో. సజయతి జనచంద్రః కేవలజ్ఞానకాంతిః  
ముదిత సకల ధన్యోత్కృష్టసేతోత్పల్నాఘైః  
అసురసురనరేంద్రైః ఘోరేంద్రైః సుభక్త్యా  
శ్రుతజలధిమునీంద్రైః స్వేదిత కృర్మదాతా.  
౧౦ పంచనమస్కార మంత్రకథ ముగిసినది.

## రాధికావిరహము\*

మద్దూరి సాంబయ్య గారు

లలితయమునానదీతీర కలితవనుల

నొంటిమెయి నొక్క విరిపాదరింటియందు  
నీపయి విరాళిఁ దాపమందెడిని రాధ  
నాధ! దయచేయు, మో జగన్నాథ, కృష్ణ!

మోవిలేనియ లానుచు ముద్దుగొనుచు  
లాలనలునేయు నిన్నుఁ దలంచి రాధ  
మంతనంబున నీకయి మరులు జెంది  
దెనలఁ బరికించుచుండే నేతెమ్ము కృష్ణ!

నిమ్నుఁ గలయంగవచ్చుచు నెలఁత మిగుల  
వడిగ నడువంగఁబోయి కంపంబుఁ జెంది  
తోట్రీటుపదాంబుజంబులఁ ద్రోవనడుమ  
సోలి పడుచుండే రమ్ము గోపాలకృష్ణ!

వలపు సెగలకుఁ దాళక వెలఁది తెల్ల  
తమ్మితూడులె చే కడియమ్ములట్లు  
పూని నీతోడఁగూడి సంభోగమందు  
నాన జీవించియుండే రావయ్య, కృష్ణ!

మాటిమాటికి నొక వింత మండనంబు  
లీలఁగై నని తానె శ్రీలోలుడనెడు

భావనాపారవశ్యమై పడఁతియుండే

నొక్కపరి చూతుగాని రావోయి, కృష్ణ!

“చెలియ, యిదియేమె తడవయ్యె చెలువుఁ డింక  
రాకయుండే నడుమ నుప్రదవములేమి  
గలుగఁబోవుగదా” యని పలుమరు నను  
నడుగుఁ గడు నాతురత రాగదయ్య, కృష్ణ!

కరిమొయిలులీల నలమిన యిరులఁ గాంచి  
పతి యిదే వచ్చెనని బాహులతలు సాచి  
కొఁగిలించుచు మై నెటుంగని వలపున  
ముద్దిడుచునుండు మాటి కమ్ముదిత కృష్ణ!

తాను కై నేతఁగాంచి సిద్ధపడియుండి  
నీవు వచ్చుట తడవైన నిలువలేక  
సిగ్గువిడి నల్వురు వినంగ బిగ్గరగ మ  
హర్తితో నేడ్చు రాధ రావయ్య, కృష్ణ!

ఇది జయదేవకవిరచిత  
సదమలగీతంబు రసికజనులకు మిగుల  
ముదమొసెగి కృష్ణుని పయిన్  
గదలని సద్భక్తి నిలుపుఁగాతసతమున్.

16 వ శతాబ్దియందొక పురుషుడు డిల్లీ సమీపమందలి యరణ్యములో వసించుచుండును. ఇతని యూరు పేరులేవియో, కులగోత్రములేవియో, తలిదండ్రులేవ్వో, పూర్వపుత్రాంతమెట్టిదో, తెలియరాకున్నవి. కాని జనము వీనిని 'హరిదా'సని పిలుచుచుండిరి. ఇత డైహికసంపదలు నశ్వరములని గుర్తించి మునిజనములకు శరణ్యమైన యరణ్యముజేయెను. అక్కడ నొక కుటీరము నిర్మించుకొని యందు నివసించుచుండెను. అక్కడ నితడు ప్రశాంతముగా గూర్చుండి పరమపురుషుని ధ్యానించుచుండువాడు. ఇట్లత డొకొకతూరి భక్తిపరపశుడై మహానంద మనుభవించుచు రాకలి దప్పలగూడ నెరుగకుండు వాడట. పరితశాస్త్రమున బాగుగా బరిశ్రమించిన వాడు. గాత్రము శ్రావ్యమైనది. తంబురాట్టకొని భక్తి తత్పరుడై పరమేశ్వరునిగూర్చి భక్తిగీతములు పాడుచున్నప్పుడు శ్రోతలకుగూడ హృదయము జలించి దేహము పులకరించునట్లు భక్త్యావేశముపొరలివచ్చును.

ఈతనికి 'తా'నేననువాడు శిష్యుడుండెను. తా'నే నితనియొద్ద సంగీతము జక్కగా చేర్చుకొన్నాడు. తా'నేనుడు సుగుణమణి యనిపించుకొన్న 'అక్క' చక్రవర్తి యాస్థానమున సంగీతపండితుడుగా నున్నాడు. సార్వభౌముడు తనకు తీరిక గలిగినప్పుడెల్ల తా'నే

నుని పిలిపించుకొని గీతముల పాడించి యానందించువాడట. శ్రావ్యమైనవాని గీతసరణి ననేకమార్లు పాడుమా ప్రశంసించుచుండువాడు. ఇట్లతడు ప్రస్తుతించినపుడెల్ల తా'నేనుడు 'రాజా! ఇందు నాప్రజ్ఞ యేమియులేదు. ఇదంతయు నాగురుపాదుల కటాక్షమే! నేను వారి పాదపరాగపరమాణువును. మీప్రస్తుతులన్నియువారికి జేందదగినవి.' అన్నివిన్నవించుచుండువాడు. ఈ మాటలు వాని వినయశీలమునకు నిదానములని చక్రవర్తి యనుకొనుచుండేనేకాని వానినంతగా సరకుచేయకుండెను.

ఒకనా డేలనో సార్వభౌముని మన మీ మాటలపై పారినది. భగవానుడు హరిదాసుని పరీక్షించుట కీసంవిధానము సంఘటించుచున్నాడేమో? సార్వభౌముడు ఇట్లడిగినాడు. "తా'నే! నీగీతములందలి మాధుర్యముచే ముగ్ధుడనై నిన్ను ప్రశంసించినపుడెల్ల నీవు నీగురుని ప్రస్తుతించదనే అతడెవరు? ఎక్కడనున్నాడు? ఆతని గీతమాధుర్యము నాకు చవిజూశవా?" అని. అత డామాటల కేమియు బదులు చెప్పలేదు. ఎంత గ్రుచ్చి గ్రుచ్చి యడిగినను బదులు చెప్పకుండుటచే అక్కరు కోపగించెను. అప్పుడు తా'నేనుడు "అయ్యా! అతడు ఆస్థానములకువచ్చి అడుగుకొనువాడు కాదు. సమయముచూచి ఆయనకడకు మిమ్ముతీసికొని పోయి ఆయనపాట వినిపించెద" నని ఆయన

చెప్పెను “నరే యట్లచేయు” మని చక్రవర్తి యనెను.

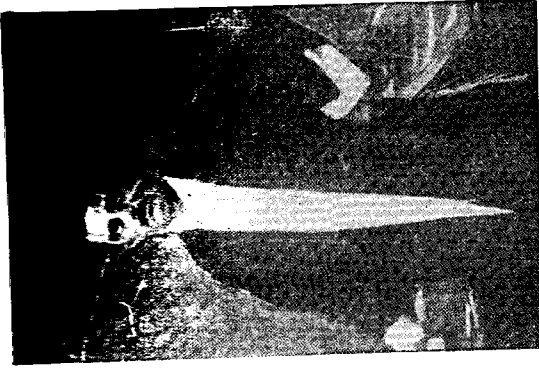
పిమ్మట తాక్షసేను డొకనాడు పాదుషా గారిని తన వెంట తనగురువు హరిదాసు ఉన్న యడవికి తీసికొనిపోయి సార్వభౌముని ఆతని కుటీరము వెలుపల కూర్చుండబెట్టి “అయ్యా! మీరిచ్చట సడినవ్వడి చేయక గూర్చుండియుండుడు. నేను లోపలికి బోయి యాభక్తవర్చుని ప్రసన్నుని జేసికొని పాటపాడించెదను.” అని చెప్పి తాను లోపలికిబోయెను. గురునకు సాష్టాంగపడి లేచి కుశలాదికము లడిగి “స్వామీ! సంసారపు గజబిజి పాటులచే మనస్సు చీకా కైయున్నది. భక్తిపూరితమైన తమగానమును విని చిత్తశాంతి సమకూర్చుకొనుటకు వచ్చినాను. అనుగ్రహింపకోరెదను.” అనెను. హరిదాసంతట తంబురాను చేతికి తీసికొని శ్రుతిసవరించి పాడ నారంభించెను. కొంతసేపగు నప్పటికి భక్తివివశుడైన యతనిగానప్రవాహము మృదుస్వనముతో ననర్గళముగా ప్రవహింపసాగెను. కుటీరము వెలుపలనున్న అక్కరు చక్రవర్తిగూడ ఆ గాన మాధుర్యమునకు ముగ్ధుడై ఆనందపారవశ్యముచే నప్రయత్నముగ నోరెత్తి ‘పహ్వారే’ యని ప్రశంసించెను.

ఆధ్వని విని హరిదాసు “తాక్షసే! వెలుపల నెవరో యున్నట్లున్నారే!” యనెను.

“ఔనుస్వామీ! అక్కరు సార్వభౌముడు శ్రోతచేయమైన మీ గానమును విన గుతూహలపడి నన్ను గోరగా తీసికొనివచ్చి వాకిట

కూర్చుండబెట్టితి” నన్నాడు తాక్షసేను. హరిదాసామాటలు విని “తాక్షసేనూ! నీవవివేకివిగదోయీ! ఐహికభోగములలో నంటుకొని యున్న వారి నిట్లు తీసుకొని రాదగునా? అట్లయిన మన చిత్తశాంతి జీర్ణింపదోయీ! అయినను వాని నింతదూరము తీసికొని వచ్చితివి కాన లోపలికిగూడ గొనిర” మృనెను. తాక్షసే నట్లు చేసినాడు. అక్కరుపాదుషా లోపలికి వచ్చి తాను సార్వభౌముడనని గర్వింపక హరిదాసు పాదములపైబడి నమస్కరించినాడు. హరిదాసు పాదుషాను కుశలము డిగి “చిరునవ్వుతో నాపాట వినుటకా యింత దూరమువచ్చితివి? ఇదిగో పాడుదును. నీమనసార విను” మనెను! అని తంబురా దీసికొని పాడసాగెను. ఆగానమాధుర్యముచే నాకర్షితములై రెండులేడిపిల్లలు పరుగుపరుగున వచ్చి యక్కడ నిలచి చెవులు దోరగించికొని వినుచుండెను. హరిదాసిట్లు కొంతసేపు పాడి విరమించెను. అక్క రప్పుడు తన మెడయందున్న అమూల్యమైన మాక్షికహారమును తీసి హరిదాసుని పాదములపై నిడెను. సర్వస్వము త్యజించిన నన్నాస్యసి కావెలలేని ముత్తియపు పేరుతో ప్రయోజనము? మట్టి బెడ్డయు, మణియు వాని దృష్టిలో సమానములేకదా! హరిదాసు డాపేరును తీసి తనచెంతనున్న జింకపిల్లలలో నొకదానిమెడలో వైచెను. ఆజింకపిల్లలు చెంగులగున దుముకుచు పరుగెత్తిపోయినవి.

అక్క రదిచూచి లజ్జపడి తనలో నిట్లును కొనినాడు:—“అమూల్యమైన ఈ హారమును



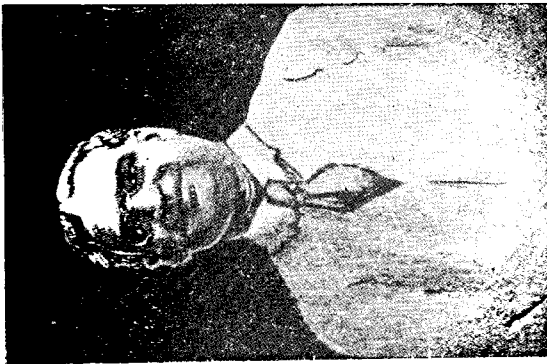
౭. శ్రీ కే. యఫ్. నారిమకగారు  
అగ్యక్షయ, భారత యవజనసభ-కలకత్తా



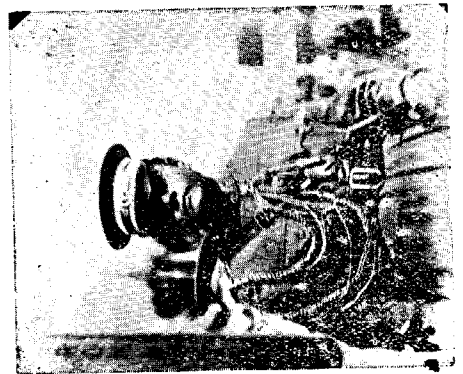
౧౧. శ్రీ డాక్టరు యం.ఎ. అన్నాగారు  
భారతీయవస్త్రప్రదర్శనోత్సవ ప్రారంభమడు-కలకత్తా



౯. శ్రీ యం. ఆర్. జయకరుగారు  
అగ్యక్షయ, సంఘసంస్కరణమహోత్సవ-కలకత్తా

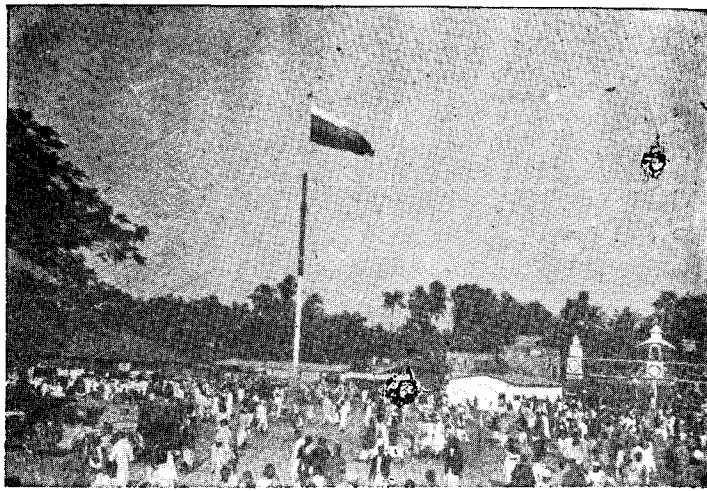


౬. శ్రీ డా. జి. వి. దేశముఖిగారు  
అగ్యక్షయ, అఖిలభారత వైద్యమహాసభ-కలకత్తా

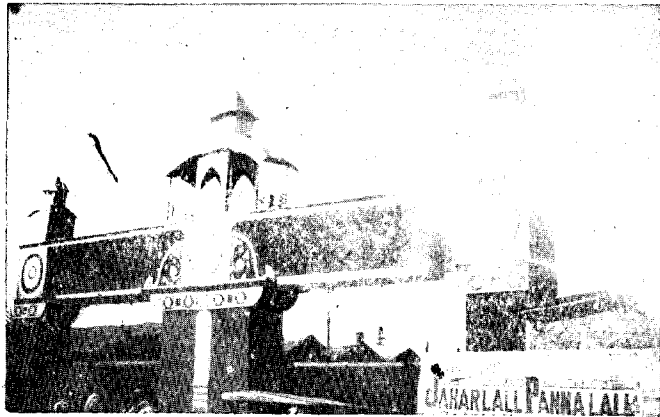
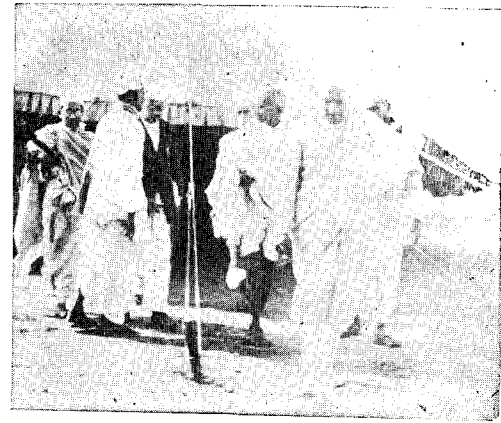


౮. శ్రీ సుభాషచంద్రబోసుగారు  
స్వచ్ఛందసేవాదళ నాయకుడు, జాతీయమహాసభ-కలకత్తా

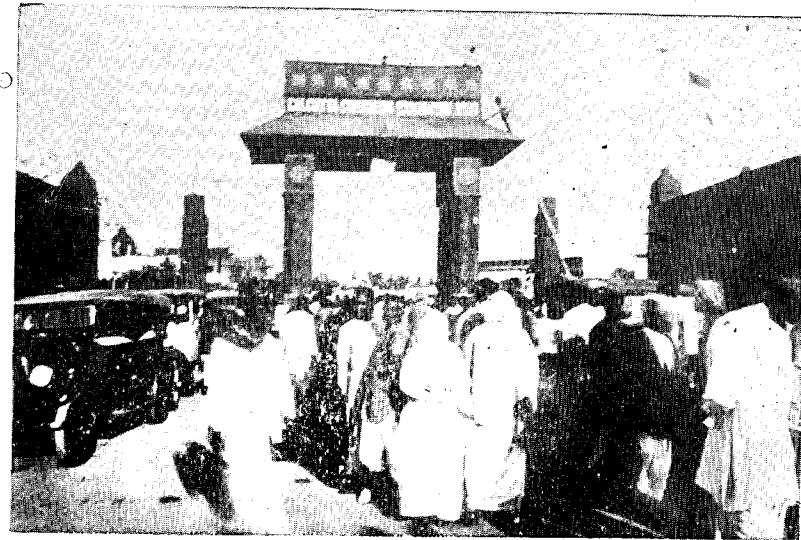




౧౨. జాతీయపతాకము సైతం  
మహాసభాభ్యుదయము



౧౩. జాతీయపతాకము మంటపసింహద్వారము



౧౪. భారతీయ సస్తుప్రదర్శనావరణ ప్రవేశద్వారము

నేనెంత కష్టపడి సంపాదించితిని. ఈయడవిజను నకు దీనివిలువ యేమి తెలియును. కోతికి కొబ్బరికాయ చిక్కిన ట్లయినది వీని కీహారము లభించుట” అని అక్కరు పాదుషా ఆతనిగానసౌష్ఠవము గుర్తించినాడు; ఆదరించినాడు; నీరహుడైన యతె డది స్వీకరింపకుండుటచే సిగ్గుపడినాడు; చీకాకుపడుచున్నాడు; తనహారపు విలువ దలచికొని చింతించు చున్నాడు కాని వాని యాధ్యాత్మికసౌష్ఠవమును గుర్తింపలేక పోయినాడు; దానికి విలువగట్టలేకున్నాడు. అది సామాన్యజనులకు సాధ్యమగునా? హరిదాసు పాదుషాయొక్క ముఖవికృతిచూచి ఆతని హృదయము తెలిసికొన్నాడు. తెలిసికొని మరల తంబురా మీటుచు గానమొనర్పసాగినాడు. ఆవనమందలి లేడు లన్నియు పరువు పరువునవచ్చి గానము వినుచున్నవి. వాని యన్నిటి కంతములందును పాదుషాహారముఁ బోలిన వెలగలహారములేయున్నవి! ఆ విచిత్ర సంవిధానము పాదుషాచూచినాడు. ఆశ్చర్యపడి లజ్జతో తలవంచుకొనుచున్నాడు. వాని యాహాప్రపంచమంతయు స్వప్నమువలె సంతర్ధానమైపోయినది. హరిదాసుని ప్రభావము గుర్తించినాడు. అత డొక మహాత్ము డనుకొన్నాడు.

తన యవివేకపు తలపుల దెలిసికొనియే యాడు తనను మృదువుగా మందలించుట కట్టి పాదుషానము గల్పించినా డనుకొన్నాడు. మినమినచూచి మోసపోయి ఐహికసుఖములు మాత్రమే యపేక్షించి పారమార్థిక సౌభాగ్యము భంగపరచుకొనరాదని తెలిసికొన్నాడు.

ఇంతలో హరిదాసు “సార్వభౌమా! వీనిలో మీహార మేదియో గుర్తించితినికొందని చెప్పినాడు. పాదుషా కష్టపడిమి చేయుటకు తోపలేడు. హరిదాసుని పాదములపైబడి “నన్ను క్షమింపు” మని వేడుకొన్నాడు. హరిదాసు వానిని లేవదీసి “రాజా! భయములేదు. ప్రాపంచికసౌఖ్యములే పరమార్థమనుకొనకు. సద్వృత్తికలవాడవై పరలోకపాథేయమును సమకూర్చుకొనుము. న్యాయదృష్టితో ప్రజాహితముగా రాజ్యము బాలింపుము. మతపక్షపాతము లేని నీవంటిప్రభువు లభించుట ప్రజలభాగ్యము. నీకు మంగళమగుగాక! పోయిరమ్ము.” అని యాశీర్వదించి పంపెను.

ఈ కథ హిందూమహామృదీయమైత్రి కొరకు పరిశ్రమించిన అక్కరు పాదుషాయొక్క సౌజన్యమును ప్రకటించుచున్నది.

“ప్రతివర్ష వసంతోత్సవ  
కుతుకాగత సుకవి నికరగుంభితకావ్య  
స్మృతిహోమాంచ విశంకిత  
చతురాంతఃపురవధూప్రసాదన సరసికా !”

అని పఠించితి ‘పారిజాతాపహరణ’  
సత్ప్రబంధమునందు—అక్షణమునందె  
మనసునకు నవశత ఘటిల్లెను ! గ్రహింప  
రాని ఆవేగమున చేతిలోని పుస్త  
కము ధరణిపై న పడియె ! అఖండవివిధ  
భావభంగితరంగ సంపదలు పొదల,  
హృదయమెగసెను పూర్వ విస్మృతనితాంత  
దశదిశాంత పరిశాంత ధవళకీర్తి  
చామరమ్ములతో సముజ్జ్వలవిభావి  
రాజితమ్ముగు శ్రీకృష్ణరాయభూప  
మంటపమునకు—

—కవిశిఖామణి లనేకు

లదియె మధురాతిమధురదివ్యప్రబంధ  
కథన సుధల నఖండ సుఖప్రదముగ  
చిలుకుచున్నారు !—

—కృష్ణరాయలు మజ్జ్వ

లాంగడిధితు లెగసి స్వీయాక్షికోణ  
నిర్గతాపాంగరుచి సమున్మేషమునకు  
వితసాగసుల నెగడించు విధము చూప  
అదిగొ ముదమున పారవశ్యమ్ము చెంది  
మెచ్చుచున్నాడు నయన నిమిలనమున,  
కమ్రదరహాసమున, శిరః కంపనమున !

\* \* \* \*

మది గలంచిన శైశిరోన్మాదరేఖ  
వదలి నంతట నూత్న లావణ్యమునకు  
నదమలానూనతేజః ప్రశస్తి నొసగు  
శ్రీగరిష్ఠవసంతసమాగమమున  
మెల్లగా వీచు పిల్ల తెమ్మెరల కులికి  
కులుకు మెలకువతో నవకోరకములు  
నూతన వయః పిపాసాపరీతహృదయ  
నదనసంస్థిత గాఢవాంఛలకు రేగి  
తెరలు తెరలగు సిగ్గుదొంతరల పొరల  
మనసు బిగువున నెగజమ్మికొనుచు, ఘనవి  
యోగశాంతిని కలగాంచి ఒడలు నిలుపు  
పులకరిల్లిన హృదయ మాపుకొనలేక  
వలపుదెసల పిసాళించు వలను తెలిపి  
విరిసి వెలిగి విజృంభించువేళలందు  
ఏమనోహరమంజు లారామభూమి  
సౌరభానంతసౌందర్య సౌఖ్యగతుల  
నందనవనోప మానంద బంధురంబొ  
అదియె విలసిలు కృష్ణరాయల సభాప్ర  
భాశుభాకరతలము—

\* \* \* \*

—ఆ వైభవమ్ము

అప్పటి ధరారమణ గౌరవాతిశయము,  
ఆదినమ్ముల సౌఖ్యానుమోదరక్తి,  
నాటి సంవత్సమృద్ధి, ఏనాటికైన  
అంద్రనిర్భాగ్యధాత్రికి నలవడునొకొ?

దూదావుగా ఇన్నూరు సంవత్సరాల కిందట గుంటూరి

(త్రివిక్రమశాస్త్రి అనే పండితుడు గోదావరిజిల్లా మండి విశాఖపట్నంజిల్లాకు వచ్చెను. ఈ జిల్లాలో తొలి మజిలీ ఉపమాకాశ్మీత్రానికి పడమరగా నాలుగుమైళ్ల మార్గములో ఉన్న వేంపాడు అనే గ్రామములో చేసెను. ఆ ఊరిలో ఆప్పుడు బ్రాహ్మణులు లేరు. సంపన్నులయిన క్షత్రియులు (త్రివిక్రమశాస్త్రిగారిని ఆ ఊరిలో నిలిపిరి. త్రివిక్రమశాస్త్రిగారి వాడుకపేరు పాపయ్య. ఈ పేరు ఆయనకు రావడానికి చిత్రమయిన కారణమున్నది.

(త్రివిక్రమశాస్త్రిగారి తల్లి బొత్తిగా అపసంతిది, పరమ సత్యకాలము గడుసుదనము లేకకూడా లేనిది. అలాటి అపసంతివారిని వేళాకోళాలు చేయడము చాలామందికి సరదాగదా. చక్కగా, పుష్టిగా, ముద్దుగా ఉన్న తన కొడుకును (త్రివిక్రమశాస్త్రిగారిని) ఆమె యెక్కుకుని ముద్దులాడుతూ ఉన్నప్పుడు ఇరుగమ్మలూ పొరుగమ్మలూ ఆమెతో, “నువ్వెందుకు ఆలాగు ముద్దులాడు తావు? ఆ బిడ్డడు నీ కొడుకు కాదులే” అనేవారు. వారు హాస్యా లాడుతూ ఉన్నారని గ్రహించలేని ఆసత్యకాలపు ఇల్లాలు ఆ బిడ్డను గట్టిగా సందిట బట్టుకుని ఆ హాస్యలాడే వారితో, “నా పాపడేసరా, నేకనుక్కున్నానరా, నా పాపడేసరా, నాకళ్లతోడరా,” అనేది. ఈలాగు దినదినమూ నాలుగయిదుమార్లు ‘నా పాపడు, నాపాపడు’ అనవలసివస్తూ ఉండేది. ఆ బిడ్డణి ‘పాపదూ’, ‘పాపా’, అని పిలుస్తూ ఉండేది. తరువాత తరువాత ఇరుగమ్మలూ పొరుగమ్మలూ, “నీ పాపడేజీ, నీపాపయేజీ.” అంటూ ఆ బిడ్డడికి ‘పాపడు’, ‘పాప’, అని నామకరణమే చేసి వేసిరి. అతడు ఎవరిన తరువాతకూడా ‘పాపయ్య’ అన్న వాడుక పేరే స్థిరమయ్యెను.

(త్రివిక్రమశాస్త్రిగారికి ఇద్దరుకొడుకులు. పెద్ద కొడుకు అచ్చన్నగారు, రెండవ కొడుకు పెద్దయ్య అనే

వాడుకపేరు గల వెంకట శివుడు. ఈయన అన్నదమ్ము లిద్దరిలో చిన్నవాడయి ఉండగా పెద్దయ్య అన్నపేరు ఎందుకు వచ్చెనో తెలియదు. దానికారణము ఆయన శ్రీ శంకరభారతీస్వామివారితో పద్యములో చురుక్కొరించి చెప్పిరి. ఆ పద్యము తరువాత వ్రాస్తాను.

పెద్దకొడుకయిన అచ్చన్నగారికి తండ్రి చదువు ఏమీ అబ్బలేదు. సామ చేయడమూ, ఊరిలో రాజులతో గూడి వేటలకు వెళ్లడమూ, అడవిపందులూ కలుజిల్లా మొదలయిన మృగాలను పొడవడమూ—ఈ విద్యలు అభ్యసించి. ఆయనకు లోకజ్ఞానము తక్కువ, తిక్కపాచ్చు.

పెద్దయ్యగారు అలాటివాడు కాలేదు. ఆయన తండ్రిపద్ధత మంచి సంస్కృతపాండిత్యము సంపాదించెను. ఇంతే కాక ఆంధ్రసాహిత్యమూ కవితానైపుణ్యమూ కుదుర్చుకొనెను. ఈ విద్యలవల్ల ఆయనకు చాలా లాభమున్నూ గౌరవమున్నూ వచ్చెను.

ఆయన ఉన్న వేంపాటికి ఎనిమిది మయిళ్లదూరములో ఉన్న సత్యవరము కాకర్లపూడివారు ఏలుతూ ఉండేవారు. అప్పటిరాజుగారు విద్యాప్రియులు. ‘రుక్మవతీపరిణయము’ అనే ఆంధ్రప్రబంధమున్నూ, ‘ప్రద్యుమ్నాభ్యుదయము’ అనే సంస్కృతకావ్యమున్నూ చెప్పి, అడివము సూరకవిగారికి సమకాలికుడయి ఆయనతో వాదాలాడిన రేకపల్లి సోమనాథశాస్త్రిగారు ఆ కాకర్లపూడివారి ఆస్థానపండితుడు. మన పెద్దయ్యగారు ఆ సానాధిపతుల దర్శనముచేసి, శ్రావ్యమయిన పెద్దపెద్ద సంస్కృతసమాసాలూ చిత్రమయిన పాశ్చీలబ్ధులూ వేసి ఒక నవోత్పలమాల చెప్పెనట. అది నాకు దొరకిన ప్రతినిబిట్టి ఈ దిగువ వ్రాస్తున్నాను. లేఖక పాతకప్రమాదాలు ఉన్నట్లు తోస్తుంది. ముఖ్యముగా అవి పాశ్చీలబ్ధులలో హెచ్చుగా ఉన్న వేమో.

## నవాత్మలమాల

వీరు తెనుగు సాములర

బీతర బీయతు లాప్ప గొప్ప స

క్కారు లవత్ జమీలు దర

ఖారుగ నేలిన రాజమాన్యహం

వీరులు డక్కనీలు తజ

బీజుగ లాయక యున్న మేటి మం

జోరు జోహారు యాబురు మ

వూరు మదారు ఖరారుదారు బి

4

లూరుపు తుఫనవారులు హ

లోవెలగోలు తుపాకిబారు బ

ర్దారు జిరాగుతాల సర

దారులడారు కడాని తేరు లం

బారు మిటారు నౌబతు వు

మారు ఫీరంగి పుకారు కుత్తినీ

డారు గుడారు పైకము కొ

టారు మదారు బజారులందు నే

8

దారు మదారు దారుసర

దారు సవారు పికారు లందు నే

క్కారుగ నూలుమాటులు త

యారుగ వీరి హజారమందు వే

యాటులు పెద్దకేరులు జొ

హారులు చూచి హమీరు తొర ద

క్కారు ఫసందుమాటు వహ

వాయని మెచ్చు నవాబువారు వసు

12

వేరు బహదరుల్ పెదవ

జీరులు నూలులు మాటుకొన్న దా

ర్మాటుగ మోది కొట్లను

మాపి తమాము మకాము లెల్ల ఫీ

ర్ఫా రొనరించి మిక్కిలి మ

రాతపు లంది రిబేజుమాలు ద

ర్బరులు దారు గేరు దళ

వాయలు చాయలు దేరు కల్కుకై

16

బారు కడానిబామ నిము

చాలు తలు క్కన బందో బస్తుగా

బోరు బజోరు కాకరల

పూడి వజీరు లదే యవన్ మహా

దారులు పూర్ణ నిర్మల సు

ధాకర కాంతికలాపక్షి రి వి

స్తారులు భూరి భూసుర వి

తాన మహాహతి గంధ గౌతమీ

24

తీర నివర్గ దుర్గ పరి

దీపితహర్య తలగ్రభాగ సం

చారులు, దేవి వారవన

జాతముఖీనను వార కామినీ

వారకరాబ్జితీత సు

వర్ణమణిమృతి దండచామర

ప్రేరిత వాతేధాత నవ

ఫేనసమాన వితానమండపా

24

గార సువర్ణసీత పరి

కల్పితరాజ్య రమామహీమహా

దారులు నేతు శీతవసు

ధాధరమధ్య మహీతలస్ఫూర

ద్వీరవి శేషసంజనిత

తీవ్రదవానల బాడబాగ్నిసం

హార మహాగ్రనేత్ర చిటు

లానలతుల్య పటుప్రతాప త

28

ప్రారిన్మపాల జాల మకు

టార్పితసాదపయోజనీతసం

స్కారులు, రామచంద్రపుర

సాలనివాసులు, రామచంద్రనం

దారులు, రామచంద్రవసు

ధావరపౌత్రులు, రామచంద్రవ

ద్వీరయశోవిశిష్టగుణ

విస్తృతిమంతులు, రామచంద్రధా

32

తీరమణాభిధానులు, వ

రిప్తవస్తివసగోత్రపావనుల్,

కారణజన్మ, లబ్ధిశి

కల్పకఖేచరగోత్రదానీ

మేరతు, లిందిరాసుతప  
సంతజయంత సమానసుందరా  
కారులు బ్రహ్మకల్పము సు  
ఖంబుగ వరిలు వార లిద్రవన్.

86

ఈనవోత్పలమలే కాక యీకిందవ్రాసిన పద్య  
మున్ను చెప్పిరట:

నీ. నీమేను శక్తుల నెమ్మేని కెక్కబ్రాప;  
నీసాగు నైరుల నెరుకసాగు;  
నీ కటూ రరులబోసకటూరుగఁ జేయు;  
నీగద పరుల దం డించును గద;  
నీ బల్లె మహితుల ప్రాబల్యమడగించు;  
నీ శక్తిరిపుల ఖం డించుశక్తి;  
నీ పంథి పరిపథి నిర్మాతలనమోనర్చు;  
నీ యమ్యుపరవాహినికి భయమ్యు;

నీమకైకారు కైజాటి నిఖిలశంకలఁ  
చార్చు జయవీటికి నిజము ధాటి ధాటి  
కడగివైరులొందుఁ గాకరలపూడి  
రామచంద్రాననీప, నూర్యప్రతాప.

పై నవోత్పలమల శిష్టు కృష్ణమూర్తికాస్త్రిగారు  
చెప్పినది మొన్న మొన్న ఒకమాట వింటిని. “గౌతమీ  
శి...సంచారు,” “రామచంద్రపురవాసులు,” అనే  
మాటలనుబట్టి యీపద్యము గోదావరిజిల్లాలో ఉన్న  
రామచంద్రపురము నేలచుండిన కాకరలపూడివారి  
యొనిచెప్పిన పద్యముగా కనబడుతుంది. శిష్టు కృష్ణ  
మూర్తికాస్త్రిగారు గోదావరిజిల్లావారు గనుక ఆయనే  
యీపద్యము చేసినవారేమో. నీసపద్యమందున్న “రామ  
చంద్ర” రాజుగారి పేరే ఉండడముచేత అదిన్నీ ఆయనదే  
యేమో. కానివిశాఖపట్నంజిల్లాలో అవి గంటూరి పెద్ద  
య్యగారి పద్యమలే అని చిరకాలమునుండి ప్రతీతి.

ఈకింద వ్రాసిన పద్యము నత్సవాయవారిమీద  
చెప్పెరట. ఎప్పుడో ఏస్థితిలోనో తెలియదు:

క. ధూమిపతిత్వద్యిజయ

భోగసమృద్ధులు గల్గి వానర,

స్తోమసహాయపండమని  
దూషణకార్యము లెల్ల మాని నా,  
సా మగు పత్సవాయుకుల  
సంభవరామనరేంద్ర చంద్రు తో  
రామనరేంద్రచంద్రు లెన  
రారు కృపాశర భాగ్యకాంతులన్.

ఈ క్రింది పద్యములున్న ఆయన చెప్పినవే అని  
నాకు దొరికిన పద్యాల కాకితములో ఉన్నది.

ఉ. తిట్టినఁ బర్వ తక్కువని  
తిట్టెగరా దొకవేళఁ గాక చేఁ  
దిట్టినఁ జెట్టుకాయ వడిఁ  
దెంచిన యట్టులు లోతు నీళ్లలోఁ  
బుట్టి మునింగినట్లు పెను  
బూతము గొట్టినయట్లు మారిచే  
ముట్టినమాడ్కి బలో పిడుగు  
మొత్తిన భంగిఁ దుపాకి గుండుచేఁ  
గొట్టినరీతి నుండవలెఁ  
గో! యన లోభివృషాల కొటికికె.

తిట్టితినా భుజంగవిష  
దిగదవానలధాగధగ్య చి  
చ్చిట్ట చిటార్చటే ప్రకట  
తీవ్రవచోగ్ర మహోగ్ర విస్ఫుర  
ద్భటన విస్ఫులింగలయ  
కారణ కారణ బలుబుధరా  
ట్టుటణ గోపురధ్వజని  
పాతపాతహాతిఁ గాఁగ నే మఱీ  
తిట్టితినా జగద్విలయ  
తీవ్రనిశాతకృతాంతదరశం  
ఘట్టనశాతపావకశి  
ఖాతతి భగ్గున మండలేతుఁ; జే  
పట్టితినా సుధామధుర  
పాయసగోఘృతగోస్తనీరుమలో  
తట్టువునంగ వాసనలు  
దార్కొను మత్కవితాచమత్కృతిన్.

ఉ. వ్యూరవిభుండు ప్రజగల  
వాడని చెప్పుటె కాని రెండు వే  
ల్నొకలుండినన్ దినము  
నందొకటైనను బొంకలే, డహా!  
వ్రాలిన కంకిపాటి భగ  
వాను నృపాని ప్రజ్ఞ యెట్టిదో  
నాలక యొక్కటే, దినము  
నన్ బదిలక్షలు బొంకు నిడేరన్.

చ. గురుతర ఘోరరతువము  
కొంగుమటుంగుపట్ల, ద్రావిడీ  
తరుణిపయోధరంబు పయి  
దార్కొనుపట్టుల, నాంధ్రసుందరీ  
సరస్వతి సునామర  
చాటగునోట్ల, జనాళిచేతిలోఁ  
గరమరుచై ననోఁ బొడుము  
కాయయె .....

ఈ కడపటిపద్యము ఈయనకుమారుడు పాప  
య్యగారు చెప్పినదని నా నిశ్చయము.

పెద్దయ్యగారు పద్యాలు చెప్పి, తమ పాండి  
త్యము మరొక విధముగా కనపరచి సత్కృత సంతానా  
ధీశ్వరుల మన్నన పొంది వారిపల్ల మాన్యాలు సంపాదిం  
చిరి. అవి యిప్పటికిన్ని ఆ కుటుంబమువారు అనుభవిస్తూ  
ఉన్నారు.

ఆ దినములలో 'వేంపాడు' మొదలయిన యేడు  
గ్రామాల కరణపుపని ఖాలీ ఆయెను. ఆ పనికోసము  
చాలామంది దరఖాస్తులుపెట్టిరి. పెద్దయ్యగారిని కూడా  
దరఖాస్తు పెట్టుమని ఆ ఊరిరాజులు చెప్పిరి. కాని,  
"నేను కావ్యాలా ప్రబంధాలూ చదువుకున్నానుగాని  
తాత్పర్యవిద్య నేర్చుకోలేదు. కరణపుపనికి నే నేలాగున  
తయారు పడగలను?" అని పెద్దయ్యగారు వెనుకదీసిరి. కాని  
రాజులు చాలా బలవంత పెట్టడముచేత ఆయనకూడా దర  
ఖాస్తుపెట్టిరి. కమిషనరు దొరగారు దరఖాస్తుచార్ల  
నందరినీ పిలిపించి వారి వారికి గల అర్హత లేవోఅడిగిరి.  
ఎవరి ప్రజ్ఞలు వారు చెప్పుకున్న తరువాత, దొరగారు,

"మీ రందరూ బ్రాహ్మణులుగదా, మీకులవిద్య అయిన  
సంస్కృతము నేర్చి ఉండురు. 'మహిమ్నస్తోత్రము'  
(పుష్పదంతకృత శివమహిమ్నస్తోత్రము) లో మొదటి  
అయిదు స్లోకములకూ అర్థము చెప్పగలవారు లేండి," అని  
రట. పెద్దయ్యగారు ఒక్కరే నిలబడిరట. దొరగారు  
పెద్దయ్యగారిచేత ఆ స్లోకముల కర్థము చెప్పించి విని  
సంతోషించి పయిని చెప్పిన కరణపుపని పెద్దయ్యగారికి  
ఇచ్చిరట. ఆ ఉద్యోగము ఆయన మనుషులవరకూ  
ఆకుటుంబమువారే చేస్తూ ఉండిరి.

ఆ రోజులలో తెనుగు జిల్లాలలో మతవిషయము  
లలో అధికారము గల శంకరాచార్య పీఠములు  
"ఉద్దండ భారతీ స్వాములవారు." ఆయన చాలా చండ  
శాసనుడట. ఆయన చెప్పినట్లు పాదపూజలు చెల్లించని  
వారిని దెబ్బలు కొట్టించేవారట. ఆ స్వాములవారు తమ  
సంచారములో వేంపాడు వస్తూవుండగా విని పెద్దయ్య  
గారు ఊరిబయట స్వాములవారి తోవలోఉన్న చెరువు  
గట్టుమీద కామకొని ఉండిరట. స్వాములవారు రాగానే  
పెద్దయ్యగారు ప్రత్యుత్తానాభివందనాలు చేసి స్వాముల  
వారిని పల్లకించి విడిచి అక్కడనే కూర్చుండబెట్టిరట.  
స్వాములవారు నీచే రెవరని అడుగగా పెద్దయ్యగారు

ఉ. ఆరయవేముపాటిపుర

మందుఁ బ్రసేదించు, సద్గుణుండు, గుం  
టూరుకులప్రసూతుడు, ప

టుత్వకవిత్వమహత్వ తత్త్వని

ద్యౌరికప్రధాన ధన

దానవిధాన నిదాన మాన గం

భీరమహాసజ్జలగు

పెద్దగ 'పెద్దనఁ జెద్దయాభ్యుదయ'.

అని చెప్పిరట. స్వాములవారు విని, "తెనుగు కవిత్వపు  
ముక్కలు నాలుగు బడబడలాడించి పండితుడనని విర  
వీగుతూ ఉన్నావు కాబోలు. 'ఆహాహి శ్లేఠ్యాది' మం  
త్రానికి అర్థము చెప్పు, నీ పాండిత్యం చూస్తాము"  
అనిరట. పెద్దయ్యగారు తమముకోకుండా అర్థము చెప్పి  
రట. స్వాములవారు సంతోషించి, "మీ గ్రామానికి

మౌనము, తోచుచు, అనిరట. పెద్దయ్యగారు, “వ్యాధి, మా గ్రామమే మీదికనినానికి వచ్చినది. మా గ్రామంలో బ్రాహ్మణకొంప నాది ఒక్కడిదే. ఇక్కడ ప్రముఖులు రాజులు; వైద్యవ సంప్రదాయము వారు.” అనిరట, స్వాములవారు, “అయితే ఇక్కడ మాకు పాదపూజలూ భిక్షలూ ఏమీ జరుగవా?” అనిరట. పెద్దయ్యగారు, “ఇదుగో, శిష్యుడు చెల్లించు కునేపాదపూజ,” అని పల్లెములో రూపాయలుపోసి, “ఇంతకంటే ఈ గ్రామములో ఏమీ లభించదు,” అని పవనయంగా విన్నవించిరట. స్వాములవారు పెద్దయ్యగారిని తమచెంటదీసుకుని నక్కపల్లి వెళ్లి ఆరాత్రి తమ పండితులూ పెద్దయ్యగారిని కూర్చుండవెట్టి కొంతగోష్ఠి చేయించి మెచ్చి మరునాడు పెద్దయ్యగారికి ‘గుర్రము కోకలు’ బహుమతిగా ఇచ్చిరట. గుర్రముకోకలు ఇవ్వడమన్నది అసాధారణ సమస్యనము.

నక్కపల్లి హుండా పదిపాను గ్రామము కొత్తగా ఇంగ్లీషువారి స్వాధీనమయ్యెను. వాటికిను వసూలు కాక చిక్కులుపడి కుమీషనరుగారయిన అలెగ్జాండరు కొరగాన పెద్దయ్యగారికి ఆ హుండా గుత్తకిచ్చిరట. ఇప్పుడు వసూలుచేసి యిచ్చి పెద్దయ్యగారు మెప్పు పొందెరట. ఆ గ్రామములో చివరదొడ్డిగల్లు (దొడ్డిగల్లు అనేది చాచకరూపము) చిక్కులుపెట్టెనట. పెద్దయ్యగారు ఈ ది పద్యము చెప్పిరి:

గీ. వట్టిమాటలు గల్పింపఁ బుట్టినిల్లు  
కడను వ్యఃహరముల కరకాలిముల్లు  
గుత్త కిచ్చిన యూళ్లలో గొంగుపల్లు  
దొంగలకు ముడ్డిగిల్లు నీదొడ్డిగిల్లు.

ఒకసమయములో ఆయన తమవృత్తాంతము చెప్పు కోవలసి వచ్చినప్పుడు ఈ కిందిపద్యము చెప్పిరి.

గీ. జననాయకులు నూది సర్వదుంబాలాగ  
మెచ్చి యేతికి మాన్య మిచ్చినారో  
బ్రాహ్మణులెక్కపట్టి కర్ణాలలో  
మెచ్చి యేరికి పెరివిచ్చినారో

అల్మసాందరుదొర యాదిలో నేరికి  
మెచ్చి హుండా గుత్త కిచ్చినారో  
శంకరభారతీ స్వామివారేరికి  
మెచ్చి గుట్టముకోక లిచ్చినారో  
అట్టియోగ్యులెక్కల గట్టితనము  
మామలీయతు సాహిత్య మహిమములకుఁ  
బెద్దయ్యగారి కెవ్వార లుద్దితలఁపఁ  
బరగణా కర్ణము లోకి పూదరికి.

ఈపద్యము ఆయనే చెప్పినదో ఆయనను పొగడుతూ మరియెవరైనా చెప్పినదో తెలియదు.

పద్యపద్యము లన్నింటిలోనూ నెరసులు కోపడ వచ్చును. అవి కవివో లేఖకపాతకులవో చెప్పజాలను. పద్యములు నాకు దొరికిన కాకితములలో ఏలాగున్నవో ఆలాగునాసినాను. ఆయన పాండిత్యము గొప్పదయినా కొద్దిదయినా సత్యనరసంస్థానమునల్ల మాన్యాలు సంపాదించెను దొరగారివల్ల ఏడుగ్రామాల కరణపు పని సంపాదించెన. శంకరాచార్యుల వారివల్ల గుర్రము కోకలు సంపాదించెను.

పెద్దయ్యగారి అన్నగారు అచ్చన్న గారు విద్వాంసులుకారు. ఆయనకు తిక్కమొచ్చు కటుంబము అస్త్రీ అంతా పెద్దయ్యగారు సంపాదించినదే ఆయనప్పటికి కొందరి దుర్బోధవల్ల అచ్చన్నగారు అస్త్రీ సంచి పెట్టుమని తమ్మిణ్ణి బలవంతపెట్టిరి. పెద్దయ్యగారు “మనకు పంపకమనగా ఏమిటి? మన అస్త్రీలో మీకు కావలసినది మీరు పుచ్చుకొండి” అనిరట. అందుపయిని తిక్కఅచ్చన్నగారు ఇంట్లోనుండి రబ్బురోలూ పొత్తరమూతెచ్చి, రుబ్బురోలునాదీ పొత్తరము నీదీ అనిన్నీ సన్నెకల్లాపొత్తరమూ తెచ్చి, సన్నెకల్లునీదీ, పొత్తరమునాదీ, అనిన్ని, రోలూ రోకళ్లూ తెచ్చి, “రోలునాదీ, రోకళ్లునీదీ,” అనిన్ని, ఈలాగే పీటలూ మంచాలూ పరుపులూ మొదలయినవి పంచి, “దానీసుబ్బిని పీలుపు, దానిని ఈ ఫిరంకత్తితో రెండుముక్కలు చేస్తాను, నీకోముక్కానాకోముక్కా,” అనిరట పెద్దయ్యగారు లోలోపల నవ్వుకొని, “మన అస్త్రీలో నాకు వంతు ఆక్కరలేదు. ఈ



అప్రిలంతా మీతో పుతాన; మీరు సత్యవరమువెల్లి  
అక్కడి మరమాన్యలు అన్నీ మీరు అనుభవిస్తూ సుఖ  
మాగా ఉండండి" అని బళ్లమీద సామాను కట్టించి  
అన్నగారికో సత్యవరము పంపిరి.

అచ్చనగారి మామగారు కొల్లూరి బాపన్నగారు.  
అయినా తిక్కవారే. అల్లుడు జయంతి సోమన్నగారు,  
అయినా తిక్కవారే. వారి తిక్కలు చూచి పెద్దయ్య  
గారు ఈ కింది పద్యము చెప్పిరి.

క. కొల్లూరి బాపన్నాఖ్యుని  
కల్లుడు గుంటూరి యచ్చ నాఖ్యుఁ డతనికి  
అల్లుడు జయంతి సోమన;  
అల్లురకును మామగార్ల కజ్జాడొనఁ గూర్చెన్.

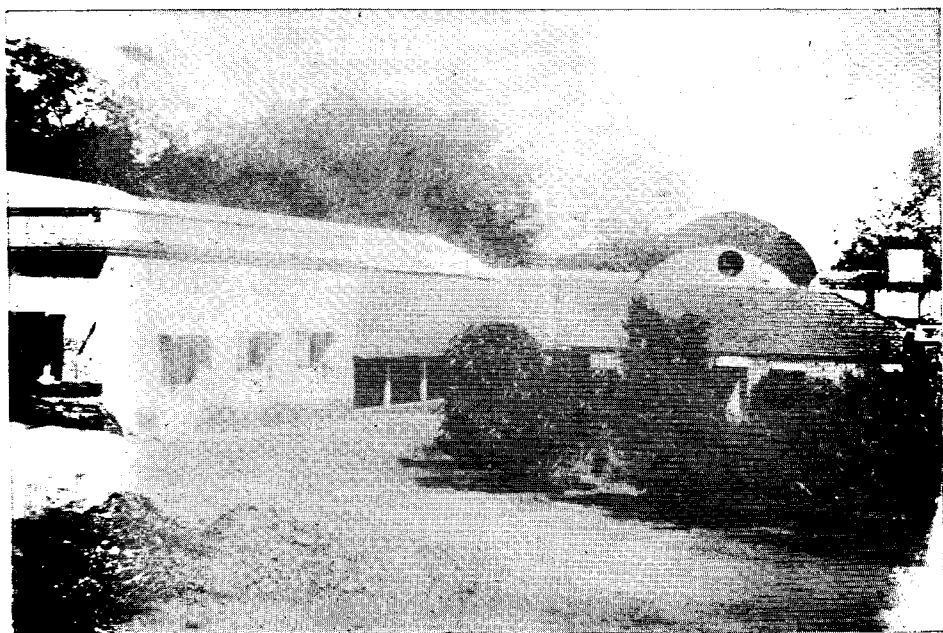
పెద్దయ్యగారికి ముగ్గురు కొడుకులు. వారిలో రెం  
డవవారైన పాపయ్యగారికే యింటివిక్రయమైనది. ఆయన  
నను గురించి మరొకమారు వ్రాస్తాను.

## భరతధాత్రి

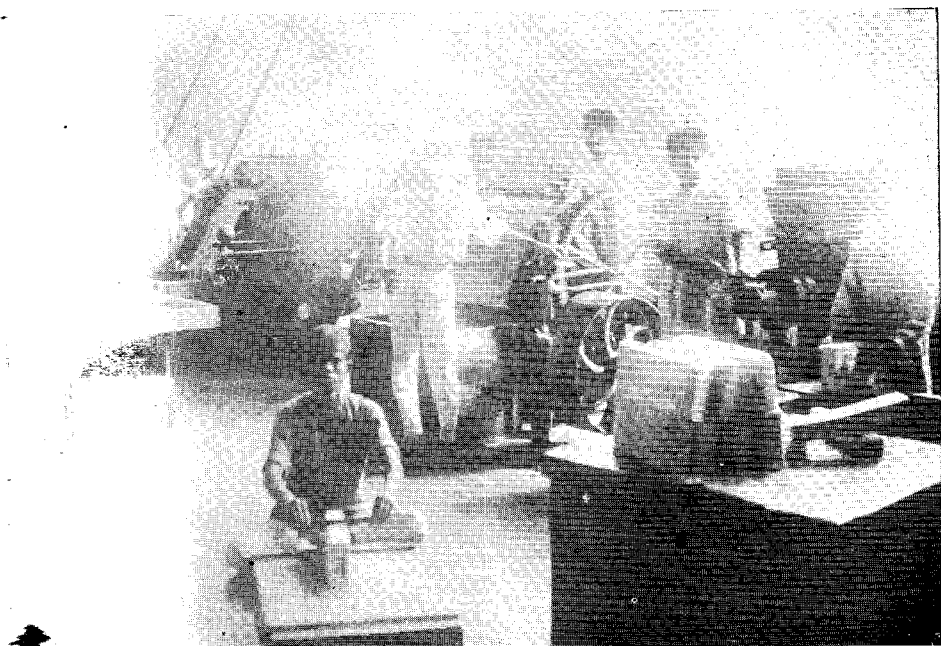
బండారు తమ్మయ్య గారు

విజ్ఞాన సర్వస్వ విఖ్యాతిగైకొన్న వేదముల్ గన్న ఫలితవాణి  
దేవదుర్జయఁడౌ రావణుఁ బొరిగొన్న శ్రీరాముఁ గాంచిన వీరమాత  
ప్రాణకుట్టనమైన బలికి బాంకని బలిదానవేండునిఁగన్న దానశీల  
సత్యాధిపై కప్తశతములువడిన హరిశ్చంద్రుఁగన్న సూన్యతచరిత్ర  
షేక్స్పియరాదులఁ జిన్నపుచ్చెడు మేటి కాళిదాసునిఁగన్న జ్ఞానరాశి  
తరతరంబులునుండి పరదేశనరఁగి ప్రతతి కన్గట్టిన రత్నగర్భ  
కూర్మితో నెట్లు ముప్పది కోట్లప్రజల భవ్యజాహ్నువీముఖనదీయము లొనఁగి,  
లీలఁ బాలించు వింతబా లెంతరాలు స్వర్గసౌఖ్యప్రదాత్రి, శ్రీ భరతధాత్రి.

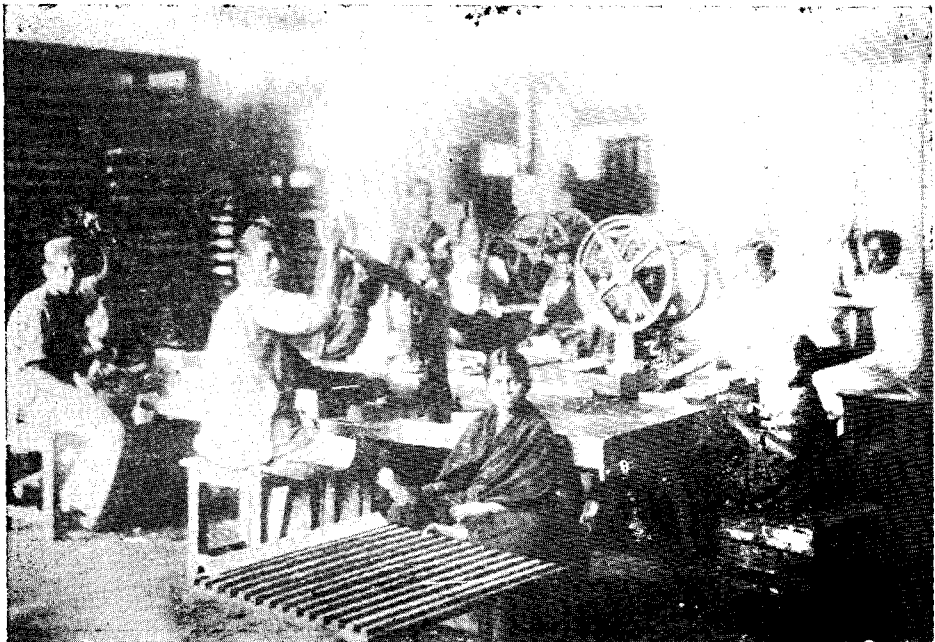
# మైసూరు సబ్బుపరిశ్రమ చిత్రములు



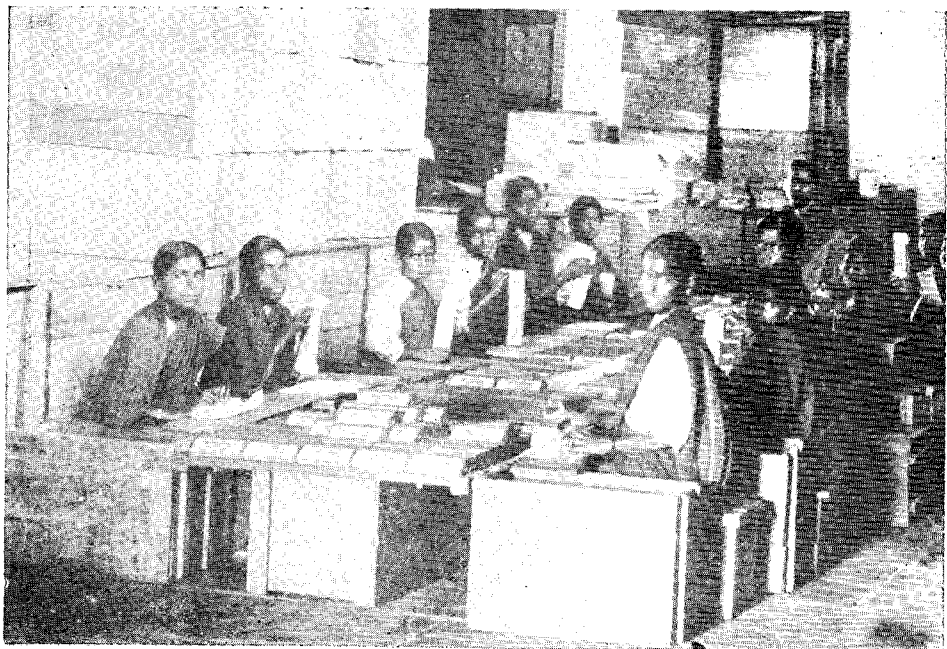
౧. గవర్నమెంటువారి సబ్బుపరిశ్రమ భవనము - బెంగళూరు



౨. సబ్బులను తయారుచేయు యంత్రములు



3. సబ్బబిల్లలకు ముద్రలు వేయుట

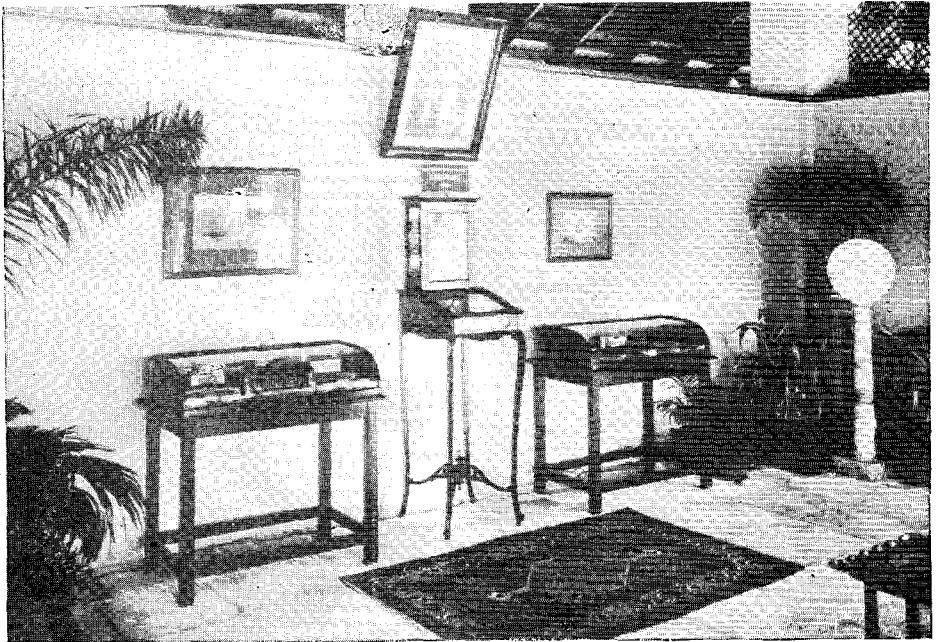


౪. సబ్బబిల్లలను కాగితములలో చుట్టుట

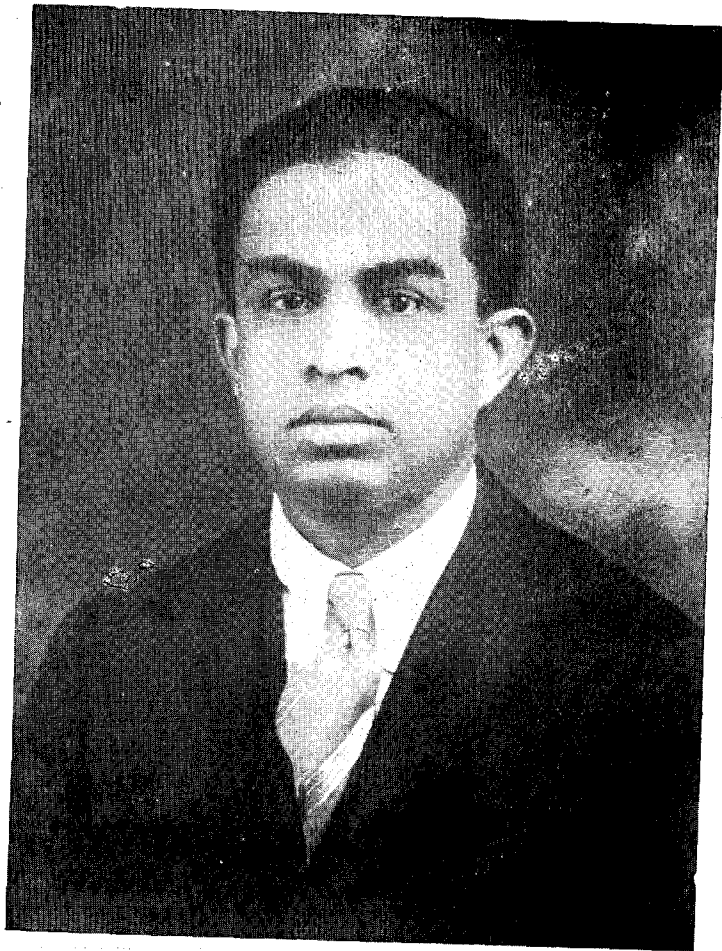
## మైసూరు సబ్బుపరిశ్రమ చిత్రములు



గి. సబ్బుపెట్టెలను ఎగుమతికొఱకై రైలుస్టేషనుకు వంపుట

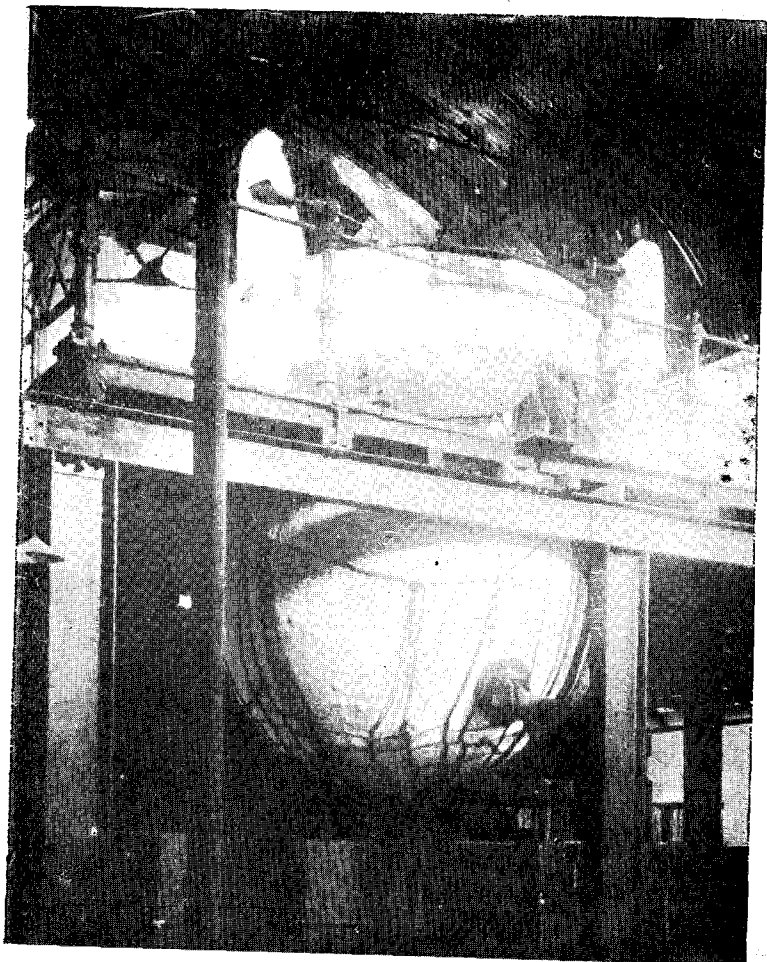


జి. మైసూరు దసరాప్రదర్శనమునందు ప్రదర్శింపబడిన గవర్నమెంటువారి సబ్బుఫ్యాక్టరీశాల



౧. యస్. జి. శాస్త్రిగారు  
బి.సీ.యం.యస్.సి. (లండన్), యఫ్.సి.యస్.యఫ్.యమ్.యం., ఇంజనీరు.

పేరు ప్రవేశమునుండి గవర్న మెంటువారి నబ్బిఫోర్కి అధికారిగా నుండున్నారు.



౨. నబ్బిను కాగజెట్టు తొట్టి

# మైసూరునందు సబ్బుపరిశ్రమ

(బి. సుబ్రహ్మణ్యముగారి ఆంగ్లవ్యాసమునుండి)

౧

పశుభ్రమకొరకు హిందువులు పీకాయ, కుంకుమకాయ, కొన్ని చెట్లపట్టలు, తూరము గల మట్టి (సర్జికా) మొదలగువాని నుపయోగించుట యెక్కువ. ఇప్పుడు సంవత్సర సంవత్సరమునకును సబ్బుల యుపయోగమును హెచ్చగుచున్నది. పశ్చిమదేశములలో నీసబ్బుల కిదివరకెక్కువ వాడుక యున్నను భారతీయులును సబ్బువాడుక యందు త్వరభివృద్ధిని గాంచుచున్నారు. ముతుకరకముగాను, ఆధునిక శాస్త్రీయపద్ధతులవలన నాగరికముగాను కూడ భారతదేశమందు చేయబడు సబ్బులు కాక 1926-27 సం॥ విదేశములనుండి రూ 1, 59,00,000 విలువగల సబ్బులు దిగుమతియైనవని యొకరిలెక్కివలన తేలుచున్నది.

సబ్బులుచేయు విధము సూత్రరూపమున చాల సులువు. కాస్టిక్ సోడాతో కలిపి తైలములు క్రొవ్వులు ఉడుకబెట్టి గ్లిసరిన్ చేర్చిన యెడల సబ్బు తయారగును. సోడియమ్ లవణములయొక్కయు క్రొవ్వుగల అమ్లములయొక్కయు కలయికయే సబ్బు.

౨

1916 వ సం॥ చెన్నపురి వస్తుపరిశ్రమల ప్రదర్శనమునందు సర్ ఫ్రెడరిక్ నికాల్సన్

గా రుపన్యసించుచు “స్థితిగతులు ప్రతికూలముగా నుండిన తప్ప యేదేశమందైనను కావలసినంత ఉపయోగకరమగు ముడిపదార్థము దొరుకునప్పుడు దాని నుపయోగించుకొని మంచివస్తువులు తయారుచేయకపోవుట దోషమేయగును” అని చెప్పిరి. ప్రపంచమంతటిలోను భారతదేశమున నూనెనిచ్చు పదార్థములు చాల ఉత్పత్తియగుటచే నూనె చవుకగాను యెక్కువగాను కావలసిన యే పరిశ్రమయైనను భారతదేశమందు వృద్ధిపొందుట కవకాశములు గలవు. సబ్బు తయారుచేయుటకు భారతదేశము మిక్కిలి తగియున్నది. సబ్బు తయారుకు కావలసిన ముడివస్తువులలో ముఖ్యమైనవి నూనెయు, కాస్టిక్ సోడాయును. 100 కి 85 వంతులు తైలములును మిగత 15 వంతులు కాస్టిక్ సోడాయు నవసరమగును. అంతేకాక ప్రపంచమున సబ్బుచేయు దేశములన్నియు నెక్కువ నూనెనిచ్చు పదార్థములు కలవికావు. భారతదేశముక విషయమున వీటిని మించిన యవకాశము కలది. విదేశములు మొదట నూనెపదార్థములపై రవానాఖర్చుల నిచ్చుకొని, పిదప తయారైన సబ్బులకును ఖర్చుల నిచ్చుకొనవలయును. అనగా ముడిపదార్థములపై 100 కి 85 వంతులపై మొదట రవానా ఖర్చులుపెట్టి తీసికొనిపోయి, తయారైన పదార్థముపై నూ

టికి నూరువంతులకును ఖర్చులు పెట్టికొని మన దేశమునకు చేర్చిన వెనుక నే విదేశీయులు తమ సబ్బుల నమ్ముకొనవలసియందురు. మన దేశమున దిగుమతియగు నన్ని వస్తువుల విషయమునను సుమారుగా నీవిషయమే నిజము. మన దేశములోనే సబ్బులు తయారైన నూటికి 15 వంతులు ముడిపదార్థములు, కార్మిక్ సోడా, కొఱ్ఱకైయే మనము రవానా ఖర్చులు పెట్టుకొనవలయును. మన దేశములోనికి దిగుమతియగు సబ్బులన్నిటిపైనను నూటికి 15 చొ॥ షన్ను విధింపబడుచున్నది. ఇదియు భారతదేశమున సబ్బు పరిశ్రమకు తోడ్పడుచున్నది. భారతదేశపు సబ్బుల చెల్లుబడియు భారతదేశముననే యుండును గాన తయారుచేయువానికిని సులువు. భారతీయ కార్మికుని పని బాగుండే నివో, వానికిచ్చు కూలియు తక్కువయే కదా.

ఈ విషయములను గమనించిన మన దేశమున సబ్బుపరిశ్రమ యద్భుతముగ సాగగలదను సుతాహము కలుగును. కాని ప్రతికూల విషయములును కొన్ని కలవు. విదేశమున వస్తువులు చేయువారు పెద్దయెత్తున నొకే సమయమున లెక్కలేనంత సామగ్రి చేయగలుగుటచే వారి తయారుధర యెక్కువ యుండదు. మరియు విదేశములలోని వస్తునిర్మాతలు సుమారు నూరేండ్లుగా సాంకేతిక విద్యయందు గొప్ప నైపుణ్యమును అనుభవమును గలిగి యుండుటయు వారికొక గొప్పబలము. అసలు మొదటనే విదేశవస్తు నిర్మాతకు పెట్టుబడిఖర్చు లెక్కువ యుండకపోవుటచేత మూలధనము

నకు వడ్డీ ఖర్చు మొదలగునవి సంవత్సరసంవత్సరమునకు నెక్కువ యుండవు. ఈ కారణములవలననే మరమ్మత్తులకును, ప్రాతయంత్రముల విడిచి క్రొత్తయంత్రములు కొనుటకును కూడ నగు ఖర్చు తక్కువయగును. తయారుచేయు వస్తుసామగ్రి పెద్దయెత్తుబడిమీద యెక్కువ యగుటచేతను, కాయకష్ట మెక్కువ లేకంక యంత్రములమూలముననే యన్ని షనులను చేయించుకొను నుపాయము లుండుటచేతను యూరపుఖండమునం దేచోటనైనను భారతదేశమం దేకట్టణముకంటెనైనను సబ్బుచేయుటకగు వ్యయము తక్కువయగును. తయారైనవస్తువుల వ్యాపారముగూర్చి చూతుమనిన నేడు భారతదేశమున రైల్వేరవానా ఖర్చులు చాల యెక్కువ. మద్రాసునుండి బెంగళూరునకుగాని బెంగళూరునుండి బాంబాయికిగాని యగు రవానాఖర్చు విదేశముగు లండనునుండి భారతదేశమున బాంబాయి, కరాచి, చెన్నపురి, కలకత్తా; యే నగరమునకు గాని యగు వ్యయముకంటె హెచ్చు. నిర్భాగ్యమగు మన మాతృదేశమున యే పరిశ్రమగాని వృద్ధినొందుట కీవిషయమొక గొప్ప యవరోధము. ఇంతేకాక భారతదేశమందుకంటె పారిశ్రామికవిషయములు దెక్కువ యభివృద్ధిగాంచిన విదేశములయందు వ్యాపారమునకు పెట్టుబడివిషయమున సహాయము చేయుటయందు ప్రభుత్వమువారైననేమి, యితర ప్రత్యేకవ్యక్తులైన నేమి మిక్కిలి యుదారముగను ఉపకారబుద్ధితోను ఉందురు. ఆధునిక విదేశీయ వ్యా



పారమునందొక శతాబ్దముకింటి హెచ్చు అను భవము, ప్రకటనలద్వారమున వ్యాపారప్రచారము, ముఖ్యవ్యాపారమునకు తోడుగ నితర చిన్న చిన్న పరిశ్రమలు; ఇవన్నియు నుండుట వలన యూరపుఖండపు వస్తునిర్మాతలు ప్రపంచమందరితోడను వ్యాపారమున పోటీతగిలి గెలువగలుగుచున్నారు. ఈమధ్యనే క్రొత్తగా రసాయనిక పరిశ్రమాదులయందు ప్రవేశించి చిన్న యంత్రసాధనములను కొలది పెట్టుబడిని మాత్రము కలిగిన భారతీయ వస్తునిర్మాతల పోటీయందు జయ మొందుట కష్టము కదా. మొనమొన్నటివఱకు భారతదేశమున రసాయనసాంకేతికశాస్త్రజ్ఞులు బహుకొలదిగ నుండుటయు నిజముగ నొక లోపమే. ఇప్పుడట్టి వారు వలసినంతమంది యున్నారు; వ్యాపార పరిశ్రమలకొరకు తమకాలమును శక్తిని వినియోగించి పాటుపడుచుండు పెట్టుబడిదారులట్టివారి నేవాసహాయములను వినియోగించుకొనకుండిన దోషము వారిదే యగును.

### 3

మైసూరు సంస్థానప్రాంతముల లభించు ముడిపదార్థములతో మంచరకపు సబ్బులు తయారుచేయు సవకాశముల విషయమున బెంగుళూరు ఇండియన్ ఇన్ స్టిట్యూట్ ఆఫ్ సైన్స్ నందు వరుసగ కొన్ని పరిశోధనలు గావించబడిన పిదప 1917 వ సం॥ బెంగుళూరునందు మైసూరు ప్రభుత్వమువారి వలన నొక సబ్బు ఫ్యాక్టరీ స్థాపింపబడెను. మైసూరునందు పరి

శ్రమల నన్నిటి సభివృద్ధిచేయుటకు దివాను సర్. మో. విశ్వేశ్వరయ్యగా రేర్పరచిన విధానమందదియొక భాగము. ఇంగ్లాండునుండి యంత్రసాధనములు తెప్పింపబడి 1918 సం॥ మే నెలనుండి యంత్రశాలయందు పని యారంభింపబడినది. మైసూరు ప్రభుత్వమున పారిశ్రామిక రసాయనికుడును, రసాయన యంత్ర శాస్త్రజ్ఞుడును, ఇంగ్లాండునందలి సన్ లైట్ సబ్బు ఫ్యాక్టరీ యందు ప్రత్యేక శిక్షణమును బడసినవారునైన శ్రీ యస్. జి. శాస్త్రి, బి. యస్. యమ్. యస్. సి. (లండన్), యఫ్. సి. యస్. యఫ్. యమ్. యు. గారు వ్యవహారగనుండి పనుల సాగించుచున్నారు.

మొట్టమొదట, బజారులోదొరుకు మంచరకపు బట్టలుదుకు సబ్బుతో నేవిధముగను తీసిపోని బట్టలసబ్బును మాత్రము తయారు చేసిరి. కాని మఱి కొలదికాలములోనే మంచి రకపు అందమైన ఒట్లతోముకొను సబ్బులు చేయుటారంభించి 1918 నవంబరు నెలలో మైసూర్ టాయ్ లెట్ సోప్స్ ను విక్రయించుటారంభించిరి. మైసూరు ప్రభుత్వమువారు స్థిర పద్ధతులపై నేర్పడిన పరిశ్రమలను ప్రోత్సహించి యభివృద్ధిచేయుచు సంస్థానమున నున్న యితరపరిశ్రమలకును, వస్తునిర్మాతలకును ఆదర్శప్రాయముగ నుండునట్లు తమ యంత్రాల యములోని వస్తువులు అత్యుత్తమమైనవిగను నమ్మకమైనవిగనునుండునట్లుచూచుచున్నారు. అందుచే నీ యంత్రాలయము నవీన నాగరిక



పథతులపై నడుపబడుచున్నది. పెట్టుబడిగా వ్యయపరచిన మూలధనమంతయు, దానిపై వడ్డీతోనహా నేడు మైసూరుప్రభుత్వమువారికి వచ్చివేసినది.

ఈ సబ్బులు తమకొక పేరును గడించికొన్నవి. భారతదేశమున నన్నిప్రాంతములవారి చేనుపయోగింపబడుచున్నవి. మైసూరు చందనపుసబ్బు చాలమంది యెరుగునదే. ఈ యంత్రాలయాధికారులు తమ సబ్బులు యేవిధమగు కల్తీగాని లేక చెడుపదార్థములు చేరనివైయున్నవని పూచీకత్తు (హామీ) నిత్తురు. అధమముపది ఆంగ్లేయుల యంత్రశాలలయందును, మరన్ని భారతీయ యంత్రశాలలయందును, నేడి చందనపుసబ్బులను తయారు చేయుటయే యిక్కడి చందనపు సబ్బుల శ్రేష్ఠతకు నిదర్శనము. ప్రపంచమంతటిలోను మంచి చందనపు నూనె యెక్కువగా గలదగుటచే మైసూరుసంస్థానమున శ్రేష్ఠమైన చందనపు నూనె సబ్బులు తయారుకాగలవు. చందనపుసబ్బేకాక యింక మూడు నాలుగు విధములసబ్బులు నిచ్చట చేయబడుచున్నవి. టర్కిష్ బాత్ సబ్బు, కార్బాలిక్ సబ్బును తయారుచున్నవి. వైద్యాలయములందును, ఆరోగ్యసంస్థలందును, క్లబ్బులందును మిక్కిలి యుపయోగపడునట్టి యొకవిధమైన తేలిక సువాసనగల ద్రవరూపమైన సబ్బును తయారుచేయుట యీ మధ్యనే యారంభించిరి. బెంగుళూరులోను, మైసూరులోను, సివిల్ మిలి

టరీవైద్యాలయములం దీద్రవరూపమైన సబ్బునుపయోగించుచున్నారు. ఈ వస్తువుయొక్క యుపయోగతకు తృప్తినొంది చెన్నపురి జనరల్ హాస్పిటల్ వారును దీని యుపయోగము నారంభించినారు. ఇట్టి ద్రవరూపమైన సబ్బులమెరికాయందును యూరపు ఖండమునందునుపయోగింపబడుచున్నది. గ్రేట్ బ్రిటన్ లోను యిష్టడిష్ట యుపయోగించుచున్నారు. భారత దేశమునమాత్రమిట్టిది మొదటి ప్రయత్నమేకాని జయప్రదమైనది. కాలక్రమమున నిది తగు నాదరమును బడసి పేరుపొందునని యాన కలదు.

మైసూరుప్రభుత్వ సబ్బుస్టాక్స్ రీనిస్వయం పోషకమగునట్లు చేయుటకొక ఎలక్ట్రోలైటిక్ ఆల్ కాలీ ప్లాంట్ ను స్థాపించి దానిద్వారా ఫ్యక్టరీకికావలసిన కాస్టిక్ సోడానంతయు తయారు చేసుకొనవలెనను నుద్దేశ్యము కలదు. బెంగుళూరునందు విద్యుచ్ఛక్తి చాల చవుకధరకు లభించును; ఇండియాప్రభుత్వమువారివద్దనుండి పన్ను (duty) లేకుండ ఉప్పును సులభముగా పొందవచ్చును. ఇచ్చట తయారగు కాస్టిక్ సోడా యంతయు బెంగుళూరులోనే ఖర్చుకాగలదు; అందుచేత నొక ఎలక్ట్రోలైటిక్ ఆల్ కాలీ ప్లాంట్ నేర్పరచి ఫలితమును పరిశీలించి చూచుటకు మంచి యాశావంతమగు నవకాశములు కలవు. ముతకరకపు గ్లిసరిన్ తయారు చేయుట కొక వాక్యూమ్ ఇవాపొరేటర్

తెప్పిపబడినది; త్వరలోనే దానిని నిర్మించి పని నారంభింతురు.

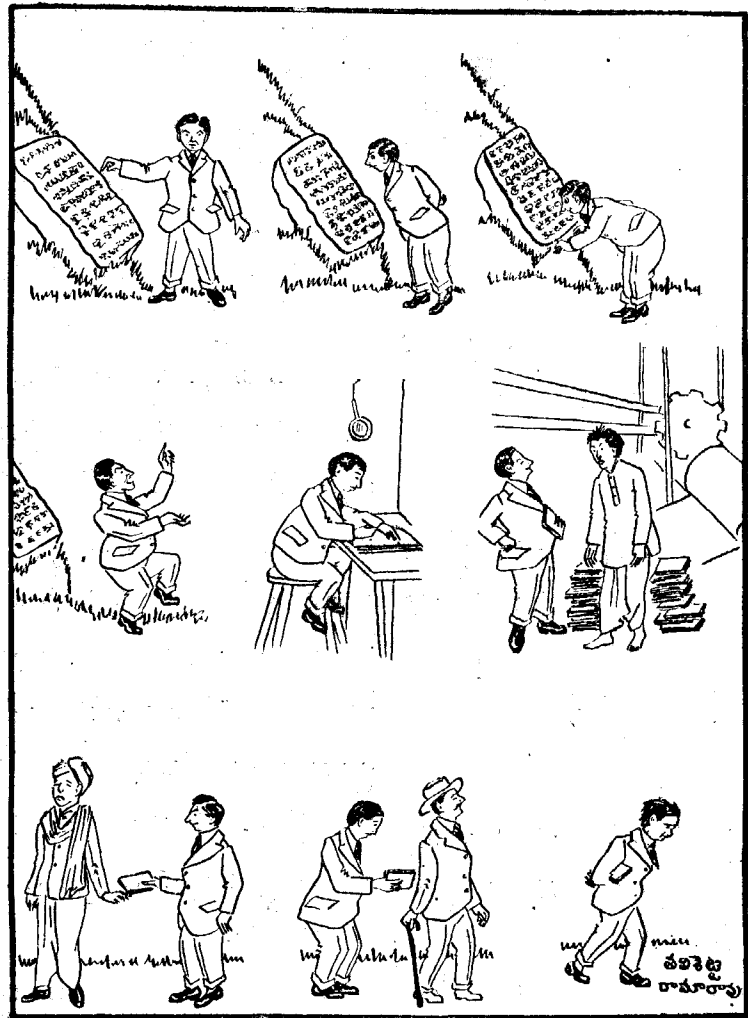
మైసూరుప్రభుత్వమువా రీక్రొత్తపరిశ్రమను నెలకొల్పుటవలన సంస్థానమున ప్రత్యేక వ్యక్తుల ప్రయత్నములకును ప్రోత్సాహము కలిగినది. నేడు బెంగుళూరులోనే సంవత్సరమునకు సుమారు నాలుగులక్షల రూపాయల వ్యాపారమును చేయు మాడునాలుగు సబ్బు యంత్రాలయములు కలవు. ముందు చెప్పబడినట్లు మైసూరు దర్బారువారి విధానమేమనః క్రొత్తకొత్త పరిశ్రమల నారంభించుటయు, భారత దేశమునను ఉత్తమతరగతి వస్తువులు తయారుకాగలవని చూపుటయు. సంస్థానము లోని ప్రత్యేకవ్యక్తులగు వ్యవహారికులు సిద్ధపడి యీ ప్రభుత్వమువారి పారిశ్రామిక సంస్థలను తీసుకొని జమప్రదముగ నడుపగలమను హామీనిచ్చిచో ప్రభుత్వమువారు వీనిని ప్రజలకు బదలాయింతురు (లోబరతురు.)

౪

సబ్బు పరిశ్రమకు సంబంధించినంతవరకు, భారత దేశమున నత్యుత్తమ తరగతి సబ్బులు తయారు కాగలవని యనేకమారులు నిరూపింపబడినది. ఈ పరిశ్రమ బాగుగా వృద్ధి నొంది

వ్యాపించుటకు కొన్ని యార్థికాంశము లడ్డుతగులుచున్నవి. అంతేకాక, స్వదేశ పరిశ్రమలను గట్టిగా ప్రోత్సహించుటకు వలయు జ్ఞానవంతమగు ప్రజాభిప్రాయమింకను కొఱవడియున్నది. కాని పరిస్థితులు యేటేట సుభనూచకముగ మారుచున్నవి. భారత దేశమున నేడు కొన్ని పరిశ్రమలు చక్కగా కొనసాగజాలకుండుట కీ స్వదేశపరిశ్రమాభిమాన లోపమే కారణము. లేనియెడల నర్. పి. సి. రే గారి యధ్యక్షతక్రింద నారంభింపబడిన కలకత్తా సోప్ ఫ్యాక్టరీవారి పని చాలింపబడియుండకుండును. ఒక్క సబ్బులకొఱకే భారత దేశమునుండి సంవత్సరమునకు సుమారు ఒకటిన్నర కోట్ల రూపాయలకంటె నెక్కువ విదేశములకు పోవుచున్నవి. సబ్బు వాడుక యెక్కువగుచున్నకొలది యేటేట నీ మొత్తము యెక్కువకూడ నగుచుండును. మన దేశమునుండి పరదేశముల కేకధారగా పోవుచున్న యీ ధనప్రవాహమును దేశాభిమానులింకను నెన్నట్లు సాగనిత్తురు? ఈ యపార ధనప్రవాహము నాపుటకు జ్ఞానవంతమగు ప్రజాభిప్రాయమే ముఖ్యవసరము.

జ. బ్రహ్మానంద



శాసన పరిశోధకుడు

యమ్. ఏ., డి. యస్.సి. (అనర్గ్) యఫ్. ఆర్. యస్.

క. ఉత్పర మేగసి యజాండము, చిప్పలు రాలంగ మేరుశిఖరంబులపై  
గుప్పించి యెగసి కొండు నో, తప్పక నామనసులోని తపాతపాదీరక. — శ్రీనాథుడు.

మహాత్ముల జీవితము లత్యద్భుతములు. అద్భుతము లన్నమాత్రమున నే పామరుడును వారల చరిత్రములతో దన కానిశ్యక మేనుని నిరుత్సాహపడ నవసరము లేదు. అననూయమైన మనస్సుతో వారల చరిత్రల నెన్నడేని



శ్రీయుత రామన్ మహాశయులు

దలచుకొనిన దన్మయత్వము గలుగునన్న యావంతయు నతిశయోక్తిలేదు. వారల నగ్ధము చేసికొనవలెనన్న నన నూయమైనబుద్ధిమాత్రము కావలయును. అందులకనే శ్రీ కృష్ణభగవానుడు తన భగవద్గీత సెట్టి నికృష్టమైన తార్కిక విమర్శనకైనను జవా బిడగలుగు దానినిగా జెప్పినను

నప్పుడప్పుడు తన నగ్ధముచేసి కొనుట కననూయమైన బుద్ధి కావలయునని వక్కాణించియున్నాడు.

మహాత్ముల చరిత్రము లద్భుతములు మాత్రమే కాదు. అవి పాపనములు కూడను. మనము చీటిలో బజి దారిద్ర్యకక యనస్థమనవుడు, వారల చరిత్రలు, వారల యాదర్శములు, వారల భావములు తేజోమయములై మనల నజ్ఞానాంధకారమునుండి విముక్తులను జేయ సమర్థములై యున్నవి వారల ప్రకాశ మొక పర్యాయము కేవలము గడ్డిపొచ్చవైన బ్రహ్మించిన నాగడ్డిపొచ్చకూడ నొకా నొకకాలమునకు ఉత్కృష్టస్వనందులకనకాశమేర్పడను.

ఒక సంఘముయొక్కగాని, ఒక దేశముయొక్కగాని, స్వక్లిష్టమును నాగరికతయును స్ఫుటముగా గుర్తింప వలయునన్న, ఆసంఘములోనిగాని, ఆదేశము లోనిగాని, మహానీయుల చరిత్రములను, యాదర్శములను దిలకించుటయే ముఖ్యమన్న ఎవరును అపార్థము చేసికొనరని భావించెనను. తదితరులచరిత్రలను శోధనచేయుట యన్న ఒక మూర్ఖుడు గణితశాస్త్రమునందు త్రిభుజము యొక్క మాడు కోణములు కలసి 180 డిగ్రీలని నిరూపించుటకు గాను, తనకు శక్తి యున్నంతవరకు, లేక తనజీవితకాల మంతయు వేరువేరు త్రిభుజములను గీయుచు వాని కోణములను కొలచుచుండిన టుండును.

ఈరాత్రి నేనొంటిగానున్నాని శ్రీరామకృష్ణగారి చరిత్రలనుగూర్చి, జీవితమునుగూర్చి యాలోచించినప్పుడు వైన జెప్పినభావములే నాయాలోచనములను గప్పివేసినవి. మొదట ఎచ్చటలేని యాశ్చర్యభావము, తదుపరి నా పా మరత్వమునునేమరచిపోయి పారవశ్యభావమును బొంది తిని, మా దేశము పరదేశీయుల ఇచ్చాప్రభుత్వమునకు

లోబడి తన వ్యక్తిత్వమును జూపుట కవకాశములు చాల తక్కువగనున్నను, మా దేశముయొక్క దాస్యనివృత్తియను బలవత్తరవైన యవసరమునది గాంధీయవాత్మ్యనివంటి దేశభక్తులను బడయుటయేగాక శాస్త్రపరిశోధనకు గావలసిన పారతంత్ర్యరహితమేమి, భాగ్యవంతత్వమేమి, యను నవకాశములు మా దేశమున పూజ్యములైనను, పేరెన్నికగన్న ఐరోపియన్ శాస్త్రజ్ఞులతో—గొప్పయవకాశము అంది గొప్పవారలైన శాస్త్రజ్ఞులతో—తుల్యముగు సీతము నలంకరింపవలగులగు శ్రీరామున్ మహాశయనినంటి అధికమేధాశాలిని మా దేశము బడయుగల్గినదని తలచుకొనిన, యే స్వదేశీయునకు పరమానందము కల్గకుండును? అట్టియానందో దేశమే ఈమహాశయనిగురించి మా తెలుగువారలకు తెలియబరచవలయునను కోరికకలుగజేసినది. ఈవ్యాసమునం దాయనను మహనీయునిగా నేనెందుకు భావించినది చదివిన కొలది క్రమముగ తేటపడగలను. ఆయనగుర్చి వ్రాయుటకు బూర్వ మేశాస్త్రమునం దాయన ప్రవీణత వహించియున్నాడో ఆపదార్థవిజ్ఞాన శాస్త్రవిషయమై చదువరులకు, వేర్వేరుశాస్త్రములయందు దానికి గల స్థానమును గుర్తించుటకై కొంతపరిచయము కలుగజేయ సాహసిం చెవను.

ప్రకృతిశాస్త్రములు ప్రకృతిని వర్ణించుశాస్త్రములు. ప్రకృతియందు వింతలను కనుగొని వాని నలవాటు పగదుకొనుట ప్రకృతిశాస్త్ర ఉద్దేశ్యములలో ముఖ్యమైనదియని చెప్పవచ్చును. అలవాటుపరచుకొనుటయనునది ముఖ్యముగా గమనింపవలెను. అయ్యదియే, ప్రకృతిని జూచి ఆనందించు కవిత్యమునండి మన ప్రకృతిశాస్త్రములను సృష్టికరించును. కవి యెంతనేపటికి ప్రకృతిలోనివింతలను జూచి గంతులువేయుచు సంగీతము పాడుచుండును. తనకిం తాత్పర్యము కలుగజేసినదానికి కారణమేమాయను విమర్శన మాతని కుండుదు. అట్టి విమర్శనయే యున్న అతని ఆత్మర్యము కొద్దికాలముమాత్రమే యుండగలదు. అప్పుడు కవిత్యమున కవకాశమేయుండును. కావున ప్రకృతి నర్థము జేసికొనుటకు, కవిత్యము ప్రథమసాహసమైనను, తల్లినతావాప్తిచే ప్రకృతిని నిజముగా నానందించుట కంతరాయమై యున్నది.

ప్రకృతిలోని వింతలను జూచుటయే కవిత్యముని యొప్పుకొనబడిన, ప్రకృతిశాస్త్రజ్ఞుడు కవియై యుండవలెనని చెప్పవచ్చును. కవిగాకుండుటయే, మనము జూచుచాలమంది ప్రకృతిశాస్త్రజ్ఞులు నిజమైనశాస్త్రజ్ఞులు గాకుండుటకు కారణము. కవి యానందము నిచ్చువాడగుదాయని (నా పైమాటలచే) కవియై యుండవలసిన, ప్రకృతిశాస్త్రజ్ఞులయొద్దకు వెళ్లి ఆనందమునకు బదులు విమోచమునుగూడ బడయుట అరుదుకాదు. “వింత” యను మాటకు గొంతయర్థమును చెప్పకలసియున్నది. మనకు తెలియనిదే వింత. అదేకాదు; మన కిదిపరకు దెలిసినవాని మూలకముగా ఆరము చేసికొనుటయే వింత నర్థముచేసికొనుట. ఒక్కొక్కప్పుడు మన కంతయు దెలిసినదనినూడ బొరపడుచుండుము. అట్టివానిలో నంకి మేధాశాలియైన శాస్త్రజ్ఞుడు వింతలను జూపగలడు. అనగా మనకు సామాన్యముగా దోచు విషయములనుండియే ఆతడసామాన్య విశేషమును బడయగలడు. చూడుడు! ఆనందింపును! గెలీలియోయొక్క అధిక మేధాసంపత్తిని! ప్రార్థనామందిరమున తనకుమాత్రమేగాక ఇతరుల యెదుటను వ్రేలాడుచు ఉయ్యెలలాగుచున్న ఒక దీపమును జూచి. అట్టి యానందమున్న మరి యేవిస్తువునకుగూడ చెందుకల్లు, కొన్ని సిద్ధాంతములను నిరూపించినారు. (Laws of pendulum) ఈసంవర్షమున ప్రకృతిశాస్త్రవిషయమై మరియొకసంగతి జ్ఞాపకమునకు వచ్చినది. అయ్యది ప్రకృతియందొకచోట నొకవిశేషము కనుగొని, దానిని ప్రకృతియంతకును యేదేయనస్థలం దాధర్మము చెందునో కనుగొనుటకూడదు. ఇది మన శ్రమలను చాలచుటకు తగ్గించును. ఇది మన శ్రమలకు విరామునునెడి ఫలమనినూడ చెప్పవచ్చును. ప్రతివస్తువుయొద్దకు వెళ్లి సీసంగతి యేమియని యడుగకుండ మేధాశాలియైన వాడు తన విమర్శకబుద్ధిచే (Analytical mind) సర్వాంగీకారమైన ధర్మమును బడసినప్పుడు వాని యానందమునకు మేరయండును. ఆసంగతి నితరులకు దెలియబరచిన వారలు “అయ్యో మనకష్టములనుండి బయట బడితిమి. దురవగాహముగానున్న ఈ ప్రకృతి, చివరకు కొన్ని ధర్మములకు లోనైనదే” అని మనస్సునకు విశ్రాంతి కలుగును.

ప్రకృతి సాధ్యమైనదికదా యని పూర్తిగా గర్వమును చెంకపూర్వమే, మరల ప్రకృతి యసాధ్యమైనదిరా యని వెంటనే యనిపించును. ఏమన ఎన్నఁచైన ప్రపంచమున జరుగు శ్రాంతిసంగతికి కారణమును జెప్ప సమకట్టిన, అప్పుడు ప్రకృతియొక్క విచిత్రమును, దాని యనంతత్వమును దానిముందు మనయొక్క స్వల్పతయును గోచరింపకమానదు. దీనికికారణము ఒకతీరుగా యిట్లు జెప్పవచ్చును. వస్తువులనుగురించి మనము తెలిసికొనిన కొలది సందేహములు హెచ్చుచుండును. ఒకానొక కాలమున వస్తువుల చలనమునుగూర్చి పరిశ్రమచేసి, ఆశాస్త్రపుండు సర్వాంగీకారమును ధర్మములనుగ్రహించి, ఆధర్మములనుండి, అమితమైన దూరముననున్న, నక్షత్రములయొక్కయేమి, గ్రహములయొక్కయేమి, చలనమును, వానిబరువును, హానికి మనకుండు దూరమును, ఋత్యుగ్రహణమును, చంద్రగ్రహణమును, అవి ఎప్పుడు జచ్చినదియు చెప్ప నేర్చుకొంటిమి. అయ్యది యమోఘమైనపనియే. అంతమాత్రమున వస్తుతత్వము ముగిసెనా? ప్రకృతి శాస్త్రవరిత్రమునుదిలకించినచో, మనము ప్రకృతి పైభాగముందే యుంటిమనియు, దాని ఒక్కచారణనను చిల్పజాలకుంటిమనియు ఇప్పటి మనజ్ఞానముతో గ్రహింపగలము. తర్వాతనో నిశితమైన మానవైద్యుని తనకన్న ఎన్నఁతరముగాని రెట్లు ఎక్కువపరిమాణము గ్రహములనుండి అదేవిధముగా నెన్నఁతరముగాని తనకన్న నెన్ని రెట్లో తక్కువ పరిమాణముగల 'హులిక్యుల్' అను నణువుపై ప్రసరించినది. కాని కొన్నాళ్లముపై ఈ అణువులు మహాగ్రహములలో మహానక్షత్రములలో నిరాఘాటముగా వివరముచేసిన మనవిచుర్య నాలుకొడి, మన గణితశాస్త్రమునకును, చోరవనిచ్చినవికావు. ఒకప్పుడు ఈగ్రహము లమితదూరముగా నుండుటచే నాచరింపగతి మనకు ఏమి తెలియగలదాయని నిరుత్సాహపడిపోయెను గలవు. అంతేకాదు. మనవిచుర్యనాశక్తి ప్రకటింపలేనిదే, మన కవితాశక్తి విజృంభించినది. ఋత్యుగ్రహణము చంద్రగ్రహణమును, దుష్టరాక్షస నిరోధము యూహించితిమి. చంద్రునియందున్న కళంకమును ఏమియో గాఢలను కల్పించితిమి. కాని కొన్నిసార్లు

శ్లకు అవి ఎంతదూరములైనను, మనగదిలోగూర్చొని, గదితలుపులు వైచికొని, కాగితమును, కలమునుతీసికొని, మనలెక్కను పూర్తిచేసితిమి గదా?

ఈ అణువులు ఎక్కడమాచినను అవియే. కాని వానిని మనస్థూలదృష్టితో చూడజాలము. వానివిషయమై మనము తెలిసికొనగల్గినది అవి సమిష్టిగా మన ఇంద్రియములు గోచరింపగలుగు కొన్ని గుణములను. అట్లయిన, పాఠశుడు, ఈగుణములనుండి అసలువాటిసంగతి ఏమో గ్రహింపగూడదా యని సులభముగా ప్రశ్నింపవచ్చును. అయ్యా, అట్టి మనమార్గము అనపాయకరమైనదికాదు. ఏమన, ఒకవస్తువునుమాచుట, వానిపైకి గలుగు మార్పులను గ్రహించుట ఇది సులభమే కావచ్చునుగాని, ఒక గదిలోనేమున్నది తెలియకుండనే, బయటగోడలను, ద్వారమునుజూచి గదిలోని సంగతులన్నియు తెలిసికొనప్రయత్నించుట మొదలిదానియంత సులభము కాజాలదు. పూర్తిగా చెప్పలేమని చెప్పుటకు వీలులేదుగాని, మనమార్గము మాత్రము ప్రమాదాస్పదమైనది యని చెప్పవచ్చును. ఈ అణువులపైని పరిశోధనయు నట్టిదియే యైయున్నది.

పదార్థములు అణువుల సమేళమని స్థిరపడినది. (మరికొన్ని నాళ్లకు) ఇకనంతట వస్తువులగుణములు రకరకములుగానుండుటకు కారణము యీ అణువులనుండి మొదలిడితిమి. కొన్నాళ్లు మనయాటలుసాగినవి. కాని, మన యమిత శోధనయే మరల మనకు ముప్పును దెచ్చినది. ఈ భౌతిక అణువు (Molecule) అనేదానినికూడా విభజించి వేయవలసినదని. Atom అనేదియే పరమాణువని నిశ్చయమునకు వచ్చితిమి. మనశాస్త్ర మింతటితో పూర్తియైనది అనితృప్తిపడితిమి. కాని విరామమేమోయని ఎరుగని, మనబుద్ధి, తదనుకూలమైన మనపరిశోధన, ఈ పరమాణువునుగూడా భేదించివేసినది. అయ్యది ప్రోటన్ (Proton) అను ఒక సూర్యగ్రహముచుట్టు ఎలెక్ట్రన్ (Electron) అనుగ్రహములు పరుగెత్తుచున్నవని, చూచితిరా, మనముస్థూలనక్షత్రమండలినుండి సూర్యునక్షత్రమండలికి దిగితిమి. ఇదియంతయును శ్రద్ధగా చదువుచున్న

పాశకుడు, సకారణముగనే, ఇట్లు ప్రశ్నింపవచ్చును. మీరుచెప్పనదంతయును ఊహాభేదనముకాదని మమ్ముల నొప్పింపగలరా? మీరు మాకు ఆప్రోటానును, Electron నును మాయాకంటికి చూపగలరా? యని ప్రశ్నింప వచ్చును. అప్పుడు ఏదైనలేదని చెప్పుటకు బెంగాలీ వాడు ప్రయోగించు మందహాసమునే మేమును ప్రయోగింపవలసియుండును. కాని మామందహాసము బెంగాలీ వానియంత భావనూన్యమైనదికాదు. దాని వెనుకనే ఇటుల జవాబుకూడా నిచ్చెదము. “నాయనా, ఒకవస్తువు న్నదనిచెప్పుటకు, మనకన్నులు చూచినచూచినట్లు లేకున్న చూడనట్లా! మన నెండాకాలమున శోషింపజేయుచు వీచుపశ్చిమగాడ్డు, దానిరూపమును తిరికింపనంతమాత్ర మున, లేదని యనుకొనగలమే? దానిని తలచుకొనిన, చల్లనికాలమునకూడా, గుండెలదరుటమానునే! అంతియకాదు. మన ఇంద్రియ స్ఫురణయ్యావశ్యకతము లేకయే, ఒకవస్తువు యొక్క గుణములను విమర్శించు పద్ధతులను మాతాస్త్రి ఘటించించుచున్నది. అనొచ్చుట జ్ఞానదృష్టియును, పరిశోధనయును రెండును ఒకదానికి నొకటితోడై ఎన్నోట గూలదృష్టినిగనిడింపలేమో యచ్చట బొన్ని ఊహాభేదన మనుకొనుడి, మరి ఏమైననుకొనుడి; వస్తుత్వమును గ్రహింపసాహసించెదము. మాసాహసము మీరెన్నడు తలపని, విననిసంగతులను మాయాపై జ్ఞానముపయోగపరచుకొని, మీకన్నుల కగుపడునట్లుగనే, మీచెవులకు వినపడునట్లుగనే, కొన్ని సంగతులను చూపగల్గు బహుమతిని పొందుచున్నది. “అటైన్ ప్రోటన్ (Proton) Electron స్థిరపడినట్లెకదా! ప్రకృతికంతయు గనిపెట్టితిరికదా! ” ధీయని ప్రకృతిశాస్త్రజ్ఞుని నభినందింప మొదలిడెదరా, సముభావముతో, ఆతడిట్లుచెప్పును. “ప్రకృతియనంతమైనది. దానిచేష్ట లద్భుతములు. ఒకపరి తనరహస్యమునంతయు బట్టబయలు చేసినట్లుండును. ఒకపరి గంభీరముగ నగాధముగ నుండును. Protonను Electron ను గనిపెట్టితిమే యనుగర్వము మా కావంతయును లేదు. ప్రకృతి ఇంకను మమ్ము వెక్కిరించుచునే యున్నది. కాని అయ్యదియే మేము కోరుకొనునది. ప్రకృతి ఎంత అనంతత్వమును

దాల్చుచున్నదో హానితోబాటు నిశితమగు మా బుద్ధియు ననంతత్వమును దాల్చుచున్నది.”

ఈ సందర్భమున ప్రకృతిశాస్త్రమునకు ప్రతిపక్షులనుండి కఠినమైన ప్రశ్న పరంపరలను గురిపింపజేయు నంశమును కదలించితిని. అయ్యది మన యింద్రియస్ఫురణ యావశ్యకతలేకయే వస్తుత్వమును గ్రహించు పద్ధతులను ప్రకృతిశాస్త్రము లవలంబించుచున్నదనట గురించి ప్రతిపక్షుల ప్రశ్నల Max Planck గారి మాటలతో సంక్షేపముగ చెప్ప వచ్చును.

“Is the Physical world simply a more or less arbitrary creation of the intellect or are we forced to the opposite conclusion that it reflects phenomena which are real and quite independent of us? Expressed in a concrete form, can we rationally assert that the conservation of energy was true, even when nobody could think about it or that the heavenly bodies will move according to the Law of gravitation, when our earth and all that there is in is in ruins?”

ప్రపంచమే నిజమని నమ్ము పాశ్చాత్యుల నుండి ఇట్టి సందేహములు బయలు దేరినవో, వేదాంతశాస్త్రమును మొదలిడుటతోడనే ప్రపంచ మంత కల్గి యని ప్రారంభించు మన హిందువులు, ఇంతకన్న గాఢతరమైన ప్రశ్నలు వేయక మానరు. Max Planck మహా నీయుడు, ఆ ప్రశ్నలకు సవినయముగా జవాబునిచ్చినాడు. అనగా సవినయ మనుదానికి చెప్పుచున్నాను. ప్రపంచములో నూటిగా జవాబిచ్చుటకు శక్యముగాని ప్రశ్నలు కొన్ని ఉండును. దీనికి కారణము జవాబు మానాస్పదమయినది యగుటయని ప్రతిపక్షులు భావింపవచ్చును. శ్రమింప వచ్చును. కాని ఆయావిషయములయందు దనుభవమున్నవానికి, మొదలునుండి, యాయావిషయములయందు పెంపొందిన వానికి, తనజవాబుయొక్క నమ్మకమునే మాత్రము ననుమానింపడు. కాని అట్టి ప్రశ్నలకున్న కష్టములవలన నూటియైన జవాబియజాలదు, అతని

జవాబుఅనుభవమే. ఈవిషయమును సుస్పరించుచు Max Planck గారు వ్రాసిన దిందు పొందుపరచెదను.

“No Physicist doubts the truth of the observation that a being endowed with physical intelligence and possessing means of detecting ultraviolet rays, would recognize these rays as being similar to the normally visible ones, though no one has seen either an ultraviolet ray or such a being. No chemist has any scruples about ascribing to solar sodium, although he can never hope to put a salt of Sodium into a test-tube..... Indeed however confidently one lays the foundations of the world-picture of the future no general rules can be formulated. The greatest foresight is here desirable. There is a second consideration in connection with this question what it simply and solely depends upon is the realisation of a definite object even though unattainable. This object is—not the complete adaptation of our ideas to our perceptions but the complete liberation of the physical picture from the individuality of the separate intellects. This is perhaps a more accurate paraphrase of what I have called .....in order to avoid misunderstanding “the liberation from the anthropomorphous elements” as if a picture could be independent of the painter: this is a contradiction in terms.”

దీనికి పోల్చదగు విషయము భగవద్గీతయందు దొకటి మున్నది. అయ్యది కర్మచేయుచుండుము, కర్మను నమ్మకుండుము, దాని నుం దాసక్తిని వహించుము అని చెప్పుచుండెను. ఇయ్యది పైకి చూచుటకు ఒకదాని కొకటి సంబంధింపనట్లుపడును. అంతేకాదు వికటవాదులున్న యెదుట నపహాస్యములను జేయ సాహసించెదరు. వెనుక ఒకచోకపట భార్యను కాఫీ నియ్యమని యడుగుటకు

My dear idea, will you give me an idea of coffee?” అని అన్నాడట. వీనిమాటలనే పరికించి, కృష్ణుని వేదాంతమున కర్థహాస్యము చేయుదురో? దీనికి జవాబు, అనుభవజ్ఞులగు వేదాంతలే. ఈ భావమునకు ముగింపుగా, భగవద్గీత నుండి 2 శ్లోకముల నుదాహరించెదను.

శ్లో॥ నైవకించి త్కరోమితి యతో మన్యేత తత్త్వవితో పశ్యేత్ శృణ్వేత్ స్పృశేత్ జిఘ్రేత్ నశ్నేత్ గచ్ఛేత్ స్వపేత్ శ్వసేత్.

శ్లో. ప్రలపేత్ విసృజేత్ గృహ్లాన్తున్మిత్రాన్ మిత్రాన్ మిత్రాన్ ఇన్ద్రియాన్ ద్విన్ద్రియాన్ ద్ధేహు వర్తంత ఇతి ధారయేత్.

ఈయర్థమునే, మాప్రకృతిశాస్త్రజ్ఞుల యాదర్శముల కన్వయింతురు గాక!

పదార్థ విజ్ఞాన శాస్త్రమును గురించి చెప్పుటకు మొదలు ప్రకృతి శాస్త్రములను వర్ణించితిని. నిజముగా ఈశాస్త్రముల యొక్క యుద్దేశ్యము బరికించినచో దాని యైక్యభావము వలన, శాస్త్రములన్నియు ఒకేశాస్త్రముగా కనపట్టును. ముఖ్యముగా గణితశాస్త్రము, పదార్థవిజ్ఞాన శాస్త్రము, రసాయన శాస్త్రము ఒకదాని కొకటితోడుగా నుండును. ఒకదాని హద్దులుమీరి మరి యొక దానితో పొల్లుచుండుటయును సంభవించుచుండును. అందులకనే ఇప్పుడీక్రింది శాస్త్రములు కూడ బయలుదేరినవి ఏమనగా Applied Mathematics (లేక Mathematical Physics, Physical Chemistry) కాని ఒక సంగతి మాత్రము చెప్ప వచ్చును. Physics తదితర 2 శాస్త్రములకును మధ్యస్థానము నాక్రమించుచున్నది. అచ్చమైన గణితశాస్త్రజ్ఞుడు తాను రచించు కొన్న ప్రపంచమును తనవిమర్శకబుద్ధిచే పెంపొందించుచుండును. అతడు ప్రపంచమును జూడ వెదకును. రసాయనమునో, ఓషికగర్భి మైమాపులకు (అతని చూపులకు గూడను) పరస్పర సంబంధములేని ప్రకృతిలోని విశేషముల జాబితాను తయారు చేయును. వానిని విమర్శించు దమన్న శాంతిచిత్త మతనికుండదు, ఇక Physicistలో



ఈ 2 గుణములును మేళవించినవి. ఈ 2 గుణములలో నశని కేదికొరవడినను నిజమైన Physicist అనిపించు కొనడు. కాని దాని స్థానమును మీకు పొందు పరచినను కొనెద.

పదార్థవిజ్ఞానశాస్త్రము మొదలెన్నియో ఉపభాగములతో నిండి బయలుదేరినది. ఆవిభజనము ఒకమోస్తరుగా మన ఇంద్రియవ్యాపారము మూలముగా జరిగినదని చెప్పవచ్చును. ఉదాహరణము కన్నులతో జూచునది లేక ఇంకను మరిశాస్త్రీయముగా తెప్పవలయునన్న కన్నులతో జూచుటకు సహాయధూతమైనది. అది తేజము. దానిపై తేజోశాస్త్రము బయలుదేరె. మన శరీరము ఉష్ణమును, శీతమును గుర్తించును. మనత్వగింద్రియమునకు, అట్టిభావమును కలుగజేయునది ఉష్ణమంటిమి. అయ్యది ఉష్ణశాస్త్రమయ్యె. తర్వాత కర్ణములతో వినునది శబ్దము. శబ్దశాస్త్రము ట్లుత్పన్నమయ్యె. దీనికన్న పూర్వము (Mechanics) ఉద్భవమైనది. అయ్యది వస్తుచలనమును గూర్చినదై యున్నది.

మన ఇంద్రియములతో నేసంబంధము లేకుండ, మరి 2 శాస్త్రములున్నవి. అయ్యవి, Magnetism, Electricity యను, అనగా అయస్కాంతమును గురించియు, విద్యుత్ ను గురించియు. మొదటిది—ఇనుము నయస్కాంత మాకర్షించును. దానివిషయమైన చర్చ Magnetism. రెండవది—అద్దముపై పట్టువేసి రుద్దిన, పట్టునకు బెండుంటి పదార్థముల నాకర్షించును. ఇది విద్యుత్. దీనిశాస్త్రము Electricity యని యనిపించుకొనును. ఈరెండు శాస్త్రములును, పరస్పరసంబంధము లేకుండ మొదలైనవి. రానురాను మనజ్ఞాన మభివృద్ధియైనకొలది కదలేదివిద్యుత్, కదలని అయస్కాంతమెట్లు వర్తించునో, అట్లు వర్తించుననియును, అయస్కాంతమును గదలించినయెడల, దానిపరిసరములందున్న ఏవిద్యుత్ వలయము నందైనను (circuit) విద్యుచ్ఛక్తిని కలిగించుచున్నదనిన్ని గుర్తింపబడినది. దీనిని స్వచ్ఛముగ సర్థముచేసికొనినది Faraday, ఫారడే అను మహానీయుడు. అతనియాహ యప్రతిమానమైనది.

అంతకుపూర్వము 2 విద్యుద్విద్యేగమును చెందిన వస్తువులను (Electric charges) దగ్గరకు తీసికొనివచ్చిన, ఆరెండు నాకర్షింపబడకుండనుండవలెనన్న, వానిరెంటిని ఆగబట్టవలెనని కనిపెట్టబడినది. ఈశక్తికారణము, ఆరెండువస్తువులయందున్న విద్యుత్తు కారణమని తలచిరికాని, ఆరెంటిమధ్యమందు స్థలమునకు (Space) ఏమైన సంబంధమున్నదా యని యాలోచించిన వారు కారు. కాని ఈమహానీయుడు, ఆస్థలమునందు వేర్వేరు పదార్థములనుంచి, అప్పుడు ఆ 2 చార్జీలకు నుండెడి యాకర్షణశక్తిని కొలువగా, వేర్వేరుపదార్థములకు వేర్వేరుగా నుండెనని గ్రహించెను. దానివలన ఆయనగ్రహించిన దేవునగా, 2 (Charges) మధ్యమందు స్థలమునకు గూడ, ఆశక్తితో సంబంధ మున్నదని, అతడిట్లూహించెను. ఒకచార్జీనుండి మరియొకదానికి, దారములు కట్టినట్లుగాని, లేక రబ్బరునాళములతో కట్టినట్లుగాని, ఊహించినచో, వాని కెట్టి యవస్థకలుగునో, అట్టియవస్థయే ఆరెండుచార్జీల మధ్యప్రదేశమునకు కల్గినదని భావించినాడు. అనగా పరస్పరమాకర్షించుకొను చార్జీలను, ఆకాశమును ప్రదేశముం దుంచితమేని, ఆయాకాశమునందు స్థితి ఎట్లుండుననగా, రబ్బరునాళములను రెండుచేతులతో లాగిన నెట్లుండునో, అట్లుండును. రబ్బరునాళమును మీరు లాగినపుడు అది ఏమిచేయుచున్నదనుకొనెదరు? అది మీరెండుచేతులను దగ్గరకు తీసికొనరాబ్రయత్నించుచున్నది. దానినిగుంజి మీప్రయత్నమునకు అది మడుచుకొనవలెనని దానిప్రయత్నమునకును, రాజీకుదిరినది. అట్టిస్థితియే ఈయాకాశమునందు మాడ కల్గినది. అట్లుగాక, పరస్పరము ప్రముఖ్యభావమును జెందు చార్జీలను ఆకాశప్రదేశములోనికి, దీసికొనివచ్చినయెడల, ఆమధ్యప్రదేశపు పటము నెట్లుహించెదరు? నేజెప్పవలెనా? అప్పటిస్థితి, రబ్బరు తనసహజస్థితినుండి యదిమినట్లుండును. ఇట్టి యద్భుతమైన యాహ, ఎట్టి యమోఘమైన విశేషములను బయటికి తీసికొనివచ్చినది? విద్యుత్తునకును పదార్థమునకువలెనే, జడత్వమున్నదని నూచింపబడినది. కాన, ఏవిద్యుద్వలయమునయినపూర్తిచేయుటతోడనే, రావలసిన విద్యుత్ ప్రవాహము రాదు.

కొంచెము ఆలస్యము పట్టును. ఎవరో అడుకొన్నట్లుండును. ఈమహానీయుని నామమే, అయస్కాంతపువలనము—కాక—అయస్కాంతముచుట్టు నుండేడు ప్రదేశమునందున్న శక్తి కేదయిన మార్పుగల్గిన అయ్యది విద్యుత్ ప్రవాహమునకు సమానమని కనిపెట్టబడిన విషయమందును శోధించుచున్నది. ఈతడు విద్యుత్ పరిసరప్రదేశమును వర్ణించినరీతి, అయస్కాంతత్వమునకును, విద్యుత్తునకునుగల పరస్పరసంబంధమును కనిపెట్టుట. ఈరెండును (Physics) నకు గొప్పనూత్న తేజము నిచ్చినవి. వీనిఫలితములు మీరు వినినయెడల నాయర్థమేమోమీకు స్ఫురింపగలదు. ఆమహానీయుడిట్లు (Magnetism) నకును (Electricity) కి పైక్యత గూర్చుటయేగాక తేజస్సునకును ప్రవానికిగూడ సంబంధము గల్పించినాడు. ఈతడు పూర్తిగా తత్సంబధము కనిపెట్టెనని నేనుచెప్పునుకాని మనకదృష్టకరమైన యతని యనుమానము తత్సంబంధముపైకి పోయెను. అయ్యదియే పదివేలు. అతడు చేసిన ప్రయోగములు సంబంధమున్నదని నిరూపించినవి. సంబంధమిట్టిదని నిరూపించుటకు అతడు కేవలము (Physicist) అగుటవలన చెప్పలేకపోయినాడు. కావలసినది అగణితమైన గణితశాస్త్రప్రజ్ఞ. అది యతనికి కొరతపడియె.

ఈసందర్భమున నాయభిప్రాయము నొకదానిని చెప్పదలచినందులకు పాతకులు తుమింతురుగాక. ఇట్టినుహానీయులబుద్ధి గణితశాస్త్రమందు విహారమొనర్చిన బుద్ధికన్న ను ఎన్నతరమైనదని నాభావము. ఇది గణితశాస్త్రజ్ఞుని తీసివేయుటకాదు. ఆసూతితమైన యెన్నియేని సమస్యలను సలిముగ పరిష్కరించు వీరిమేధాశక్తియల్పమే? నేనిక్కడ జెప్పదలచినది. అట్టి మేధాశక్తికినిగూడ మించియున్నది. Faraday వంటి మహానీయుని బుద్ధి అని. ఏమన గణితశాస్త్రమనునది, Physicist నకు ఆయుధమునంటిది. దానిలో నిరంకుశప్రాధి యజ్ఞానా,

ఎట్టి విపదంధకారమునుండియైనను తత్సహాయమున విముక్తి నందగలడు.

అదినీశ్చయము. ఈగణితశాస్త్రమునందుండు చమత్కారమేమనగా, అయ్యది, ఒక్కొక్కప్పుడు తదధినేతను అంధకారమునుండి బహిర్గతునిజేసినప్పుడు అతని కన్నులకు మిరుమిట్లుగొల్పప్రకాశమైన విశేషములను జూపును. గృహహృదయుడయ్యెనా వాని నగ్రముచేసికొనును. కాదు గృహహృదయుడుమాత్రమే కాదు. ప్రపంచజ్ఞానముకూడ కావలెను. సాధయమేమన తల్లీన తావాత్తిజేందిన యాగణితశాస్త్రజ్ఞులకు ప్రపంచస్ఫురరణమే ఒక యవమానముగా భావింతురు అందువలన నేపైననూచనచేసిన ప్రకారముగ విశేషములు వీరికాశ్చర్యమునుగాని ఆనందమునుగాని కలుగజేయువు. వెంటనే పుటప్రియివేసి మరి యొక ప్రశ్ననందుకొందురు. అది యట్లుండే.

Faraday గణితశాస్త్రమను నాయుధము లేనివాడు. కాని అతడు కనిపెట్టియర్థము చేసికొనిన విషయములో గణితశాస్త్రజ్ఞుడయినవాడు, దీనితర్వాత ఇది, దీనితర్వాత ఇది, ఇట్లు సక్రమముగనే వేసినగాని రాదు అని గృహనిశ్చయమై చెప్పు విశేషములు. ఏమని భావింతురు? Faraday యొక్క మేధాశక్తిని? చెనుటవడిసి, అప్పటికి అర్థముచేసికొనలేని జవాబులుబడసేడు ఈగణితశాస్త్రసహాయములేకనే కన్నులకు గట్టినట్లు, ఆమోఘమైన ఫలితములను బడయుటకు అబుద్ధి ఎట్టిదై యుండవలెను! అయ్యలారా! ఇదే మహానీయత. సామాన్యులమైన మనము అడుగులో అడుగువేసికొనుచు నడచిన సేగాని గమ్యస్థానమునుచేరలేము. అదియును అనుమానమే. మహానీయులకో, మనమార్గములు వారలకనవసరము. అంతయు వారి దివ్యదృష్టికి ప్రసన్నమగును. వారల కేత్రోపవెడలిన సులభమో, మనకన్నభాసుగ తెలియగలదు. అట్టి మహానీయతయే, శ్రీయతరామన్ మహాశయినియందున్నదని నాశక్తికొలది చూప ప్రయత్నించెద.

# కుక్కుటధ్వనము

డాక్టర్ నిడమర్తి ఈశ్వరప్ప గార

బి.ఎ., యం.డి.బి., యఫ్.యం. హెచ్.సి.

గుడిసె ముంజూరిలో మాటు మడఁగియుండి-పిడుగువలె వచ్చి నీవాత వేసికొనెదె  
నన్నో? ప్రేయసినో? చిన్నినాయనలనో?-నేగి నీ కే మొనర్చితే చెనటికత్తి!

బ్రహ్మయిచ్చిన యాయువు స్వదుకసీపు-పోవునెడ నిముసమ్ము వాపోయనీవు  
భార్యకుం బిల్లలకుం దుది పలుకుసున్న-ముందుగాఁ జెప్పి రారాదె మొండికత్తి!

తిండికి నీకు బాఁయనముఁ దియ్యని పండ్లును బిండివంటలున్  
దండిగలేవె? యేల కరుణాలవశూన్యత మమ్ముఁ జంపెదో?  
పండుగ లేవవచ్చిన నపారముదబ్బిన నీవు దేలగా  
గండము మాకెగాదె? కడికండలుగా మముఁ జేసె దోసరా!

నీదువాకిలికడ వచ్చి నిలుచుబండి-బందుగునిఁ దెచ్చుఁగాని మాపాలి కతఁడె  
మృత్యుదేవత యనగ ననత్యమానె?-బండియా మా కది ఫిరంగిగుండుగాని?

పాప మెఱుంగమోయి, నిరపాయముగా మముఁ జేయ వైతి వే  
పాపముఁ జేసినామె తొలిబామున, నీభవమందు మమ్ము దు  
ప్రార్థులఁ జేర్చి యిట్లు బలవన్మరణంబును గూర్చితేల? మా  
తాపముఁ దీర్చువా రెవరు దైవమ! నీవె దయం దొలంగినన్.

కరకర నూఱుకోయి పిడికత్తిని నాయఁడ, బండరాతిపైఁ  
బరపరఁ గోసి నీపొలము పంటకు నన్నలి పెట్టకోయి, వ  
త్సరముఁ గుటుంబపోషణము నల్పేడి నీవరిఁ గోసికొమ్మ న  
న్నరవడిఁ జంప నాపలల మొక్కదినమ్మునఁ గుక్షినింపునే?

ముప్రొద్దుల నృమ్ము ముద్దుగాఁ జేరిచి తవిటియుండల మేపు తండ్రి వీవ  
కుక్కలు నక్కలుం గొఱుకకుండగ మమ్ముఁ గూటఁగాచెడి రక్షకుండ వీవ

పెంపను మముఁ బట్టి చంపను విక్రయింపను శక్తిఁ గల్గిన ప్రభుఁడ వీవ  
కల్పవైతాళికు ల్గాఁగ ని న్నేల్కొల్పు చరణాయుధమ్ముల స్వామి వీవ  
ఏయెడం గృతజ్ఞులము నీయెడనుమేము-అట్టి మముఁగొట్టి నీపొట్టఁ బెట్టికొనెదె?  
తనయులం జేతులం జంపి తినెడితండ్రి-యుండునే యుండు మానిసిదిండిగాక?.

గోముగఁ గాపువాఁడు మముఁ గూడును గూడును గూర్చి పేర్చియున్  
బ్రేమను వీడి చంపి పలురీతులఁ జేసిన మందుమాకుల  
న్నీమము నీటఁగల్పి యవినీతిని బాపఁడె సాపడండ్డె? ని  
స్సీమముగా మనీషులకు శేముషి యిట్టి యమానుషంబులన్.

ఖగనాథుండె నింగి నిశ్చలత రెక్క లాసి చక్రాకృతిం  
దిగుచున్ రివ్వన మీఁది కేఁగుచును సంధింపంగ నేగున్న నే  
నెగురందన్నకపోవ నిట్లొడుపుమై నెంతే నివృజ్ఞంభింప నా  
నగ్రప్రాణం బెటు సంతతిం దనదు పక్షద్యందము న్గప్పెడినన్!

అకట! బేలవునుమ్మి నాప్రాణపదమ!-సంతుఁ గావంగ నెంతే దినంతుఁగొట్టి  
గ్రద్దపై ముక్కు-మొగ మెట్టుగాఁగఁ జేతె?-కాచికొనెదవో యర్భకుక త్తినుండి?

కొండలమించుమేటి వరికుంభమ్ముమింగెడిదేవి పొట్టకుం  
గండియ యున్నదో యది యగాధమొ? యాఁకలి దప్పి తీఱకే  
కుండలతోడఁ బానకముఁ గ్రోలుచు మారుధిరంబు జాఱు నా  
చండికకొల్వు కుక్కుటపు జాతికి మారణహోమ ముక్కుటా!

తప్పక సృగాలవైద్యుండు తమముమీఱ-విధిగ మముఁజూచు మేమన్నఁ బ్రీతిగాన  
వానిఁ గనినంత బాడ్యము ల్వాయుమాకు-వానిపఁటివైద్యము చేయలేని దేది?

గుడిసెలో నీవింక గుఱకల విడకుండఁ బ్రాగ్దిశాంగన వెల్లఁబాటకుండ  
నభిసారిక ల్పగృహములకుఁ బోకుండఁ బిట్టలు పొట్టకై వెడలకుండఁ  
జొక్క లొక్కొక్క-టే రుక్కు-దక్కొ-నుచుండ రిక్క-రాయుండు చిక్క-పొక్కు-చుండ

జాయాపతులయల్కు సమసిపోవుచునుండఁ జోరులసతు లింక స్రుక్కుచుండ  
నఱచిలేవెద మోయి నిన్ననువఁ గృషికి-“కొక్కురోకోయి” కాదోయి కోడికూత  
“కొయ్యబోకోయి”యంచు వేకువను మొదలు-బ్రార్థనముఁ జేతుమోయిమాపాలిరేడ!

అన్న! నామాంసమన్న సీప్రాణమైన-నకట నే జావకిక తప్పదన్న నాడు  
పీక నొక వ్రేటునం దెగవేయుమయ్య-నులిపిమాత్రము నన్దంప వలదు వలదు.

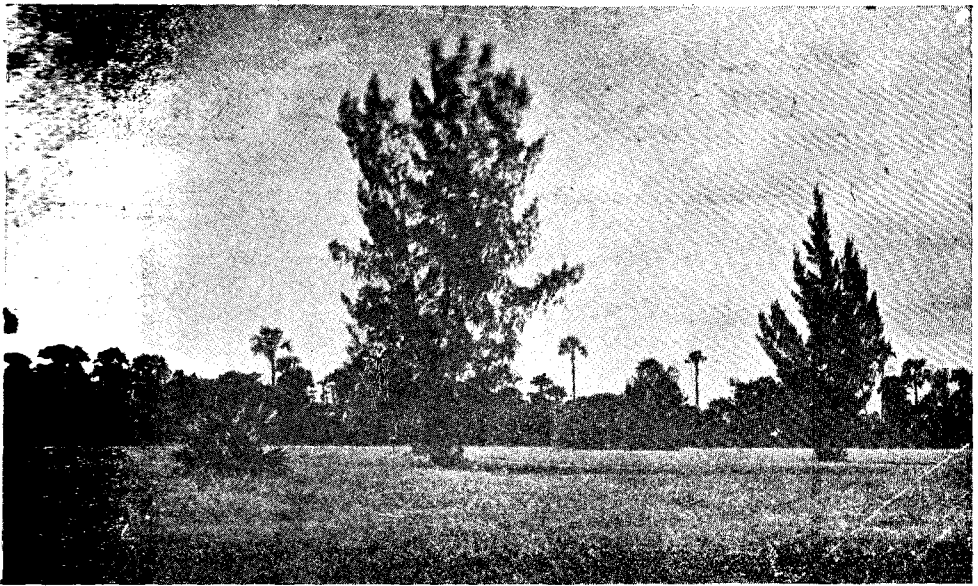
వీరాగ్రేసర! కత్తివట్టితని గర్వింపంగ నేలాజి మా  
వారి స్నీవలె దున్నలేదె కలహవ్యాజంబు లేకుండ? నా  
గోరు ల్చాలవె? సవ్యసాచినిజుమీ కూలంకషప్రజ్ఞనీ  
నారంగస్థలులందుఁ జూడవె నను న్నాశేత్రశైల్యమున్?

అని వెనుఁ జూపినంత మన నక్కడె యోధుండ! పోషకుండు జం  
పును మఱి నిన్ను నక్కలకు బువ్వముఁజెట్టును గాని చూడు నే  
వెనుకకుఁ దగ్గినన్ రిపువు భీతిని, గాయముఁ జెందినన్ దటా  
లున నను వెచ్చగాఁ గడుపులో నిడికొంచు భరించు నాదృతిన్.

జనుండ, బుద్ధుండ, బాపగా జీవహింస-మఱల నొకసారి యవతరింపంగరాదె?  
కావవేల మహాత్మ! యోగాంధి మమ్ము-నాలకై కంకణముగట్టు నశరబుద్ధ?

కొందఱు తిందురు మము మఱి-కొందఱు మేమన్న ముట్టుకో నొల్లరు మీ  
రందఱు విడచి యమందా-నందము మా కిడఁగరాదె సరవరులారా!

చెన్నకట్టణమునకు సమీపమున ఆరోగ్యవృద్ధులను నునరించి చికిత్స చేయుటకు చక్కని ఆశ్రమము



## ఆ వ డి ఆ రో గ్యా శ్ర మ ము

నూరడుగులయెత్తును, చక్కనినీడును, పచ్చనిబయళ్లును, నిర్మలమైననీరును, ఇసుక నీలయును గల్గి వ ప్రదేశ మైనది నివాసయోగ్యమై ఋష్యాశ్రమముబోలు నీ ప్రదేశము మిక్కిలి ఆరోగ్యవంకమైయున్నదని డాక్టరు ముత్తు మెనిలక ప్రకృతిశాస్త్రవేత్తలు హెచ్చుగా కొనియాడియున్నారు.

డాక్టరు ఆ. లక్ష్మీపతి, బి.ఏ., ఎం.బి., సి.ఎం. భీషగ్రంథి, మేనేజింగ్ డైరెక్టరు,  
19, హోస్రుగోడు, మదరాసు అని వ్రాయవలెను.

## ఆంధ్ర దిన పత్రిక

ఆంధ్రదినపత్రిక	వారుగూరివారికి	చెన్నకట్టంవారికి
సంవత్సరమునకు	౨౪-౦-౦	౨౦-౦-౦
ఆరుమాసములకు	౧౨-౦-౦	౧౦-౦-౦
మూడుమాసములకు	౬-౪-౦	౫-౪-౦
మాసమునకు	౨-౨-౦	౧-౧౨-౦

## వార పత్రిక

వారపత్రికకు సంవత్సరచందా ౪-౦-౦

వారపత్రిక సంవత్సరమునకు తక్కువ కాలమునకు పంపబడదు.

## విభవ సంవత్సరాది సంచికలు

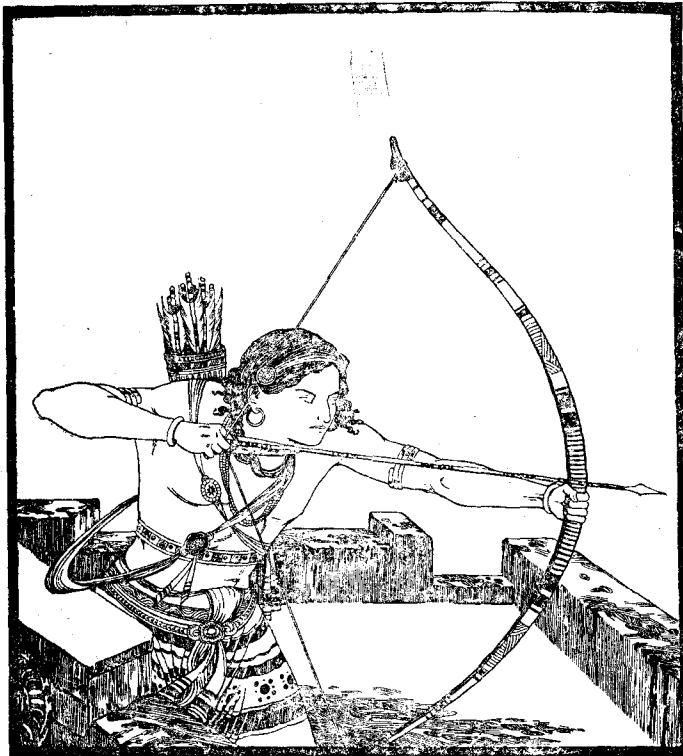
చివరిపత్రిక చందాదారులకు ౧-౦-౦ వారపత్రిక చందాదారులకు ౧-౪-౦

చందాదారులు కానివారికి ౨-౦-౦ పాతసంచికలు సంచిక ౧ కి ౧-౦-౦

సంచికల నంపుటకు తపాలఖర్చులు పత్రిక ౧ కి ౦-౪-౦

# = అ శ్వ న్ =

బలమును, చేతనత్వమును యిచ్చును



అశ్వన్ శరీరము, సరములయొక్క బలహీనత, వీర్యనష్టము, ముడిమి, నాడీబలక్షయము, అపస్మారము, అన్ని విధముల నిస్సత్తువుల విషయమన అత్యద్భుత ఫలముల నిచ్చును. దీర్ఘ కాలమునంచి యున్న అశీర్వాధులను, బహుమాత్రరోగములను, స్వస్థ మగుచున్న స్థితిలోని రోగములనుకూడ కుదుర్చును.

అశ్వన్ చాలనేపు శారీరిక, మానసిక పరిశ్రమల జేయువారికి ముఖ్యముగా మల్లలకును విద్యాధికుల కునుకూడ నుపయుక్తమైనది. పనిచేయుటలో సారా, టీ, కాఫీలకంటె యెక్కువ శక్తిగలది. కాలక్రమ మన వ్యాధి కలిగించు పదార్థము లిం దేవియు చేరియుండలేదు.

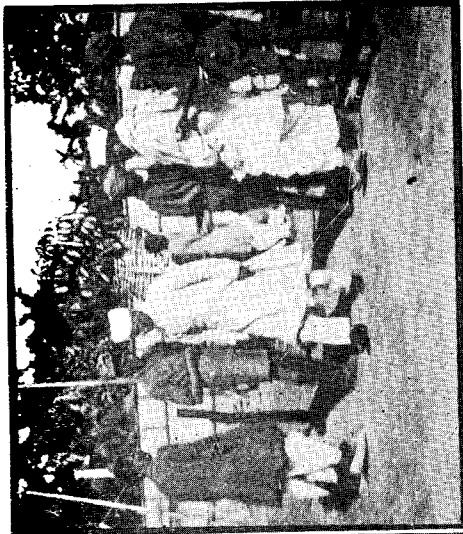
అశ్వన్ మలేరియా ప్రదేశములందు అంటువ్యాధులను సోకనీయుదు.

అందరు కైమిష్టులనదన, అన్ని స్తోరులందును లభించును.

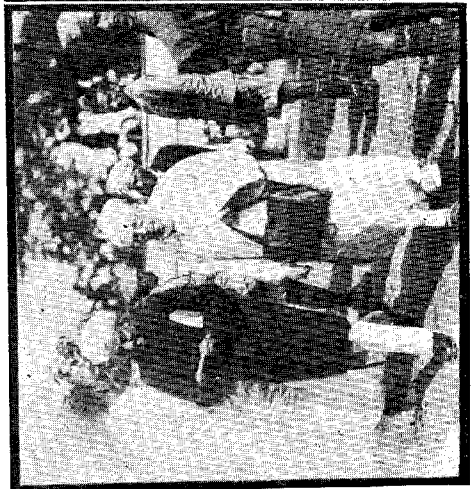
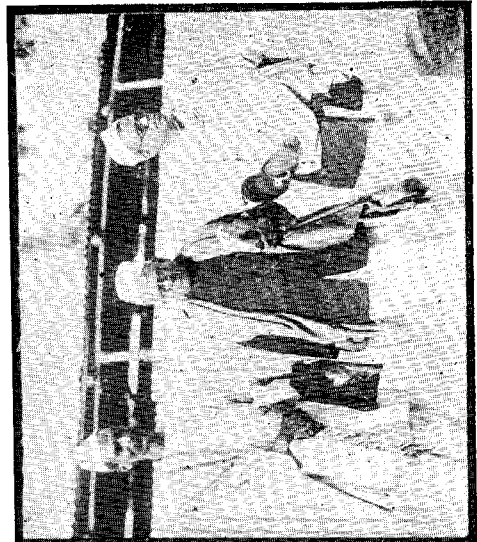
బెం గాల్ కె మి కల్ అండ్

ఫార్మక్యూటికల్ వర్క్స్ లిమిటెడ్, కలకత్తా.

౧౬. పండిత మాలవ్యాదులు  
విషయనిర్ణయసభకు పోవుచున్నారు



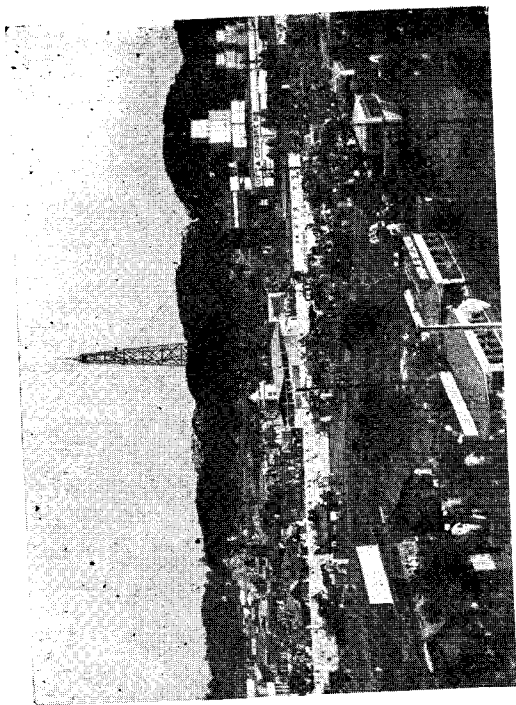
౧౮. బాబూ రాజేంద్రప్రసాదు,  
శ్రీనివాస అయ్యంగారు మొదలయినవారు  
సభకు పోవుచున్నారు



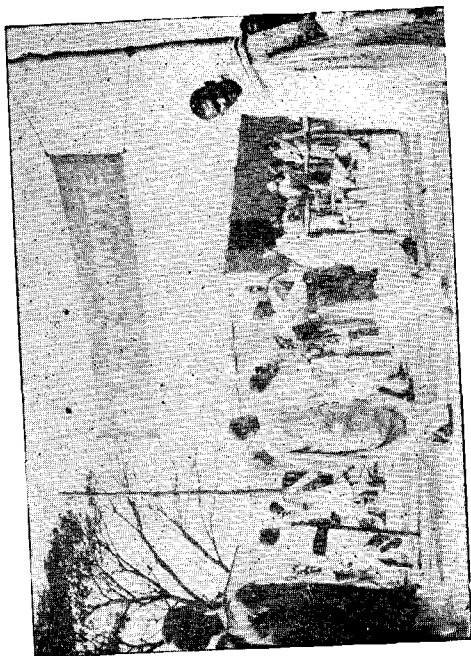
౧౭. ఉమ్మడి, వసంతాదేవి, సేనుగుప్త  
మొదలైనవారు సభకు పోవుచున్నారు

౧౭. సర్ సి. పి. రామస్వామి అయ్యంగారు,  
బి.సెంటుగారు కన్వేషన్ సభకు పోవుచున్నారు





౨౦. భారతీయ వస్తుప్రదర్శన ప్రదేశము



౨౧. దేశబంధు నగరమునందలి విషయనిర్ణయ మహాసభ



శ్లో. శిష్యవృత్తిక్రమేజ్జైవవిద్యామాప్నోతియశ్శుచిః, బ్రహ్మచర్యవ్రతస్యాస్య ప్రథమః పాద ఉచ్యతే.

(తా. సత్యము, శాంతము, ఇంద్రియనిగ్రహము, మొదలగు పద్మజంబులచే బవిత్రుడై విద్యాభ్యాసమొనరించునాతని నియమమే బ్రహ్మచర్యమయొక్క మొదటిపాద మనబడును.)

**ఈ** మనుచనమును బట్టి బ్రహ్మచర్య రహితమగు విద్యాభ్యాసముగాని, విద్యాభ్యాస శూన్యమగు బ్రహ్మచర్యముగాని లేదనుట స్పష్టము. ఈకారణము బట్టియే మనపూర్వులు గురుకులవాస మొక్కనియమముగ నేర్పఱచియుండుట.

పూర్వము విద్యార్థులు గురుకులములందేయుండి, గురువుల యజ్ఞకు బద్ధులై బ్రహ్మచర్యమును బాలించుచు విద్యాభ్యాస మొనరించుచుండెడివారు. తల్లిదండ్రులు బాల్యముననే కాలచర్యము నొందినచో, వారిపుత్రుడు గురుకులవాసమునుండి వచ్చుపర్యంతము, ఆతనిసావర జంగ మాత్మకమైన యాస్తిని రాజుకాపాడవలయునని మనువు కాసింపచియున్నాడు. ఆకాలమున గురుకులవాస మొంతటి నియమముతో వర్తించుచుండెనో దీనింబట్టి తెలిసికొనవచ్చును. భీష్మాచార్యుడును గురుకులవాసమేర్పఱచియే ద్రోణాచార్యుని మూలమున కారవపాండవులకు సకల విద్యలవడఁజేసినట్లు విదితమయ్యెడిది.

మఱియు, పూర్వకాలమున విద్యార్థులవయోబుద్ధుల పరిశీలించి వారివారి యిష్టానుసారముగా వివిధవిద్యలతో ధించుచుండెడివారు. విద్యార్థులు పంచభూతములతోవలె గురువులతోను స్నేహము గలిగియుండి, సృష్టికావ్యము లోని జీవితరహస్యముల ముఖ్యముగఁ దెలిసికొనుచుండెడివారు. భూతదయ, కృతజ్ఞత, మొదలగు లోకోత్తర గుణంబులవడఁజేయుచు, విద్యార్థులను బ్రహ్మచర్యపాలకులనుగాఁ జేయుటయే యానాటి గురువులముఖ్యకర్తవ్యమైయుండెను. కనుకనే యప్పటి విద్యార్థులకులు తేజోవంశులై ఘనకార్యములొనర్చి నేటికిని మనచేగిరింపఁబడుచున్నవారు.

ఇకనేటి విద్యావిధానము నరయుండు. మన పూర్వులచే నిషేధింపఁబడిన భృతకాన్యయనాధ్యాపనములే (డబ్బుఇచ్చి చదువుకొనుట, డబ్బుతీసికొని చదువుచెప్పట) సర్వతోముఖముగా రాజ్యము చేయుచున్నవి. ఈపద్ధతివలననష్టములు కరతలామలకములగుటచే విశేషించి వివరింపఁబనిలేదు. తాత్కాలిక గురువులు; తాత్కాలిక శిష్యులు. ఒకమాట యధికముగ మాటాడినచో “నేను జీతముగట్టలేదా?” అని విద్యార్థియనును. అందుమును మరల నొకపర్యాయము చెప్పవలసినదని విద్యార్థి యడిగినచో గంటయిడునది. ఇంకొక పర్యాయ మాలోచింతమని యుపాధ్యాయుండనను. శిష్యవాత్సల్యము, గురుభక్తి అనువానికిఁ బ్రవాసము తలపించుట కీవిద్యావిధానమేకదా కారణము.

మఱియు, ఈకాలమున విద్యార్థికిని ఆత్మీయశక్తులు గలవను భావములేక విద్య గఱపఁబడుచున్నయది. ఉపాధ్యాయులవృష్టిలో బాలురు యంత్రములుగఁ బరిగణింపఁబడుచున్నారు. ఇంతయేలే? చిరంజీవులను నిర్జీవ ప్రతిమలనుగ నీనాటి విద్యావిధానము చేయుచున్నదను యతిశయోక్తి యనఁజాలము. ఆత్మికశక్తులకు విరుద్ధమగు పరిశ్రమంబును నెడతెగక చేయుచుండుటచే విద్యార్థుల నారోగ్యవంతు లగుచున్నారు. ఇట్టిస్థితిలో దేశసేవ యన్నవారికిఁ దల కంటిగించుననుటలో నాశ్చర్యమేమి? అధ్యాపనమూ, మన సుపాధ్యాయు లెట్లొపాట్లబోసికొనుచు, బాలర భవిష్యజ్ఞవితము దుఃఖభాజనముగా నొనర్చుచున్నారనుట నిశ్చయము. ఇట్టి విద్యార్థులకు మాతాపితృభక్తి, దేశభక్తి, బ్రహ్మచర్యము అనునవి యెట్లవడును? విచారింప నేటికాలమున జ్ఞానోపనాధ

కోడేశముతో విద్యాభ్యాస మొనరించువారు అరుదనియు జెప్పవలయు. కనుకనే పట్టభద్రుల మనుకొనువారును నిష్ప్రయోజనులగు నుండఁగలుగుట.

ఈసందర్భమున విద్యాపరమార్థమును గుఱించి యింనుక ముచ్చటించుట యవసరము గాకపోదు. విద్య యన ఆత్మశిక్ష. మానవకర్త్యాణమును వెలువరించుటయే శిక్ష యనఁబడును. విచారింప, ఈశ్వరాంశములై మను జానిలో నణగియున్న స్వార్థత్యాగము గర్హనిష్ఠ, భూత దయ లోనగు పవిత్రగుణముల వికసింపఁజేయుటయే విద్యాప్రయోజనము. శ్రుతులు, స్మృతులు లోనగున వియన్నియు నాత్మవికాసమును పెంపొందించుటకేయేర్ప డినవి. ఆత్మజ్ఞానమునకు దూరమగు విద్య యొకవిధ గా నేరదు. ఈవిషయముననే పాశ్చాత్యులకును, భారతీయు లకును గొప్ప వ్యత్యాసము గలదు. 'మృగామలకంఠై మనుజుఁడు విలక్షణమైన బుద్ధిగలజీవి.' అని పాశ్చాత్య సిద్ధాంతము. కనుకనే వారి పరమావధియు శక్తికొలది బుద్ధికి సానబెట్టి, అసాధ్యములను సాధ్యములుగా నొన ర్చుటమాత్రమే. దీని ననుసరించియే వారి విద్యావిధాన మును నున్నయది. ఇక భారతీయ సిద్ధాంతము దానికి, తయ వ్యతిరేకము. మనుజుడు ఈశ్వరాంశసంభూతుడు. ఇతని పరమావధి తనయం దిమిడియున్న యీశ్వరతత్త్వ మును బ్రతిఫలించఁజేయుట. వివిధవిద్యాప్రయోజనమును ఇయ్యదియే. తొల్లింటి విజ్ఞులు, ఆత్మజ్ఞానమునకు సాధన ముగాని ప్రయత్నము నిరర్థకమనియే ఘంటాపథముగా జెప్పియున్నారు. భారతీయ సిద్ధాంతమునకు దూరమై, జీవుని శృంఖలాబద్ధునిఁ గావించునదియగు నిష్పటి విద్యా విధానము, ఇట్లే కొంతకాలముండినచో భారతదేశము నామమాత్రాపశిష్టమగునని బుద్ధిమంతులు పెక్కుండు నుడువుచుండుటకుఁ గారణ మితరమేమియుఁగాదు.

విద్యాప్రయోజనము ఆత్మికశక్తిని వికసింపఁజే యుటయని తెలిపియుంటిని. అట్లయిననే సర్వకార్య ములును హస్తగతమగును. సామాన్యదృష్టిలోఁ జూచి నచో మనశ్శక్తి చాల స్వల్పమనియే తోచెడి. కాని, ఈ బ్ర హ్మాండము లన్నియు సృష్టించి అంతరిక్షమున దాఱు

వారు గామండ నిలిపిన యీశ్వరుని శక్త్యంశమని తలఁచితి మేని యీమనశ్శక్తి ఘండు పరిమాణ మపారమని తెలియగ లదు. ఇట్టి సహృద్భుతశక్తిగర్భితం బగు మన శక్తిబలము నిందుకైనఁ గనుఁగొనవలయునన్న, అయ్యది దుర్వినియో గమొందకుండఁ బ్రయత్నింపవలయు. దానికి ముఖ్యసాధ నము నిగ్రహము. దీనినే యింద్రియనిగ్రహ మందురు.

నిగ్రహముచే నాత్మికశక్తిబలన్నియు నపారబల సమన్వితము లగును. ఈరహస్యము దెలిసియే తొల్లింటి ఋషులు తన్నిగ్రహమునకై పడరానిపాట్లు పడి తుదకు సంకల్ప సిద్ధులైనట్లు వినుచున్నారము. కొండబలుమునులు మానవ్రతముఁబూని తమ వాక్కుకిని వీర్యసంతముగ నొన ర్చియున్నారు. ఆట్టివారిపలుకులు నేదవాక్యములును, తిట్లు శాపములును గాఁజాలినవి. ఇక సంకల్పశక్తి సాను ర్థ్య మనిర్వాచ్యము. దీనికే భావనాశక్తి యనియుఁ జేరు. దీని ప్రభావముచేతనే కవీంద్రులు లోకోత్తర గ్రంథముల రచించి మృతజీవులైరి. దీనిప్రభావము చేతనే శూరులు శత్రుసంహార మొనరించి కీర్తికాయ లైరి. దీనిప్రభావముచేతనే పరమమునులు బ్రహ్మసాక్షి త్కారమును బడసి నిత్యానందభరితులైరి. ఇంతయేల? ఈశక్తికి మించినపదార్థము బ్రహ్మసప్తమిలో వరకదనిన నొక్కమాటతో సరిపోవును.

ఇట్టి యద్భుతశక్తికిఁ గారణమగు నిగ్రహము బ్రహ్మచర్యముపై నాధారపడియున్నది. గృహమునకు స్తంభమునలై శరీరమునకు మూలాధారము బ్రహ్మచర్య మనఁడును. "బ్రహ్మచర్య మాయుష్యకరాణాం—లోక ములో నాయుష్యుని స్పృధిపఱచుకొనుటకుఁ గల సాధన ములలో బ్రహ్మచర్యమును మించినది లేదు. దేనిచే వాలభిల్యాది ఋషిసత్తములు దీర్ఘాయుష్యాదులఁ బడ యఁజాలికో, అట్టి బ్రహ్మచర్యరసాయనంబును గ్రోలి మీరును దీర్ఘాయురాగోగ్య బలసంపన్నుల రగుడు" అని చరకముని యుపదేశించియున్నాఁడు.

"ఆచార్యో బ్రహ్మచారి బ్రహ్మచారి ప్రజాపతిః;  
ప్రజాపతి ర్విరాజతి విరా డింద్రోఽభవద్వశీ"  
బ్రహ్మచర్యపాలనముచే మనుష్యుఁడు ఆచార్యపద మలం

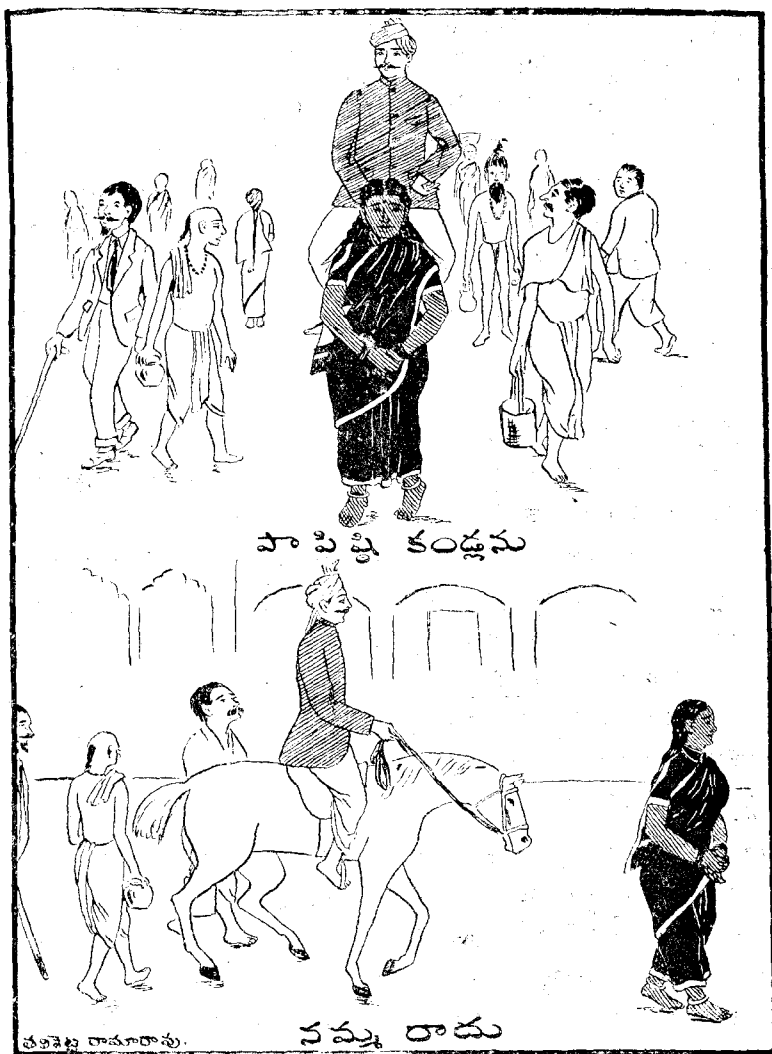
రించును. దానిచే భూపాలకుడై జనులనుదన పశేపర్తులఁ గావించుకొనునని పైపదనాభిప్రాయము. ఆయువు, వీర్యము, బుద్ధి, కీర్తి లోనగునవి యన్నియు బ్రహ్మచర్యమును బాలింపని కతమున నష్టములగునని మను లుద్ఘోషించి యున్నారు.

ఇట్లు ఆయుష్యవర్తనంబును, సర్వకార్యసాధకంబును నగు నీ బ్రహ్మచర్యవ్రతము బాలర కెంతటి యావశ్యకమో వేఱ చెప్పబనిలేదు. భవిష్యద్దేశ సౌభాగ్యము

వారిపై నాధారపడియుండుటచే వా రీవ్రతపాలనంబున నప్రమత్తులై యుండినశే, ఏనాటికైన భారతమాతకు ముక్తిగలుగునని చెప్పుట కవకాశమేర్పడును.

‘బ్రహ్మచర్యం త్వ విద్యాగ్రహణాత్’

విద్యాభ్యాస మొనరించునంతకాలము బ్రహ్మచర్య వ్రత మెంతయు ముఖ్యమును ఋషిపుంగవుల పదనమును నాదరించుచు మనవిద్యార్థులు తేజోవంతులై దేశసౌభాగ్య మునకు గారకు లగుదురుగాక యని కోరుచున్నాను.



# శ్రుతిస్వరముల పరిణామము పండిత వింజమూరి వరాహనరసింహాచార్యులుగారు

శ్లో. “చైతన్యం సర్వభూతానాం వివృతి జగదాత్మనా నాదబ్రహ్మతదానంద మద్వితీయ ముపాస్మహే.”

పెక్కునెత్తరములనుండి భారతీయ సంగీతమందలి శ్రుతులగూర్చియు, స్వరములగూర్చియు మనవారేమి, పాశ్చాత్యులైవి వివాదపడుచునేయున్నారు. ఒకస్థాయిందు పండితులస్వరములుమాత్రము కలవని కొందఱును, బహువారగులవనిగొందఱును అభిప్రాయ పడుచున్నారు. ఈభిన్నాభిప్రాయములకు కొంతతావులేకపోలేదు. భారతవాగ్గేయలుశారంగ్య దేవుడు, నారదుడు, రామామాత్యుడు, సోమనార్యుడు, వేంకటమణి, యిత్యాదులెల్ల ఈ సంగతులం దేకాభిప్రాయములకాక భిన్న మతముల జెప్పియుంటయు నొకకారణము కాకపోదు. సాంస్కృతికాలపు సంగీతస్థితినిగూర్చి గమనింపనెంచిన పాశ్చాత్యశాస్త్రకారులు సర్ విలియమ్ జోన్సు, పాటర్నర్, కెప్టను విల్లర్డు, కెప్టనుజే, ఏ. జె ఇల్లిస్, బొసానోగ్ మొదలగువారు మనవారిరచనలను సరియైనతత్వముతో భాషాంతరీకము జేయజాలి యుండకపోవుటచే గొంత భిన్నాభిప్రాయములతో నుండిరి. ఇవేవలీ మనశాస్త్రపరిశోధకులు సర్ రాబా సారేంద్రమోహన టామూర్, సహస్రబుద్ధి, అబ్రహం పండితార్, డీవల్ మొదలగువారు కొందఱు పాశ్చాత్యుల సమసరించుటకే సుతాసూము జూపినట్లు కొన్ని విరుద్ధాభిప్రాయములనే జెప్పిరి. మఱికొందరు తమయభిప్రాయములను జెప్పినవారును గలరు. ఈ సంగతులనెల్ల నాచిన్నిసాత్తమగు “22 శ్రుతులు-స్వరావళి”ని వివరించితిని. కావున నాచర్చలిటు జెప్పకయే నానేర్చుకొలది మనశ్రుతులు స్వరావళియెట్లు కలుగునో వ్లుప్తముగా జెప్పుచును

ముఖ్యముగా ప్రకృతపు కర్నాటక సంగీతమున బతుశ్రుతి రిషభమనియు, షట్శ్రుతి రిషభమనియు నిట్లు కొన్నిస్వరములు శ్రుతులసంఖ్యతో జేర్చుటచే స్వరముల నెంచునపుడెల్ల శ్రుతులగూర్చికూడ కొంత తెలియవలయు. ప్రభుమమునుండియు నీదేశమున నొక

నాదబ్రహ్మతదానంద మద్వితీయ ముపాస్మహే. స్థాయియందలి శ్రుతు లిరువదిరొండుమాత్రముకలవని చెప్పబడుచుండెను. క్రీ. పూ. నాల్గవశతాబ్దమునాటి భరతనాట్యశాస్త్రమును దీనిని పూర్వమైన గణితీపనిపత్, కుటిమియామిల్లీ శాసనములు మున్నగు శాస్త్రములు దీని గూర్చి చెప్పుచుండుటచే, మన ద్వ్యావిశేషి శ్రుతిపద్ధతి గ్రీకుశాస్త్రజ్ఞుల “బిలింపియన్” మొదలగువారి శ్రుతిపద్ధతి “(Quarter tone)” కన్న పురాతనమైనదని గ్రహించుము. “ధీరద్వ్యావిశేషిం శ్రుతీ ర్మన్యంకే” అని యిరువది రెండు శ్రుతులుమాత్రము గణింపబడవలెనని మనవారు జెప్పుచుండిరి. కోహలుడు యిరువదియారు శ్రుతులు కలవని చెప్పనది త్రిస్థాయియందలి వాని జేర్కొనుటే యని ఖల్లినాథుడు చెప్పెను. “అనంత్యంహి శ్రుతీ నాంచ నూచయం న్నిం వివశ్చితః” అని చెప్పబడునగూర్చి కూడ ఖల్లినాథుడు వ్రాసెను కాని యీ సంగతి సంగీతప్రశంసమున పుదురదని ఖండించెను. నాద మనురణ నాత్మకము కావున కొన్నిచలనములు కలిగినప్పుడెల్ల నాద ముపయించుచుండును కావున యనంతములగు నాదములు కలవని గ్రహించినను యన్ని నాదములను శ్రవణేంద్రియము గ్రహించుట లేదు: కావుననే నిమిషమునకు 32 చలనములకు తక్కువకలవి, 3,000 చలనములకు పైన కలవి శ్రవణేంద్రియము గ్రహించదని పాశ్చాత్యశాస్త్రజ్ఞులు తేక్కవేసిరి. “శ్రవణేంద్రియగ్రాహ్యత్యాత్ ధ్వని రేవ శ్రుతిర్నివేత్” అని యెంచబడుటవలనను అనంత శ్రుతు లిటు అప్రస్తుతము.

ఇటీవల పింగేల్, సహస్రబుద్ధిగార్లు 44 శ్రుతులుగలవని వింతసంగతులు చెప్పిరి. కాని వీరిపరిశోధనము లంత ఫలవంతములు కాకుండెను. 22 శ్రుతులను గణించుటే భావము. కడచినవత్సరమున చెన్నపట్టణమున జరిగిన అఖిలభారత గాయక మహాసభివారు నాచెప్పుచొప్పున 22 శ్రుతులే మన సంగీతమునకు దగయున్నవని

యెంచుట మనభాగ్యమే. యింతటనుండి యీవివాదము సమసిపోగలదని నాతలంపు. ఇందుకు నిరర్థనముగా చెన్నపట్టణమందలి సి. సుబ్రహ్మణ్యయ్యరు కొలదిదినములక్రిందట 22 శ్రుతులకు నే జెప్పిన విలువల గణించి వ్యాసములు వ్రాయుచున్నారు.

ఒకస్థాయియందు 22 శ్రుతులకన్న నెక్కువ, ముఖ్యముగా 53 యేల యెంచబడి మనుదానికి సమాధానములు. యప్రస్తుతమైనను, ఒకవాక్యములో శ్రుతులెక్కువనుకొలది వానివిలువయు మిక్కిలి తక్కువగుటచే శ్రవణేంద్రియము వాని వరుసనాదముల నంత చక్కగా గ్రహింపలేదని జెప్పవచ్చును.

మనస్థాయియందలి స్వరావళి మూడురకముల శ్రుతిచేరికలచే నలరారుచున్నది. భరతాదివాగ్గేయులును ఈమూడువిధము లగువానినే “ద్విశ్రుతి ప్రతిశ్రుతి” ననుచు నతఃశ్రుతిక యేవచ” అని చెప్పియుండిరి.

యిందుచే యెన్ని విభాగములు చేయవలచినను యీ మూడు హంశములు జ్ఞప్తియందుంచవలయు :

1. స్థాయియందు 3 విధములగు శ్రుతియంతరము లుండలేను; 2. 3 పెద్దయంతరములు (Ratios) రెండేసి తక్కిన చిన్నయంతరములు నుండవలెను. 3. అంతరములు క్రమభిన్నములతో (Integers only to be used) నుండవలయును. ఈసంగతులు పొసగినట్లు స్థాయిని యీవిధముగ శ్రుతులుగల విభాగముగ మాత్రము జేయవచ్చును—

క్ర.సం.	విభాగముల ప్రతియంతరం (Ratio)	అంతర గాంధార మందలి శ్రుతులు	అంతర గాంధారము విలువ	శ్రుతుల సంఖ్య	సంఖ్యను విలువ
క్ర.సం.			(cents)		(cents)
22	4:3:2	7	382	13	709
23	5:4:3	9	372	17	704
24	6:4:5	10	375	19	712.5
25	6:5:3	11	388	20	706
26	7:6:4	18	380.5	24	702
27	8:7:4	15	391	27	704
28	9:8:5	17	385	31	702

ఇందుచే 22 విభాగములే తక్కువసంఖ్య గలిగి వైసంగతులను కరము నిలబెట్టుచుండుటయే కాక, హెమెహార్డ్స్ శాస్త్రవేత్త చెప్పు గాంధారవిలువ 386 కును, పంచమమువిలువ 702 కును కూడ సరసముగా సరిపోవుచున్నది. 53 శ్రుతుల విభాగపు పద్ధతియు నవ్యమయ్య వైకారణముచే యెక్కువభాగములు సంగీతమున నొప్పవు. తక్కినపద్ధతులు 29 భాగమున పంచమము నవ్యమయియు గాంధారమున కొంత శ్రావ్యత తగ్గియున్నది. 32, 34, 36 కూడ నవ్యముగా లేదు. ఇందుచే 22 శ్రుతులే మిక్కిలి తగినపద్ధతియని యెంచవలయును. అందుచే మనవారు మిక్కిలి ఘనత జెందిరి. వీరి చాతుర్య మాశ్చర్యమే.

శ్రుతులసంఖ్య 22 అని యెంచినప్పటికీ వీరి పేర్లు సప్తస్వరముల స్థానములు మున్నగు సంగతులు ముఖ్యములు భారతవాగ్గేయులలో భరతుడు శ్రుతులపేర్లు వచించియుండలేదు. కాని శారంగదేవునకు పూర్వము నారగుడు “సంగీతమకరందమున” వీనిపేర్లును జెప్పెను. కాని యేమికారణముననో యీపేర్లు యనంతరమున వాడబడి యుండలేదు. శారంగదేవునిపేర్లునే ప్రతివాగ్గేయుండును రామామాత్యుడు, సోమనాథ్యుడు, అహోబిలుడు, దామోదరుడు మున్నగువారు వాడియుండిరి. 1. తీవ్ర, 2. కుముద్వతి, 3. మండ, 4. ఛందోవతి, 5. దయావతి, 6. రంజని, 7. రక్తిక, 8. రౌద్ర, 9. క్రోధ, 10. వజ్రక, 11. ప్రసారణి, 12. ప్రీతి, 13. మాన్దన, 14. తీతి, 15. రక్త, 16. సందీపిని, 17. ఆలాపిని, 18. మదంతి, 19. రోహిణి, 20. రమ్య, 21. ఉగ్ర, 22. తోభిణి, వరుసన సప్తస్వరములు ఛందోవతియందు వడ్డ్యమును, రక్తికాయందు రిషభమును, క్రోధయందు గాంధారము మార్జనియందు మధ్యమము ఆలాపినియందు పంచమము, రమ్యయందు ధైవతము, తోభిణియందు నివాదమును మనవాగ్గేయులు చెప్పుచుండిరి. ఇందుచే శ్రుతులు నాలుగేసికాని మూడేసి కాని, రెండేసికాని చేరినప్పుడుదయమగు స్వనము స్వగమనబడుచున్నదని గ్రహింతుము. మధుకణలేశములు ప్రత్యేకముగా నంతమాధుర్యము కలవి కాకపోయినను ఇట్టివి కొన్నిచేరి మధుచెట్టయ్యెనో అట్లే శ్రుతులు

కొన్నిచేరి స్వరములై రంజింపజేయుచున్నవి. తీరము దధిరూపము దాల్చునందమున, మృత్తిక ఘటముగ నేర్పడువిధమున, సప్తస్వరములు వెలుతురునకు కారణముగు భాతి శ్రుతులు స్వరరూపము దాల్చుచున్నవి—పక్షగ్రామమున స్వరము లిట్లున్నవని భరతాదులమతము. పక్షము 4 వ శ్రుతియందును, రివభము 7 వ శ్రుతియందును గాంధారము, 9 వ శ్రుతియందును, మధ్యమము 13 వ శ్రుతియందును పంచమము, 17 వ శ్రుతిపైనను దైవితము, 20 వ శ్రుతిపైనను నిషాదము, 22 వ శ్రుతియందును కలుగుచున్నవి. ఇందుచే పక్షగ్రామము

స రి గ మ ప ద ని స  
3 2 4 4 3 2 4 శ్రుతులచొప్పున నున్నది. ఇం

తయే కాని జోన్నగారు, పాటర్ననుడే, ఇల్లిసు మొదలగువారు చెప్పువిధమున స రి గ మ ప ద ని స  
4 3 2 4 4 3 2 శ్రుతులు

చొప్పున లేదు. వీనియంతరములు మొదలగు సంబంధములు, యిత్యాది సంగతులస్థైర్యముగ నేనుగ్రాసిన పుస్తకమున జూచుకొనునది. భూర్వపు పక్షగ్రామము వైవిధ్యమున యుంటుచే ప్రకృతపు స్వరావళికిని, దీనికిని మిగుల భేదముకలదు. వెల(?) గ్రామరాగపద్ధతి రామామాత్యునికాలము 1549 నాటికే యంతమొందుటయు, భూర్వనలతో గూడిన రాగము లన్నియు నించుమించు ఒక్కస్వరము పక్షమునుండియే ప్రారంభింప బడునట్టి పద్ధతి వాడుకనందుటయు, పక్షమధ్యమ గ్రామసంపుటి కలుగుటచే మధ్యమము 'వివాశీ' గ్రహింపబడుటయు, మొదలగు మార్పులు కలిగెను. అందుచే భూర్వపుపద్ధతి యప్పటికే కనుబడుటలేదు.

### శుద్ధస్వరావళి

కాని పక్షగ్రామమున స్వరావళి యమరియిండు విధమున అనగా స్వరములు స రి గ మ ప ద ని స  
3s 2s 4s 4s 3s 2s 4s శ్రుతుల

చొప్పున కలిగియుండు విధమగుదానిని రామామాత్యుడు ముఖారిమేళమని పేర్కొనినాడు. దీనినే యితడు శుద్ధస్వరావళిగ నెంచినాడు. "శుద్ధసప్తస్వరైర్ముక్తా

ముఖారిమేళకోభవేత్" అని చెప్పినాడు. ఇందు 3 రకముల యంతరములు అనగా పెద్దయంతరములు 4 శ్రుతులు చొప్పునను, 3 శ్రుతులు చొప్పునను కలవియు జిన్నయంతరము 2 శ్రుతులను కలిగినదియు నున్నవని గ్రహింపవలయును. తన వింశతిమేళములందు నిదియే ప్రధానమైనదట అహోబలుడును యీ విధముగు స్వరసమూహమును శుద్ధస్వరావళిగ నెంచెను. అనంతరము వేంకటమఖియు నీస్వరావళిని శుద్ధములుగనే యెంచి ముఖారిమేళమని తన లక్ష్యానివృత్త మగు 19 మేళకర్తలందు ప్రధమమున పేర్కొనినాడు. అనంతర మీతఁడు డెబ్బదిరెండుమేళముల నేర్పరచి తనకల్పితములని, చెప్పు వానియందలి మొదటిరాగాంగరాగము కనకాంబరియని చెప్పనదియే యీ శుద్ధస్వరావళికి తుల్యమగుచున్నదని నవీమల యభిప్రాయపడుచున్నారు. కాని యిప్పుడు దక్షిణమున శంకరా

స రి గ మ ప ద ని స  
భరతమేళము అనగా 4 3 3 4 4 3 2 శ్రుతుల

చొప్పునగలదానినే శుద్ధమేళముగ కొందఱెంచుచున్నను ఉత్తరమునను దీనినే శుద్ధస్వరావళియని జెప్పుదురు. వారు దీనినండి కోమలస్వరములు గాని తీవ్రస్వరములుకాని బేర్కొనుట కద్దు. పాశ్చాత్యదేశములందును యీస్వరావళి నే (Diatonic major scale) శుద్ధస్వరావళిగా నెంచబడుచున్నది. మన శంకరాభరణమునకును పాశ్చాత్యుల యీ ఘనస్వరావళికిని (Major scale) దైవిత్వమునందు మాత్రము కొంచెము వ్యత్యాసము కలదనుసంగతి మనము మరువకూడదు. వీరిస్వరావళి యిందుచే

స రి గ మ ప ద ని స  
4 3 2 4 3 4 2 శ్రుతులచొప్పునయున్నది. అనగా

మనము 405 స్పందనములుగల దైవిత్వము నుపయోగించు తరి వారు 400 స్పందనములు గలదానినే వాడుదురు. ఎట్టులైనను మన ప్రకృతపు శంకరాభరణమునుండియే మిగిలిన వికృతస్వరములు కలిగినవందుము. వికృతముల కాధారము లగునవే శుద్ధస్వరము లందుము, ఇందువలనను శంకరాభరణమేళపు స్వరములే శుద్ధములని చెప్పుదురు. అ

హోబలుడు వీణైకంత్రియందు శుద్ధస్వరములను కలుగ జేయుటకు జెప్పుయంశములు మనము గమనించిన యతని స్వరములు శంకరాభరణమునకు దుల్యములే యని తలంతుము.

ఈస్వరావళియొక్క యంతరముల నారయుట పైన చెప్పినశ్రుతులబట్టి యుండును. చతుశ్రుతికమును ఘనస్వరము (Major tone) అనియు, ద్విశ్రుతికమును (Minor tone) అనియు, ద్విశ్రుతికమును (Semitone) అనియు బాహ్యత్వము చెప్పుకొందురు. వీని విలువలు మరుసగ (1) చతుశ్రుతికము  $3/2 \times 3/2 = 2/1 = 9/8$ . (2) ద్విశ్రుతికము  $5/4$   $8/9 = 10/9$  (3) ద్విశ్రుతికము  $4/3$   $4/5 = 16/15$  అగును. ఈ సంగతులవలన మన ప్రకృతి వికృతి స్వరావళి ఏల 22 శ్రుతు లెట్లు కనుగొనవచ్చునో ముందు చాతుము—శంకరాభరణస్వరావళి యీ విలువలతో నిట్లున్నది:—

స రి గ మ ప ద ని స

9/8 10/9 16/15 9/8 9/8 8/10 9/16 15

### వికృతి స్వరములు

స్వరములు నియతశ్రుతులనుండి మారి వేరుస్థానములందుండినప్పుడవి వికృతిస్వరము లని గ్రహింపబడుచుండెను. ఇట్లు నియతస్థానములనుండి ఒకశ్రుతిప్రమాణమున కాని, ద్విశ్రుతిప్రమాణమున గాని తగ్గినప్పుడును, హెచ్చినప్పుడును యీ వికృతిస్వరము లేర్పడుచుండును. ఒకస్వరమునుండి మరియొకస్వరమువరకు రెండుశ్రుతులు మాత్రమున్న నిట ఒకవికృతిస్వరమే కలుగునని గ్రహించెలయును. ఇట్టి వికృతిభేదములు స్వరము లన్నియు పొందుచుండిన ట్టిప్పుడు కాని, పూర్వకాలమున గాని పోయెను. గ్రామరాగకాలమున, అనగా 4 వ శతాబ్దము, భక్తునికాలమునకు బూర్వమునుండియు గల్గినామని శ్రీ. వె. 1460 లేక రామామాత్యుని కాలము శ్రీ. వె. 1549 వరకు 'మధ్యమము' 'అవినాశి'గ నెంచబడెను. ఇందుచే వడ్డపంచమము లిప్పటివలెకాక వికృతులు కలవిగానే భావింపబడెను. రామామాత్యుడు కొంత యీపద్ధతి వలంబించినను, సోమనార్యుడు,

అహోబలుడు మొదలగువారు వడ్డపంచమములు 'అవినాశి' స్వరములుగ నెంచి, మధ్యమము 'వినాశి' లేక వికృతులు పొందునదిగ జెప్పి మార్గదర్శికు లైరి. ఇప్పటికి నీపద్ధతి యనులనందు కలదు. ఇందుచే రి, గ, మ, ద, ని, స్వరములు అయిదుమాత్రము సోమనార్యుని కాలమునుండియు వికృతులను పొందునవిగ భావింప బడుచుండినను, యీ వికృతుల సంఖ్యగూర్చిన పాఠభేదములు భిన్నాభిప్రాయములు నేటివరకు ప్రబలమనే యున్నవి. సోమనార్యుడు చెప్పు 7 వికృతులు వేంకటమఖికి రుచింపలేదు. రామామాత్యుడు చెప్పు 7 వికృతులు సోమనార్యుడు భిన్నముగ జెప్పెను. శార్ఙ్గదేవుని 12 వికృతులు రామామాత్యుడు ఖండించెను. ఇట్లు పూర్వపు వాగ్దేయలే భిన్నాభిప్రాయములై వేరువేరు మతముల జెప్పుతరి వనయాహు లెట్లుండునో యాలోచింపుడు.

### భరతాది వాగ్దేయుల మతములు

వికృతిస్వరములను ప్రత్యేకించి భరతముని చెప్పక పోయినను, 1. కాకలీనిషాద, 2. అంతర గాంధార, 3. వడ్డసాధారణ, 4. మధ్యమసాధారణములను, "స్వరసాధారణము" లనుపేర మరినాలుగు యితరస్వరములను చెప్పియుంటచేతను, వీని సుపయోగించుటకు గొన్ని నిబంధనలు చెప్పబడెను యీతడును రాగశాస్త్రము పోషించుటకు శుద్ధస్వరములు మాత్రము చాలకపోవుటచే వికృతి స్వరముల యావశ్యకతను గమనించె నందుము. 8 శతాబ్దము లైనవెనుక శార్ఙ్గదేవుని కాలమునాటి కీర్తన శ్లోకత యత్యంత మగుటచే కాబోలు, పెక్కువికృతులు చెప్పబడుచుండెను. శార్ఙ్గదేవుడు 12 వికృతిస్వరములను చెప్పబడెను నితనికి మొత్తము 19 స్వరము లేర్పడినవి. కాని యితడు భరతుని 'స్వరసాధారణ' ములను కూడ జెప్పియుంటచే తనవికృతములు లక్ష్యములు కావనియు, దానే వానిని యెంచి చెప్పెననియు గ్రహింతుము. ఈతని వికృతిస్వరములు చ్యుతచ్యుతవడ్డములు త్రిశ్రుతాత్మక చతుశ్రుతాత్మక గాంధారములు లేక సాధారణాంతర గాంధారములు, చ్యుతచ్యుత మధ్యమములు, వడ్డమధ్యమ గ్రామపంచమములు, చతుశ్రుతిక



రిషభదైవిత్వములు, కాకలి కైశి నిషాదభేదములు—  
 వీనిసానములు, ఏయేశ్రుతియం దివి కలుగునదియు మొద  
 లగుసంగతులు నాపస్తకమున స్పష్టముగ చెలియును.  
 ఇతని అచ్యుతపక్షమధ్యములు మున్నగునవి శుద్ధముల  
 నుండి భిన్నములు కావు. కావుననే రామామాత్యుడు,  
 సోమనార్యుడు, అహోబలుడు యిత్యాదులు యీయత  
 మనలంబించి యుండలేదు. ఇందుచే 3 శతాబ్దములకు  
 వెనుక రామామాత్యుడు వీని ఖండించి ఏదువికృతులనే  
 చెప్పెను. ఇతనికి మొత్తము పదునాలుగు స్వరములు  
 కలవు. అవియెల్ల లక్ష్యమందు దృవమని రచించెను.  
 ఇతడు పంచమమున పూర్వపునారివలె కాక వికృతులు  
 సొందునదిగ నెంచెను కాని వక్ష్యమమున వారివలె వికృ  
 తులు సొందునదిగనె చెప్పెను. ఇతని వికృతిస్వర  
 ములు 1. 10 వ శ్రుతినిగల సాగ లేక వట్సుతిరి.  
 2. 11 వ శ్రుతినిగల అంతర గ. 3. 12 వ శ్రుతిని  
 గల చ్యుత మ. లేక చ్యుతమధ్యమగాంధార; 4. 16 వ  
 శ్రుతినిగల చ్యుత ప. లేక చ్యుతపంచమ మధ్యమము;  
 5. కైశి ని. లేక వట్సుతిరిదైవిత్వము; 6. కాకలి ని.  
 7. చ్యుత స. లేక చ్యుతపక్షనిషాద. ఈయన చ్యుత  
 మధ్యమగాంధారము, చ్యుతపంచమ మధ్యమము, చ్యుత  
 వక్ష్యనిషాదములను బేర్కొనుట కవి గాంధారమధ్యమ  
 నిషాదసంబంధు లని చెప్పుటకే. వీనినే సోమనార్యుడు  
 వరుసగ మృదుమధ్యమము, మృదుపంచమము, మృదువక్ష్య  
 మని పేర్కొనినాడు. కాని వీనిని, ప్రాచీనవికృతము, \*  
 లని యలక్ష్యము చేసినాడు. సోమనార్యుడును రామా  
 మాత్యునివలె 7 వికృతులనే చెప్పెను కాని వీ రిరువురకు  
 భేదములు కలవు. ఇతనికిని మొత్తము 14 స్వరము లగు  
 చున్నవి. పై ప్రాచీన వికృతములతో 17 స్వరముల  
 గను. ఇతనివికృతులు 1. 4 వ శ్రుతియందలి చతుశ్చృ  
 తి రి. లేక తీవరి. 2. 10 వ శ్రుతియందలి సాధార  
 ణ గ. లేక వట్సుతిరి రి. 3. 11 వ శ్రుతియందలి  
 యంతరగాంధారము; ౪. 15 వ శ్రుతియందలి వట్సు  
 తి మ. (ఇదియే మన ప్రతిమధ్యమము); ౫. 21 వ  
 శ్రుతియందలి తీవ్ర ద. లేక చతుశ్చృతి ద. ౬. 23 వ

శ్రుతియందలి కైశి ని. ౭. 24 వ శ్రుతియందలి కాక  
 లి ని. ఈయనచెప్పు స్వరములందు శు. రి., శు. ద. లు  
 తప్ప తక్కినస్వరము లిప్పు డాస్థానములనే, అనగా  
 ఆయాశ్రుతి విలవయందే, వాడబడుట విధితము. అం  
 దుచే నిప్పుడు శు. రి. శు. గ. లను వదలి, అంతర గ.  
 కాకలి ని. స్వరములను శుద్ధస్వరములుగ నెంచినప్పుడు  
 5 వికృతులను గ్రహింతుము. కావున 7 శుద్ధస్వరము  
 లతో నివి జేరిన మొత్తము 12 స్వరము లగుచున్నవి.

ఆనంతర మధిశతాబ్దమునకు వెనుక అహోబలుడు  
 తన వికృతిస్వరములకు బేర్లను వీరివలెనెంచక, ఒక్కొక్క  
 శ్రుతి యధికమగువానిని వరుసగ తీవ్ర, తీవ్రతర, తీవ్ర  
 తమ, అతితీవ్రతమము లనియు, నొక్కొక్క శ్రుతి తగ్గి  
 యుండిన వాని నిట్లే కోమలములనియు, నూతన బేర్లను  
 చెప్పి యుత్తర హిందూస్థానమువారికి మార్గదర్శకు డా  
 యెను. ఇతని తీవ్రతరరిషభము శుద్ధగాంధార మే; తీవ్ర  
 తమ గ. శుద్ధ మధ్యమమే; పూర్వ ని. శుద్ధనిషాదమే.  
 ఈయన చెప్పు శు. రి. శు. గ. మొదలగు శుద్ధస్వరములు  
 పక్షగ్రాహమందు పూర్వము చెప్పినవే.

ఇక వేంకటమఖి కాలమున వక్ష్యపంచమములు  
 పూర్తిగ 'అవినాశి' స్వరములుగ నెంచబడెను కద!  
 ఈయన పంచశ్రుతి రిషభదైవిత్వములు వరుసగ శుద్ధ  
 గాంధార నిషాదస్థానములందే కలవని చెప్పుటచే వికృతి  
 స్వరములు మొత్తమీయన అయిదే చెప్పినవాడాయెను.  
 సోమనార్యుడు, వీని నొకశ్రుతి కోమలముగ జతుశ్రుతి  
 రిషభమని, చతుశ్రుతి దైవిత్వమని చెప్పుటచే నివి శుద్ధ  
 గాంధార, శుద్ధనిషాదములతో దుల్యములు కావనియు,  
 నివియే యిప్పుడు వాడబడునవనియు గ్రహింపవలయును.  
 వేంకటమఖి చెప్పు వికృతులు వరుసగ (1) 10 వ శ్రుతి  
 యందలి సాధారణగ లేక వట్సుతిరి రి; (2) 11 వ  
 శ్రుతియందలి అంతర గ; (3) 16 వ శ్రుతియందలి వరాళి  
 మధ్యమము; (4) 25 వ శ్రుతియందలి కాకలినిషాదము.

(ఇట పంచ శ్రుతి, రి. ద. లు, శు. గ., శు. ని.  
 లందే కలవు. శు. గ., శు. ని. లిప్పుడు ఎంచబడుటలేదు.

# వెండిసామానులు

# బంగారుసామానులు

వరి శుద్ధ మైన ట్టియు అంద మైన ట్టియు

ఉపయోగకరమైన ట్టియు వస్తువులు

**పరిశుద్ధత**—కల్తీలేని వెండిని అనగా చాచీవెండిని కాసులబంగారమును మాత్రమే యుపయోగించెదము. మేము తయారుచేసిన ప్రతివస్తువైనను మా డయముడు శ్రేయముగ్గు తప్పకుండ నుండును.

**అందము**—మా నమూనాలు అన్నియును క్రొత్తరకముగాను బహుసౌగంధముగాను యుండును. ఈకాలమునందలి నవనాగరీకులు ఆమోదింపబడిన పద్ధతులపైని వెండిసామానులను సాటిలేని నూతనస్వరూపములతో తయారుచేయించుచున్నాము.

**ఉపయోగము**—కల్తీలేని వెండిసామానులను కొనుటవలన ధననష్ట మేమియును కలుగదని వేరుగాచెప్ప నక్కర లేను. “ఏది శ్రేష్ఠమైనదో అదియే యెల్లప్పుడును చాకయైనది” అను సామెతప్రకారము వస్తువును కొనునప్పుడు అది యెన్నియేండ్లు మన్ను ననువిషయమునుబట్టియే ధరను నిర్ణయింపవలసియుండును.

**మీరు** మీయింట నుంచుకొనుటకును ఒకరి కిచ్చుటకునుగూడ చూచినంతమాత్రముననే మీ కాళ కలిగింపగల వెండిసామానులు మావద్ద నున్నవి.

**అన్నివిధములైన సామానులును** మావద్ద సమృద్ధిగా నున్నవి. వానిలో వంచివానిని మీ యెన్నుకొనుటలో మీరు కోరినచో నిపుణులగువారు మీకు సలహానిచ్చుటకు సిద్ధముగా నుండురు. బహుమతిచేయుటకు యేరకము వెండిసామానులు కావలసినను అనుకూలమైనవానిని యెన్నుకొనుటలో మే మన్ని సౌకర్యములను కలుగ జేసెదము.

**మా పద్ధతి**—నవరత్నముల వ్యాపారమునందు మే మేపద్ధతి నవలంబించియున్నామో ఆపద్ధతిని వెండి బంగారు సామానుల వ్యాపారమునందుగూడ మే మవలంబించియున్నాము. మోసములేకుండను కిమ్మతుచేయు నట్టియు సరుకులను యిచ్చుటయే మాపద్ధతి!

**ఎస్టిమేటులు**—ఏరకము వస్తువులకైనను మేము నమూనాలును సిద్ధపరిచి కోరినవారి నమూనాలను ఎస్టిమేటులను పంపించెదము.

మీ ఆదరణను కోరుచున్నాము.

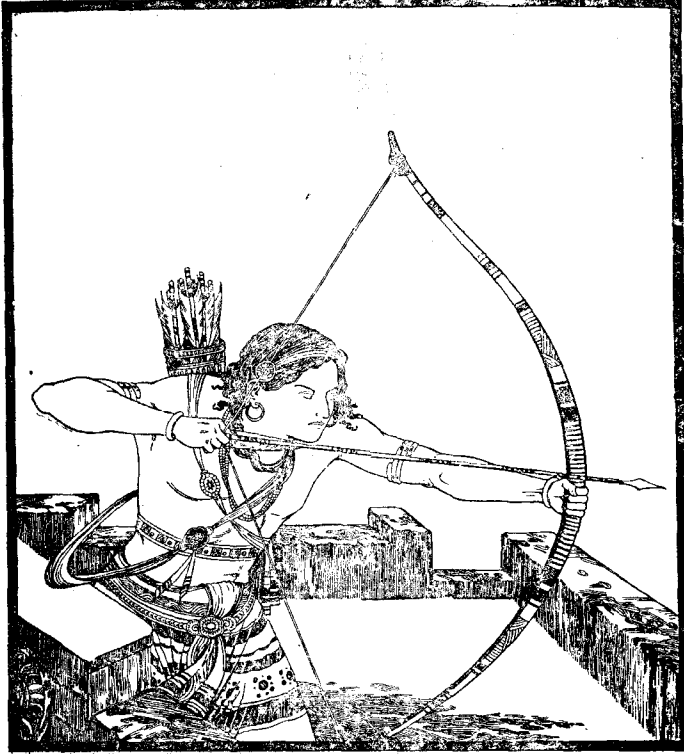
## సురాజ్ మల్ లక్ష్మీభాయ్ అండు కో,

డయినుండు మర్చెంటు అండు జ్యాయలర్సు,

గోల్డు అండు సిల్వరు స్ట్రీటు,

# = అ శ్వ న్ =

బలమును, చేతనత్వమును యిచ్చును



అశ్వన్ శరీరము, నరములయొక్క బలహీనత, వీర్యనష్టము, ముడిమి, నాడీబలక్షయము, అపస్మారము, అన్ని విధముల నిస్సత్తువుల విషయమున అత్యద్భుత ఫలముల నిచ్చును. దీర్ఘ కాలమునుంచి యున్న అజీర్ణవ్యాధులను, బహుమూత్రరోగములను, స్వస్థ పగుచున్న స్థితిలోని రోగములనుకూడ కుదుర్చును.

అశ్వన్ చాలనేపు శారీరిక, మానసిక పరిశ్రమల జేయువారికి ఘృఖ్యముగా మల్లులకును విద్యాధికులకునుకూడ నుపయుక్తమైనది. పనిచేయుటలో సారా, టీ, కాఫీలకంటె యొక్కువ శక్తిగలది. కాలక్రమ మన వ్యాధి కలిగించు పదార్థము లిం దేవియు చేరియుండలేదు.

అశ్వన్ మలేరియా ప్రదేశములందు అంటువ్యాధులను సోకనీయుదు.

అందరు కైమిస్తులనద్దను, అన్ని ప్రోరులందును లభించును.

బెంగాల్ కైమికల్ అండ్

ఫార్మక్యూటికల్ వర్క్స్ లిమిటెడ్, కలకత్తా.

కావునను, అతడు వీనిని ముఖారిమేళమందలి విగనే యెంచుచేతను యివిప్పుడు దృశ్యములుగ నిట జేర్చిన లేదు. చతుశ్రుతి రివభద్రైవితముల నితడు చెప్పలేదు.) ఈయన చెప్పు అంతరగాంధార, వరాళిమధ్యము, కాకలి, విషాదస్థానములు గమనీయములు. సోమనార్యుడు లక్ష్మ్యముగ 'బూర్వోక్తవికృతము' లని చెప్పున వీయన గణించి ముఖ్యములని చెప్పునట్లు ఆస్థానములందే తన పైస్వరములను చెప్పుట సాహసమే. ఈయన చెప్పు ఈయంతరగాంధార స్థానము సోమనార్యుని మృదుమధ్యమును కావున యాస్థానమున, అనగా 303 $\frac{1}{3}$  చలనముల విలువకలదిగ, నిప్పటికి యంతరగాంధారము లక్ష్మ్యమునలేదు. సోమనార్యుని అంతరగాంధారమే, అనగా 300 చలనములు కలదే, యిప్పుడు వాడబడుచున్నది. తక్కినస్వరములు యీయన వరాళిమధ్యమును, అనగా సోమనార్యుని మృదుపంచమును, 341 $\frac{1}{3}$  చలనములు విలువగలదానిని కూడ విప్పుడు వాడుచున్నారు. మరియు నీయన కాకలి విషాదమును, అనగా సోమనార్యుని మృదువడ్డమును, 455 $\frac{1}{3}$  చలనములుకలదానిని యిప్పటి కేంకరాభరణము వాడుటయు గద్దు. ఇందుచే సోమనార్యునిస్వరమలేకాక, యతడు తోసిరాజునిన 'ప్రాచీనవికృతములు' అనగా వేంకటమఖిచెప్పునవియు, నిప్పటి గానమందు లక్షింపబడుచున్న వనవలసియున్నది. కాని లక్షణముం దిప్పుడు 12 స్వరములే చెప్పబడుటచే నైదువికృతులనే నెంచవలయును. ఫిడేలనందు యన్నిస్థానములు దృవమగుచున్నను; 'సారికలు'గల వీజేయందు మాత్రము 12 స్వరములే దృవమనినను పైవానినెల్ల మనవారు గమకములచే నాకోపించగలుగుచుంటు విదితము. మనవారిప్పుడు లక్షణమును చెప్పు 12 స్వరములందలి వికృతులు (1) శ్రుతియందలి శుద్ధ రివభేదు; (2) 10 వ శ్రుతియందలి సాధారణగాంధారము; (3) 15 వ శ్రుతియందలి ప్రతిమధ్యము; (4) 19వ శ్రుతియందలి శుద్ధ దైవితము; (5) 23వ శ్రుతియందలి కైశికి నిషాదము. శుద్ధస్వరములు (1) శుద్ధవడ్డము; (2) చతుశ్రుతి రివభేదు; (3) అంతరగాంధారము; (4) శుద్ధమధ్యము; (5) శుద్ధ పంచము; (6) చతుశ్రుతి దైవితము; (7) కాకలినిషాదము. నివీ

విలువలు వడ్డముమునకు గల వీనిసంబంధము యంతరముల తో నిట్లున్నది:—

స్వరము	చలనములు	అంతరము
వడ్డము	240	1
శు. రి. లేక ద్విశ్రుతి రి.	256	$\frac{16}{15}$
చతుశ్రుతి రి.	270	$\frac{9}{8}$
సాధారణ గ.	288	$\frac{6}{5}$
అంతర గ.	300	$\frac{5}{4}$
శుద్ధ మ.	320	$\frac{4}{3}$
ప్రతి మ.	337 $\frac{1}{2}$	$\frac{45}{32}$
శుద్ధ ప.	360	$\frac{3}{2}$
శు. ద. లేక ద్విశ్రుతి గ.	384	$\frac{8}{5}$
చతుశ్రుతి ద.	405	$\frac{27}{16}$
కైశికి ని.	432	$\frac{9}{5}$
కాకలి ని.	450	$\frac{15}{8}$
హెచ్చు స.	480	2

కాని కొందఱు పదియోరుస్వరములు స్పష్టముగ నున్నవనియు, వేంకటమఖియు శు. రి., పంచశ్రుతి రి., శు. గ., సాధారణ గ., మత్స్యశ్రుతి రి., అంతర గ., శు. మ, వరాళి మ, శు. ప., శు. ద., శు. ని., పంచశ్రుతి. ద., కైశికి. ని., మత్స్యశ్రుతి కా. ని. శు. స అను 16 వేర్వేరుల స్వరములను చెప్పెననియు మొదలగు సంగతులు చెప్పుచున్నారు. కాని వేంకటమఖి పంచశ్రుతి, రి., శు. గ. లు; మత్స్యశ్రుతి రి. సాధారణముగ లు, పంచశ్రుతి ద., శు. ని. లు, మత్స్యశ్రుతి ద. కైశికి ని. లు వేరువేరుస్వరములు కావనియే చెప్పియుంటు వీరు గమనించుటలేదు. ఇట్లు వేంకటమఖి పద్ధతి ననుసరించి కాక చతుశ్రుతి రివభేదైవితలను గ

హించినయెడల నివి శుద్ధగాంధార నిషాదములతో దుల్యములు కావు కనుక వీనిని వేరుస్వరములుగా నెంచి చెప్పవచ్చును. కాని శు. గ. శు. ని. లను మనము లక్ష్యమున గ్రహింపకున్నాము కావున వీరు చెప్పునట్లు స్వరములు భావించలేము. విభజింపగల స్వరమునకే వేంకటమఖి చెప్పుటచే వానినెల్ల ప్రత్యేకములుగ వీరు గ్రహించునెడల సోమనార్యుని 21 శ్లోకల స్వరములను యట్లే రామామాత్యుని 22 శ్లోకల యన్ని స్వరములను వీరు వింతగ గ్రహింపవలసియున్నది. కొందఱు చతుశ్రుతి రిషభము శుద్ధగాంధారము యిట్లు చతుశ్రుతిదైవితము, శుద్ధ నిషాదము నొక్కస్థానముననే యున్నవిని పొరపాటభిప్రాయపడి యందుచే శుద్ధ గ. ని. లు లేవనుచున్నారు. వీరు వేంకటమఖి చెప్పునట్లు పంచశ్రుతి రిషభదైవతములు వరుసగ శుద్ధ గ. ని. లతో దుల్యము లగుననియు, చతుశ్రుతి రి. ద. లు ఒక్కటి కావనియు గ్రహింపప్రార్థితులు. అప్పుడు సోమనార్యుడెంచు స్వరము లన్నియు గలగగలవు. మరియు గొన్ని రాగములం దిప్పుడు లక్ష్యమున ముఖ్యముగా మన తోడి, గౌళ యిత్యాదులందు, శుద్ధ రి. ద. లు కొంత కోమలములగు వానినే అనగా ఒక్కశ్రుతి కలవానినే, మేటిగాయకులు వాడుచుంటుచేతను, వేంకటమఖియొక్క వరాళి, మ. ను, సోమనార్యుని 15 వ శ్రుతియందలి వట్టునిమ. ను, శ్రుతిమధ్యమమునకూడ వాడుటచేతను సోమనార్యుని కాకాలినిషాదముకన్న వేంకటమఖి చెప్పు ఒకశ్రుతి యధికమగు కాకాలినిషాదమునకూడ నవీములు వాడుటచేతను, కొన్ని రాగములందు విప్రులము లగువానిని ముఖ్యముగా 420 చలనములుగల దేవగాంధారి యిత్యాదియందలి దైవితమును, సావేరి గాంధారము మున్నగువానిని వాడుటచేతను యీ మొదలగు కారణములచే నివృత్తిస్వరములు పై స్వరములమాత్రమే కావనితోపించుచునే యుండును. కావుననే యిరువదిరెండు శ్రుతులు మనసంగీతమున కాధారము లగుచున్నవందుము.

పైస్వరములను ముఖ్యసంవాదిపద్ధతివలన కనుగొని వానినేర్పరచి, ద్వావింశతిశ్రుతులయందు ఏయేస్వర మెంతటి విలువ కలదియు నారయుట ముఖ్యము. అనగా శ్రుతువులన ఏయేస్వరము లెట్లు కలుగునదియు సంవా

దత్వమున నెంచుదము. స్వరములయంతరముల సేర్పరచుటకు ముందు వీని తత్వముగూర్చి కొన్ని ముఖ్యసంగతులు సేర్వవలయును. ధ్వనులు యను రణనాత్మకములు. ఏదేని వస్తుచలనమువలననే ధ్వని కలుగుచున్నది. సోమనార్యుడు “అను రణనాత్మకధ్వనిః” అని వచించినాడు. స్వరము లిట్లయ్యు చెవికి స్పృగము లగునవియే యని శార్ఙ్గాదేవుడు చెప్పెను. శ్రుత్యనంతరభావీయ స్పృగ్గోఽను రణనాత్మకః స్వతో రంజయతి శ్రోతృచి త్తం స స్వరమువ్యతే” సోమనార్యుడు దాహరణముగా నిట్టిస్పృగములగు ధ్వనులు తగ్గిరి కదలునప్పుడెల్ల దానియందలి భాగభాగములందును కలుగుచుండు ననియు నితే స్వయంభు ధ్వనులనియు జెప్పెను. ఇట్టిస్వరములను వరుసగ జేర్చి చెప్పి ‘స్వరపరంపర’ యని పేరిడెను. స్వరపరంపరయందలివి సంవాదిబద్ధముగనే యుండును. ప్రథమస్వరము యనంతరము మనము సంవాదిస్వరముగ గ్రహించు 2 వ స్వయంభుధ్వని దీనికి హెచ్చుస్వరమే యనియు, 3 వ స్వయంభుధ్వనంవాదిస్వరము పంచమమనియు, 4 వది మధ్యమమనియు, నైదవది గాంధారమనియు నిట్లు గ్రహింపవచ్చును. ఈ సంగతులు రాగవిభోదయందు చూచుకొనునది. సంవాదిస్వరములను గుర్తించుటకు భరతాది మనవాగ్గేయులు రెండుస్వరములకు 13 శ్రుతులు కాని, 9 శ్రుతులు కాని వ్యత్యాసముండవలయునని దృష్టాంతముగ జెప్పిరి. 13 శ్రుతులు వ్యత్యాసమున్నది పంచమమనియు, 9 శ్రుతులుకలది మధ్యమమనియు గ్రహింతము. హెల్మహ్ట్జ్ ల్బుష్కాస్త్రవేత్తయు స్వరపరంపరను (Harmonic-series) తీగయందు ముట్లు (Nodes) కలుగజేసి యనుభవింపవచ్చుననియు, వీనిప్రమాణ మాయాస్వరముయొక్క సంఖ్యయే చెప్పుననియు మొదలగుసంగతులు చెప్పెను. ఇందుచే రెండవస్వయంభుధ్వని లేక స్వరము  $2\frac{1}{1}$ ; 3 వది లేక పంచమము  $3\frac{2}{1}$ ; 4 వది లేక మధ్యమము  $4\frac{3}{1}$ ; 5 వది, లేక గాంధారము  $5\frac{4}{1}$  యగుచున్నవి.

పైస్వరముల యన్యోన్యతవలన సంవాదిపద్ధతి ననుసరించి, అనగా వడ్డపంచమపద్ధతి, వడ్డమధ్యమపద్ధతి, వడ్డగాంధారపద్ధతి, వీనివలన మనస్వరములను, శ్రుతులను, యెంచుదము; కేవల మొక్క వడ్డపంచమపద్ధతి కాని,

వజ్రమధ్యమపద్ధతికాని, వజ్రగాంధారపద్ధతికాని యట్లు చేయుటకు సాధ్యపడకున్నది. అందుచే నీమాడుపద్ధతి కుల నమలంభింపవలసియున్నది. అప్పుడును కొలది చిన్న మార్పులు కలుగుచుండును. ఈచిన్నమార్పులు మనసం

గీతముననే యేల ప్రపంచమందలి యందఱి సంగీతపద్ధతులకు దృశ్యములే - యావశ్యకములే. వజ్రపంచమపద్ధతి ననుసరించి కొన్ని స్వరములు చూడుడు:—

- 1) స<sup>1</sup> — ప <sup>3</sup>/<sub>2</sub>
- 2) ప <sup>3</sup>/<sub>2</sub> — చతుశ్రుతి రి. <sup>9</sup>/<sub>4</sub> ఒకస్థాయిత్తగిన
- 3) చ. రి. <sup>9</sup>/<sub>8</sub> — చతుశ్రుతి ద. <sup>27</sup>/<sub>16</sub>
- 4) చ. ద. <sup>27</sup>/<sub>16</sub> — మృదు మ. <sup>81</sup>/<sub>32</sub>

(ఇది అంతరగాంధార మని కొందఱెంచుచును. కాని యిది మృదుమధ్యమమే యగుచున్నది. ఇందుచే భరతుని 13 శ్రుతుల వ్యత్యాసము ననుసరించి చ. ద. అం. గ. లు సంవాదులు కావనవలయును.) ఒకస్థాయిత్తగిన

- 5) మృదు మ. <sup>81</sup>/<sub>64</sub> — మృదు స. <sup>243</sup>/<sub>128</sub>
- 6) మృదు స. <sup>243</sup>/<sub>128</sub> — వరాళి మ. <sup>243</sup>/<sub>128</sub> × <sup>3</sup>/<sub>2</sub> = <sup>729</sup>/<sub>256</sub> (దీనికి ఒకస్థాయి తక్కువ వరాళి మ. <sup>729</sup>/<sub>512</sub> ఇది <sup>64</sup>/<sub>45</sub> ప తుల్యముగ నున్నదందుము.

- 7) వరాళి మ. <sup>64</sup>/<sub>45</sub> — ద్విశ్రుతి రి. <sup>32</sup>/<sub>15</sub> ఒకస్థాయి తగిన
- 8) ద్విశ్రుతి రి. <sup>16</sup>/<sub>15</sub> — ద్విశ్రుతి ద. <sup>8</sup>/<sub>5</sub>
- 9) ద్విశ్రుతి ద. <sup>8</sup>/<sub>5</sub> — సాధారణ గ. <sup>12</sup>/<sub>5</sub> ఒకస్థాయి తగిన
- 10) సా. గ. <sup>6</sup>/<sub>5</sub> — కై. ని. <sup>9</sup>/<sub>5</sub>
- 11) కై. ని. <sup>9</sup>/<sub>5</sub> — ఏకశ్రుతి మ. <sup>27</sup>/<sub>10</sub> ఒకస్థాయి తక్కువ
- 12) ఏకశ్రుతి మ. <sup>27</sup>/<sub>20</sub> — ఏకశ్రుతి రి. <sup>81</sup>/<sub>40</sub> ఒకస్థాయి తక్కువ
- 13) ఏకశ్రుతి రి. <sup>81</sup>/<sub>80</sub> — ఏకశ్రుతి ద. <sup>243</sup>/<sub>160</sub>
- 14) ఏకశ్రుతి ద. <sup>243</sup>/<sub>160</sub> — త్రిశ్రుతి రి. <sup>729</sup>/<sub>320</sub>
- 15) త్రిశ్రుతి రి. <sup>729</sup>/<sub>320</sub> — త్రిశ్రుతి ద. <sup>2187</sup>/<sub>1280</sub> ఒకస్థాయి తక్కువ
- 16) త్రిశ్రుతి ద. <sup>2187</sup>/<sub>1280</sub> — శు. మ. ....

\* ఇక్కడనుండి విలువలు వ్యత్యాసములు కావున గణనీయములు కావు. వరాళి మ. యందు స్వల్పమార్పు చేయవలసి వచ్చినది. వజ్రమధ్యమ పద్ధతిని చూతము.

- 1) స<sup>1</sup> — మ. <sup>4</sup>/<sub>3</sub>

(2) మ.  $4/3$  — శుద్ధ ని.  $16/9$

(3) శు. ని.  $16/9$  — శుద్ధ గ. లేక పంచశ్రుతి రి.  $64/27$

(4) ఒకస్థాయి తగ్గిన పంచశ్రుతి శు. గ. లేక రి.  $32/27$  ఏకశ్రుతి ద.  $128/81$ : దీనికి ఒకకోమా విలువ అనగా  $81/80$  కలపినయడల ద్వీశ్రుతి ద. కలిగి  $8/5$  వచ్చును.

(5) ద్వీశ్రుతి ద.  $8/5$  — ద్వీశ్రుతి రి.  $32/15$  ఒకస్థాయి తగ్గిన

(6) ద్వీశ్రుతి రి.  $16/15$  — ప్రతి మ.  $64/45$ :

కాని యిది వరాళి మధ్యమ మగుచు న్నది. ఇందుచే భరతముని 9 శ్రుతుల వ్యత్యాసము ననుసరించి ద్వీశ్రుతి రి., ప్రతి మ. లు సంవాదులు కాక ద్వీశ్రుతి రి., వరాళి మ. లు యట్లుగు చున్నవి.

(7) వరాళి మ.  $64/45$  — మృదు స.  $256/135$

(8) \* ఇంతటినుంచి యీపద్ధతి విలువలుసుకరములు కావు. ఏకశ్రుతి ద. యందు కొలదిమార్పు చేయవలసి వచ్చినది. పద్ధ గాంధారపద్ధతి చూతము.

(1) అంతరగాంధారము  $5/4$  — కాకలినిపాదము  $15/8$

(2) కా. ని.  $15/8$  — ప్రతి మ.  $45/32$

(3) ప్ర. మ.  $45/32$  — ద్వీశ్రుతి రి.  $135/128$ :

ఇది కొంచము తీవ్రమగుటచే నొక కోమా  $81/80$  తీసివేసిన ఏకశ్రుతి రి.  $25/24$  వచ్చును.

(4) ఏకశ్రుతి రి.  $25/24$  — ఏకశ్రుతి ద.  $25/16$  ఒకస్థాయి తగ్గిన

(5) ఏకశ్రుతి ద.  $25/32$  — శుద్ధ గ. లేక

— త్రిశ్రుతి రి.  $75/32$  ఇక్కడనుంచి సరళ విలువలు రావు.

ఈ మాడుపద్ధతులయందలి విలువలు సంపుటి చేసిన మనకార్యము నెరవేరుచున్నది. మనద్వావింశతి శ్రుతుల విలువలు, వీనియందలి యిదివరలో మనము గను నిందిన స్వరములవిలువలు యీ విధమున గనుపరుపవచ్చును. కాని యిటు త్రిశ్రుతిరిషభ దైవితముల వినుపించుటలేదు. కావున వీని నిట్లు గమనింతుము. త్రిశ్రుతి

దైవితము అంతర గాంధారమునకు మధ్యమవ్యత్యాసము కలది కావున నిది  $5/3 \times 4/3 = 5/3$  యగుచున్నది. దీనికి పంచమవ్యత్యాసమున నున్న త్రిశ్రుతి రి.  $5/3 \times 2/3 = 10/9$  అగును. ఇవికూడ వైవిధ్యములకు జేర్చిన నవి యిట్లు సమన్వయము చేయవచ్చును—

స్వరము	శ్రుతుల సంఖ్య	స్వరముల విలువ	వినిపించునట్ల చలనముల విలువ	అంతరము (స్వరము ముందు)	సంఖ్య విలువ (cents)
స మడ్డము	0	0	240	1	0
8 { ఏకశ్రుతి రి.	1		248 250 *	24/25	70
ద్విశ్రుతి రి.	2	ద్విశ్రుతికము	256	16/25	112
త్రిశ్రుతి రి.	3	త్రిశ్రుతికము	266 $\frac{2}{3}$	10/	182
చతుశ్రుతి రి.	4	చతుశ్రుతికము	270	9/8	204
X { శుద్ధగాండారము X.	5	త్రిశ్రుతికద్విశ్రుతికము	284 $\frac{4}{9}$	32/27	294
సాధారణ X.	6	చతుశ్రుతికద్విశ్రుతికము	288	6/5	316
అంతర X.	7	చతుశ్రుతిక త్రిశ్రుతికము	300	5/4	386
మృదు మ. X.	8	ద్విచతుశ్రుతికము	303 $\frac{3}{4}$	81/64	408
మ { శుద్ధమధ్య మ.	9	చతుశ్రుతి త్రిశ్రుతి ద్విశ్రుతికము	320	4/3	498
ఏకశ్రుతి మ.	10	ద్విచతుశ్రుతికము ద్విశ్రుతికము	324 324-3381/3	27/20 లేక 25/18	520 లేక
ప్రతిమధ్య మ.	11	ద్విచతుశ్రుతిక త్రిశ్రుతికము	337 $\frac{1}{2}$	45/32	590 568
వరాళి మ.	12	చతుశ్రుతిక త్రిశ్రుతికద్విశ్రుతికము	341 $\frac{1}{3}$	64/45	610
ప శుద్ధపంచ మ.	13	ద్విచతుశ్రుతిక త్రిశ్రుతికద్విశ్రుతికము	360	3/2	702
చ { ఏకశ్రుతి ద.	14	చతుశ్రుతిద్విశ్రుతిశ్రుతిద్విశ్రుతికము	372 375 * 378	25/16 లేక 63/40	
ద్విశ్రుతి ద.	15	ద్విచతుశ్రుతి త్రిశ్రుతిద్విశ్రుతికము	384	8/5	814
త్రిశ్రుతి ద.	16	ద్విచతుశ్రుతిద్విశ్రుతిద్విశ్రుతికము	400	5/3	884
చతుశ్రుతి ద.	17	త్రిచతుశ్రుతి త్రిశ్రుతిద్విశ్రుతికము	405	27/16	906
		16 కి బదులు ప్రత్యేక స్వరములు	420 420	7/4	
శుద్ధ ని.	18	ద్విచతుశ్రుతిద్విశ్రుతిద్విశ్రుతికము	426 $\frac{2}{3}$	16/9	996
కైకి ని.	19	త్రిచతుశ్రుతి త్రిశ్రుతిద్విశ్రుతికము	432	8/5	1018
కాకలి ని.	20	త్రిచతుశ్రుతిద్విశ్రుతిద్విశ్రుతికము	450	15/8	1088
మృదు స. ని.	21		455 $\frac{5}{8}$	243/8	1110
స హెచ్చు స.	22	త్రిచతుశ్రుతిద్విశ్రుతిద్విశ్రుతికము	480	2/1	1200

ఇటు 6 శ్రుతులవిలువలు అనగా (1) ఒకశ్రుతి దైవితము, (6) చ్యుష్ట నివాదము విలువలు కొంత మధ్యము, (2) చ్యుతమధ్యమగాంధారము, (3) ఏకశ్రుతి భేదాభిప్రాయములను కలుగజేయుచున్నవి. ఇందుకుకార తిమధ్యము, (4) వరాళి మధ్యము, (5) ఏకశ్రుతి ణము స-ప, స-సు, స-గ పద్ధతులందు మనము చేసిన



కొలది సవరణలే. ఇట్లుచేయనిది సరళ విలువలు కనుగొనలేము. వీనివిలువలు నిర్ధారణనేయుటకు లక్ష్యమే ప్రధానముగ నున్నది. ఇందుచే వీని నిశ్చయించుదుము. —

(1) ఏకశ్రుతి రి. ద. లు :—మన పైవిలువ ననుసరించి వడ్డము 240 చలనము లగుదానిగ నెంచినప్పటి రివభము 250 చలనములు కలదిగనున్నది. ఉత్తర హిందుస్థానమున లక్ష్యమందు 252 చలనములు కలది, అనగా  $21/20$  యంతర మగు రివభమే వాడుచున్నారు. దక్షిణమున మనవారు పైదానికన్న కొంచము కోమలమగుదానినే వాడుట కద్దు. ఇందుచే లక్ష్యము ననుసరించి కర్ణాటకగానమున 248 చలనములు గల రివభమే కల దనవలయును. కావున 5 వది యగు నీ రివభమును, దీనికి సంవాది యగు ఏకశ్రుతి దైవితమును సరిచేయవలసియున్నది. ఏకశ్రుతి దైవితము సప్త సముపద్ధతుల ననుసరించి రెండువిధములవిలువలు పొడవూపుచున్నవి.  $25/16$   $63/40$  యంతరముల చొప్పున నున్న 375, 378 చలనములు గల ద్వివిధ విలువలందు 378 విలువగల దైవితమును ఉత్తరమున వాడుచున్నారు. కాని 375 విలువ గలదానిని మాత్రము కర్ణాటకమున వాడబడుటకానము. అందుచే మనము సవరణచేసిన విలువ ననుసరించియున్న రివభమునకు పంచమమగు దైవితమునే మనవారు గణించుటచే దీనివిలువయు 372 గ నెంచవలసి యున్నది. ఇది  $31/20$  అంతరముకలది యగును.

(2) నరాళి మ :—ఇదియు రెండువిలువలకు తావిచ్చుచున్నది. ఇందు ఒక చతుశ్రుతికము ఒక త్రిశ్రుతికము, రెండు ద్విశ్రుతికములు చేరియున్నవనియు, ఒక్క చతుశ్రుతికము, రెండు త్రిశ్రుతికములు, ఒక్క ద్విశ్రుతికము, చేరియున్నవనియు నిట్లు ద్వివిధాభిప్రాయమునకు లోనగుటచే దీని విలువ  $64/45$  లేక  $40/27$  అను రెండు విధముల తోపించుచున్నది. కాని లక్ష్యమందుత్తరమునను, దక్షిణమునను  $64/45$  అంతరము కలదియే వాడబడుటచే దీనివిలువ  $341\frac{1}{3}$  చలనము లగుచున్నది.

(3) మృదువడ్డ మృదు మధ్యమములు :—మృదు వడ్డము విలువయు పై సప్త, సంచు, పద్ధతుల వలన రెండు విధము లగుచున్నది: (1)  $256/135$ ; (2)  $243/128$ . దీనియందు కొంచెము తీవ్రమగు దానినే కర్ణాటకగానమున మనవారు పాడుచున్నారు. సప్త, పద్ధతి ననుసరించిన  $243/128$  విలువగలదానినే మనము గణింపవలయును. కాని ఉత్తరమున  $256/135$  విలువగలది వాడబడుట విదితము. ఈస్వరమునకు సంవాది యగు మృదుమధ్యమముకూడా నీ రెండు విలువల ననుసరించి ద్వివిధముగ దోపించు కాని మనము పైదానివిలువ  $243/128$  గ నెంచితము. కావున దీనికి సంవాదియగు మృదుము. విలువ  $81/64$  అగు నదియే మనము గణింతుము.

(4) ఏకశ్రుతిమ :—ఏకశ్రుతిమధ్యమమువిలువయు ద్వివిధమున, అనగా  $27/20$ ,  $25/18$  గ పొడవూపుచున్నది. సప్త, పద్ధతి ననుసరించి కలిగిన  $27/20$  విలువగల మ. మనకు తెగియున్నది. కాని కొంత శ్రమ పడిగణించిన విలువ, అనగా ఏకశ్రుతి రి. మధ్యమ మగు నదిగ దీని నెంచునప్పటి విలువ  $25/24 \times 4/3 = 25/18$  అగును. ఇది మనకు నవ్యముకాదు. ఉత్తరమున వాడబడు  $27/20$  యంతరముగల 324 విలువ గలదియే మనము వాడిన నవ్యము. ఇయ్యది దక్షిణమున నంతగా లక్షింపబడకపోవుటచే దీనివిలువ యిది యని సులభముగ జెప్పజాలకున్నాము. ఇట్టి దీనిని మనము గ్రహించుటకు బదులు, దేవగాంధారి, ఆరభి ఇత్యాది రాగములందు పరిస్పష్టమగు మరియొక్కస్వరము మనగానమున నావశ్యకముగ నుండుటచే నద్దానిని యములనకు జైట్టుట ముఖ్యము. దీనివిలువ 420 చలనము లగుటచే నిది  $7/4$  అంతరమున నుండినది. కావున మనగానమున నంతగా కానబడని ఏకశ్రుతి మ నుపయోగించుటకు బదులు 420 చలనములుగల యాస్వరము నుపయోగించుట సమ్యక్తము. ఈమార్పు లన్నియు నాశ్రుతివిజే (Diachord sonometer) యందు గమనించితి కావునను, మేటిగాయకుల సమ్యక్తము నొందిన ఘటచేతను నే నీమార్పులను చేయుటకు సాహసించితిని.

# కలగూర గంజ



గ్రంథాలయోన్నతి ఎట్లు కాగలదు?

మొన్న కలకత్తాలో జరిగిన, అఖిలభారత గ్రంథాలయమహాసభ కాహ్వన సంఘాధ్యక్షులైన శ్రీయుతులు రవీంద్రనాథ తాకూరుగారు తమ యువన్యాసమున గ్రంథాలయముల యువ యోగము విరివిగ పెరుగుటకొరకు కొన్ని అమూల్యములగు సూచనలను కామించినారు. ఆసూచనలను, జనవరి (౧౯౨౯) మాడరక్రివ్యపత్రిక ఉద్ధరించినది. ఈక్రింద దాని అనువాదము గలదు.

ఉపన్యాస మిట్లు ప్రారంభమగుచున్నది:—

అత్యశమానవుని ముఖ్యాంతర్యత్రువులలో నొక్కటి. మానవుడొకసారి, నేకరించి నిలువచేయుటకు మొదలిడుచో సంఖ్యను హెచ్చించుతలంపున మాడ బెట్టుటకు గల ఉద్దేశమును విస్మరించును. ఆతడు ధనాగారమునకు ధనము ప్రోవుచేయుచున్నను, మతము నవలంబించుటకు మనుష్యుల జేర్చుచున్నను మాడదీయు నుత్సాహముననే కొట్టుకొనిపోవును. అప్పటి గ్రుడ్డితొందరలో అతని ఆశయ మగునవి అస్పష్టమైపోవును. సంఖ్యాబాహుళ్యము చేత విలువను కొలువరాదని అతని మనస్సు మరచిపోవచ్చును.

\* \* \* \* \*

నేకరించుటయందు గల పై పేరాస గ్రంథాలయములకొరకు గ్రంథములను నేకరించుటయందు వర్ధించుచున్నది కాని వాని ఉప

యోగ సౌకర్యములయందు కానరాకున్నదనుచున్నాడు.

ఎన్నో గ్రంథాలయముల కిప్పుడు ప్రోవుపెట్టు తృప్తి పట్టుకొన్నది. వానిలో ముప్పాతికవంతు పుస్తకములకుపయోగమే లేదు. గ్రంథబాహుళ్యమువలన, ఉపయోగార్థ ముద్దేశింపబడిన కొన్ని పుస్తకములును ఘోరబడుచున్నవి. మనవాడుకలో ధనవంతుని గొప్పవాడందుము. ఒక లక్షాధికారి ఏదేని సమావేశమునకు వచ్చేనేని అందరును ఒకరిని మించిఒక రాతని గౌరవింప జూతుడు. ఆ గౌరవ మత దొసంగవలసిన దానిపైనగాక కేవల మతని కున్న దానిపైననే నిలుచును. చాలవర కీవిధమున గ్రంథాలయముల గొప్పదనము గ్రంథసంఖ్యవలన నిర్ణయింపబడుచున్నది. పుస్తకములుపయోగించుటకు గల సౌలభ్యములే గ్రంథాలయమునకు ప్రతిష్ఠగూర్చవలసియుండ, అట్టి సౌలభ్యములు గ్రంథాలయములచే పరిగణింపబడకున్నవి.

మన భాషయందలి పదజాలము రెండు తావుల కానవచ్చును. మొదటిది నిఘంటువు. రెండవది సారస్వతము. ఒక పెద్ద నిఘంటువునందు, వాడుక లోనివి కొన్నియే ఐనను, అన్ని పదములను నేకరించుట లాభకరమైనది. కాని సారస్వతమందలి పదసంఖ్య మిక్కిలి తక్కువ. ఆపదములకు ప్రాణ మున్నది. అందుచేత ఒక్కటియు మిగిలించుట కష్టము. అయినను నిఘంటువునకంటె సారస్వతమునకే ఎక్కువ విలువ యని ఒప్పుకొనక తీరదు.

ఈ పరమార్థమే గ్రంథాలయమునకు చెందును. అందు బహుగ్రంథ సముపార్జన వార్ధమయిన భాగము ఉపయోగము గలదియే కాని నిరంతరము అనేక విధ

ముల ఉపయోగము కొరకయిన రెండవభాగము ఆలయ మహాత్మ్యమును నిర్ణయించును. ఇది సామాన్య గ్రంథాల యాధికారి (Librarian) ఎక్కువపుస్తకములను మిక్కిలిగా ఉపయోగింప జేయు మాటను కూడ తలపెట్టెను. వీలన సంఖ్యాబాహుళ్యమును ప్రదర్శించి లోకమును ఉక్కిరి బిక్కిరిచేయుట సులభము.

\* \* \* \*

తరువాత గ్రంథాలయములను మిగుల నుపయోగకరములుగ జేయుటకై మార్గములను గూర్చి:

గ్రంథాలయమునకు మహాత్మమోపయోగము చేకూర్చవలసియైతే అవటి గ్రంథముల విషయము లందరికిని స్పష్టముగా తెలుపుట చేయవలెను. లేకున్న జన సామాన్యమున కవి అందుబాటు కావు. గ్రంథాలయ ము పూట ఎక్కువవసతి కలిగియు రాకపోకలకు సౌకర్యము లేని నగరమువలె నుండి పోవును. ఏదేని ముఖ్యాన్వేషణతో గ్రంథాలయమునకు వచ్చువారు తమ ఆవశ్యకత కొలది దారి చేసికొందురు. కాని గ్రంథాలయమే ఇందు తనకునుగల బాధ్యత గుర్తింపవలయును. గ్రంథములున్న యందులకు వాని నందరిచేతను చదివించవలెను. అప్పుడే గ్రంథాలయమునకు సార్థకత. కేవలము జనులను పుస్తకములను చూచిపోవుటకు రానిచ్చుట మాత్రము చాలదు. దాని ఆహ్వానమెంతయు చురుకుగ నుండవలెను. “తెన్నవై యన్న దీయతే” ఇవ్వబడినది నిర్భక్తమైనదన్నమాట.

గ్రంథాలయము తనపుస్తకములబాచితాను చూపి అందరిని అందుండి ఎంచుకొమ్మనుట పరిపాటి. కాని ఈగ్రంథానుక్రమణికలందు ఉపాధ్యతము, ఆహ్వానము, స్వాగతతోత్సాహమును లేవు. తా నిచ్చు విందుతో పాఠకుల నాహ్వానించుటకు ఏగ్రంథాలయ మెక్కువ ఉత్సహించునో అద్దియే ఆతిథ్యపరత్వము కలది. ఇట్టి ఆతిథ్యము మాత్రమే గ్రంథాలయమును పెద్దజేయునది కాని గ్రంథముల సంఖ్య కాదు. పాఠకులు గ్రంథాలయమును పుట్టింతురనుట పరిపూర్ణ సత్యముకాదు. గ్రంథాలయము కూడ పాఠకులను సృష్టించును.

## గ్రంథాలయాధికారి కర్తవ్యములు

ఈపరమార్థము దృక్పథమందు నిల్చియున్నచో గ్రంథాలయాధికారి నెరవేర్చవలసిన విధి ఎంతగొప్పదియో ఎరిగినానగులము. అతనిపని గ్రంథములను సేకరించి, విషయవిభాగముచేసి జాగ్రత్త పెట్టుటతో ముగియబోదు. అనగా అతని ముఖ్యధర్మము కేవలము పెంచుట, తెంచుటలు కాదు. ఉన్నగ్రంథముల నన్నిటి నతడు సరిగ నర్థము చేసికొనియుండువలెను. గ్రంథాలయము మిగుల పెద్దదైనయెడల అల్లర్ల మొనర్చుకొనుట అతని కశక్యమగును. అందువలన నాఉపాయందు పెద్దగ్రంథాలయము ఉగ్రాణమునంటిది. చిన్నదిమాత్రమే భోజనశాలవలె దిన దినము ఆహారమును, ఆనందమును సమకూర్చునది.

\* \* \* \*

## చిన్నగ్రంథాలయము

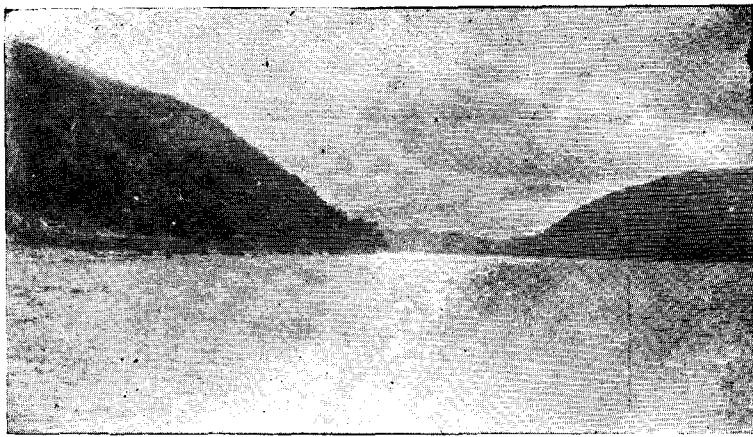
చిన్నగ్రంథాలయము నాయుద్దేశమం దిట్టిది: ప్రతి విషయమునందును ముఖ్యగ్రంథములుమాత్ర ముండవలెను. ఆగ్రంథములు సంఖ్యాసాధనముగాక ఒక్కొక్కటియు ప్రత్యేకాధ్యయము కలదిగ నుండవలెను. అందు గ్రంథాలయాధికారి నిరుద్దేశపూర్వకముగ అర్చనాశక్తి కలిగి, గ్రంథాలయమును కేవలము నిండించుటయం దభిమానము లేక, వాస్తవముగ ననవసరములకు పుస్తకములను విసర్జించు వివేచన కల్గియుండువలెను. చిన్నగ్రంథాలయమున అతిథుల ఆనందమునకు సరిగా సరిపోవగల సావగ్రి యుండవలెను. దాని అధికారికి గృహమేధి గుణము లుండవలయును; కాని ఉగ్రాణపు కావలివాని గుణము లుండకూడదు.

\* \* \* \*

తనభావమును విస్పష్టముచేయుట కొకయుదాహరణము నిచ్చిరి:

ఒక ఉదాహరణగా స్వదేశవిదేశములందు ప్రకటింపబడు పత్రికలను తెప్పించు భాండాగారమును పరిశీలితము. అందలి నిర్వాహకవర్గములో నొక్కఁడు సరితప్పక ప్రతిపత్రికలో వుత్సాహమిచ్చు విషయములను వ్రాసి

విజయవాడ  
జిల్లా  
అంబేద్కర్  
జిల్లా



(SNAP SHOT)

౧. తూర్పుకనుమలు దూరుచున్న పెన్ననది ఛాయాచిత్రకారుడు: కె. ఎస్. ప్రసాదరావుగారు



౨. కుదురని బేరము

(రెండవ బహుమానము) ఛాయాచిత్రకారుడు: యం. కె. రంగస్వామి అయ్యంగారు, ట్రిప్లికేసు.



౩. 'బై సికిల్' ప్రయాణము

(మూడవ బహుమానము)

ఛాయాచిత్రకారుడు: రామరావువర్రెడ్డి, రాజుపేండ్రంరము



౪. వానూశి, గానూకుడు. ఛాయాచిత్రకారుడు: యం. కె. రంగస్వామి అయ్యంగారు, ట్రిప్లికేసు.



కరికాల చోళ మహారాజుల శాసనపు ప్రతిబింబము

పెట్టి, అందరికిని కానవచ్చుచోట నుంచినచో ఆప్రతికల నశేషము పఠించు నవకాళ మధికమగును కదా. అట్లుకా మన్న మూడుపాళ్లు ప్రతికలు ముట్టుకొనబడక నానాట పెరుగుచు మూలల బడి మరిగిపోవుచున్నవి. నూతనముగ ప్రకటింపబడు గ్రంథముల సంగతియు నింతియే. గ్రంథాలయాధికారులను, వారిచేతిక్రిందివారును గ్రంథములందుగల విశేషము తెలిసికొనుటకు యత్నింపరు. కాని గ్రంథములు చేతికివచ్చిన వెంటనే అందలి సారస్వత సంపద అందరికిని తెలియవలసినదనుట విస్పష్ట మేకదా.

తెలియవలసిన దెవరికి? ప్రతివిషయమునను కొం దరు ముఖ్యపాతకలకు. అట్టి పాతకసంఘములు విధిగా ప్రతి గ్రంథాలయమునకును ఉండవలయును. ఆవియే గ్రంథాలయమునకు జీవము. గ్రంథాలయాధికారి సామర్థ్యము అనేక పాతకసంఘముల నాకర్షించి పరిరక్షించుటయందును, పాతకమునికిని గ్రంథములకును మధ్యస్థుడై పరిచయము పెచ్చించుటయందును గలదు. అనగా ఆకరిమీద గ్రంథభారము, పాతక భారమునుకూడ కలదు. ఈ రెండింటిని నిపుణముగ వహించుటయం దాతని విధి విద్యహామ నిర్ణయింపబడును.

\* \* \* \* \*

గ్రంథాలయాధికారి కర్తవ్యములను గూర్చి ముఱికొన్ని సూచనలు:

పుస్తకములను గూర్చి కూడ గ్రంథాలయాధికారి తాను సేకరించినవాని విషయముననేకాక అప్పుడపుడు ఎన్నియోవిషయములగూర్చి ప్రకటింపబడు గ్రంథముల తోకూడ పరిచయము కలిగించుకొనుచుండవలెను. మాటకు మాతాంతి విశేషపాతకాలకొరకు పిల్లలకై ప్రచురింపబడు పుస్తకములలో వారికొగ కేర్పరుచుకొనజాలియుండుటకు వానికన్నిటిని చూచి యుంచుకొనుచుందుము ప్రతి గ్రంథాలయమును ఇట్టి పనికి తోడ్పడవలయును. ఇది పురుగు తెల్లన: అప్పటివరకు అనేక విషయముల గూర్చి ప్రకటింపబడి పెరుగన్న గ్రంథముల పట్టికనుం చెకొనవలయును. ఇట్లుకగ్రంథాలయము యత్నించు చున్నట్లు తెలిసినచో గ్రంథప్రకాశకులను క్రొత్తగ్రంథ

ముల అనుక్రమణికలూ, ప్రాతగ్రంథముల విషయ వివరణ లును నొసంగి తోడ్పడుటయని నా నిశ్చయము.

అఖిలభారత గ్రంథాలయ సమితి కొకసూచన:

తుదకు అఖిలభారత గ్రంథాలయ సమేళనము నకు నాకావించు ప్రార్థన మిది. ఈ సమేళనము వైజ్ఞానికసారస్వత చారిత్రక గ్రంథములలో ప్రఖ్యాతములగు వానికి జాబితాలు, మామూలుసములకో, అర్థసంవత్సరమునకో అధ్యయన సంవత్సరమునకో ఒకమారు వినిర్మించి అన్నిచోట్లకును బంపునట్లు చూడవలెను. దేశమం దంతటను గ్రంథాలయములను స్థాపించి, అభివృద్ధిపరచుట సమేళనోద్దేశమగునేని సంగ్రహింపబడు పుస్తకముల మార్గదర్శకలనొసంగుటచేత ఉద్దేశము సఫలము కాగలదు. మరియు అప్పుడే గ్రంథసంపాదనయు గ్రంథరక్షణయు గాక గ్రంథాలయ ప్రధానకార్యముగ గ్రంథవిషయ పరిచయమునకును, విషయములతో కుతూహల మిచ్చువాని నంతటను చురుకుగ తెలియజేయుటకును తోడ్పాటు లభింపగలదు.

ఆంధ్ర దేశ గ్రంథాలయములవారు రవింద్రుని పై యమూలోకపదేశములను మార్గదర్శకములుగ స్వీకరించి అచిరకాలమున ఆచరణములోనికి దెచ్చుకొందురుగాక.



కిష్కింధ, పంచవటి-స్థలనిర్ణయము

శ్రీపెండ్యాల వెంకట సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారి భారతచరిత్రమును గ్రంథమునందలి పటమునందు కిష్కింధ బళ్లారి ప్రాంతముగా గుర్తించియుండిరి. వీరు శ్రీకా. లక్ష్మణరావుపంతుగారి హిందూ మహాయుగము అను గ్రంథమునందలి యభిప్రాయము ననుసరించి వ్రాసియుం దురని తోచుచున్నది. ఇది పారబాటని మనవిచేయు చున్నాడను. కిష్కింధ, పంచవటి-ఈస్థలముల నిర్ణయము ముఖ్యముగా వాల్మీకిరామాయణము ననుసరించి చేయ వలసియుండును. హిందూమహాయుగమును గ్రంథమునందు

శ్రీలక్ష్మణరావుపంతులుగారు అయోధ్యమంజీ లంకవరకు గల శ్రీరామనివార్గమును నిర్ణయించుచు పటముతో గూఢప్రాసియున్నారు. వారు సుబ్రహ్మణ్యశాస్త్రిగారి వలెనే కిష్కింధ బల్లారిప్రాంతముని నిర్ణయించివారు. ఇంతేకాక పంచవటి భద్రాచలప్రాంత మనినూడ ప్రాసి వారు. వాల్మీకిరామాయణమునందు శ్రీరామనియొక్క ప్రయాణమును వివరించుపట్టులనుఆధారముగాగొని ఊహ పై శ్రీరామనివార్గమును నిర్ణయించుటలో కిష్కింధయు పంచవటియు పై విధముగా నిర్ణయించబడినవి. కాని ఆవాల్మీకిరామాయణమందే సుగ్రీవుడు సీతా స్వేషణము కొరకై వానరవీరులను నలుదిశలకు పంపుచు వారు వార రుగవలసిన మార్గములను వేరువేరుగా వివరించిన పట్టులను వారు గమనించినట్లులు కనుపించదు. తూర్పున కరుగు వారికి గంగ, కాశిక, యమున, సరయువు పట్టును మార్గముగా చెప్పినాడు. దక్షిణమున కరుగువారికి వింధ్యము, నర్మద, గౌతమి, నరద, కృష్ణ, వేణి పట్టును మార్గముగా చెప్పినాడు. పశ్చిమమునకరుగువారికి సురాష్ట్ర, బాహ్లిక, శూర, భీమ, సింధుసాగరసంగమ దేశములను చెప్పినాడు. ఉత్తర మున కరుగువారికి శూరనేన, పులింద, ప్రస్తర, మద్రక, భరత, కురుమొదలగు దేశములను చెప్పినాడు. ఇందు నుబట్టి నర్మదకు దక్షిణమున తపతీనది తగులనిచోట (దక్షిణమునకు జనువారలకు తపతీనదిని చెప్పనందున) నర్మదానదియొక్క ఉత్తరతీరమునందలి వింధ్యపర్వత ముల నడుమ ప్రదేశమే కిష్కింధయని సులభముగా నిర్ణయింపవలగుచున్నది. పంచవటి ప్రదేశము భద్రాచల ప్రాంతముకాక నాసికప్రాంతమని మహారాష్ట్రయొక్కయు, ఆధునికవిమర్శకులలో కొందరియొక్కయు అభిప్రాయమనినూడ లక్ష్మణరావుపంతులుగారు వ్రాసియున్నారు. ఈవ్రాత ననుసరించి పంచవటి నాసికప్రాంత మైనయెడల పైకిష్కింధ నిర్ణయమునకు బాగుగా సరిపోవుచున్నది. ఇదియుగాక ఆంధ్రీకృత బ్రహ్మాండ పురాణమున కిష్కింధవింధ్యపర్వతపాదమున నున్నదని విష్ణుష్టముగా వ్రాయబడియుండుట పైనిర్ణయములకు మిక్కిలి బలమొసగుచున్నది. పర్వతాల భద్రాచల ప్రాంతముకాక నాసిక ప్రాంతమనినూడ నిర్ణయించుచున్నది.

కావున పైవిషయములను విమర్శించి పండితులు నిర్ణయించెదరుగాక. విక్రయదస్తావేజులో విక్రయస్థలమునకు నాల్గు హద్దులను వ్రాసి ఆస్తిని వివరించునటువలె వాల్మీకి రామాయణములో కిష్కింధకు విష్ణుష్టముగా హద్దులు చెప్పబడియుండుటవలన ఆవిషయము నిస్సందేహమనినూడ నిర్ణయింప వలగుచున్నది.

[కొచ్చర్లకోట వెంకట్రామయ్య]

అమెరికా కుటుంబములు

కుటుంబ విషయములు అను శీర్షిక క్రింద న్యూయార్కు నందలి 'సర్వే గ్రాఫిక్' (Survey Graphic) అను పత్రికలో డాక్టర్ లూయిస్ అనువా రిట్లు వ్రాయుచున్నారు:

మనప్రస్తుత నాగరికతకు కుటుంబమే పునాది గను న్నది. ౧౯౨౧ సం. జనాభాయందు ౨౪, ౩౫, ౧, ౬౭౭ కుటుంబములు యునైటెడ్ స్టేట్సులో నుండెను. ౧౯౨౭ లో దాదాపు ౨౭౪ మిలియన్లు కుటుంబములు కలవు. సగటున నొకకుటుంబము నందలి జనసంఖ్య ౪, ౩ అయియున్నది. కుటుంబపరిమాణము వానాటికి తగ్గిపోవుచున్నది. పూర్వ మొకకుటుంబమునందు ఏడేన మండుగురు పిల్లలుండెడివారు. అట్టిది ౧౮౫౧ జనాభాలో కుటుంబజనసంఖ్య ౫, ౬ అయినది. పెద్దకుటుంబములు దక్షిణదేశమునందును, మిగుల చిన్న కుటుంబములు పసిఫిక్ తీరమునందును కలవు. పట్టణవాస కుటుంబములకంటె పల్లెటూరి కుటుంబములే పెద్దవిగనున్నవి. ౧౯౨౦ లో కుటుంబసంఖ్య ౪, ౫—౪, ౨ వరకు దిగినది.

౧౯౨౫ లో యునైటెడ్ స్టేట్సునందు జనసంఖ్యలో ౧౧౦౦—కి ౧౦, ౨ చొప్పున వివాహములు జరిగినవి. ఇతర దేశములతో సరిపోల్చిన యెడల మనవివాహములసంఖ్య చాలయొక్కువగ నేకమైయున్నది. ౧౯౨౪ సం. వత్సరమునందు ఇంగ్లండులోను, వేలులోను, వేయి

జి. 2.2 చొప్పున వివాహములు జరిగినవి. జర్మనీలో 2.2 చొప్పున వివాహములు జరిగినవి. కాని యీ రెండు కేసులలోను యుధానంతరము వివాహము కాక ముంకినకన్యల సంఖ్యాపరిమితిని బట్టి యింతవరకైనను హెచ్చినవనుట నిస్సందేహము. అమెరికాలో వివాహములకు అవకాశములు మెండుగనున్నవి. కుటుంబబలమును జన్మములసంఖ్యను బట్టి కూడ స్థిరపర్చనచ్చును. రెవల్లకు పరిపాలన ప్రారంభమయిన తర్వాత జనసంఖ్య సంవత్సరమునకు నూటికి 34 చొప్పున హెచ్చినది. 1900 లో వేయింటికి ఘనరు ౪౦ హెచ్చు కన్పించెను. అది మొదలు నానాటికి క్రమేణా జీణించుచునే యున్నది. ఇప్పుడు వేయింటికి ౨౦ మాత్రమే హెచ్చు కన్పించినది.

విశియాకులమాలమున కలిగిన భగ్నకుటుంబముల సంఖ్య నానాటికి హెచ్చినది. 19౨1 సం. లెఖప్రకారము ఏడువివాహములో నొకటిచొప్పున కోర్టులో రద్దు కాబడినవి. పల్లెటూళ్లలోకంటె పట్నములలో నే విశియాకులసంఖ్య హెచ్చుగనున్నది. డైవర్సుకోర్టులలో దాంపత్యవిభాగముల యొక్కయు విశియాకుల యొక్కయు కేసులసంఖ్యయే హెచ్చుగ కన్పించుచున్నది. 19౦౯ సంవత్సరములో 1000 వివాహములలో ౬౦ వివాహములు రద్దగుచుండెను. 19౨1 సం. ౪౦లో 1000-కి 1౦౪ చొప్పున రద్దయినవి.

నాగరిక దేశ మనిపించుకొనిన అమెరికాలోనే యిట్టిదుర్మతములు జరుగుచుండ మిస్మేయో భారత దేశమునకు ప్రేమ చూపినది. నీవుమైదున్న నెరుగకుండుట నే జమేకదా!

[దుర్గమ హంతి ఆదినారాయణ]

హారుంరశీదు-నౌ శేరవా

ఈరాన్ దేశపు చక్రవర్తి “నౌ శేరవా” అను నతడు విచారశీలత్వమునందును, న్యాయపరాయణత్వమునందును అతిప్రసిద్ధిని పొందిన మహానుభావుడు. అదే కేసు జను లిప్పటికిని “నౌ శేరవా ఆదిల్” అని ఆయనను

స్మరించుచుందురు. బాగ్దాదునందలి ప్రఖ్యాతుడయిన “ఖలీఫా” హారుంరశీ దనునతడొకసారి తన పార్షులతో గూడి లోతయిన కొండగుహలో నెవ్వరికిని తెలియకుండ గుప్తమయియున్న నౌ శేరవాతాలూకు సమాధిని చూడఁబోయినాఁడని యీరాన్ దేశీయుల నమ్మకము. నౌ శేరవాతాలూకు మృతశరీరము రకరకముల మసాలాలు చేర్చి సురక్షితముగా నుంపఁబడినది. హారుంరశీదు చూచునప్పటికి నౌ శేరవాదేహ మెంతో విలువల యొక సింహాసనముపైని ఉంపఁబడి కనుపడినది. అతని శరీరమునందలి యవయవము లన్నియు నెప్పటియట్లే యున్నవి. చెవులుమాత్రము తెల్లఁబడిపోయినవి. నౌ శేరవాఁడనిపోయిన మఱి రెండునందల సంవత్సరముల తరువాతను హారుంరశీదు సింహాసన మెక్కినాడు. ఒక పుస్తకములో అతడు తాను చేసిన ఆ యాత్రనుగుఱించిన సంగతు లీప్రకారముగా వ్రాసి యుంపఁబడినవి.

“కొండలమధ్యను గుహలో ఘోరాంధకారములో ఆ సమాధి యున్నది. దాని యెదుటను స్వర్ణమాత్రముతోఁ గూర్పఁబడిన దళసరినస్త్ర మొకటి వ్రేలాడు చున్నది. హారుంరశీ దావరదాను తొలఁగించుటకు ప్రయత్నించిన నెంటునో, పురాతనము, జీర్ణము అగు నా పరదా క్రిందిను పడి మట్టిలో కలిసిపోయినది. సమాధికి నాలుగువయపు పులను ఉన్న గోడలపైని తాపించిన మణులకు పరిమితి లేదు. ఆరత్నముల కాంతులచేతనే అట్టిచిమ్మచీకటిలో సయితము, ఆ సమాధి యున్న చోటు స్పష్టముగా నగపడుచుండెను. ఘాదుసాతాలూకు మృతశరీర మే సింహాసనముమీద నుంపఁబడినదో, అదియు నవరత్నఖచితమయినదే. ఆమృతదేహము చూడఁగా జీవించియున్న మనుజుడే మార్పున్నాడని తోచ మొదలిడినది. నౌ శేరవాఁడు రణించుట లేదు; జీవించియే యున్నాడని ఖలీఫాకు భ్రాంతికూడఁగలిగినది. ఆయన నెంటునో నాదరముగ తిలవించి నౌ శేరవాకు వందనము చేసినాడు.

ఘాదుసాతాలూకు మృతశరీరము మిక్కిలి అద్భుతములయిన ఉపాయములవలన సరిగా సజీవముగానే ఉన్నట్లు సురక్షితమై యున్నప్పటికిని దానివయింకప్పబడిన వస్త్రముమాత్రము బొత్తిగా జీర్ణించిపోయినది.



ఖలీఫా చేయివైచి ముట్టిన వస్తువులు లగ్నియు జాతీ పడిపోయి వంటిలోఁ గలిసిపోయినవి. ఆకారణము చేతను, ఆయన తన యొద్దనున్న బహుమాల్యములను శాలువచేతను ఘాదుషామృతశరీరముపైని కప్పటయేకాక, నాలుగువయపులను గొప్పవిలువగల క్రొత్త పరదాలను కట్టుట కాజ్ఞాపించి ఆసమాధిస్థాన మంతయును కన్నారి, కర్పూరము మొదలయిన సువాసనద్రవ్యములచేతను పరిమళించునట్లు చేయించినాఁడు కూడను.

రత్న ఖచితమయిన— ఆసింహాసనముపైని కొంచె మేమో వ్రాయఁబడి యున్న ట్టెని కగపడినది. ఆయన వెంటనే 'మౌవిదాలు' అనువారిని పిలిపించి పహలనీధావ లో ఏమి వ్రాసియున్నదో చదివి వినిపించుఁడని యాజ్ఞాపించినాడు. క్రిందను వ్రాయఁబడిన నీతి—ఉపదేశ మందులో అంకితమయి యున్నది.

౧. ఈ సంసారము చిరస్థాయి కాదు. ఏమనుష్యుఁడైతే దీనిసంబంధములో చాల స్థిలఁడిగా ఆలోచించుచున్నాఁడో వాఁడే అందఱికంటెను గొప్ప బుద్ధిమంతుఁడు.

౨. సంసారము ద్వారా నిహతుఁ డగుటకు ముందుగానే దానిసుఖము ననుభవించుము.

౩. ఎవరైతే నీకథనులై యున్నారో వారిపైని నీకంటెను ఉచ్చస్థితిలో నున్నవారివలన నీ పెట్టియాశ నుంచుకొనియెదవో అదే ప్రకారముగా అనుగ్రహము కలిగి యుండుము.

౪. నీవు ప్రపంచము నంతను జయింపఁజాలినప్పటికిని ఎప్పుడో ఒకప్పుడు మృత్యువు, నిన్నుఁ దప్పక పరాజితుని చేసియేతీరు నని మాత్రము జ్ఞప్తియందుంచుకొనుము.

౫. నీ సుఖముచేతను, విశ్వర్యముచేతను ప్రతారితుండవు కాకుండునట్లు సావధానముగ నుండుము.

౬. నీ వేమి చేయుదువో దానికిమాత్రమే ప్రతిఫలమును పొందెదవు. అంత కధికముగఁగాని, అల్పముగఁగాని పొందఁజాలవు.

ఖలీఫా, నాశేరవాఁ చక్రవర్తిచేతను మిక్కిలి యెఱుఁగెనదియును, పద్మరాగముచేతను నిర్మితమైనదియు నగు నొక ఉంగరమును చూచినాఁడు. తానిపై నీక్రింది విధమున వ్రాయఁబడియున్నది:—

౧. నిఘరత్యమును చేయకుము. సత్కార్యములను చేయుట కధ్యసించుచుండుము. ఎప్పుడును తొందర పాటు పడకుము.

౨. ఒకవేళ నీవు నూలు సంవత్సరములపాటును బ్రదికియుండఁగల ననుకొనుము. అయినప్పటికిని మృత్యువునుమాత్రము మఱివిపోకుమా?

౩. బుద్ధిమంతుల సావాస మున్నింటి కంటెను హెచ్చువిలువగల దని యాలోచించుకొనుము.

హారుంరశీదున కచ్చట నెన్నియో రత్నములు, ముత్యములు మొదలయినవి యగపడినవి. వానిలో ననేకములయిన రత్నములు కూర్పఁ బడినదియు, హెచ్చు విలువగలదియు నను కిరీటము కూడ నున్నది. దానికైదు కోణము లున్నవి. ఆ యొదంచులమీఁదను ఈ క్రిందియుపదేశవాక్యములు వ్రాయఁబడి యున్నవి:—

### ఒక వైపున

౧. ఆత్మజ్ఞానము గలవారినిగూర్చి నాసమ్మానమును ప్రకటించుము.

౨. పరిణామ మాలోచించి కార్య మారంభించుము. మొట్ట మొదటను పాటిపోవుటకు మార్గమును నిరపలుచుకొని తరువాత నగ్రేసరుడ వగుము.

౩. ఎవ్వరిని వ్యర్థముగా సతాయింపకుము. అందఱుసుఖము విషయమునను, స్వాతంత్ర్యము విషయమునను దృష్టి యుంచుము.

౪. ఇతరులను బాధించు సామర్థ్యమును నీ యైశ్వర్యము తాలూకు అధికారముగా నాలోచింపకుము.

### రెండవ వైపున

౧. ఏదియేని కార్యమును ప్రారంభించుటకు ముందుగా అందుల కుపయోగించు వ్యక్తితో పరామర్శించుము.

చుము. ఆవృత్తి దూరదృష్టిగలవాఁడు కాకపోయిన పక్షమున వానిభగోసావలన కార్యమారంభింపకుము.

౨. జీవనముకొఱకు ధనమును, ధర్మముకొఱకు జీవనమును త్యాగము చేయుము.

౩. మంచిపేరు సంపాదించువిషయమున నీ సమయమును వ్యయపఱచుము. నీవు ప్రకృతమైన విశ్వరూపుని కోరుగువేని సంతృప్తుఁడవు, త్యాగివి యగుము.

### మూడవ వైపున

౧. విజిగిపోయిన దానికొఱకును, పోగొట్టుకొన్న దానికొఱకును, దొంగిలించఁబడిన దానికొఱకును నష్టమయిన దానికొఱకును, కాలిపోయిన దానికొఱకును, దుఃఖింపకుము.

౨. అన్యని యింటిలోఁ గూర్చుండి ఆజ్ఞాపింపకుము. నీయింటిలోఁగూర్చుండి భోజనము చేయుట నభ్యసించుము.

౩. స్త్రీకి వశిష్టాతుఁడవు కాకుము.

### నాలుగవ వైపున

౧. మందమయిన, నీవమయిన కులమునుండి స్త్రీని పరిగ్రహింపకుము. సిగ్గులేనిపురుషునితో కలిసి కూర్చుండకుము.

౨. చరిత్రహీను లగు వ్యక్తులకు దూరముగా ఉండుము. అనుగ్రహము తాలూకు మర్యాదను తెలిసికొఁజాలని వానియందు సద్భావ ముండకుము.

౩. ఇతరుల నస్తువులయందు లోభపడఁ బోకుము.

౪. రాజులకు భయంపడుము. ఏమా? వారగి పలెనే కాలి కాల్చివేయుదురు.

౫. నీ విలువను తెలిసికొనుటకు ప్రయత్నింపుము. ఇతరులవిలువకుఁ దగిన ఆదరణ చూపుము. నీ కంటెను ఉన్నతస్థితిలో నున్నవానితో వివాదపడకుము.

### ఐదవ వైపున

౧. రాజునకు, రమణికి, కవికి భయపడుచు ప్రవర్తింపుము.

౨. ఏప్రాణినికూడ హింసింపకుము. ఇతరుల దోషములను వెదకు స్వభావమును వదలిపెట్టుము.

౩. ఆనందపూర్వకముగా ఉండుట కభ్యసించుము. ప్రతిసమయమునను విరక్తుఁడనయి యుండకు. ఇట్లుండెదవేని నీజీవనము దుస్సహమై పోయెడిది.

౪. నీకులములోని స్త్రీలను సమ్మానించుచు, వారిని రక్షించుము.

౫. క్రోధమునకు వశిష్టాతుఁడవు కాకుము. వివాదసమయమున నెప్పుడును శాంతిని స్వీకరించుటకై సిద్ధపడుము.

౬. ఆదాయమును మించిన వ్యయము చేయఁబోకుము.

౭. మొట్టమొదటను క్రొత్తమొక్కలను వేసి తర్వాతను చెట్లు నఱుకుటకు ప్రయత్నింపుము.

౮. పండుకున్నప్పుడు ప్రక్కను మించునట్లు కాళ్లు చాపకుము.

సమాధిసలమును విడుచునప్పుడు ఖలీఫా దీని మార్గము ఎప్పటికిని బంధుచేయవలెను. అట్లు చేసినచో నెవ్వరును లోభపడి చ్యుతశరీరమును గూర్చి అమరాద్ధచేయుట కథకాత ముండదు. అని యాజ్ఞాపించినాఁడు. అది మొదలమార్గము బంధుచేయఁబడినది. అట్లుపైని మరి యెవ్వరును అచ్చటికి వెళ్లఁజాలక పోయినారు. ఇప్పటికిఁగా దెప్పటికిని వెళ్లఁజాలరు. ఆస్థాన మెచ్చట నున్నదో ఆసంగతియే యెవ్వరికిని తెలియదు.

(మాధురినుండి)

[పురాణం సూర్యనారాయణ తీర్థులు]

# విమానప్రమాదములు

1925 సం॥ మొదటి 6 మాసములయందు

జరిగిన ఘోరములసంఖ్య

గాల్లో ఘర్షణమువలన	2
ఎండ్లయోల్లో విమానేతరమున ఘర్షణమువలన	25
ఎంజిన్ చెడుటచే గాలినుండి జారిపడుట, గిరగిర తిరుగుటవలన	17
ఎంజిన్ చెడకుండానే గాలినుండి జారిపడుట, గిరగిర తిరుగుటవలన	98
అన్ని కారణములచే బలనంతముగా నేలకు తాగుటవలన	83
అనవసరముగ నేలకు దిగిపోవుటవలన	55
ప్రమాదమునుండి తప్పించుకొనుటవలన	44
బరుచెక్కించుటచే ప్రమాదమువలన	10
గాల్లో తరలబడుటవలన	4
వానావిక్రములు	41
తెలియనివియు, సంబోధనములును	11
మొత్తము	390

## విమానసంచారము చేసినవారు

ప్రాచీనకమైన గాయములు(సనిపోయినవారు)	153
ప్రమాదకరముగ గాయములు	138
విన్నగాయములు	143
మాత్రపడకుండా తేలివారారు	399
సంఖ్య	828

(లిబరరీ డైరెక్టునుండి)

[దుర్ఘమహంతి ఆదినారాయణ]

## “హరప్ప”

౧౯౨౯ వ సం. జనవరి నెల ‘ఇండియన్

ఆంధ్ర టైమిస్’ త్రికయందు శ్రీవివోదవిహారిరాయ

వేదరత్న గారు సింధునదీ ప్రాంతముల బయలు పడిన ‘హరప్ప’ యను నగరము కొందఱు పరిశోధకులు పేర్కొనినట్లు అనార్యులకు జెందినది కాక ఆర్యులకు జెందినదే యగునని యీ క్రిందిశ్రుతిస్మృతి ప్రచూణములను పురస్కరించుకొని నిశ్చయించుచున్నారు.

ఈశిఖిలము లార్యనాగరకతకు చెందినవని నేను తలతును. ప్రాచీనకాలమున నార్యులు సప్తసింధుప్రాంతములను, పంజాబునందును నివాసము చేయుచున్నపుడు ఈ (మోహంజోదారో, హరప్ప) నగరములను రెంటిని దేవనిర్మితదేశము (బు.వే. 3-33౩౪, మునుపం. ౨-౧౭) అనగా ఒండు పేరుకొని ఏర్పడిన సముద్రగర్భస్థమున నిర్మించియుండురు.

వేదకాలమున ‘హరియుపియ’ అను ఒక నగరముండెను. అచ్చట చయుచునపుత్రుడు అభ్యవర్తి రాజానకును, వరశిఖినిపుత్రులకును యుద్ధము జరిగెను. ఇంద్రుడు అభ్యవర్తితోచేరి హరియుపియనగరమునకు తూర్పు పడమగలవిడిసియుండిన వరశిఖిపుత్రులను చూపెను. (బు. వే. ౪-౨౭, ౫)

పరుష్టి (రావి) నది చేరువను చయుచునపుత్రుడగు కవికిని, దండెత్తినవచ్చిన గుదాసుదను(బు.వే. ౭-౧౮, ౧౯) ఆర్యవీరునకును మఱియొక యుద్ధము జరిగెను. ఈయుద్ధమున ఇంద్రుడు గుదాసునితోచేరి కవిని చంపెను.

దీనినిబట్టి చయుచునుపుత్రు లొకరిపిదప నొకరిహరియుపియ నగరమును పరిపాలించిరనియు, ఎత్తివచ్చిన శత్రువులతో రెండు మారులు పోరాడిరనియు, నే నూహించుచున్నాను. హరియుపియనగరము పరుష్టి (రావి) నది ప్రక్కనుండెను కాబోలు. రావినదికి తూర్పునైపున నున్న హరియుపియ యే ఇప్పటి హరప్ప కాదగును. ఇంద్రుడు కవితో యుద్ధముచేసినపు డీహరియుపియను విస్మృతము చేసి, వేటొకచోల గుదాసుని కొఱ కొక క్రొత్తనగరమును నిర్మించుజేసి యుండును. (బు. వే. ౭-౨౦, ౨౧.)

ఈసుదాసుడు పురుకుత్సునిపుత్రుడగు (బు. వే. ౭-౧౯, ౩) త్రనదస్యనకును, యదుతుర్యసులకును (బు. వే. ౭-౧౯, ౬; ౪-౩౧, ౧౭). సమకాలీనుడు. త్రనదస్యన క్రీ. పూ. ౫. సహస్రాబ్దమున రాజ్యపాలనము గావించెనని నేను లెక్కించి ఊహించుచున్నాను. అతని కాలమున ప్రయాగకు తూర్పున ఒక సముద్రముండెను. (మను. ౨౨, ౨౧-౨౨)

అసముద్రమిపుడు డైమండురేవునకు (నవద్వీపము దగ్గరనున్నది.) దక్షిణమున నున్నది. కావున అభ్యవర్తి; అతనిసోదరుడు, కవి క్రీ. పూ. ౫వ సహస్రాబ్దమున హరప్ప లేక హరియుపియను పరిపాలించియుండునని నేను హించుచున్నాను. అభ్యవర్తి ఒకచక్రవర్తి (బు. వే. ౭-౨౭-౪). భరద్వాజయును అతనిలన గోవులను ఇతరవస్తువులను కానుకలు ఇడసెను. కావున, భరద్వాజ యుషి, అతనికి పురోహితుడనియు; అభ్యవర్తి పృథువంశ ములోని ఆర్యుడనియు (బు. వే. ౬-౨౭, ౮) నిస్సంశయముగా నేను చెప్పగలను. హరియుపియ లేక హరప్ప క్రీ. పూ. ౫వ సహస్రాబ్దమున నొక ఆర్యచక్రవర్తికి రాజధానిగ నుండెననియు, సుదాసు డచట ఆర్యులతో యుద్ధముచేసెననియు (బు. వే. ౭-౨౩, ౧) ఇపుడు స్పష్టమగుచున్నది. కాబట్టి, హరియుపియ లేక హరప్ప నగరము క్రీ. పూ. ౫వ సహస్రాబ్దమున అనార్యనాగ రకతకు కాక ఆర్యనాగరకతకు స్థానముగానుండెనని నేను నొక్కి చెప్పగలను.

### అవమానకరమే-నిజమయితే

కొందఱు భారతీయసంస్థానాధీశులు, 'భారతీయ ప్రభుత్వపు రాజకీయశాఖలోనికి భారతీయుల నధికారులుగ తీసికొనుట యెంతయు కానిపని'యని యొక మహా జరును బట్టరు కమిటికి పంపుకొనిరని ఇండియన్ నేషనల్ హెరాల్డుపత్రిక చెప్పుచున్నది. ఆఖండ(అంగ్ల)సామ్రాజ్య రాజకీయ ప్రతినిధులుగ భారతీయులను నియమించుట తమగౌరవమును కుంచించుటగా వారు తలచుచున్నారు. హెరాల్డుపత్రిక, పంచితముకా దేని, ఈసంస్థానాధీశులు

విదేశప్రభుత్వము తమపై నధికార నెఱపుట కవమానము ను జెందకుండుటయేకాక, ఎంతసమర్థుడయినను భారతీయుని, తమ్ము తలద్రొక్కియేలుచు నిరంతర మొకకంట కని పెట్టియేయుండుటకై నియమింపబడు నేనిదేశీయవ్యక్తి కం టెను తీసిపోయిన వానిగా తలచుచున్నారు. ఇది లజ్జా కరము.

[మాడరన్ రివ్యూ]

### వేరుపురుగు డైరక్టరులు

"ప్రపంచములో అన్నిదేశాలముందూ బ్రిటిషు పరిశ్రమ నేడు పలుకుబడికి వస్తున్నది. ఎక్కువ అర్హత, సమర్థత, అయిన పారిశ్రామిక జాతిగా ప్రపంచములో బయలురావడానికి ప్రయత్నిస్తున్నది. ప్రయత్నము సాఫల్యముకాగలదు. కాని అందుకు దారి కఠినమైనది. ఈసంధిని నాలలో బాగ్యతి ఉన్నవాళ్లకు నేను ఉపదేశించే ముక్కల్ని: "ఈతరుణ మప్పుడే తరగతిభేదాలు లేక దేశభేదములు పలువడి, దేశభేదములకు ప్రదర్శించితే, మనమింతవరకూ మనటకు తోడ్పడిన పారిశ్రామిక ఔన్నత్యమును తిరిగి పడసి, తిన్నగా సాగించగలుగుదుము." ఇది అసమర్థులకు కాలముకాదు. వాళ్ళ వయస్సుతో నిమిత్తములేదు. ఉమ్మడిపరకసంఘాలు వచ్చి పరిశ్రమల చోటు లాగుకున్నప్పుడు సంఘనిర్వహణకు సంబంధించినవాళ్ళూ, వాటిడైరెక్టర్లూ అనేకులు బయలుదేరి బలీసిపోయిన సంగతి నాఅనుభవముతోచెప్పగలను. ఆడైరెక్టర్లు పరిశ్రమలకు వేరుపురుగులు. లేకమూ తమతప్పలేక వేలకొలదిమంది పరిశ్రమల మిత్తనిర్మాణము (Rationalisation of Industry) వల్ల పనినండి తొలిగిపోతూ ఉన్నప్పుడు, అధికారస్థానాలు ఆక్రమిస్తున్న డైరెక్టర్లనూ, వంతులు తమకు పట్టుకొని లంచాల వల్ల నేకాని పరిశ్రమల నిర్మాణమునకని వదలిపోవనివాళ్లను చూస్తూ ఇక దేశము సహించలేదు. వ్యర్థులు సమర్థులకు చోటిచ్చివేయాలి. ఆనియమమువల్లనే బ్రిటిషుపరిశ్రమ నిలుకడకు పెనగులాడు నేటికాలములో సాగిపోగలను."

—రివ్యూఆఫ్ రివ్యూస్.

అని బాబ్జినుగారు బ్రతిమలవారిని గట్టిగా ప్రోత్సహించిరి. భారతీయులకును— ఆంధ్రులకు— ప్రోత్సాహము గలుగగల దను నాశతో నీ బాబ్జినుగారి మాట లిటు నుద్ధృతము లయినవి.

### బిల్వమంగళస్వామి

భక్తితత్వమును ప్రేమ తత్వముతో నైకముచేసి పండితపామరజనహృదయంగ మముగ మధురకవితాగానము చేసిన మహామహులలో బిల్వమంగళస్వామి — లీలాశుకులు — ఒక్కరు. భారతభూమి నా నేతుశీతాచలము నెల్లరును ఆనందముతో గానము చేయుచున్న శ్రీకృష్ణకర్ణామృతమువలన నీతడు లోకప్రసిద్ధిని జెందియున్నాడు. ఈ కవితనమును ప్రతిప్రాంతమువారును తమతమప్రాంతమువానినిగా తలచుచున్నారు. ఇతని దేశ, కాలముల నింతవఱకు గట్టిగా తేల్చినట్లు కానరాదు. శ్రీయుతులు మానవల్లి రామకృష్ణకవి (యం. ఏ.) గారు, ప్రాచీన గ్రంథపరిశోధనము గావించి యందుపలభ్యములయిన బిల్వమంగళకర్తృక గ్రంథములను, ఇతరగ్రంథప్రమాణములను పురస్కరించుకొని ఇతని దేశకాలములనుగూర్చి, చర్చించి, ఆంధ్రహిస్టారికల్ రీసర్చిసొసయిటీ త్రైమాసికాంగ్లపత్రిక, జూలయి (౧౯౨౮) సంచిక యందు కొంత చర్చించియున్నారు—ఆచర్చయిట్లు కలదు:

లీలాశుకుల కృష్ణకర్ణామృతము మిగుల ప్రసిద్ధిని గాంచినగ్రంథము. నూతనపద్యములుగల మాడుభాగములందు గలవు. లీలాశుకకర్తృకములగుగ్రంథములు పెక్కు బయలుపడినవి. సంస్కృతప్రాకృతవ్యాకరణములు, ఉపనిషత్తులు, తాంత్రికగ్రంథములు, కావ్యములు, భక్తిప్రధానములగు స్తోత్రములు నిప్పటికిలభించినవి. సంస్కృతవ్యాకరణశాస్త్రమున నతడు వైయాకరణి 'దేవు' డను నాతడు రచించిన 'దైవి' మను గ్రంథముపై 'పురుషకార' మను వ్యాఖ్యానమును రచించెను. భోజదేవుని 'సరస్వతీకంఠాభరణ' మను నూతాత్మక వ్యాకరణగ్రంథమునకు 'కృష్ణలీలానింద' మను పేరున నొక విస్తృత వ్యాఖ్యను బిల్వమంగళుడు చేసెను. సిద్ధాంతకామ దిఫక్కినున్న 'సుబంతసామ్రాజ్యము' 'తిజింత సామ్రాజ్యము' అను రెండువ్యాకరణగ్రంథములు బిల్వమంగళునిశైలిని బోలియున్నవి. నరరచి ప్రాకృతవ్యాకరణనూత్రములను నిరూపించుటకుగాను భట్టికావ్యముఘక్కిని రచించిన 'గోవిందాభిషేకము' లేక 'శ్రీచిహ్న కావ్యము' అను పేరుగల ప్రాకృతకావ్యమున బిల్వమంగళుడు మొదటి యెనిమిది సర్గములను రచించెను. చివర నాలుగు సర్గములను అతనిశిష్యుడు, దుర్గాప్రసాదుడు రచించెను. కేనోపనిషత్తుపైగల శంకరభాష్యమునకు 'శంకరహృదయంగమ' మను నొక వ్యాఖ్యకు బిల్వమంగళుడు కర్త. వివిధకృష్ణపూజావిధానములను వివరించు 'క్రమదీపిక' యను నొకతంత్రగ్రంథ మితనికృతి. ఈ పేరుగల గ్రంథమే భిన్నకర్తృక మింకొకటి కలదు. బిల్వమంగళుని కావ్యములలో సర్వత్రయాత్మకమయిన 'కాలవధ' యొక్కటి ఉపలబ్ధమయినది. లీలాశుకులస్తోత్రముల పెక్కులు మనోహరభావములకును, సుందరరచనమునకును పేరుగన్నవి. గణపతి, కర్కోటమడు, రామచంద్రుడు, అభయకు, బాలకృష్ణుడు, కృష్ణుడు, శ్రీ జామూర్తి పీఠిని స్తుతించు నఖయై యిపుడు లభించినవి.

పైగ్రంథములన్నియు బిల్వమంగళుని దేశకాలములను కనుగొనుట కల్లుపకరింపగలవో చూతము. దుర్గాప్రసాదుడు గోవిందాభిషేకమును పూర్తిచేయుటయొకాక

కావ్యమన కంఠటికిని వ్యాఖ్యానమును వ్రాసియున్నాడు. గురువును గుఱించి అందు ఏమి చెప్పినాడు?

“కోదండమంగళవచో గదితే పిఁ ధామ్ని

శ్రీకృష్ణదర్శనపరః కిల కర్ణభృత్యః;

జాతః క్రమేణ పరహంసపదే సితోఽస్మిక్

యోఽంకశితో స మహాకీర్తి జగామ తృప్తిమ్.

శ్రీపద్మపాదమునివర్ణ విశేయవర్ణ

శ్రీభూషణం ముని రసా కవిసార్వభౌమః;

శ్రీకృష్ణరూప పరమాచ్యుత పాదశీల

శ్చక్రే తదీయచరితం బహుధా హితాయ.”

—సర్గ ౧.

“శ్రీకృష్ణలీలాశుక బద్ధకావ్యం

వివృత్య లోకస్య హితాయ పూర్వమ్;

తచ్ఛేషపూర్తించ పునర్విధాయ

వివృత్య హేఽఘోత్తరభాగ మేతమ్.”

—సర్గ ౨.

“ముక్తిస్థలాలయ శివాపవభక్తిలేకా

దుర్గాప్రసాదయతి రి త్యభిధాం దధానః;

కర్తా స్వయం సుకృతమాత్రఫలా న్యభీప్సుః

కృష్ణేఽర్పయా మ్యథ విమిదిక రా మహాన్తః.”

—సర్గ ౩.

“చాపయంగలఘరో జహాసరో

విల్వయంగలఘరో ఎహో ఇ ఖో;

మజ్ఞ ఏవ పరిఆరకాలజా

భిష్యదం ఉపగమే వసీఅట.”

(చాయః—చాపయంగలగృహో యతీశ్వరో

విల్వయంగలగృహోవా భవతి యః;

మమ ఏవ పరిచారకారణాత్

బ్రహ్మతా ముపగతః ప్రసీదతు.)

దీనినిబట్టి లీలాశుకుడు సన్న్యాసియనియు, ఆశ్రమ

స్వీకారమునకు పూర్వ మాతనియింటికిఁ గు “కోదండమంగ

లము” లేక “విల్వయంగలము” అనియు స్పష్టమగుచున్నది.

ఇతడు పద్మపాదాచార్య పరంపరాగతుని శిష్యుడని యె

డనశ్లోకమున నూచనగలడు. దుర్గాప్రసాదుడు “ముక్తి

స్థలము”నకు జేరినయ్యాయను. ఇక “విల్వయంగళ” అను

మాట కర్ణమేమి? దానికిని కోదండయంగళమునకును సం

బంధము గలదా? కలదు. మలయాలమున “విల్వనకు సం

బంధించిన” అను అర్థముగల “విల్వ” అనుపదమునకు “విల్వ”

అనునది బౌత్తరాహాచ్ఛారణము. “విల్” అనుపదము

ద్రావిడభాష లన్నిటిలో “విల్లనకు” సామాన్యవాచ

కము. మలయాలమున “విల్వ” అనునది విల్లనకు ధర్మవా

చకము. కావున “విల్వయంగళస్వామి” అనగా “విల్వయం

గళ” కుటుంబమున జన్మించిన ఒకనన్నాస్మి అని అగును.

దుర్గాప్రసాదుడే అతనిని “లీలాశుకు” డనుచున్నాడు.

ఇప్పుడు వీరి అభేదమును సులభముగ ఊహింపదగును.

కొచ్చి సంస్థానమునందలి తిరుచ్చూరులో పద్మపాదు

డొకమతమును స్థాపించినాడు. అచ్చటగల పెక్కు

వ్రాత గ్రంథములయందు “విల్వయంగలతై” అని వ్రాయ

బడియున్నది.

ఇక ముక్తిస్థల మెక్కడనున్నది? అని ఒకన్నా

ధమా? లేకున్న మలబారులో ఆపేరుగల యేదయిన

నొక ప్రదేశమా? అది శ్వేతారణ్యమునకు దక్షిణమున గల

మైలదూరమున నున్న “యాక్కుత్తల” కాదగును. అది

ఒకన్నాధమైనచో దుర్గాప్రసాదుడు విల్వయంగళుని

అనుగ్రహమును “పూరి”వద్ద సంపాదించియుండునని అన

వచ్చును. గణపతి స్తోత్రమునందు తత్కర్త పడమటి

(అరేబియా) సముద్రమునకు తూర్పున చేరువలో నున్న

దొరసముద్రమును స్థలమునంధలి ఒక దేవతను కేర్కొ

న్నాడు. ఈదొరసముద్రము మల్లిక్ కాళూరు యావు

మావిన బల్లారిరాజుల రాజధానియగు సుప్రసిద్ధద్వార

సముద్రము. కేనోపనిషద్భాష్యవ్యాఖ్యాన మిట్లు ప్రారం

భించుచున్నది.

“తత్త్వం కిమపి కృష్ణస్య సముత్తీగజగద్భ్రమమ్,

స్వప్రభం సుఖినామ్రాజ్యం స్వాదతే స్వాదిమాపభి.

వందే భగవతేం గంగాం తుంగాం భగవత్ ప్రసమ్;

ఉన్మజ్జంతి నిమజ్జంతి యస్యాం భువనవీచయః.

కేసేషితపోనిషదః (?) కృష్ణలీలాశుకో మునిః;

ఆచార్యవచసాం చార్థ మాహా వీక్ష్య వివక్షితమ్.

విప్రులం ద్వయతత్త్వజ్ఞా వేదవ్యాఖ్యా సుశీతాః;  
పరనాకృష్టమాణజ్ఞాః పరీక్షంతా మిమాంకమాత్."

ఇందలి గంగానదీస్తుతికల వ్లోకము. దీని నాత డా  
చేరువను కాశీపురమున గావచ్చును—ఉండి రచియించి  
యొందునని సూచింపవచ్చును. 'కాలవధ' మను నాతని  
కావ్యమున మృత్యుభయములన శివలింగమును కాగిలింపు  
కొనియున్న మార్గం డేయుని జేరవచ్చిన యముని శివుడు  
నిర్జించిన గాథ నర్థి తమనది. ఈ గాథ సామాన్యమేయైనను  
దానికిని శ్వేతారణ్యమునకును సంబంధము గలదు.  
బ్రిటిషు మలబారులో 'ఎడకొళం' రైలుస్టేషనుకు  
మూడు మైళ్లదూరముననున్న 'తిరునావాయ్' యు ఈ శ్వే  
తారణ్యమును నొక్కటియే. కేరళుల డే'శివు'లేక 'వాలయా  
ర్' అని పిలువబడిన నీలనది శ్వేతారణ్యమునకు ప్రక్క  
నున్నట్లు కవి కావ్యమున చెప్పియున్నాడు చూడుడు:

"శివుసరితం వదన్తి సరితం తనపార్శ్వసరిమ్"

సుప్రసిద్ధ మీమాంసకు డగు పర్యూరపట్టేరికుమారుడు  
నానుదేవుడు చక్కరసందేశమున నిట్లు చెప్పెను:

"ధామోదన్యచ్ఛశిశి గతే యోజనానాం తయేతం,  
నానాత్మేత్రా శ్రితనిలమపి శ్వేతపూర్వాటపి సా."

సలమాహాత్మ్యమున శ్వేతారణ్యము లేక 'తిరునా  
వాయ్' దక్షిణకైలాసముని చెప్పబడినది. ఈ యాధార లే  
శములతోపాటు అతనిబాలకృష్ణస్తోత్రమును పరిశీలిం  
తము. అది (తన లీలాశుక ద్వారమున) కృష్ణుడు స్వయ  
ముచెప్పినది. బాలగోపాలదేవుడు దానిని తన వేణు  
వున గానముచేసెను. దానిమాధుర్యమును, చారిత్రక  
విశేషములను కనుగొనము.

"ఆదిత్యప్రజ్ఞ సంజ్ఞంయ దాదిత్యాదధికం మహాః;  
నిర్జిత స్సచుదృష్ట్యైవ నిర్జిలం యేన మన్మథః.

అర్జితై రప్రస్తుకుమై రారా దారాధయన్ యయా;  
ఈశాన దేవ ఇత్యానీ దీశానో మని లేజనామ్.

ఆస్పదస్య హి యస్యానీ దశేషగుణసంపదామ్;  
అద్వితీయఇతిఖ్యాతి రాత్మబుద్ధ్యా న కేవలమ్.

తయో రనుగ్రహపాంగ సంక్రాంత జ్ఞానసాగరాః;  
సాగరా ఇవ గంభీరా స్సన్తి ధన్యా స్సహస్రశః.

తయో రేవ కృపాపాత్రం కృష్ణలీలాశుకోమునిః;  
యదాశ్రమాంగణే నిత్యం రమన్తే తన్మృచిస్తరాః.  
తిలకం కులపాలీనాం నీలీతి నిలయంక్రియామ్;  
యమలం జనయాంచక్రే యంర కీర్తిం చ శాశ్వతీమ్.  
యస్య దామోదరో నామ సవితా సవితృసన్నిభః;  
అన్యూన్యహి యస్యాస న్నధమర్థా మరుద్గుణాః.  
యస్య తత్త్రియ సర్వస్వం రాఘవేశానసంజ్ఞకమ్;  
విసేయః సవిధేయా నాం సుహృత్.....

యస్య దక్షిణకైలాస లీలాపరిణతం మహాః;  
చర్పించననగంధేన సుగంధయతి మానసమ్.

కృష్ణలీలాశుకస్యాస్య కిశోర మధి దై వతమ్,  
స్తుతిరత్మ మిదం బ్రూతే వేణువాది ముఖేన్దనా."

ఈ వ్లోకములు చాలమనోహరములు. కవితాధో  
రణి రమణీయము. అదియుండే. అందలి చారిత్ర  
కాంశము లెవ్వి? లీలాశుకుడు రాఘవేశునకు మిత్రుడు.  
అతనితండ్రి దామోదరుడు; తల్లి నీలి. అతని శాశ్వత  
కీర్తియే తోడబుట్టువు. అతనిగురువు ఆదిత్యప్రజ్ఞుని  
శిష్యుడగు ఈశానదేవుడు.....

ఈశానదేవునకును, ఆదిత్యప్రజ్ఞునకును పెక్కురు  
శిష్యులు జ్ఞానసాగరులు కలరు. వీరిరువురిగృహములు  
తంత్రవిద్యకు విశారదహములు. చివరకు దక్షిణకైలాసవతి  
యొక్క చివ్యలేజస్సు చందనలేప గంధము నాలీలాశు  
కుని హృదయమును వాసింపజేసినది. సన్న్యాసి తనపూ  
ర్వులను గూర్చి చింతించునా? చింతింపడు. ఆతనియందీ  
స్తోత్రమును కృష్ణుడే వేణువుతో గానముచేసెను.

ఒకవర్గమునకు జెందిన సన్న్యాసులచేరుల తుదను  
'ప్రజ్ఞ' అను శబ్దము చేరియుండును. ఉదాహరణము:  
సృసింహప్రజ్ఞాడు. ఇతడు సురేశ్వరుని అరణ్యవార్తకము  
నకు రమ్యమైన వ్యాఖ్యానమును రచియించినాడు. ఇది  
'ఆనందగిరి' కృతమునకన్న పెక్కు డుపయోగకర మయి

నది. ఇందలి ఈశానదేవుడు, ముద్రితమైన 'గురుదేవపదతి' యను గొప్ప తంత్రగ్రంథమును రచించిన ఈశానశివగురువు నొక్కరే కాదగుదురు. 'రాఘవేశుడు' గొప్పదైవతవేదాంతగ్రంథరచయిత యగు రాఘవేశుని కంటె భిన్నుడు కాదగును. మనరాఘవేశుడు భాగవతముపై నద్వైతవ్యాఖ్యానమును రచించిన యాతడు కావచ్చును. ఈగ్రంథ ముద్రితము. ఇంక నెంచేని లీలాశుకుడు తుదిదండ్రులను గాని, గురువునుగాని పేర్కొనియున్నాడా? అవును. కృష్ణకర్ణామృతమునందలి తుదిశ్లోకమున పేర్కొనియున్నాడు. ఈశ్లోకము మలబారు లిఖితగ్రంథమున కలదు

“ఈశానదేవదరణా భరణేన నీతి

దామోదరసిరయశే స్తవబోధమేన;  
లీలాశుకేన రచితం తవ, దేవ, కృష్ణ,  
కర్ణామృతం మహాతు కల్పతంత్రరేఽపి.”

తెలుగు అచ్చుపుస్తకమున నీశ్లోకముయొక్క మొదటిపాద మిట్లున్నది:

“ఈశానదేవదరణా భరణేన నీతి” అని మొదటి శతకము చివరనున్నది.

౧౭ వ శతాబ్దమునకు జెందిన ఆంధ్రదేశీయుడగు వ్యాఖ్యాత 'నీతి' అను పదమును 'నీతి' అని సారపడి నాడు. ఈసారపాటుకు రెండుకారణములు. ౧. 'నీ' కి 'వీ'కి వ్రాతయందు మిక్కిలిగ పోల్కొయుండుట. ౨. ఈ శానదేవ దామోదర శబ్దములు రెండును శివవిష్ణుపరములుగ తలాలన స్ఫురించుట. వాఙ్మయచరిత్రమును తడవబూనని వ్యాఖ్యాత నీ రెండువిషయములు కన్నులు గప్పివైచినవి. ఉదాహృతశ్లోకములను బట్టి లీలాశుకులు మలబారు నివాసియునియు, అతడు భారతదేశమంతట సంచారము గావించెననియు, అతనికి శ్రీకృష్ణుని యెడగల అత్యంతభక్తిచేత నాతని నెల్లరును ఆత్మీయునిగ జెప్పుచున్నారనియు లేలచున్నది.

భోజదేవుని అష్టాధ్యాయి వ్యాఖ్యానము లీలాశుకుని క్రీ. ౧౦౬౦కి తరువాతివానిగ చెలువుచున్నది. మాధవుడు ధాతువృత్తియందు 'పురుషకారము' నుండి

యుద్ధించిన గ్రంథభాగము లీలాశుకుని ఆశనికాలమున కంటె అనగా క్రీ. శ. ౧౩౫౦కంటె పూర్వపువానిగా తెలుపుచున్నది. పైనజెప్పినట్లు ఈశానదేవుడు ఈశానశివగురువేయగునట సరియగునని అతడు క్రీ.శ. ౧౧౦౦ ప్రాంతములవాడు కాన, లీలాశుకులు అప్పటికి రెండు దశాబ్దములు తరువాతివాడుగా జెప్పవలెను. కాని, లీలాశుకుడు తన 'పురుషకారము'న క్షీరస్వామి, భోజదేవ, దుర్గ, భోజ, హేమనాద్ర, హరదత్త హరియోగుల గ్రంథములనుండి ప్రమాణములను గైకొనియున్నాడు.

క్షీరస్వామి పేర్కొని యుండుటచే దుర్గుడు లీలాశుకులకంటె పెద్దవాడు. హేముడు క్రీ. శ. ౧౧౫౦ ప్రాంతములవాడు; హరదత్తుడు క్రీ.శ. ౧౧౦౦ స వత్సరములనాటి వాడుగ నున్నాడు. అతని చరిత్రము 'హరదత్తాచార్య చరిత'మున పేర తంజావూరు లైబ్రరీలో నున్నది. దానిని బరిశీలించినచో ఆతని కాలమునుగూర్చి ఇంకను చక్కగా చెలియగలదు.

'కవి కామధేను' గ్రంథకర్త అయినచో దేవుడు మహాదేవునికి తర్వాత క్రీ. శ. ౧౨౭౧ సం.న రాజ్యము నకు వచ్చిన నేనవ రామచంద్రుని సభయందుండిన హేమద్రికి సమకాలికుడు.

ఎట్లు చూచినను లీలాశుకునికాలము క్రీ. శ. ౧౨౫౦ కి పూర్వమును ౧౬౫౦కి పరమును కాజాలదు.

[భారతి]

పాతశాలలయందలి శిక్షానియమములు

విద్యాబోధక భాష

నవంబరునెల 'ప్రోగ్రెస్ ఆఫ్ ఎడ్యుకేషన్' యందు ప్రకటింపబడిన, బొంబాయి రాజధాని మాధ్యమికోపాధ్యాయుల సభయందలి యమ్. ఆర్. జయకర్ గారి అధ్యక్షోపన్యాసము ఉదారమగు నభిప్రాయములతోడను భావయుతమగు సూచనలతోడను నిండియున్నది. ఉప



న్యాసమున వారు శిక్షా నియమముల గూర్చి యిట్లు వ్యాఖ్యానముచేయున్నారు:—

క్రమము, నియమము గూర్చి ముచ్చటించు నీ సమయమున యీరెండు సుగుణములును నిరంకుశముగ నెల్లప్పుడు పాలింపవలసిన టైపోవకుండునట్లు మీ కొక హెచ్చరిక వాక్యమును చెప్పవలసియున్నది. భారతదేశము స్పృహశీతియందు, ముఖ్యవిషయము విద్య నెట్లు వ్యాపింపజేయుట యనునదియే. నా అభిప్రాయమిది—భారతదేశమున విద్యాభిలాషులగు ననేకమందియు దీని నంగీకరింతురని నా నమ్మకము—వీలగునంత హెచ్చుగా విద్యావ్యాప్తి యగుటకు నియమముల విధానముల పేరునైనను నేదియు నడ్డురా మాడనని. విద్య బహుళవ్యాప్తినొంది, విశ్వజనీనమైపోయిన పిదప (సాలములోని కలుపుమొక్కలను పెరికివేయునట్లు) సంస్కారమునకు సమయము రావచ్చును. కాని అంతవఱకును మనము నియమవిధానములను గూర్చి యంత పటాహోపము చేయమాడదని చాలమంది గట్టిగా ననుకొనుచున్నారు. నిర్ధాన్యమునకు భారతీయ విద్యార్థి యెన్నికకు సాధారణముగ నున్నవానిలో—అధిక సంఖ్యాకులగు భారతీయవిద్యార్థులు బొత్తిగా నేవిద్యయు లేకుండుటకంటె లోపభూయిష్టమైన విద్యనైన నభ్యసించుట మంచిదే. విద్యతో సంబంధముగల భారతీయుడును ఆంగ్లేయుడును భేదదృష్టితో నీవిషయమును చూచుటకంటె నిట్టి విషయమున నిది తప్పని సరియగును. ఈ విషయమున పూర్వాశ్రయ మేమియు లేక అక్షరజ్ఞాన రాహిత్యము—అజ్ఞానము (మూఢత్వము)ననున్న దాని నుద్ధరించి వైకేలేమలసిన దేశముతో మనము వ్యవహరించుటలేదు. పూర్వకాలమున బాగుగా నిర్వహింపబడి బహుళవ్యాప్తినొందిన విద్యకు బ్రహ్మాండమగు సామర్థ్యమును కనుపరచియుండినవారితో మనము వర్తించుచున్నాము; కాని వారు నేటి పరిస్థితుల ననుసరించి మంచి ఫలితములొందుటకై తమ విధానములను మార్గములను మార్చుకొనవలసియున్నారు. నేడు భారతదేశము నెదుట నున్న యేకమాత్రసమస్య యిది—చతుకగా నందఱును లభ్యించువిద్య; దీని యభివృద్ధిచేయు నడ్డురాకుండుటవ

సమయి యీ విద్యాశాఖవారు జ్ఞప్తి యుంచుకొందురుగాత.

జయకరుగా రీక్రింది వాక్యములను కూడ నుడివిరి. అవి సత్యములు, నిశ్చితములు:

జీర్ణ కోశము—దానిశక్తి నటుంచి, మానవశరీరతత్త్వము ననుసరించి అది యిదివర కలవడి యుండని దానిని యరిగించుకొని పట్టించుకొనజాలదను న్యాయము సత్యమైనది. ఇదియే నిజమైనప్పుడు ఒకవిదేశీయమగు భాష యందు మనవిద్యాపరిక్షలన్నియు నున్నవిధాన మంతయు మన భారతీయవిద్యార్థికి చదువును చాల యెక్కువ కష్టమొనర్చివేయును. దేశముయొక్క రాజకీయ పరిసరముల ననుసరించి దాని విద్యావిధానము భేదించుచుండు ననుట సర్వజనసమ్మతమైనది. నేను ఆకాంక్షించి మనవిచేయు నదెల్లనిదియే: ప్రజల అవసరములు, రాజకీయవిషయములందు మాడ, వీలగునంత త్వరలో తీరుట కనుపగునట్లు మన విద్యావిధానములును ఆదర్శములును యేర్పడవలయును. మన (ప్రయత్న) ప్రయోగమునందు ముఖ్యతను సారాంశము శీఘ్రత. దీనిని మరువకుండురుగాక. [జ. బ్ర.]

### జపానుదేశపు రాజశాసనము

జపాను చక్రవర్తి నూతనముగ సింహాసన ముధిష్ఠించునపుడు వెలువడిన రాజశాసనములో ఈక్రింది అంశములున్నవి:

“దేశములోపల, మా ప్రజలవిద్యావ్యాసంగమును, వారల నైతిక ఆధికములగు అభివృద్ధిని, తన్మూలమున పరస్పర సాహాయ్యము, సంతృప్తియు, యావజ్జాతి శక్తిశ్రేయస్సులును—నెలుపల, ఇతరజాతులన్నిటితోడ సాహర్ద్యమును, తన్మూలమున ప్రపంచశాంతి పరిపోషణమును, మానవశ్రేయోభివృద్ధియును నిర్వహింప యత్నించుట మాకు గల ముఖ్యోద్దేశము. కావున ప్రేమపాత్రులగు మా ప్రజలందరు ఏకమనస్సుతో అమాయక సంఘోపయోగమునకు పనిచేసి, మాయా ఆశయములు నెరవేరు

టకును, అందువలన వంశపారంపర్యముగ వచ్చుచున్న ఉత్పాదకసాంప్రదాయముల నధిక మొనర్చుటకును, మా పూర్వుల జీవాత్మలను సంతోషమునస్కృతతోడ సంవర్ధింపగలుగుటకును మా కెంతయు తోడ్పడుదురుగాతయని కోరుకొనుచున్నాము."

జపానుదేశీయుల కొనర్చుటకు వాగ్దత్తము లైనవానిలో ప్రథమస్థానము విద్య నభివృద్ధి కొనగలడుట గమనింపదగినది. భారతదేశముపట్ల విదేశీయ (బ్రిటిషు) ప్రభుత్వవైఖరి దీని కెంత విరుద్ధము!

(మాడరన్ రివ్యూ)

అహమద్ జోగూ, నూతన అల్పేనియా రాజు  
'లివింగ్ ఏజ్' పత్రికయొక్క జర్మను విలేఖరి యొకడు నూతన అల్పేనియా రాజుయొక్క దుస్థుల విశేషములను, యితర విషయముల నిట్లు వ్రాయుచున్నాడు :

నిన్న నొక కిరీటము లేనిరాజు, సంస్థానము లేని రాజ్యాధిపతి ప్రభునామము దాల్చెను. ఇట్లున్నను సేద తడు రాజత్వవిహ్ను మలగు సకల శృంగార పస్త్రాలంకారములను దాల్చి, కేరునను నిజమునకును కూడ రాజై యున్నాడు.

జోగూల్లి కుటుంబమునకు చెంది మాట్లాడుండలమునకు వంశపారంపర్యముగ పెద్దయైన అహమద్ జోగూగారు అల్పేనియా రిపబ్లిక్ న కధ్యక్షుడై అల్పేనియా పార్లమెంటును, నానాబాతి సమితిని, కూడ లెక్కనేయని యవధిమితాధికారమును కలిగియున్నాడు.

సాధారణముగ అహమద్ జోగూగారు తన ముఖ్య నేనాని పదవియధికారమువలన తాను ధరింపనగు యోగదుస్తులను దాల్చియుండురు. సన్మానపు విందులపుడును, తాను ప్రజలకు కనపడవలసిన ప్రత్యేక సమయములందు

నతడు కవాతుదుస్తులు (కోటు పంట్టాములు) దాల్చును. మొన్నటి బిరోపా మహాసంగ్రామమునకు ముందు కొలది కాలము మాత్రమే అల్పేనియా రాజ్యమేలియుండిన విలియమ్ ఆఫ్ వీడ్ యొక్క వింతమాదిరి రాజదుస్తుల యనుకరణమిది. ఇది యనేక మార్పులనుసాంసి తుదకిట్లు స్థిరపడినది. మొట్టమొదట అహమద్ జోగూగా లొక తెల్లని మిలిటరీయంగీని, తెల్ల పంట్టామును, తెల్లని (స్వారి చేయునపుడు ధరించు) జోళ్లను తొడుగుకొని మచ్చుచూచిరి. త్వరలోనే వానినిమార్చి ఎఱ్ఱనిపంట్టామును, నల్లని జోళ్లను నారంభించిరి. పిమ్మట ఎఱ్ఱనిగడ్డ అస్తర



అహమద్ జోగూగారు

వేసిన నల్లని పైఅంగీని చేర్చెను. ఈ దుస్తు దాల్చినపు డతడు కొంతవర కొక సంగీత సుఖాంత నాటకమున నాయకునివలె (కొంత హాస్యపురీతిగా) కనపడినను, అతని కాదుస్తులు సరిగా నమరియున్నవనియు, స్త్రీలపై గొప్ప ప్రభావము కలిగియున్నవనియు నంగీకరింపక తప్పదు.

అతడు తన జీవితమునకు నెహాలియన్ బోనపార్టీని ఆదర్యముగ నుంచుకొన్నాడనుట నిస్సంశయము. అతడు తన న్రాత బల్లపై నెల్లప్పుడు నెహాలియన్ జీవితచరిత్రము నుంచుకొని, అతిశ్రద్ధతోను ఆసక్తితోను చదువుచుండును. భవిష్యత్తు ముందు చెప్పబడినట్లు, అతని రాజపదవి నొందవలెనను కోరిక యిపుడు నెరవేరుచున్నది. అతడా జ్ఞులనిచ్చును, ఉద్యోగములనిచ్చును, ఉపకారములచే

యును—అప్పు డప్పుడు ఉరిశిక్షనుకూడ తీర్మానించుచుండును—ప్రభుభక్తి కలిగి ధైర్యసాహసములు కల యుద్యోగీయవర్గము నిత డేర్పరచుకొనెను. వారు తమ ప్రభువును మించి బంగరు జరీకోటు పంట్లాములదాల్చి హోషుగా తిరుగుచుందురు.

కాని, యిన్నియున్నను కూడ, అతని పోషకుడును గడుతున్ననైన ముస్సోలినీ యొకమారు తలయూపి నంతనే అహమ్మన్న యొక్క ఆకాస్యప్తములన్నియు నెరవేరకముందే యతనికై ప్రాభవమంతయు నడగంటగలదు.

[జ. బ.]

జనసామాన్యమునకు విద్య

ఉత్తమరూపమైన సంఘసేవ

అక్టోబరునెల 'సోషల్ సర్వీస్ క్వార్టర్స్' యందు శ్రీ మనేకోలాల్ హెచ్. వకీల్ గారిట్లు వ్రాయుచున్నారు:

ఈవిషయమున పనిచేయుగల ఏకమాత్ర ఉపాయము జనసామాన్యమున కక్షరజ్ఞానమే. అందరు బీద స్త్రీపురుషులును చదువను వ్రాయను లెక్కింపను నెఱిగిన యెడల వారికి శుభ్రత ఆరోగ్యమును గూర్చిన మాత్రములు తెలియగలవు. వారి కూలిడబ్బుల విలువ వారికి తెలియగలదు. శుద్ధివ్యాపారమునకు డబ్బు అప్పించువారివలన హింసపడుట తగ్గగలదు. సహకార పరపతి సంఘములు ప్రారంభక దాటినవెనుక బయటి సంఘసేవకు లక్కలేకయే యభివృద్ధి నొందగలవు. వారు ప్రభుత్వమువారిని వయోవంతులకు వోటుహక్కు నిమ్మని కోరుదురు. తమ బిడ్డలకు ప్రాథమికవిద్య నిమ్మని కోరుదురు. వారు అక్రమమైన తీవ్రమైన పోరులు సలుపక తమ గృహములను మాత్రము సంరక్షించుకొందురు. వారి సాంఘికనీతిప్రమాణము ఉన్నతినొందును. గ్రుడ్డిపోటికి బదులు పరస్పర సహకారము ప్రేమ శ్రేయాభిలాష యేర్పడును. స్త్రీ

పురుషునితో సమభాగిని యగును. ఆమె మాతగా చేయు నేవలు ప్రజలచే నింకను యెక్కువగా నామోదింపబడును. చదువు వచ్చిన స్త్రీ తనకు రావలసిన గౌరవాదులను హక్కుతో నాకాంక్షింపగలదు; మఱియు నీత్యుద్ధరణకై పాటుపడువారికంటె నెక్కువసంఖ్యగానున్న స్వార్థపరులగు అవినీతిపరులవలన నామె చెడకొట్టబడి వ్యభిచారములోనికి దిగుట కవకాశములు తగ్గవు. [జ. బ.]

మూర్తిమత్త్వము

నేటి తరముయొక్క ప్రజాసమాహ మానసిక తత్త్వమునుయెదిర్చి మించుటకు మనము మూర్తిమత్త్వము లేక వ్యక్తిత్వమును పెంపుచేసుకొనవలెను; లేక భద్రపరచుకొనవలయును.

నిరుటి సంవత్సరమంతయు వార్తాపత్రికలయందు 'మనదేశమున నెవ్వరైన మహాపురుషులున్నారా?' 'నేడేవరును పురుషోత్తములు లేరు!' 'మన కాలమున పృథ క్యవ్యక్త్యము తక్కువా?' యీమొదలగు శిర్షికలతో వ్యాసములు నిండుచుండెను. నేను అమెరికా కేసపుడు పత్రికావిలేఖరులు నన్ని ట్లడుగజొచ్చిరి 'స్త్రీయొక్క గొప్ప ఆస్తి యేది— సౌందర్యమా, ఆర్థిక శక్తి (వశీకరణశక్తి) యా, తెలివితేటలూ?' 'మూర్తిమత్త్వము' అని నేనంటిని.

ముస్సోలినీగా రొకసారి వాతో కథాసరణిని ప్రసంగించుచు 'గుంపు గుంపు నేలజాలదు' అని చెప్పిరి. ఒకప్పుడు తాపీవనివానిగానుండిన, ఆయన, యిపుడొక క్రొత్త విశ్వసామాజ్యమును గూర్చి యాలోచనలు సాగించుచు, నట్టి మూర్తిమత్త్వబలమువలననే యిటలీ నేలుచున్నారు. అగ్నినిస్తానపు అమీరు అమానుల్లాగారు నేటివరకును చేయజాలకుండిన దానిని తాను జరుగదముగ నెరవేర్చగలిగి శేర్వడసిన మస్తాఫాకానుల్ పాషాగారు మునుపొక సామాన్యనైనికుడు మాత్రమే. పృథక్త్వమే యతని విజయమునకు రహస్యము. చైనాదేశ మింకను అల్లకల్లోలమున నుండుటకు కారణమేమి? ఉత్తమ వ్యక్తిత్వముగల నాయకుడు లేకుండుటయే. చియాంగ్



మూర్తిమత్త్యవిజయము : సామాన్యస్థితియందుండి క్రమముగ నభ్యున్నతికివచ్చి మహా నాయకులై కీర్తిమంతులైయున్న ఆర్థురు వ్యక్తులు.

ఎడమనైపునండి కుడినైపునకు:—రిజాఖాన్, కొస్సాక్ జాతి సైనికుడైయుండి నేడు పెర్షియాకు ప్రధాన మంత్రియైయున్న; డార్జిల్ మసారిక్, గుట్టపుబండివానికొడుకు—నేడు జెకోస్లావేకియాను “స్టేషింగిన్” వాడు (అధ్యక్షుడు); మహాత్మా గాంధీ, రాజకీయాదులందు ప్రవేశించి క్రమముగ త్వరలో నున్నతికి వచ్చెను; జగత్ పాపా, బీదకుటుంబమున జన్మించిన యితడు ఈజిప్టునకు ప్రధాన మంత్రియైయుండెను. (ఇప్పుడు లేడు) బెనిటో ముస్సోలినీ, సాంఘికవాదియైయుండి పలుసార్లు ఖైదునపడియుండిన యితడు మొట్టమొదట తాపిపనిచేయువాడు. నేడు ఇటలీకి సర్వాధిపతి—కానకుడయ్యెను; ముస్తాఫా కమాల్ పాషా, సైనికుడుగనండిన యితడిపుడు టర్కీ ప్రభుత్వాధి కారమునకు వచ్చెను.

కాయ్ షేక్ గారివద్ద గొప్పలక్షణములనేక మున్నవికాని, కేథేయందు సామాన్యప్రజలందఱును వశపరచుకొని వారి దృష్టియందుదలని మూర్తిమత్త్యము ప్రధానవ్యక్తికాలేదు. ఈజిప్టుదేశపు శాసనపాపాజగ్గూత్ గారు తన మూర్తి మత్త్యమువలననే అమాయకులగు ఫెల్లాహీల హృదయములను హరించి వేసెను. వారతని నెన్నడును భక్తితో గౌరవింపకుండరు.

నూర్గురు హిందూలను, నూర్గురు నాట్యకారులను నూర్గురు విద్యార్థులను తరిష్ఠిచేయుడు—అం దధికసంఖ్యాకు లొకవిభాగము విజయమును పొందనచ్చును. కాని ఆత్మల్పసంఖ్యవారు తక్కిన తమ సహపాకులందరిలోను గ్రుసతారలవలె ఉన్నతికి వచ్చి ప్రకాశింతురు. నిర్బంధ విద్య నేటి పనివానిని నిన్నటిపండితుని జ్ఞానశిఖరమున కెక్కించును. పండితులగు నొక జనసమూహముకూడ కొకొకజనసమూహము నేలజాలరు. ఐనను మనము తెలిసియే జనసమూహ మానసికతత్వము వంకకుతోందగతో పోవుచున్నాము. ప్రజాభిప్రాయమును బోధించు కొలది నుండి చేతులలో వార్తాపత్రిక లున్నవి. దూరశ్రవణము,

వార్తాప్రసారమును, గుత్తదారుల స్వాధీనములోనున్నవి. నేడు వస్తువులన్నియు ఒకేపరి మొత్తమున తయారగుచున్నవి. అట్టిదుస్తులనే మనము తొల్పుచున్నాము;వాటివలననే ఫాషన్ (నవీనసౌందర్యరీతి) యేర్పడుచున్నది. మనదగ్గటి చుట్టుపట్టులనుండు వస్తువులన్నియు నట్టివే; దానివలన మనసౌందర్యరమల కడ్డు కలుగును. వ్యక్తిత్వ పృథక్త్వ కృషులన సంస్కారము బలియొనర్చి నేటి జరమువారు మన నాగరికత యెన్నడు నెరుగనంతటిబాగుగా దుస్తుల దాల్చుచున్నారు. మంచి యాహారమును గొనుచున్నారు. మేలైన గృహములలో నివసించుచున్నారు. అన్ని విధముల మనుషటికంటె సదుపాయముగ నున్నారు. మనకు భావి ప్రపంచమున వచ్చురజాలు మూర్తిమంతులుగ ప్రకాశింతురు. ముటికిగంటలనుండి మొలిచియు, దివ్యసౌరభమును వెంజల్లు ప్రసూనములను, బీద గుడిసెలనుండి వచ్చియు రారాజులైనవారిని, మనచుప్పుడే చూచియున్నాము. పెర్షియాకుషా(రాజు)విసరిజాఖాన్ మున్నెవ్వడు? గాంధీ, ముస్సోలినీ, కమాల్ పాషా, మసారిక్, వీరెవరు? నెపోలియన్ మాత్రము మొదటనెట్టివాడు? మూర్తిమత్త్య

మే జయించి ముందుకు రాగలదు. గెంఫిస్ ఖాన్, టామర్ లేన్, సుహావీర్ షర్ అలెగ్జాండర్ - ఈ విశ్వవిజయులు ప్రస్తుత ప్రజాసామర్థ్యములను జనసామాన్య కౌల్యబద్ధతో కొలిచి మానుకొనియుండిరా? వారు తమ తోడిమానవులను నీచముగా చూడలేదు కాని ఆదేశముకొఱకు, ప్రేరణ కొఱకు పైకి చూచిరి (దైవసహాయముకొఱకు). మూర్తిమత్వము భద్రపరచుకొని పెంపుచేసుకొనుటయనత్యాగమునకు సంసిద్ధమైయుండునలెనన్నవారు. ఆహార్యము బంటరి బాట. సమాహముల (గుంపుతో) నొక డైయుండుటయే యంతకంటె సౌఖ్యప్రదము. నవీన ప్రాచ్యఖండముల మహానాయకుల ప్రక్కన నేటి యూరపుఖండమున వ్యక్తిత్వముగల గొప్పవారు ఆరుదుగా నగపడుచున్నారు. క్రీస్తుమతమువలె, ప్రథమమున (ఆదిని) ప్రాచ్యదిశనుండియే జీవము వచ్చి, పాశ్చాత్యఖండమున జ్ఞానజ్యోతిని ప్రసారముచేసి, మాకు కలకాలములకు క్రియంతులై యుండు మహాపురుషుల ప్రసాదించినది యంత్రమానవుని (కీలుబామ్మ) తత్త్వముగల మానవసంస్కృతి సకలవిధ వస్తుయంత్రనిర్మాణ విధానమునెఱుగ జాలినమాత్రము, ప్రేరణాత్మక విశ్వసాయకత్వమును కోల్పోయినయెడల నేమి ప్రయోజనము? నేటికాలమున కత్యంత శక్తి మైనవారు ధైర్యమును సాహసమును గల గొప్ప పుష్కలత్వముతోడి మూర్తిమంతులు. [జ. బ.]

(జనవరి ౫ వ తేదీ 'స్పియర్' నందు లేడి డ్రమ్మండ్ హే గారు వ్రాసినదానినుండి)

### చాంపానేర్ నగరద్వారము

'చాంపానేర్' అనునది బొంబాయి రాజధానిలోని 'హంపీ మహల్స్' మండలమునందలి 'కలోత్' తాలూకాలోనున్న ఒక జీర్ణనగరము. ఇది బరోడాకు ఉత్తరము ౨౫ మైళ్ల దూరమున పావగర్ గట్ట ఈశాన్యభాగము నానుకొని యున్నది. ఇది తొలుత రాజపుత్రరాజులది. ౧౮౮౩ సం. 'మహమ్మదు బేగర్' అను నతడు వారిపై దాడివెడలి అచ్చట తొలుత నొక ముసల్యానుభవనమును గట్ట మొదలుపెట్టెను. మరుసరివత్సర మాత్రము రాజపుత్రులను తరిమివైచి దానిని తన వశము చేసికొని అభివృద్ధి గావించి తనరాజధానిని అహమదా

బాదునుండి యచటకు మార్చుకొనెను. దాని కాతడు మహమదాబాదు చాంపానేర్ అను పేరు పెట్టెను. ఆ నగరము త్వరలో మంచి వర్తకస్థానమయ్యెను. పట్టుబట్టు అక్కడ మిక్కుటముగ నేయుచుండిరి. కత్తుల పరిశ్రమ బాగా సాగుచుండెడిది. ఇందుకు కారణమైన ఇనుము మొదలయిన వస్తువులు ఆ చేరువనున్న గుట్టలలో లభించెడివి. దీని యీ భోగము కొలదికాలమునకే బోరగిలినది. ౧౮౩౫ వ సంవత్సరము హుమయూను చక్రవర్తి యీ నగరమును కొల్లగొట్టెను. సుల్తాన్ బహదూరుషా (దీని నేలుచుండిన రాజుకాబోలు) చనిపోయిన తర్వాత రాజధాని అహమ్మదాబాదునకు మారిపోయెను. ౧౮ వ శతాబ్ద ప్రారంభకాలమునాటికి ఈనగరమునందలి భవనములు శిథిలములై నేల కొరగజొచ్చినవి. అడవి పెరిగి చుట్టుముసురుకొనివచ్చినది. ప్రదేశము రోగభూయిష్టమైనది. ఇట్లు క్షీణించిన యీ నగరమున ౧౮౦౩ సంవత్సరమున ఆంగ్లేయుల చేతుబడునాటికి ౫౦౦ మంది జనులు నివసించియుండిరి. అనారోగ్యభూయిష్టమగుచు నెన్ని మార్లు ప్రయత్నించినను జను లచట నివసించుట కెక్కకపోయిరి. ఇప్పుడు అక్కడనుండువారు కొన్ని పదులకు మించి యుండరు.

ఈ నగరముయొక్క శిథిలములను గాంచిన దీని పూర్వపు వైభవము తెలియను. మహమ్మదు బేగర్ కట్టించిన కోట ముక్కలు మెలసాడవు, ౨౮౦ గజములు వెడలుపు గలిగియున్నది. దీనిచుట్టును పెద్దపెద్ద నాపరాశ్వుతో గట్టిన దిట్టమైన ప్రహరీ కలదు. దీనిపై సమావేశములయందు కట్టిన బురుజు లున్నవి. ముసల్యానుపద్ధతి ననుసరించి కట్టిన వనారాలు వీనికి ఆంఠమును నూర్చుచున్నవి. ఇది నగరస్వారయమున గలదు. దీనికి పడమట, తూర్పు చాలదూరము నుండకోద్యోగములు భవనములు నుండి నట్లు వానిని చుట్టియుండిన ప్రహరీగోడయొక్క జాడలు ఇప్పటికిని కలవు. దీనినిచుట్టి ఉత్తమనిర్మాణకౌశల్యమునకు నిధానములగు సరస్సులు, భవనములు, మసీదులు నుండి నవి. ఇప్పుడింకను ఐదుమసీదులు చెక్కుచెదరక ఉన్నవి. వానిలో నొకదానికి 'హమామస్టిదు' అని పేరు. పశ్చిమ హిందూస్థానమున నుండర శిల్పకళావైభవమున నొప్పారు ముసల్యానుభవనముల కీ 'మస్టిదు' వీసమైనను తీసిపోదు. నగరమున ఆగ్నేయమున ఒక లోతయిన కృతకసరస్సు కలదు. దానిచుట్టును రాతిపెట్టు కలవు. ఈ సంచికయందీనగరద్వారచిత్రమును గాంచనగును.

# సాధిప్రాయ విశేషములు

కలకత్తాకాంగ్రెసు స్వరాజ్య సంరంభము నందు నూతనశకమును స్థాపించినది. కాంగ్రెసు వ్యవహారము లతిరయమున ప్రవర్ధమానంబగుచున్న ప్రజాశక్తిని ప్రత్యక్షము చేసినవి. నైహూస్వాగతము, స్వచ్ఛంద సైనికదళములు, నానాసభలు, జనసమూహములు, నిర్భయోపన్యాసములు, వ్యగ్రోత్సాహము, ప్రవర్ధమానం బగుచున్న ప్రజాశక్తికి పరమ ప్రమాణములు. ప్రజానాయకుడైన పండితమోతీలాలు నైహూగారికి 36 తెల్లగుట్టములు గల రథోత్సవరూపమున కలకత్తా యొసంగిన మహాస్వాగతము ప్రజాశక్తిని విశదము చేయుచున్నది. ప్రజలును, నాయకులును చక్రవర్తులకు దుర్లభమైన మహాస్వాగతమును మోతీలాలుగారి కొసంగిరి. కలకత్తా నలంకరించిన స్వాగతతోరణములు, కర్పూరహారతులు, విజయధ్వజములు, స్వాతంత్ర్య ప్రదర్శనమునకు నిదర్శనములు. కలకత్తా కాంగ్రెసును సందర్శించిన సంశయాత్ములకైనను ప్రజాహృదయమునందు ప్రవర్ధమానం బగుచున్న స్వాతంత్ర్యాభిలాష సువ్యక్తమైనది. ప్రజాశక్తి విజృంభణమును జూచుచుండియును గనుగొనజాలని ఫుల్లరులు, ఓడ్వయరులు స్వప్రయోజనపరాయణత్వమును వెల్లడి చేయుచున్నారు. కాని సామ్రాజ్యక్షేమమును మానవ కల్యాణమును వెల్లడిచేయుటలేదు. వర్తమాన స్వాతంత్ర్య యుగమునందు నిరంకుశత్వము దుస్తరమని నిరంకుశాధికారవర్గము గ్రహించుట వివేకము. స్వల్పసంఖ్యాకులైన నిరం

కుశాధికారులు మహత్తరమైన ప్రజాసంకల్పమును చిరకాలము నిర్బంధింపజాలరు. రుష్యా సామ్రాజ్యచరిత్ర నిరంకుశవర్గమునకు జ్ఞానోదయమును గలుగ జేయవలసియున్నది. కాలమాసన్నమైనపుడు స్థిరమైనసంస్థలు నీటిబుగ్గలవలె మాయమగుచున్నవి. అమీరు అమానుల్లాగారి చరిత్రము రాజ్యపరివర్తన సందర్భములను విశదము చేయుచున్నది. కలకత్తాయందు దేశబంధు నగరమునందు ప్రదర్శించబడిన స్వాతంత్ర్యోత్సాహములు భారతప్రబోధమును సువ్యక్తము చేయుచున్నవి. కాంగ్రెసునందు సంపూర్ణ స్వాతంత్ర్య తీర్మాన మోడిపోయినను ప్రవర్ధమానం బగుచున్న ప్రజాభిప్రాయమును దెలుపుచున్నది.

\* \* \* \*

సంపూర్ణస్వాతంత్ర్యము:

అధినివేశరాజ్యాంగవిధానము

నైహూనివేదిక అనేకమైన యూహాపోహలకు గారణంబైన విధమును గతించిన నాలుగైదుమాసములందును వ్యాపించిన వాదప్రతివాదములు విశదము చేయుచున్నవి. ఈ యూహాపోహలు కలకత్తాయందు మహాప్రస్థానావస్థను బొందినవి. కలకత్తాయందుగూడిన కన్వెన్షను సభయందు జిన్నా మహాత్ముడాలి గారులుచేసిన ప్రసంగములు దేశావృతమైన సాంఘిక లక్ష్యమును విశదముచేయుచున్నవి. సుప్రసిద్ధనాయకులైన మహాత్ముడల్లిగారు సిద్ధాంతములందు సంపూర్ణస్వాతంత్ర్యమును, అచరణమునందు

సాంఘికలాభములను బోధించుట విచిత్రము గ గనుకనున్నది. భారత స్వరాజ్యము నకు మూలాధారము జాతీయసంయోగము గాని జాతీయవియోగముగాదు. మహమ్మదీయులును, హిందువులును ప్రత్యేకసాంఘిక ప్రయోజనములకై పెనగులాడునపుడు దేశప్రయోజనములు సంకుచితములగుట సహజము. మహమ్మదీయ నాయకులందు అబ్దుల్ కలామ్ అజదు, సర్ ఆలీ ఇమాము, మహమ్మదాబాదు రాజాగారులు మొదలగువారుగాక సామాన్యముగ మహమ్మదీయ సంఘమంతయును ప్రత్యేకప్రయోజనములను గోరుచున్నది. నైహూనివేదికకు సంయుక్త నియోజకవర్గము కీలకము. హిందువులు, సిక్కులు, క్రైస్తవులు, పార్సీలు ప్రత్యేక నియోజక వర్గమును నిరసించుచు సంయుక్తనియోజకవర్గము సంగీకరించుచున్నారు. మహమ్మదీయుల ప్రతిఘటన మభివృద్ధిని బొందుచున్నది. మహమ్మదీయ ప్రతిఘటనము హిందూప్రతిఘటనమునకు దోహదంబునోసంగుచున్నది. నిరంకుశవర్గమునకును యూరపియనుసంఘములకును హిందూమహమ్మదీయవిభేదము లెప్పటివలనే యానందమును గలుగజేయుచున్నది. కన్వేషన సభ నైహూనివేదిక సంగీకరించినను మహమ్మదీయ భేదాభిప్రాయము దానిని నిర్వీర్యము చేసినది.

మహమ్మదీయసంఘము సాంఘికలక్ష్యమును విడిచి దేశలక్ష్యము నారాధించుటకు హిందువులైనను సకలవిధముల త్యాగము జూపుట పరమావసరమై యున్నది. భారతవర్షము కృశించుచున్న సమయమునందు సంపూర్ణ వినాశముకన్నే నేసంఘమైనను చైతన్యము గ

లిగి శక్తిని గలిగియుండుట దేశమునకును, లోకమునకును శ్రేయోదాయకము.

అధినివేశరాజ్యాంగ విధానముపట్ల యువజనహృదయము విముఖత్వము జూపుట సహజముగనున్నది. యువజన హృదయము స్వాతంత్ర్యోత్సాహముతో వికసించుచుండును. యువజనహృదయమునకు నిర్బంధములు భయమును గలుగజేయజాలవు. దేశమోక్షమునకై ఆత్మార్పణము జేయుటకు యువజనులు సర్వకాలములందును సంసిద్ధముగ నుండగల విధమును ప్రపంచేతిహాసములు తెల్లముచేయుచున్నవి. జవాహర్ లాలు నైహూగారు కాంగ్రెసువేదికయందు జేసిన ప్రసంగములు భారత హృదయాంతరాళము నుండి వెడలిన భావములుగ బరిగణింపబడదగి యున్నవి. యువకులైన జవాహర్ లాలు గారు, సుభాష్ చంద్రబోసు గారును శ్రీనివాసయ్యంగారితో జేసిన యొడంబడికను నిరాకరించుటయందు విచిత్రము లేదు. నిర్బంధకారకులను నిర్బంధితులు విశ్వసింపజాలరు. అధినివేశరాజ్యాంగ విధానమును యువజనులు నిరాకరించుట సహజము. అతివాదులందు జరుగుచున్న పరివర్తనము మితవాదులందు జరుగుచున్న విధమును కలకత్తాతీర్మానములు విశేషము చేయుచున్నవి. మితవాదులు, మితవాదకాంగ్రెసు నాయకులు స్వతంత్రవాదులకు స్వతంత్రవాదమును వ్యాపింపజేయుటకు సంపూర్ణాధికారమునోసంగుటయే స్వతంత్రవాద వ్యాపనమును విశేషము చేయుచున్నది. మితవాదులు నైహూనివేదికను, కాంగ్రెసు తీర్మా

నమును బలపరచి స్వరాజ్యముపట్ల ప్రజలకు  
గల దృఢసంకల్పమును విశదము చేసిరి.

\* \* \* \*

గాంధీమహాత్ముడు

అధినివేశ రాజ్యాంగవిధాన తీర్మానమును  
గాంధీమహాత్ముడు ప్రతిపాదించుట విస్మయము  
నుగలుగజేసినది. కాని మహాత్మునిస్వభావము  
నెరిగినవారలకు విస్మయమున కవకాశములేదు.  
గాంధీమహాత్ముని కుదారాశయములందువలె  
కార్యసాధనమునందును సమ్మతము గలదు.  
మాటలతో చింతకాయలురాలవని మహాత్ము  
డెరిగియున్నాడు. కాని నిరంకుశవర్గము చూపు  
చున్న తిరస్కారధిక్కారములు ప్రజలను కార్య  
రతంత్రులను జేయుననెడి విశ్వాసము గాం  
ధీమహాత్ముని విడువలేదు. మహాత్ముడు విదేశ  
యాత్రను జేయుటకు జేసిన యేర్పాటులను  
విస్మరించి స్వదేశమునందు కార్యరంగమున  
పనిచేయుటకు సిద్ధముగనున్న విధమును వారి  
ప్రసంగములు విశదముచేయుచున్నవి. ప్రజల  
యందును, నాయకులయందును వారి విశ్వాస  
ము సన్నగిలుచున్నవిధమును వారి ప్రసంగ  
ములు, వ్రాతలు విశదము చేయుచున్నవి. ఈ  
సంవత్సరాంతమునందు శాసనోల్లంఘన ప్రస్థా  
నము సాధ్యమని మహాత్మునకువిశ్వాసములేదు;  
కాని మహాత్ముని తీర్మానము విజయమును బడ  
యుటకు శాసనోల్లంఘనప్రస్థానమునందును,  
మహాత్ముని నాయకత్వమునందును ప్రజలకుగల  
విశ్వాసమే మూలకారణముగ నున్నది. కాం  
గ్రెసునిర్ణయించిన కార్యవిధానమునం దన్ని మత  
ములవారికిని త్యాగముచేయుట కవకాశములు  
గలవు. ఖద్దరునకు, మద్యపాననిషేధమునకు  
పనిజేయవచ్చును. శ్రీమంతులు, సామాన్యులు

కాంగ్రెసు నిర్ణయించిన రుసుమును చెల్లింప  
వచ్చును. ప్రజలు కార్యపరాయణులైనపుడు  
మహాత్ముడు నిస్సందేహముగ తిరిగి నాయ  
కత్వము వహించుట నిశ్చయము. ప్రజలంద  
రును కాంగ్రెసుసంఘములందును, స్వచ్ఛందపై  
నికసంఘములందును సభ్యులుగ జేరి గాంధీ  
మహాత్ముని సంకల్పము సార్థకముచేయుట  
స్వరాజ్యసంపాదనమునకు పరమసాధనముగా  
నున్నది.

\* \* \* \*

పైమను సప్తక బహిష్కరణము

పైమను కమిషనును సకలపక్షములవా  
రును బహిష్కరించుచున్న విధమును వారి  
పర్యటన వృత్తాంతము విశదముచేయుచున్నది.  
కలకత్తాయందు మోతీలాలు నెహ్రూగారి  
కొనంగిన స్వాగత మొంతయద్భుతముగ నెర  
వేరినదో పైమనుసప్తక బహిష్కారమును  
నెరవేరినది. పంజరములోని చిలుకలనువలె  
పైమనుసప్తకమును గొనిపోవుట బ్రతిష్ఠప్రభు  
త్వ దౌర్బల్యమునకు నిదర్శనము. బ్రతిష్ఠ ప్ర  
భుత్వమున కాసురబలమున్నను ధర్మబలము  
లేదని బహిష్కరణోద్యమము విశదముచేయు  
చున్నది. పైమనుసప్తకమును రహస్యముగా  
గొనిపోవుటయే బ్రతిష్ఠప్రభుత్వ దౌర్బల్య  
మును తెల్లముచేయుచున్నది. ఇర్విన్ప్రభువు  
బహిష్కరణ విజయమును పరోక్షముగా సం  
గీకరించినటులు వారి డిల్లీ ప్రసంగము విశదము  
చేయుచున్నది. ఇంతవరకును నాయకులు పై  
మనుకమిషనును బహిష్కరించినను పార్ల  
మెంటు కమిటీయెదుటను భారతీయులు వారి  
నివేదికను స్ఫుటముచేయుట కవకాశములు



గలవని ఇర్వినుప్రభువు తెలిపినభావము బహిష్కరణ విజయము నంగీకరించుచున్నది. భరతఖండమునందు సైమనుకమిషనును బహిష్కరించిన నాయకులు బ్రిటిషు ద్వీపములకేగి సాక్ష్యమునిచ్చుట యసంభవము. భారతీయ నాయకులు వారి యాత్మగౌరవము నెన్నికష్టములు సంప్రాప్తములైనను లక్ష్యముచేయక కాపాడుకొనుటకు భగవంతుడు సాహస ధైర్యముల నొసంగుగాత ! చెన్నపురి నాయకులును ప్రజలును సైమనుసక్ష్యమును హరతాళములతోను, నల్లజండాలుతోను, నివర్తన ఘోషములతోను సత్కరింతురుగాత యని కోరుచున్నాము.

\* \* \* \*

### ఆంధ్ర విశ్వ విద్యాలయము

చిరకాలము తపస్సుచేసి పడసిన ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయమును సుబ్బరాయనుగా రొక్కటణమున ధ్వంసము చేయుట విచిత్రముగనున్నది. ఆంధ్రుల దౌర్భాగ్యస్థితికి విశ్వవిద్యాలయ శాసన చరిత్రము నిదర్శనముగనున్నది. విశ్వవిద్యాలయస్థానము విశ్వవిద్యాలయము విశాఖపట్టణమునకు సంక్రమించినను ఆంధ్ర విశ్వవిద్య

లయమును ముక్కలుచేయుట కేవల మన్యాయముగ నున్నది. దత్తమండలములను, చిత్తూరును మద్రాసు విశ్వవిద్యాలయముతో సంధించుటయును, ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయము నుండి విడదీయుటయును అనుచితముగ నున్నది. విశాఖపట్టణము నందలి విశ్వవిద్యాలయము విశాఖపట్టణ విశ్వవిద్యాలయ మగును గాని ఆంధ్రవిశ్వవిద్యాలయము కాజాలదు. ఆంధ్ర దేశములోని సగముభాగము చీలిపోయిన తరువాత ఆంధ్ర విశ్వవిద్యాలయనామము సార్థకము గాజాలదు. ఆంధ్రదేశములోని విద్యాలయములను విడదీయుటవలన ఆంధ్రత్వమునకును, వారి వైజ్ఞానిక సంయోగమునకును భంగము గలుగుచున్నది. ఈ లోపమును వెంటనే తీసివేయుట ఆంధ్రనామధారుల కందరకును సరమధర్మమైయున్నది. విధజించి పాలించుట విదేశీయుల ధర్మము. ఆ ధర్మమునే మన మంత్రులవలంబించుట మన దురిదృష్టము. వెంటనే ఈ దుర్దశను తొలగించి ఆంధ్రత్వమును స్థిరతరము చేయుట కాంధ్రులు వారి శక్తి నుపయోగించి భగవదనుగ్రహమునకు బాత్రులగుదురు గాత !